imburgs agblad

High Jones

Donderdag 18 april 1991

73e jaargang nr. 91.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



● Moreno Argentin

Gedwongen overplaatsing gaat definitief door

DSM begint nieuw bedrijf met Stork

Van onze redactie economie

GELEEN – DSM gaat in juni samen met Stork een nieuwe onderneming oprichten voor het verrichten van onderhoudswerkzaamheden. Stork krijgt het meerderheidsbelang in deze 'joint-venture', die circa 400 mensen van de DSM-onderhoudsdienst overneemt. Na verloop van tijd, als de levensvatbaarheid van het bedrijf is bewezen en de belangen van het personeel zijn veiliggesteld, zal DSM zich als eigenaar terugtrekken.

In het gisteren gehouden overleg tussen de vakbonden en de directie van DSM bleek dat het chemiebedrijf strikt vasthoudt aan het afstoten van sommige service-activiteiten, ondanks hevige protesten van de vakbonden en met name Unie BLHP en Industriebond FNV. Andere firma's kunnen die activiteiten vanwege hun schaalgrootte en deskundigheid beter uitvoeren dan DSM, stelt het bedrijf. DSM heeft geen zin om daar nog geld en energie in te stoppen. Zo zal er bijvoorbeeld geen nieuw magazijn komen, omdat die activiteit wordt afgestoten.

Aangevuld

Directeur Rongen heeft gisteren aangegeven binnen welke kaders de overgang van het personeel kan verlopen. Mensen die worden overgeplaatst en er in salaris op achteruit gaan, krijgen afhankelijk van leeftijd en dienstjaren het verschil bijgepast. Voor ouderen kan een vut worden geregeld.

De bonden hebben gisteren formeel alleen kennis genomen van de opstelling van DSM. Binnenkort zullen de bestuurders hun leden raadplegen over mogelijke acties tegen de plannen van het chemiebedrijf. „Praten helpt niet meer", aldus een verbolgen F. Hol van de Unie BLHP. Behalve de onderhoudsdienst worden door de herpositioneringsplannen ook getroffen: de garage, het magazijn, het reisbureau, het grafisch centrum, het lokatiebeheer van het hoofdkantoor en enkele hijs- en transportwerkzaamheden. In totaal gaat het om 500 tot 600 mensen.



● *Werknemers van DSM Limburg BV hebben zojuist de petitie overhandigd aan directeur mr E. Rongen (links op de voorgrond). Geheel rechts FNV-bestuurder Hans van Winkel.* Foto: PETER ROOZEN

GELEEN - 'Fluitend naar het werk? Vergeet het maar!' Het protestbord tekende feilloos de stemming. Ongeveer zevenhonderd - voornamelijk mannelijke - werknemers van DSM Limburg BV demonstreerden gistermorgen in Geleen een uur lang voor het hoofdkantoor. Het was een protest tegen de plannen van de directie om enkele ondersteunende diensten buiten het bedrijf te plaatsen. Het DSM-personeel zou dan aan de slag moeten bij de gespecialiseerde ondernemingen die voortaan in opdracht van DSM het werk gaan verrichten.

Namens de met verplaatsing bedreigde personeelsleden voerde W. Dolmans het woord. Hij bood aan directeur mr E. Rongen een petitie aan waarin geprotesteerd werd tegen gedwongen verplaatsingen. „Wij komen nu nog fluitend naar ons werk omdat we niet weg willen bij DSM", aldus Dolmans.

„We hebben destijds bewust voor DSM gekozen vanwege het goede sociaal beleid, vast werk en een goede toekomst. Deze mensen hebben veel ervaring en een grote motivatie en zijn bereid bij nacht en ontij de handen uit de mouwen te steken. Dat mag niet zomaar verloren gaan."

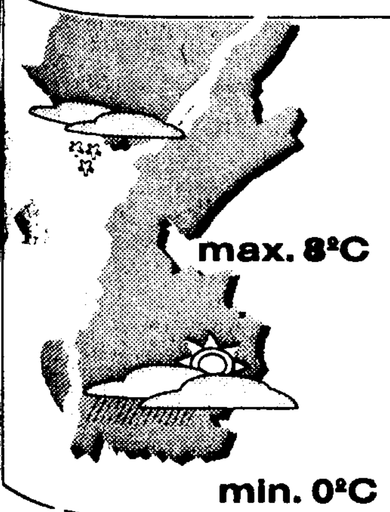
Zie verder pagina 21
● 'Bij DSM voelen we ons thuis'

Dow Jones sluit boven 3000-grens

NEW YORK – De aandelenkoersen op de effectenbeurs van New York zijn gisteren dusdanig gestegen dat de graadmeter van de beurs, de Dow Jones-index van de dertig grootse industriefondsen, een record kon boeken. De beursindex steeg met 17,58 punten om uit te komen op 3004,46 punten.

Het was voor het eerst in de geschiedenis van de beurs dat de index boven de 3000-grens sloot. De omzet was zeer groot met 246 miljoen aandelen.

Het voorgaande record van de Dow Jones-index dateert van 16 juli 1990. Toen sloot de index op 2999,75 punten.



KOUD EN REGEN

We beginnen de dag met wisselende bewolking en af en toe zon. In de loop van de ochtend neemt de bewolking, op nadering van een storing, vanuit het noordwesten toe. Hieruit valt wat regen, mogelijk met natte sneeuw. De middagtemperatuur ligt rond de 8 graden. De wind is zwak uit noordwestelijke richting en neemt toe tot matig. Vannacht daalt het kwik weer naar het vriespunt.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:

zon op:	06.37	onder: 20.42
maan op:	08.16	onder: 00.56

MORGEN:

zon op:	06.35	onder: 20.43
maan op:	09.20	onder: 02.02

Medisch onderzoek in Nederland bedreigd



„Kleed je maar uit!"

Bush wil ook top zonder Start-akkoord

WASHINGTON – De Amerikaanse president Bush heeft gezegd dat hij wil overwegen een topconferentie met Sovjet-president Gorbatsjov te houden, ook zonder dat een akkoord over de beperking van strategische (intercontinentale) kernraketten (Start) klaar ligt om te worden getekend.

Het was voor het eerst dat de president dat zei. Tot dusver heeft het Witte Huis steeds volgehouden dat Bush pas naar Moskou zal reizen als hij daar een Start-akkoord, dat de aantallen strategische wapens van de supermachten met een-derde zou verminderen, kan ondertekenen.

Functionarissen van het Witte Huis hebben de afgelopen maanden ook verzekerd dat Bush pas aan een top met Gorbatsjov begint als de Sovjetunie zich houdt aan het vorig jaar afgesloten akkoord over de vermindering van conventionele (niet-nucleaire) wapens in Europa, het CFE-akkoord.

De situatie op dit moment is, dat de onderhandelingen in Genève over het Start-akkoord op een aantal belangrijke details is vastgelopen. Verder houden de Sovjets zich niet in alle opzichten aan de vermindering van het aantal troepen, artilleriestukken en tanks zoals die in het CFE-akkoord zijn overeengekomen. Niettemin zei Bush dat hij wellicht toch naar Moskou zal gaan om met Gorbatsjov te praten.

Van Basten en Gullit geven Oranje kleur

ROTTERDAM – Het Nederlands elftal heeft gisteravond tegen Finland te veel kansen gemist om er een leuke avond van te maken. Daarom viel de balans na de verdiende maar kleurloze overwinning van 2-0 niet al te positief uit. Het moois van Oranje kwam in Rotterdam van Van Basten en Gullit.

Zie verder pagina 25
● Karige winst Oranje

Boekhoff directeur van kliniek-keten

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De plastisch chirurg dr Evert Boekhoff, directeur van de particuliere kliniek Valkenhorst in Valkenburg, gaat voor de hotelketen Elysee medische klinieken opzetten. In Zandvoort en Nieuwerkerk a.d. IJssel staan de hotels al waar de klinieken in gevestigd worden. Plannen bestaan er om te gaan bouwen in Alphen aan den Rijn en Weert.

De ziektekostenverzekeraar Sterpolis/GOZ uit Arnhem zal de behandeling van haar klanten in de privéklinieken vergoeden. De maatschappij is een van de initiatiefnemers van de plannen, die volgens Boekhoff uiterlijk binnen drie jaar moeten leiden tot 12 klinieken, over het hele land. „De hotelketen bekijkt waar het commercieel gunstig is om een hotel te vestigen, waarna ik uitzoek op welke locaties een vestiging met een kliniek het gunstigste is", aldus de man die het management van de klinieken op zich zal nemen.

Valkenhorst, waar plastische chirurgie in dagbehandeling verricht wordt, zal model staan. Boekhoff blijft directeur van die kliniek die tot november vorig jaar omstreden was.

Bagdad accepteert VN-vluchtelingenkampen voor Koerden

VS-troepen al in Irak

NEW YORK/LONDEN/AMSTERDAM – Irak gaat ermee akkoord dat de Verenigde Naties op Iraaks grondgebied vluchtelingenkampen gaan opzetten voor Koerden en sji'ieten en vindt het daarom onnodig dat Amerikaanse, Britse of Franse troepen worden ingezet voor de bescherming van vluchtelingen in Irak. Amerikaanse troepen zijn echter gisteren al het noorden van Irak binnengetrokken om het vestigen van vluchtelingenkampen voor te bereiden.

VN-secretaris-generaal Perez de Cuellar zei dat de buitenlandse troepen echter alleen Irak binnen mogen als daarvoor toestemming is gegeven door de Veiligheidsraad en de Iraakse regering. De Iraakse minister van Buitenlandse Zaken, Ahmed Hoessein Khoeddayer al-Sammaraei, wees de stationering van buitenlandse troepen in Irak bij voorbaat fel van de hand. Hij noemde het inmenging in binnenlandse aangelegenheden.

Lokaties

Woordvoerder Pete Williams van het Amerikaanse ministerie van Defensie zei gisteren dat enkele Amerikaanse soldaten in het noorden van Irak op zoek zijn gegaan naar lokaties die geschikt zijn voor het vestigen van vluchtelingenkampen. Volgens de Amerikaanse regering zullen er vijf of zes kampen worden ingericht, die zullen worden bewaakt door 'enkele duizenden' Amerikaanse, Britse en Franse troepen.

Eerder had de Amerikaanse president George Bush bekendgemaakt dat Amerikaanse, Britse en Franse troepen Iraaks grondgebied zullen binnengaan om er vluchtelingenkampen in te richten en deze vervolgens te bewaken.

De Koerdische rebellenleider Jalal Talabani reageerde gisteren met instemming op het besluit westerse troepen Irak in te sturen, maar zei ook dat de geallieerden daarmee nog lang niet ver genoeg gaan. Hij herhaalde de Koerdische wens dat de VN een conventie uit 1948 van toepassing verklaren om te kunnen optreden tegen volkerenmoord.

Terwijl de vestiging van nieuwe vluchtelingenkampen binnen Irak op stapel staat hebben veel vluchtelingen gezegd dat ze nooit meer naar Irak willen terugkeren zolang Saddam daar aan de macht is. De beloofde bescherming door geallieerde troepen doet daar voor veel Koerden niets aan af.

Nederland

Nederland is in beginsel bereid in te gaan op het Amerikaanse verzoek steun te geven bij de hulpacties voor de Koerden in Irak. Minister Ter Beek van Defensie zal nagaan aan welke steun behoefte is. Het kan daarbij zowel om manschappen als materieel gaan.







Tweede Summer Proms in Rodahal Kerkrade

KERKRADE – Met het succes van vorig jaar nog vers in het geheugen is de Stichting Cultureel Centrum Kerkrade in samenwerking met het Limburgs Symfonie Orkest alweer druk doende met de voorbereidingen van het volgende Summer Promsconcert. Voortbordurend op de roemrijke traditie van de Londense Royal Albert Hall en het Antwerpse Sportpaleis zal ook ditmaal de Kerkraadse Rodahal omgetoverd worden tot Tempel der Lichte Muze.

Vrijdag 31 mei zal het Limburgs Symfonie Orkest met gastdirigent Günther Bauer-Schenk zo'n honderd minuten zorgeloosheid in muziek omzetten. Hierbij wordt de gezamenlijke hulp ingeroepen van het Chevremonts Mannenkoor, het Mannenzangkoor Sint Jozef Kaalheide en de Männergesangverein Eschweiler. Inleidende en verbindende woorden zijn wederom voor rekening van de bekende Belgische presentator Carl Huybrechts.

Zoals bij promenadeconcerten gebruikelijk is ook in dit geval genoeg 'goud van oud' geprogrammeerd.



● *Carl Huybrechts, presentator van het tweede LSO-promsconcert.*

Partituren van onder anderen Rossini, Verdi, Sjostakovitsj en Gershwin zullen de revue passeren. Opmerkelijk hierbij is het werk van de hedendaagse Engelse componist Maxwell Davies, dat zich met zijn jeugdig elan voortreffelijk staande weet te houden tussen de 'museumstukken' van de grote meesters van weleer.

De solistische medewerking bij deze tweede Summer Proms liegt er niet om. In de persoon van de zwarte Amerikaanse zangeres Laverne Williams is een absolute mega-ster gecontracteerd. Met name als vertolkster van de muziek van Gershwin geniet zij wereldfaam. En door het eclatante succes van vorig jaar heeft trompetist Guido Segers zich simpelweg verplicht wederom voor het voetlicht te treden.

Dat gastdirigent Günther Bauer-Schenk, Wener van geboorte en sinds 1990 kapelmeester van het Mainzer Staatstheater, de scepter zwaait lijkt vooralsnog een goede keuze. Als uitermate bereisd orkestleider staat hij bekend om zijn veelzijdigheid, waarbij hij de symfonische raakvlakken met jazz en amusementsmuziek een warm hart toedraagt.



● *Triple M'T, te zien in het Sirkeltheater van Sittard.*



● *Scène uit Henry V, te zien in Maastricht*
Foto: (Foto: PATRICK MEIS).

in de theaters

HEERLEN:
– do. 18/4: de thriller 'Moordspel' met Huub Stapel, Ton Lensink en anderen.
– vr. 19/4: 'De gang van zaken' een visuele komedie van Mark Kingsford.
– vr. 19/4: Rob van Houten & Feike Boschma 'On the road', surrealistisch theater (20.30 uur).
– za. 20/4: Louis van Dijk en Swing & Sweet met Rita Reys, Pim Jacobs en anderen.
– zo. 21/4: Balletstudio van Rooyen met 'Sneeuwwitje' (14.30 uur en 19.00 uur.)
– di. 23/4: Concertgebouw Kamerorkest onder leiding van Charles de Wolff. Solisten Herman Krebbers en Theo Olof, viool.
– wo. 24/4: Gebroeders Karamazov, een toneelbewerking van Richard Crane van het boek van Dostojewski.

KERKRADE:
– do. 18/4: Limburgs Symphonie Orkest met dirigent M. Aeschbacher en solist György Pauk, viool.
– vr. 19/4: Het Vervolg brengt de Romeo en Julia, een muziektheater-produktie.
– za. 20/4: Mathilde Santing met 'Concert Carried Away'.
– zo. 21/4: Het Orlando Kwartet met medewerking van Han de Vries, hobo.
– wo. 24/4: Theater De Voorziening brengt 'Lamento d'Amore, een madrigaal-opera.

MAASTRICHT:
– do. 18/4: Henry V, koningsdrama van William Shakespeare met Pierre Bokma, Elsje de Wijn en anderen.
– vr. 19/4: 'Een heldere avond', cabaret van Paul Haenen.
– vr. 19/4 en za 20/4: Matrozenstad, Brechtiaanse liederen: De Blauwe Kabeljauw (23.00 uur).
– za. 20/4: Nederlands Dans Theater 2. Ballet: In and Out, Step Lightly, Encantados de servir, lo.
– zo. 21/4: Poessie Mauw, een jeugd dansvoorstelling gebracht door Introdans (14.30 uur).
– di. 23/4: Recital met Carolyn Watkinson, zang en Rudolf Jansen, piano. Programma; Haydn, Schumann, Wagner en Barber.
– wo. 24/4: lunchconcert met John Brink, piano (12.30 uur).
– wo. 24/4: Rigoletto, opera van Giuseppe Verdi door Poolse Opera Silezië, Bytom.

SITTARD:
– vr. 19/4: 'Luchthappen', nieuw programma van Kabaret Sofokles.
– za. 20/4: Nationaal Orkest van België, onder leiding van Pierre Bartholomée.
– wo. 24/4: Sittards Mannenkoor Si-tard met medewerking van Het Limburgs Symphonie Orkest.

ROERMOND:
– za 20/4: Concert door het Limburgs Symphonie Orkest met dirigent Matthias Aeschbacher. Solist, György Pauk, viool.
– zo. 21/4: De Grote Meneer Kaktus Show, muzikale familievoorstelling (14.30 uur).
– ma 22/4: De Rotterdamse Dansgroep. Choreografieën van oude en jonge meesters. (Amanda Miller, Merce Cunningham en Ton Simons).
– di. 23/4: Het Zuidelijk Toneel brengt 'Eindspel' van Samuel Beckett.

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20.00 uur

verder...

LANAKEN - In cultureel centrum Lanaken concerteren komende zaterdag **Harmonie St.Petrus & Paulus Wolder** o.l.v. Sef Pijpers en de Kon. **Harmonie St. Cecile Eijsden** o.l.v. Alex Schillings. Het concert begint om 20.00 uur.

MAASTRICHT - In de reeks Studio Musis-concerten treedt zondag om 14.30 uur het Bonnefanten Trio op in de Vrije School Maastricht aan de Randwyckse Leuvenlaan. **Manon Meys (viool), Yvonne Engels (cello) en Margreet Wesseling** (piano) spelen trio's van Mozart, Beethoven en Saint-Saëns.

In de Aula van de Rijksuniversiteit Limburg, Tongersestraat 53 in Maastricht begint vanavond om 20.00 uur een lezingencyclus met een lezing van de kunsthistorica **dr. W. Stokvis** over Invloeden van andere culturen op de moderne westerse beeldende kunst.

In café Satyricon in de St. Bernardusstraat treedt komende dinsdag **The Quartet** uit Arnhem op. Het concert van deze bebop-formatie begint om 21.00 uur.

KERKRADE – In de Hof van Erenstein in Kerkrade geeft het **Vocaal Ensemble Kerkrade** met medewerking van de pianisten **Alice Hendriks** en **Jet Janssen** zondag 21 april om 17.00 uur een voorjaarsconcert. Dirigent is **Paul Voncken.**

HEERLEN – **Het Ensemble Ad Libitum** is komende zondag te horen en te zien in het televisieprogramma 'Reiziger in Muziek', live vanuit de studio in Hilversum. De uizending begint om 11.00 uur via Nederland 2. Het ensemble bestaat uit **Ellen Hardy, fluit. Sjo Gelissen, hobo en piano. John Keulers, klarinet en Michel Bergenhuizen, fagot.**

HOENSBROEK – In de concertzaal van Muziekschool Hoensbroek, Buttingstraat 47 wordt maandag 22 april om 19.00 uur een concert gegeven door de Russische accordeonist **Juri Schischkin.** Ook het accordeon-ensemble van Muziekschool Heerlen onder leiding van **Jan Zaad** en de Accordeonvereniging 'Elsene' uit Nieuwstadt onder leiding van **Carlo Plaum** zullen hun medewerking geven aan dit concert.

BRUNSSUM – In d'r Brikke-oave in Brunssum voert het theatergezelschap **Expressie** uit Heerlen maandag 22 april om 20.30 uur het toneelstuk 'Thuis' van Hugo Claus op. De regie is in handen van Jos Prop. Kaarten zijn verkrijgbaar bij het VVV-kantoor in Brunssum.

SITTARD – In Theater Sirkel, Putstraat 22 in Sittard wordt vanavond de voorstelling 'Everymen of Africa' door **'Triple m't uit Zambia** gespeeld. Een voorstelling uit de oercultuur der culturen: Afrika. Aanvang 20.30 uur.

KMK besluit cyclus symfonische blaasmuziek

VENLO – De Koninklijke Militaire Kapel besluit zaterdag 20 april de cyclus Symfonische Blaasmuziek in cultureel centrum De Maaspoort in Venlo. Het derde en laatste concert in deze door de KRO in samenwerking met De Maaspoort georganiseerde concertreeks staat in het teken van de Italiaanse muziek.

Onder leiding van Pierre Kuypers zal de KMK het volgende programma uitvoeren: The Universal Judgement van Camille de Nardis, Italia van Alfredo Cassella en Quartetto voor vier solisten en harmonieorkest van Amilcare Ponchielli. Na de pauze wordt een compleet operaprogramma uitgevoerd, waaraan de Koninklijke Zangvereniging Venlona, een vrouwenkoor van de Venlose en Heerlense muziekschool en drie solisten hun medewerking verlenen: sopraan Ellen van Haaren, tenor Huub Delamboye en bariton Marco Bakker. Zij zullen – begeleid door de KMK – aria's, ensembles en koren uitvoeren uit drie Verdi opera's: La Forza del Destino, Don Carlos en La Traviata. Het concert begint om 20.00 uur.

Eenakters in Sittard

SITTARD – Komende zondag organiseert de Stichting LFA (Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen) in de Sittardse schouwburg een eenakterfestival. Een toneelmanifestatie waarbij iedereen iets van zijn gading kan vinden. Er is toneel voor volwassenen, maar ook voor kinderen, gespeeld door kinderen en door volwassenen. Humor en ernst komen in de eenakters aan bod. Voor muziek zorgen Els Boonen en Miel Rutten en het trio 'De Steunzolen'.

Amateurtoneelverenigingen uit Zuid-Limburg die aan de manifestatie meewerken treden op in de grote zaal van de schouwburg, in de foyer, de nissenzaal, de zuilenzaal en in de hal.

Het zijn Excelsior Kerkrade, De Korte Berg Hulsberg, De Volhouders Stramproy, Tong Geleen, M'46 Maastricht, Facet Geleen, Kuvri Heerlen, Kameleon Sittard, Horizon Stein, C2 Maastricht, jeugdtoneel Berg aan de Maas, de ad hoc groep Muzi-mannen.

Het theaterfeest wordt om 13.30 uur officieel geopend, het doek valt rond 17.30 uur.

Jeugdorkesten in Munttheater

WEERT – In het Munttheater in Weert nemen acht jeugdorkesten met in totaal 350 muzikanten deel aan het vierde LBM Bondsconcours voor Jeugdorkesten. Organisator is ditmaal is de Kerkelijke Harmonie St. Joseph Weert de organisator. Het concours begint om 13. uur.

De bedoeling van het concours is de jeugdige muzikanten te leren onder een bepaalde spanning voor groot publiek te spelen. De deelnemers mogen niet ouder zijn dan achttien jaar, met dien verstande dat per orkest zes oudere leden mogen worden toegevoegd. De deelnemende orkesten, een inspeelwerk en twee courswerken uitvoeren, worden beoordeeld door de jury Pierre Kuypers uit Linne en Leo Adams uit Ell.

De deelnemers: jeugdharmonie St. Lucia Neeritter, jeugdharmonie St. Antonius Weert, jeugdharmonie Wilhelmina Posterholt (buiten mededinging), jeugdfanfare St. Aloysiana Landgraaf, jeugdharmonie Concordia Molick, jeugdharmonie Koninklijke Harmonie Lentekrans Linne, jeugdharmonie St. Aemiliana Kerkrade en jeugdharmonie St. Caecilia Blerick.

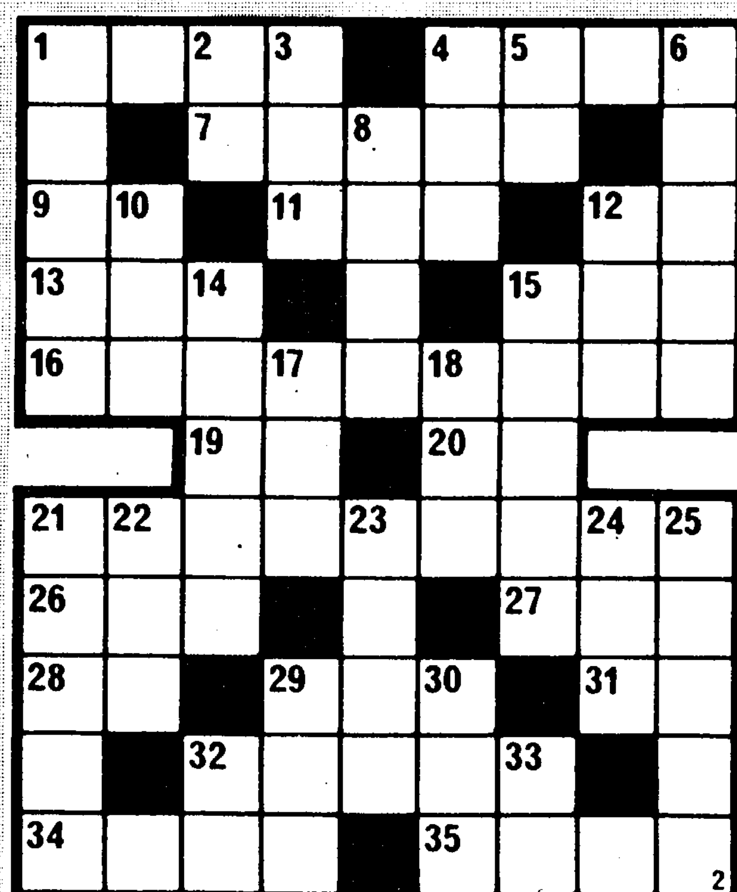
De jeugdorkesten worden volgens bondsnormen beoordeeld.

Naast een bondsdiploma voor de orkesten zijn er prijzen voor de beste orkesten: een instrumentenbon van duizend gulden als eerste prijs, van vijfhonderd en tweehonderdvijftig gulden als tweede en derde prijs. Voor het korps dat qua bezetting, leeftijd, repertoirekeuze en behaalde punten het best presteert, is er de Harry Mat Plaquette.

Oplossing van gisteren

1. barometer; 2. recensent; 3. menag... 4. treurspel; 5. ratteklem.

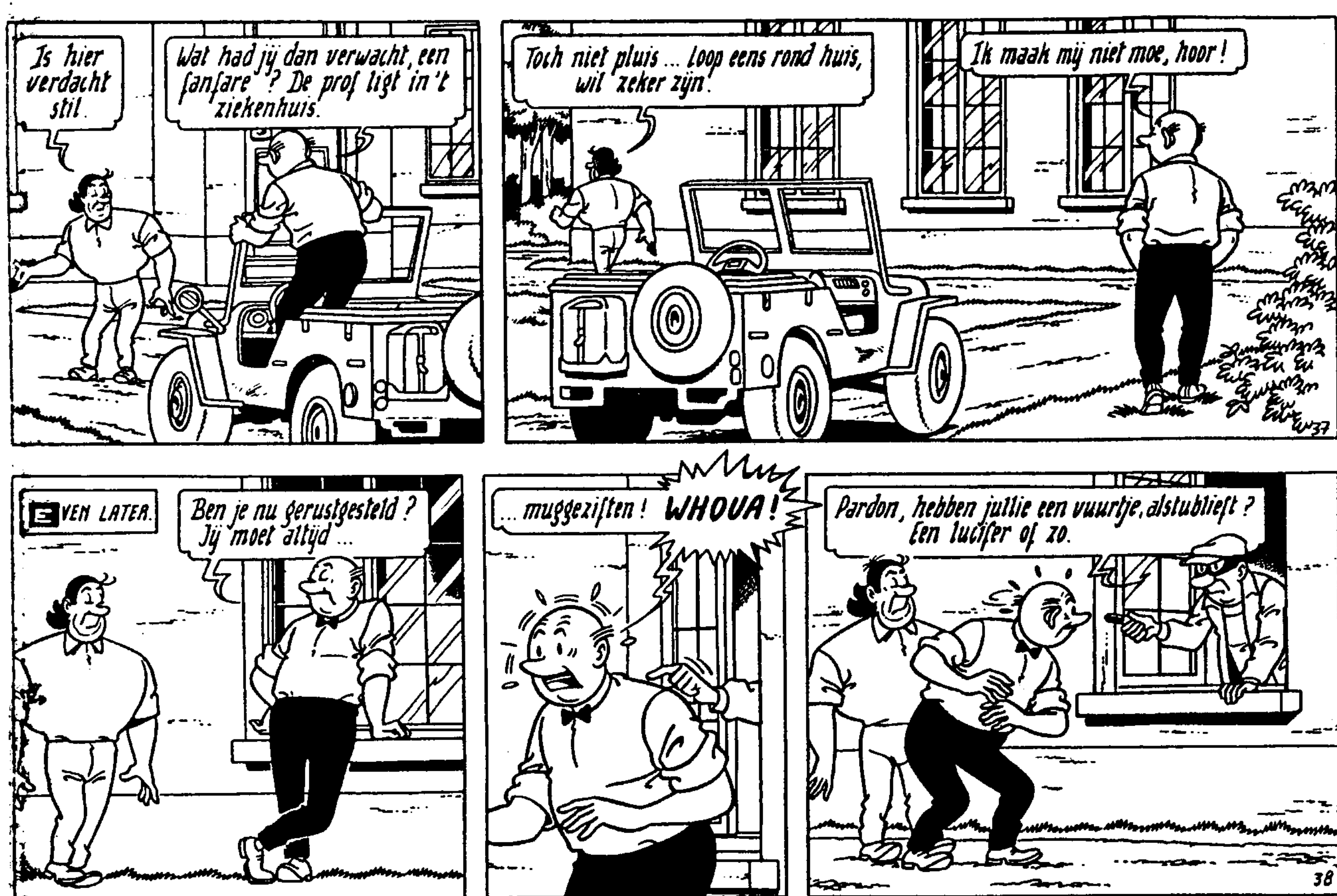
puzzel van de dag



Horizontaal: 1. fijngekorven tabak voor sigaretten; 4. deel v.e. vliegtuig; 7. vis; 9. ten bedrage van; 11. gedwee, tam; 12. onder andere (afk.); 13. hoogste gedeelte v.e. dak met hellende vlakken; 15. bladgroente; 16. tragedie; 19. symbool van ruthenium; 20. dieregeluid; 21. bewoner van zeker land; 26. onwrikbaar; 27. Nederlandse omroepvereniging (afk.); 28. symbool van platina; 29. schaakterm; 31. boksterm (afk.); 32. stad in België; 34. vreemde titel; 35. traag.

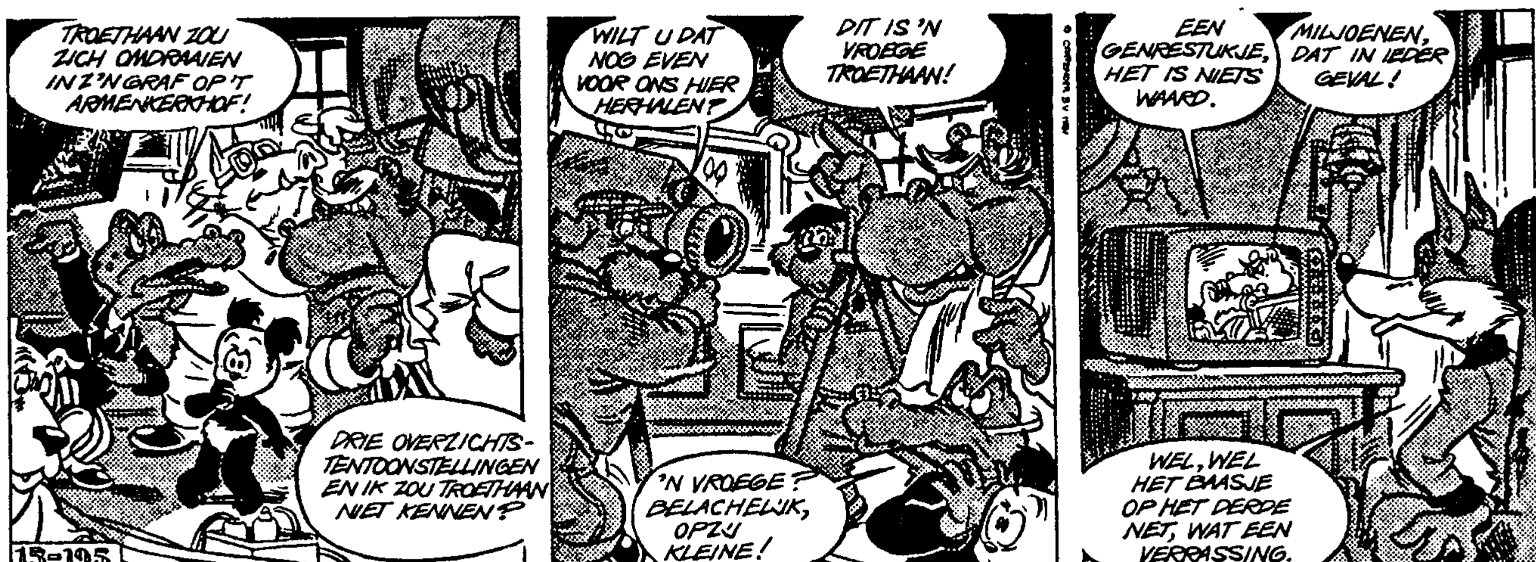
Verticaal: 1. kapgebint; 2. voltooid; kleefmiddel; 4. veerkracht; 5. oosterlen (afk.); 6. pracht, pronk; 8. zonderling; saai (fig.); 12. Spaanse uitroep; 14. manspersoon; 15. staaf als hefboom; tijdmaat; 18. kinbaardje; 21. vrucht; schaakterm; 23. hoofd v.e. moskee; woonschip; 25. Europese taal; 29. sm weg; 30. korte tijdsduur; 32. num (afk.); 33. voorzetsel.

tazuur en tazijn



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de vroege troethaan



recept

Getomateerde koteletten

Benodigdheden voor 4 personen: 4 ribkarbonades elk van 100-125 gram, 60 g boter, 4 el zilveruitjes, 250 g kleine champignons, 1 sherryglas witte droge wijn, 1 wijnglas tomaten-groentesap, zout en peper, worcestershiresaus, nootmuskaat.

Kruid de karbonades met zout, peper en een mespuntje nootmuskaat.

Bestrooi ze vervolgens met bloem en klop het overtollige meel eraf. Bak de karbones gaar en bruin in de hete boter in ca. 15 minuten. Houd ze daarna warm op een voorverwarmde schaal.

Fruit de hele champignons en de zilveruitjes in de braadboter en voeg daarna de witte wijn en het tomaten-groentesap toe.

Laat dit geheel even dorkoken en breng op smaak met zout, peper en worcestershiresaus.

Schenk deze saus over de karbonades.

TIP: Serveer hierbij als garnituur: aardappelpuree, pommes duchesse of een pasta en broccoli.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,20
per maand f 26,40
losse nummers f 1,50
Bfr. 29



Door arresten van Europese Hof en EG-richtlijnen

Pensioenfondsen vrezen strop van 120 miljard

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De pensioenfondsen in Nederland vrezen een strop die in het ergste geval kan oplopen tot 120 miljard gulden. In een brandbrief hebben ze het kabinet en een aantal Tweede-Kamerleden gewaarschuwd voorzichtig te zijn met belastingmaatregelen (Brede Herwaardering), waarmee de grote reserves van de fondsen zouden worden afgeroomd.

De problemen vloeien voort uit het Europese Verdrag van 1 januari 1958, waarin een artikel voorkomt over gelijke beloning. Vanaf 1976 zijn daar een aantal arresten van het Europese Hof van Justitie en een aantal EG-richtlijnen bij gekomen. Daardoor zijn ook de pensioenen onder de werking van het bewuste verdragsartikel komen te vallen. Belangrijkste ontwikkeling in deze reeks van maatregelen was dat voor vrouwen dezelfde pensioenbepalingen dienen te gelden als voor mannen.

Aanpassen van pensioenverzekeringen aan de huidige regels levert op zichzelf geen moeilijkheden op. Het probleem zit in de terugwerkende kracht die aan de maatregel moet worden toegekend. Door een uitspraak van het Europese Hof werd vorig jaar mei zelfs een Europese richtlijn te niet gedaan die de nationale overheden (en dus de pensioenfondsen) een overgangstermijn tot 1 januari 1993 toestond om de regelingen aan te passen.

Met dit 'Barber-arrest' (genoemd naar de Engelsman die het proces aanspande), werd de bepaling dat in pensioenregelingen iedereen gelijk dient te worden behandeld met terugwerkende kracht toegekend. Vorig jaar juni werd nog eens bevestigd dat ook deeltijdwerkers in een pensioenregeling moeten worden opgenomen als in het bedrijf of de bedrijfstak waarin ze werken, een dergelijke regeling bestaat.

De discussie gaat over de vraag tot hoever de terugwerkende kracht gaat. In het voor de pensioenverzekeraars slechtste geval zouden de pensioenvoorzieningen tot 8 april 1976 moeten worden aangepast, mogelijk ook voor deeltijdwerkers. De pensioenfondsen zouden in dat scenario voor een eenmalige financieringslast komen te zitten van 120 miljard gulden. Voorts zouden de lasten de komende jaren tussen de 200 en 400 miljoen hoger uitvallen dan nu.

De lasten van de fondsen zullen lager uitvallen indien het termijn voor terugwerkende kracht wordt bekort. Het meest daarvoor in aanmerking komende ('Bilka/Weber'-)arrest is gedateerd op 13 mei 1986. Toen sprak het hof zich nadrukkelijk uit, dat ook pensioen-voorzieningen dienen te vallen onder artikel 119 van het Europese Verdrag voor gelijke beloning.

Reserves

De nu dreigende problemen zouden een streep kunnen halen door de pogingen van de overheid om de grote pensioenreserves van de fondsen (en bij verzekeringsmaatschappijen) aan te pakken. Met de Brede Herwaardering wil de overheid vennootschapsbelasting gaan heffen over vermogens in de pensioenpotten, die niet direct nodig zijn om (te zijner tijd) aan pensioenverplichtingen te kunnen voldoen.

Andreotti vormt regering zonder republikeinen

ROME – De Italiaanse premier, Giulio Andreotti, vormt een regering zonder de Republikeinse Partij en neemt zelf twee ministersposten over, die voor de RP waren bedoeld om de mogelijkheid van terugkeer van deze partij in de coalitie open te houden. De derde ministersdpost die voor de RP was bedoeld is ondergebracht bij een ander ministerie. Dit is gisteren vernomen uit Rome.

De republikeinen verlieten de beoogde coalitie met vier andere partijen wegens een conflict over de verdeling van ministersposten. De Republikeinse Partij boycotte zaterdag de beëdiging van de nieuwe regering van Andreotti, het vijftigste na-oorlogse kabinet van Italië. De leider van de republikeinen, Giorgio La Malfa , verklaarde dat Andreotti niet de personen in zijn kabinet wilde opnemen die door de zijn partij naar voren waren geschoven. Daarop trok de partij haar kandidaat-ministers terug.

Albanese oppositie terug in parlement

TIRANA – De Albanese oppositie heeft gisteren besloten een einde te maken aan haar boycot van de eerste parlementszitting. Na de moord op vier leden van de oppositionele Democratische Partij wilde de oppositie niet eerder aan de zitting deelnemen voordat de schuldigen waren gearresteerd.

Maar toen dit uitbleef, besloot de DP van koers te veranderen. Twee DP-leden zijn nu benoemd in de commissie die het mandaat van de afgevaardigden moet onderzoeken. De eerste historische zitting duurde amper vijf minuten.

Nieuwe Aids-campagne benadrukt mogelijkheid van vrijwillige test

DEN HAAG – De nieuwe publiekscampagne rond Aids wijst nadrukkelijker dan in eerdere voorlichting op de mogelijkheid van een Aids-test. Het accent daarbij ligt evenwel nog steeds op de eigen vrije keuze om zo'n test te laten uitvoeren. Dat zei voorzitter prof. drs E. Roscam Abbing van de Nationale Commissie Aids-Bestrijding (NCAB) gisteren bij de presentatie en de start van de overheidscampagne.

In de nieuwe campagne zijn oude thema's meegenomen: begrip kweken voor Aids-patiënten en misverstanden rond besmetting wegnemen. Nog steeds nodig, zegt Roscam Abbing want ook hier dreigt verslapping en gewenning, misschien wel door een overkill aan informatie. Vandaar dat de nieuwe poster de boodschap draagt dat Aids niet onder de mat is te schuiven. Het affiche toont de Nederlandse kaart als deurmat, terwijl een stoffer de letters Aids onder de provincie Zuid-Limburg wegmoffelt. Dat van Limburg is overigens toeval, benadrukte Roscam Abbing.

Roscam Abbing rekende af met geruchten als zou de Aids-epidemie in Nederland over haar hoogtepunt heen zijn. Er is wel een 'afname van de toename' van nieuwe ziektegevallen en dus er is op z'n hoogst sprake van stabilisatie. In 1989 zijn 387 nieuwe Aids-patiënten geregistreerd en vorig jaar 386, maar die cijfers zijn nog niet definitief. Bovendien blijkt uit allerlei onderzoeken dat het vrij-veilig-gedrag verslapt.

De nieuwe campagne richt zich ook op groepen waar de voorlichting tot nu toe te weinig terecht is gekomen, zoals randgroepjongeren en migranten.

Meer tips kunstroof

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie ontvangt nog steeds tips over de roof in het Van Gogh-museum. Het totaal aantal tips bedroeg gisteravond tweeëntwintig, zo deelde een politiewoordvoerder mee. Dinsdag was dit aantal twaalf.

Over de aard van de informatie wil de politie niets kwijt behalve dat het om tips gaat 'van verschillende aard' die momenteel worden nagetrokken door het uit dertig rechercheurs bestaande onsderzoeksteam. Het buurtonderzoek is nagenoeg afgerond maar de politie wil niet zeggen of dit iets heeft opgeleverd.

De verhoren van de medewerkers van de Verenigde Nacht Veiligheidsdienst zijn eveneens gestopt. Hieruit mag volgens de politiewoordvoerder geen enkele conclusie getrokken worden. „De zaak is nog open."



● *Veel minder mensen dan verwacht protesteerden gisteren bij de Berlijnse Brandenburger Poort tegen het 'Oost-Duitsland'-beleid van de regering-Kohl.*

Oostduitsers zijn demonstraties moe

Van onze correspondent

BERLIJN – Ook IG Metaal, de grootste vakbond ter wereld, is niet meer in staat de murw gebeukte Oostduitse massa's te mobiliseren tegen het regeringsbeleid. In plaats van de verwachte 150.000 demonstranten waren er gisteren hooguit 30.000 samengekomen rond de Berlijnse Brandenburger Poort in het hartje van Duitsland.

De bond had kosten noch moeite gespaard om de naar eigen zeggen de 'grootste demonstratie sinds de vreedzame herfstrevolutie van 1989' te organiseren. Meer dan duizend bussen en 26 extra treinen waren gehuurd, popsterren gecontracteerd en hongerige demonstranten kregen een gratis maaltijd. Maar toen de eerste treinen vrijwel leeg de Berlijnse stations binnenliepen en tientallen buschauffeurs telefonisch vroegen of zij ook zonder reizigers naar de hoofdstad moesten komen, wist de leiding van IG-Metaal hoe laat het was.

Wat zich op de maandagdemonstraties in Leipzig al sinds weken had aangekondigd, werd in Berlijn bevestigd: de Oostduitsers zijn de straat niet meer op te krijgen. Diegenen die wel waren gekomen, weten ook niet meer hoe het verder moet. 'Die rooie schoften zitten nog overal en wij, arbeiders, worden de straat op geschopt', en 'onze bond heeft ook geen pasklare oplossing, maar zo kunnen we toch niet verder'.

Sanering

IG-Metaalvoorzitter Franz Steinkuhler riep de regering op nu eindelijk de sanering van vroegere Oostduitse bedrijven voorrang te geven boven de privatisering. Verder wil hij dat Bonn kredieten beschikbaar stelt opdat de resterende Oostduitse industrie haar producten aan de traditionele afnemers in Oost-Europa kwijt kan en 'de mensen kunnen zelf ook iets doen. Elk westproduct dat in het Oosten wordt verkocht, maakt de problemen hier groter'.

Israël: doden bij infiltratiepoging

NEVEH UR – Een schutter afkomstig uit Jordanië heeft gisteren in Noord-Israël bij de kibbutz Neveh Ur een Israëlische landwerker doodgeschoten en drie anderen verwond. De dader werd zelf later door Israëlische militairen doodgeschoten. Dat heeft het leger meegedeeld.

Israëlische militairen zoeken nog naar een tweede infiltrant. Dit is al de negende infiltratie dit jaar. Dinsdag schoot het leger een Jordaniër dood die gewapend met een AK-47 automatisch geweer de grens overstak. Het is voor het eerst in tien jaar dat een Israëlische burger is gedood bij een infiltratiepoging vanuit de omringende landen.

Dales kreeg van collegae 150 miljoen voor ambtenaren-cao

DEN HAAG – Minister Dales (Binnenlandse Zaken) heeft van de collegae in het kabinet 150 miljoen gulden gekregen om voor dit jaar een ambtenaren-cao af te sluiten. Met het bedrag kon een loonstijging van 3,4 procent voor de ambtenaren bekostigd worden. In de Miljoenennota voor 1991 was uitgegaan van een loonstijging met 3 procent. Het kabinet moet later beslissen hoe de 150 miljoen opgevangen wordt binnen de totale rijksbegroting.

Dales, die de cao gisteren tekende, kreeg het geld onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat zij de blijvende kosten van een hogere, dan eerder overeengekomen loonstijging voor de ambtenaren in de komende jaren zelf draagt. Die kosten belopen 200 miljoen gulden per jaar. Indien Dales de vut voor 60-jarigen schrapt levert dit 260 miljoen gulden op. Mocht zij dat niet willen dan zal het benodigde bedrag gehaald moeten worden uit de financiële ruimte voor verbetering van de arbeidsvoorwaarden van ambtenaren in 1992.

Rechtbank wijst miljoenenclaim in paspoortaffaire af

DEN HAAG – De rechtbank in Den Haag heeft gisteren de eis tot schadevergoeding van 60 miljoen gulden van de NMB en de Nederlandse Investerings Bank aan het adres van de Nederlandse staat in de zogenoemde paspoortaffaire afgewezen. Volgens de rechtbank is de staat juridisch niet aansprakelijk voor de financiële schade die de banken hebben geleden. Dat mogelijk ook politieke redenen een rol hebben gespeeld om de samenwerking van de staat met KEP te beëidingen, is volgens de rechtbank niet van belang. De beide banken werden veroordeeld in de proceskosten en 9.000 gulden procureurskosten.

Inzet van de procedure was de betaling door de staat van de door de banken verleende kredieten van in totaal 60 miljoen gulden aan de KEP-vennootschappen. Deze vennootschappen werden in 1986 opgericht met het doel een aanvraag-, produktie-, en afgiftesysteem voor een nieuw Nederlands paspoort naar Europees model te ontwikkelen. Eind november 1988 beëindigde de minister van Buitenlandse Zaken de overeenkomst. Twee van de drie KEP-rechtspersonen zijn inmiddels failliet verklaard.

De rechtbank verklaart in haar vonnis dat de staat geen contractuele band met de banken heeft gehad. Daarnaast zouden de KEP-vennootschappen meer dan eens uitstel hebben gehad om een paspoortsysteem te ontwikkelen en op te leveren dat aan de eisen zou voldoen. De rechtbank concludeert dat het ministerie voldoende grond had om in november 1988 de samenwerking met KEP op te zeggen.

punt uit

● Werkloosheid

Het gemiddelde aantal werklozen over de afgelopen drie maanden, januari tot en met maart, was 346.000. Vorige maand was dit driemaandsgemiddelde, over de periode van december tot en met februari, 345.000. Dit maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) gisteren bekend. Het aantal werkloze mannen nam toe met 3.000 tot 207.000, terwijl het aantal werkloze vrouwen met ongeveer hetzelfde aantal daalde tot 139.000.

● Staking

De Franse douane heeft voor vrijdag een algehele staking afgekondigd. De stichting Nederlandsche Internationale Wegvervoer Organisatie (NIWO) heeft dat gisteren meegedeeld. De Franse douaniers leggen het werk neer uit solidariteit met enkele collega's, die in verband met een drugsaffaire zijn gearresteerd.

● Jeltsin

Grenoble is woedend op Boris Jeltsin, die gisteren op het laatste moment een bezoek aan de stad afzegde. De burgemeester van Grenoble, Alain Carignon, noemde het gedrag van de Russische president 'volkomen onaanvaardbaar'. Jeltsin liet later via zijn woordvoerder weten het bezoek te hebben moeten afzeggen vanwege niet nader genoemde problemen in Rusland, waardoor hij constant aan de telefoon met zijn thuisbasis wilde blijven.

● Lekker Dier

Stichting Lekker Dier heeft gisteren in Beekbergen geprotesteerd tegen het onderzoek naar milieuvriendelijke huisvestingsystemen voor slachtkuikens. Bij de protestactie zijn 28 actievoerders aangehouden, zo heeft een woordvoerder van de Apeldoornse politie meegedeeld. De protestactie vond plaats bij het pluimvee-onderzoeksinstituut Het Spelderholt. De actievoerders besmeurden de voorgevel van het hoofdgebouw met lijm en zaagsel. Ze zijn aangehouden op verdenking van openlijke geweldpleging.

● Spion

De Duitse justitie heeft dinsdag een functionaris van het ministerie van Defensie gearresteerd op verdenking van banden met de voormalige Oostduitse veiligheidsdienst, de Stasi. Volgens justitie behoorde de man tot een van de belangrijkste agenten van de Stasi. Dat heeft het federale Openbare Ministerie in Karlsruhe verklaard. Volgens het Openbaar Ministerie werkte de 57-jarige man op het ministerie van Defensie op een afdeling die nieuwe wapensystemen ontwikkelt. De man zou vanaf 1960 'zeer belangrijke' informatie aan de Stasi hebben doorgegeven en in ruil daarvoor zeker 200.000 Duitse mark (bijna 230.000 gulden) hebben ontvangen.

● Doden

Bij een verkeersongeluk op de Oude Kleefsebaan tussen Berg en Dal en het Duitse Wyler zijn de afgelopen nacht twee doden gevallen. Een automobilist, een 22-jarige Duitser, verloor door onbekende oorzaak de macht over het stuur en reed tegen een boom. De Duitser en een medepassagier waren op slag dood.

● Janmaat

Het Tweede Kamerlid Janmaat is dinsdagavond in de Rotterdamse deelgemeente IJsselmonde niet toegelaten tot de installatie van de deelraad. De Centrumdemocraat (en enkele politieke geloofsgenoten) mochten niet naar binnen omdat zij geen toegangskaarten hadden. De deelgemeente had tevoren een beperkt aantal kaarten verstrekt, vanwege het even beperkte aantal plaatsen in de zaal.

● Dimlicht

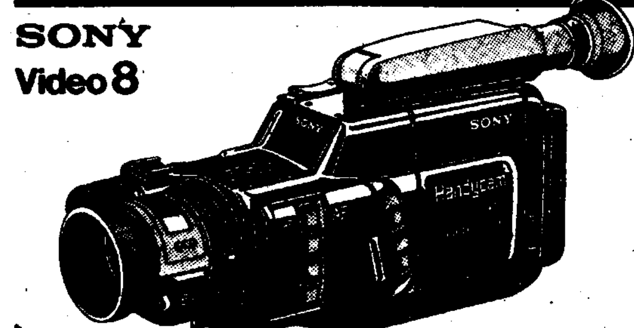
Vanaf 1 oktober 1992 moeten automobilisten in de Benelux vermoedelijk overdag dimlicht gaan voeren. Het gaat om een proef voor één jaar. De ministers van Verkeer van België, Nederland en Luxemburg hebben daarover in beginsel overeenstemming bereikt. Het experiment wordt nu verder uitgewerkt. Daarbij wordt bekeken of ook de overige landen van de EG bij de proef betrokken kunnen worden. Eén van de zaken die nog geregeld moet worden is de handhaving. Minister Maij (Verkeer) voert hierover overleg met haar collega Hirsch Ballin van Justitie.

Eénmaal per jaar maakt Vogelzang de balans op. Dan halen we de magazijnen en winkels van onder tot boven overhoop. Winkelmodellen, overjarige goederen, overtollige voorraad, het gaat eruit tegen spotprijzen. Natuurlijk, soms met een krasje of wat stof. Maar daarvoor geven we kortingen die u echt uit balans slaan. Terwijl u toch de vertrouwde Vogelzang-garantie krijgt. Op deze pagina vindt u een voorproefje van wat we allemaal te bieden hebben. Kunt u alvast de balans opmaken. Het beste is natuurlijk snel even binnen te lopen om al die supervoordelige aanbiedingen zelf te bekijken. Want op = op en weg = weg. Houdt u er wel rekening mee dat onze balans na 20 april weer in evenwicht is! Dan gelden weer "gewoon" onze gegarandeerd laagste prijzen.

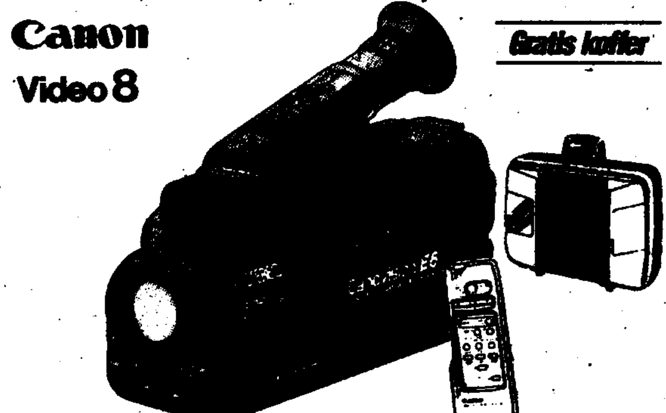


OPRUIMING

CAMCORDERS



SONY CCD-F350 CAMCORDER
Video 8 systeem met FM-geluidskwaliteit. CCD-beeldchip met 320.000 beeldpunten. Maximale speelduur 3 uur (P5-90 cassette). Video/Audio uit. Minimale lichtsterkte 5 Lux. Auto Focus (ook manual), Auto Iris en Auto witbalans door de lens. 6x Motorzoom met macro. Gewicht 1,2 kg. Accessoires: RF-adapter (RFU-90), lader/lichtnetvoeding (AC-V35), accu (NP-66) en een draagriem.
~~1799,-~~ **1699**
Gratis koffer

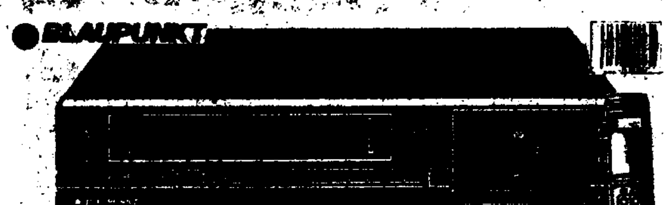


CANON E6 HIFI STEREO 8 MM VIDEOCAMERA
De kleinste videocamera in de Canon vision serie. Is niet veel groter dan uw hand. Heeft funkties als Super macro Autofocus. Super imposed titel funktie in acht kleuren, geïntegreerde auto-witbalans, 320.000 pixels CCD, 180° flexigrip, snelle sluitertijden van 1/500 en 1/1000 sec. HiFi stereo ook op grote afstand. Inklusief handige afstandsbediening.
~~2698,-~~ **2299**

VIDEORECORDERS

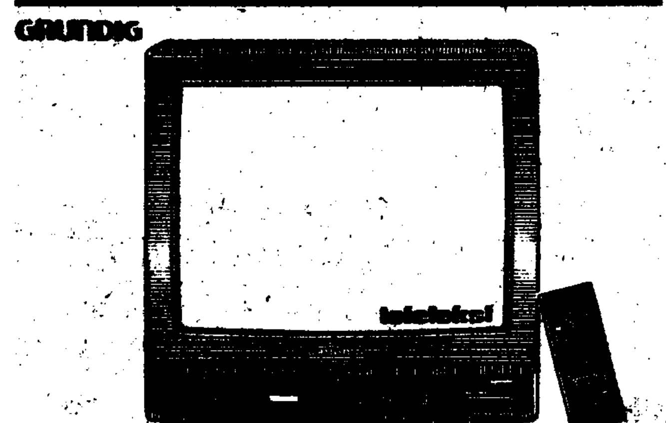


PHILIPS VR 200 VHS VIDEORECORDER
Perfekte VHS-videorecorder in z'n prijsklasse, met 2-koppen, 42 voorkeurzenders, diverse programmeerfunkties. Inklusief afstandsbediening.
~~999,-~~ **799**



BLAUPUNKT RTV 535 VHS VIDEORECORDER
Geeft een perfekte weergave ook bij stilstaand beeld en variabele slow motion. Programmeerbaar van 8 programma's tot een maand, one touch recording of programmeren met de geïntegreerde leespen in de afstandsbediening met LCD-beeldscherm. Index, zoek- en tijdzoeksysteem.
~~1289,-~~ **999**

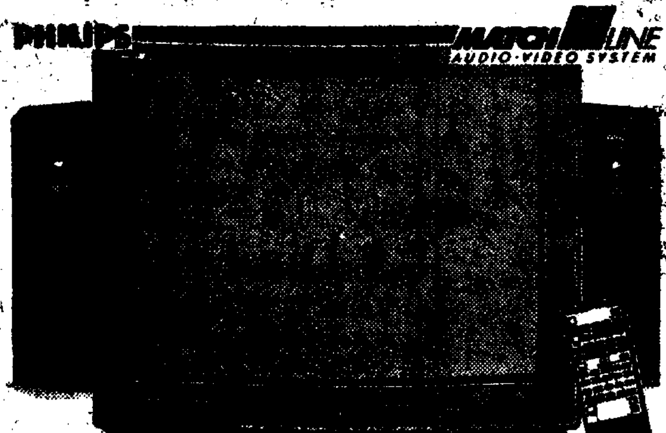
TELEVISIES



GRUNDIG T55-440 TXT KLEURENTELEVISIE
49 voorkeurzenders, een AV-kanaal, infrarode afstandsbediening en teletekst, TV geschikt voor PAL en SECAM B ontvangst. Pracht beeld via de 55 cm flat square beeldbuis.
~~1449,-~~ **1099**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

PHILIPS 12 GR 1221 port. TV + afst.bediening	~~699,-~~	599
SONY KVM 1420 port. TV + afst.bediening	~~1199,-~~	899
PHILIPS 21 GR 2550 55 cm + teletekst	~~1449,-~~	1199
SONY KVX 2121 trinitron, stereo, TXT	~~1999,-~~	1599
ARISTONA 70 KV 9717 stereo, teletekst	~~2099,-~~	1799



PHILIPS MATCHLINE 25 DC 2085 KLEURENTELEVISIE
HiFi stereo TV met 63 cm beeldbuis. Versterker met 2x40 Watt muziekvermogen, 60 voorkeurzenders, elektronisch kinderslot, computergestuurde teletekst met beeld en programmageheugen. Inklusief uitgebreide afstandsbediening.
~~2795,-~~ **2299**

MIDISETS

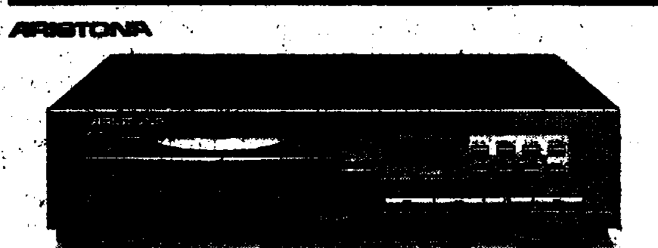


TECHNICS JET X-10 MIDISET
Bestaand uit losse komponenten.
TECHNICS ST-X301
Digitale kwarts synthesizer tuner met 28 voorkeurzenders, overzichtelijk FL-display en ingebouwde timer.
TECHNICS SU-X101
New Class A versterker met een vermogen van 2x40 Watt. Elektronische digitale volumeregeling, super bas-systeem.
TECHNICS RS-X101
Auto-Reverse dubbeldeck met full-logic bediening voorzien van dubbing en automatische bandsoortschakelaar.
TECHNICS SLPJ27 COMPACT DISC SPELER
Micro-processor gestuurde CD speler met maar liefst 4 bits 32-voudige oversampling. Wordt geleverd met draadloze afstandsbediening.
~~1859,-~~ **1298**
Bijpassende Technics SL-J110 volautomatische platenspeler op afstand bedienbaar via de Jet-set. 269,-
Bijpassende 3-weg luidspreker Technics 5 B CD 6. 149,-

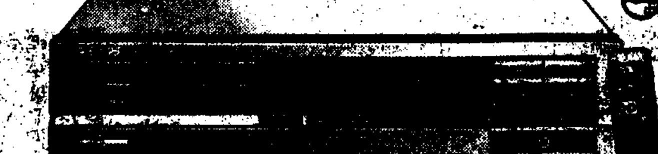
NOG ENKELE VOORBEELDEN:

AIWA CX 80 MIDISET met CD	~~1399,-~~	1199
PIONEER S115 MIDISET goed getest	~~1399,-~~	999
PIONEER S222 MIDISET + afstandsbediening	~~1699,-~~	1299
PIONEER MHC1500 mini + luidsp. + afst.bed.	~~1689,-~~	1299
PIONEER S333 MIDISET + afstandsbediening	~~1999,-~~	1499

CD-SPELERS



ARISTONA TK610 CD SPELER
Programmeerbare CD-speler met 4-voudige oversampling en 16 bits digitaal-analoog converter. Nummer geheugen van 20 tracks, shuffle play, herhaal en pauze mogelijkheid en afmetingen 36x10,4x28 cm.
~~449,-~~ **279**

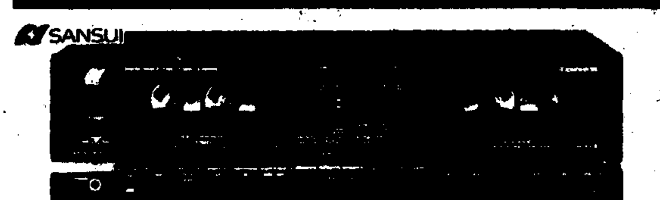


PHILIPS CD 614 CD SPELER
Programmeerbare CD speler met infrarood afstandsbediening. Heeft muziekkalender met 20 posities, random play, music scan, tweevoudige zoeksnelheid, regelbare hoofdtelefoonaansluiting en record sync. voorziening. Verkrijgbaar in zwart of zilver.
~~510,-~~ **349**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

KENWOOD DP1020 CD SPELER dig.display	~~499,-~~	369
KENWOOD DP5020 CD SPELER inkl. afst.bed.	~~999,-~~	599
ARISTONA TK 689 CD SPELER + afst.bediening	~~399,-~~	299
HARMAN KARDON 7500 schitterende vorm	~~1099,-~~	899
KENWOOD DP4020 CD SPELER inkl. afst.bed.	~~799,-~~	649
KENWOOD DP 7020 CD SPELER afst.bed.	~~1199,-~~	799
TECHNICS SLP477 CD SPELER inkl. afst.bediening	~~808,-~~	549

CASSETTEDECKS



SANSUI DX 311 WR DUBBEL CASSETTEDECK
U kunt autoreverse weergeven op deck A en B en autoreverse opnemen op deck B. Met dolby B/C ruisonderdrukking en HX-Pro voor ruisvrije dynamische opnamen.
~~909,-~~ **499**

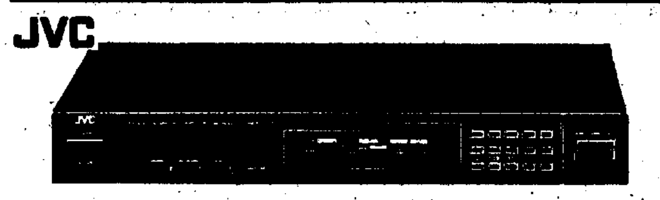


KENWOOD KX 4520 CASSETTEDECK
3 koppen cassettedeck met dubbele capstan, Dolby HX-Pro en Dolby B/C ruisonderdrukking, automatische voor magnetisatie, automatische bandsoortkiezer. Inklusief infrarood afstandsbediening.
~~1149,-~~ **699**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

KENWOOD KX 3510 CASS.DECK + autorev., Dolby	~~799,-~~	699
YAMAHA KX 680 CASS.DECK 3 koppen, Dolby	~~1749,-~~	999
KENWOOD KX-W 6020 goede consumententest	~~699,-~~	599
KENWOOD KX-W 4020 CASS.DECK Dolby HX-Pro	~~599,-~~	449
SHERWOOD DD 1030 DUBBEL CASSETTEDECK	~~349,-~~	249
YAMAHA KXW 602 CASS.DECK Dolby HX-Pro	~~1499,-~~	1199

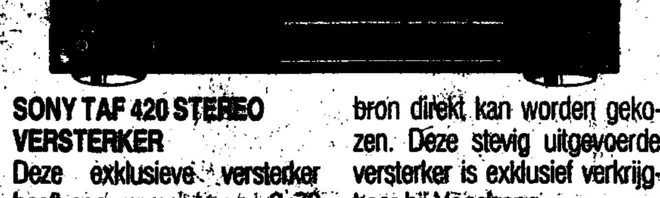
TUNERS/VERSTERKERS



JVC FX-335/331 LBK TUNER
Strak uitgevoerde computergestuurde tuner. Beschikt over 40 FM/MG/LG voorkeurzenders, preset scan voor kort beluisteren van de geprogrammeerde zenders en preset cancel om ongewenste voorkeurzenders tijdens scannen over te slaan. De multi funktioneel fluorescentie display zorgt voor een zeer duidelijke aflezing. Verkrijgbaar in zwart en titanium.
~~399,-~~ **299**



AKAI AM 26 VERSTERKER
Versterker met 2x100 Watt vermogen. Voorzien van subsonic filter. Aansluitingen voor phono, CD, VCR (audio), tuner, aux en tape-monitor. Een perfekt en voordelig hart van uw installatie.
~~469,-~~ **299**

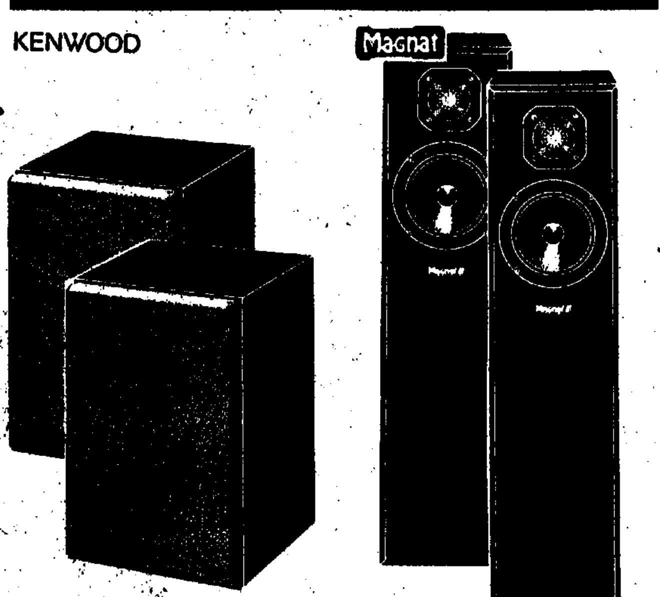


SONY TAF 420 STEREO VERSTERKER
Deze exklusieve versterker heeft een vermogen van 2x70 Watt kontinu, met vele aansluitingen zoals een record selector knop, waarmee de opname bron direkt kan worden gekozen. Deze stevig uitgevoerde versterker is exklusief verkrijgbaar bij Vogelzang.
~~665,-~~ **499**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

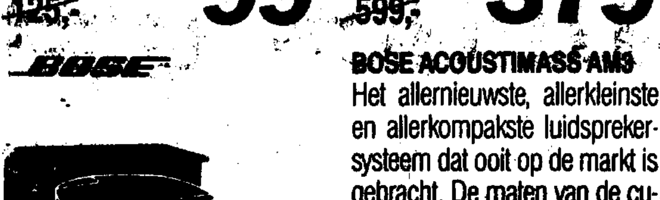
JVC RX 302 receiver, 2x60 Watt vermogen	~~699,-~~	499
KENWOOD KRV 6020 TUNER/VERST. 2x75 W.	~~999,-~~	799
LUXMAN LV 111 VERSTERKER elektr. startblokken	~~798,-~~	599
SONY TAF 630 VERSTERKER perfekt exemplaar	~~1199,-~~	999

LUIDSPREKERS



KENWOOD LS43 MIDI LUIDSPREKER
3-weg bas reflex systeem met een maximale belasting van 70 Watt. Uitgevoerd in zwarte houtnerf.
PER STUK
~~125,-~~ **99**

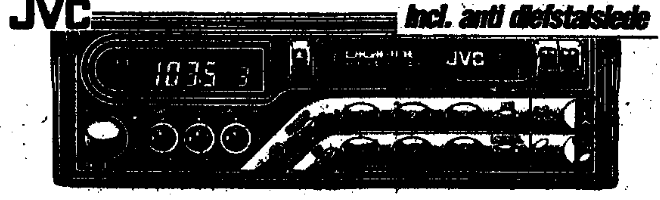
MAGNAT PROJECT 2 LUIDSPREKER
Mooie kolom luidspreker volgens 2-weg systeem met basreflex, 30-34000 Hz frequentiebereik.
PER STUK
~~599,-~~ **379**



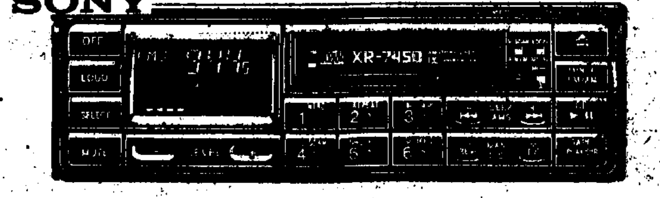
BOSE ACOUSTIMASS AM5
Het allernieuwste, allerkleinste en allerkompakste luidsprekersysteem dat ooit op de markt is gebracht. De maten van de cubes zijn 11x11x11 cm. Met perfekt stereogeluid en lage tonen. Als voordeligste getest.
~~1299,-~~ **999**

AUTORADIO'S

Incl. anti diefstalslede



JVC KSRG 3 AUTORADIO CASSETTE
Radio is uitgevoerd met 20 voorkeurzenders op FM, MG en LG, music scan. Heeft 2 kleuren verlichting (amber, groen), station scan. Autoreverse cassettegedeelte met dolby, subwooferregeling en -aansluiting, CD-aansluiting aan de voorkant. Inklusief anti-diefstalslede.
~~899,-~~ **599**

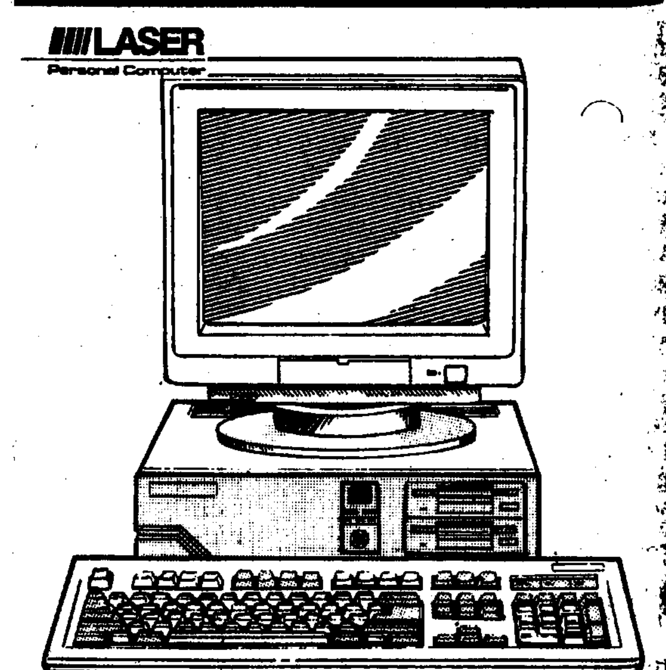


SONY XR 7450 AUTORADIO CASSETTE + CDX-A15 CD WISSELAAR
Heeft een vermogen van 4x30 Watt, digitale tuner MG en FM stereo met 24 voorkeurstations, autoreverse cassettegedeelte, tiptoets bediening, subwoofer uitgang. Kompleet met CD wisselaar met een cassette voor 10 CD's.
~~2298,-~~ **1699**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

KENWOOD KFC-200 AUTOLUIDSPREKERS	~~499,-~~	299
PIONEER TSD 131 AUTOLUIDSPREKER 60 Watt	~~289,-~~	229
ALECTO AK 46 AUTOLUIDSPREKERS Ovaal	~~59,95~~	19,95
ALECTO A14 AUTOLUIDSPREKERS 10 cm Ø	~~59,-~~	24,50
SONY CDX R 7580 AUTORADIO CD SPELER	~~999,-~~	899
SONY CDX A30 CD WISSELAAR reservoir 10 CD's	~~899,-~~	699

COMPUTERS



LASER XT SL PERSONAL COMPUTER
Kompakte personal computer, geschikt voor zowel netwerkstation als stand-alone PC. Specifikaties 8086 microprocessor, 640 Kb geheugen, 720 Kb 3½" floppy drive, 20 Mb hard disk. Inklusief MS DOS 4.01, PC tools 6.0. Prijs exkl. monitor.
~~2395,-~~ **1299**

LASER XT SL PERSONAL COMPUTER
Is ook leverbaar met 1 x 3½" floppy drive en 49 Mb hard disk.
~~2699,-~~ **1599**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

ACORN MASTER 128 COMPUTER	~~1799,-~~	499
ATARI AT PC 4 COMPUTER 60 Mb, 16 MHz	~~3699,-~~	2599
IBM PS 1+ MONOCHROME MONITOR VGA,	~~3699,-~~	2250
LASER 386/20 PERSONAL COMPUTER 40 Mb	~~9249,-~~	4495
TANDON AT PERSONAL COMPUTER PCA 12/SL	~~5393,-~~	2499
TULIP AT-2 PERSONAL COMPUTER 40 Mb,	~~4299,-~~	2799
STAR NR 15 BREDEPRINTER matrixprinter	~~2175,-~~	899

PORTABLES



KENWOOD DPC 41 PORTABLE CD SPELER
Heeft LCD afleesscherm en o.a. 15 track random geheugen, lastmemo, indikator batterijspanning, geschikt voor 8 cm CD-singles en gebruik in de auto. Inkl. aansluitkabel voor uw huiskamerinstallatie, oplaadbare batterijen, hoofdtelefoon en netvoedingsadapter.
~~449,-~~ **349**

PANASONIC RQ-S11 PORTABLE CASSETTE
Nauwelijks dikker dan een cassettebandje. Heeft autoreverse, automatische bandsoortkeuze, Dolby B, Super Extra Bass systeem, afstandsbediening, in oor telefoonsoor.
~~315,-~~ **229**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

JVC PCV 88 RADIOCASSETTERECORER	~~599,-~~	399
AIWA HSG 57 WALKMAN beste consum.test april '91		119

ELEKTRONIKA

Opruimingsklapper



JVC E240 VHS VIDEOBAND
Videoband van uitstekende kwaliteit van de uitvinders van VHS met een speelduur van maar liefst 4 uur.
~~10,95~~ **7,50**



VENTILATOR SUD SEE
Mooie klassiek uitgevoerde 4 blads ventilator met een spanwijdte van 132 cm. 3 snelheden links en rechts om, te bedienen door trekketting op de ventilator, ideaal voor zomer en winter. Uitgevoerd in geheel wit met "gouden" tekening op de bladen, of in messingkleurige motor met bruin houten bladen, met aansluiting mogelijk voor een lamp. Aansluitspanning: 220 V. Afmeting: afstand plafond-onderkant ventilator 35 cm. Plafond-bladen: 18 cm. Verkrijgbaar in wit of bruin.
~~169,-~~ **149**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

JVC E180 VHS BANDEN 3 uur speelduur **4 stuks**	~~31,80~~	25
SONY HF 60 MUZIEKCASSETTES 60 min. **5 stuks**	~~9,95~~	8,95
SONY UX 90 WM MUZIEKCAS. 90 min. speeld. **5 stuks**		17,95
TAFELVENTILATOR 300 mm Ø, 3 standen	~~149,-~~	89
HANDYKIT MK 115 UNIVERSEELMETER	~~29,-~~	19,95
SCANNER BLACK JAGUAR BREEDBANDSC.	~~649,-~~	589
UNIDEN PORTOFOON PC-4 40 kanalen, 4 Watt	~~299,-~~	279
MAGNEETVOET ANTENNE autoantenne voor 27MC	~~39,-~~	29,95
AKG K 240 HOOFDTELEFOON lichtgewicht	~~169,-~~	139

SKIPTECH SKIPPER 27 MHZ ZENDER
Bakje met professionele styling, inkl. tiptoetsen ook op de mikrofoon. Tevens heeft dit model een kanaal "9" voor direkt op noodkanaal schakelen.
~~249,-~~ **199**

hi-five

OPENINGSTIJDEN:
MA. 13.00-18.00 UUR,
DI. T/M VR. 09.30-18.00 UUR.
DONDERDAG KOOPAVOND TOT 21.00 UUR. ZATERDAG VAN 09.00-17.00 UUR.

LEVERINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN



VOGELZANG: OOK TIJDENS DE OPRUIMING DE GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Hifi, video- en Technische Dienst, Wolfstraat 11, Afd. Elektronika, M. Smedenstraat 25.



Centrale registratie ongeldige identiteitsbewijzen in gebruik

Nieuw systeem tegen fraude

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Per jaar lij-en banken en andere finan-ciële instellingen in Nederland voor enkele tientallen miljoe-nen schade, omdat er op basis van valse of vervalste per-soonsbewijzen bankrekenin-gen worden geopend, aande-len worden verkocht en per-soonlijke leningen of andere kredieten verstrekt. Door een centrale registratie van ongel-dige identiteitsbewijzen ho-pen Justitie en de bankwereld deze relatief nieuwe vorm van fraude aan te pakken.

Vandaag is daartoe het Verificatie Informatie Systeem officieel in ge-bruik genomen. Het systeem, ont-wikkeld door de Recherchedienst Betalingsverkeer (een onderdeel van de Rijkspolitie), heeft sinds ok-tober vorig jaar proef gedraaid en de eerste resultaten zijn reeds geboekt.

Met een zekere regelmaat doen re-chercheurs en banken een beroep op de databank, waarin de num-mers van ongeldige rijbewijzen en paspoorten worden opgeslagen. Dit heeft inmiddels geleid tot arresta-ties. Bovendien is de waarde van een gestolen rijbewijs of paspoort in het illegale circuit de laatste maan-den flink in waarde gedaald: met zo'n papier is het nu een stuk moei-lijker geworden om een bank op te lichten.

Vondst

Het idee van de centrale registratie is afkomstig van een rechercheur bij de Rijkspolitie die een zaak moest onderzoeken, waarbij een man met verschillende ongeldige persoonsbewijzen bij banken in het hele land in totaal voor 700.000 gul-den had losgekregen. Tijdens het onderzoek bleek dat het zeer moei-lijk was te achterhalen waar de identiteitspapieren waren gebruikt.

Weliswaar hebben rijbewijzen en paspoorten unieke nummers, maar tot voor kort werden nergens de nummers van ongeldige papieren centraal bijgehouden.

Een half jaar geleden is een begin gemaakt met deze registratie. Zowel politie als banken hebben toegang hiertoe. De politie rechtstreeks, de banken via de stichting Bureau Kre-diet Registratie (BKR), waar ook alle leningen worden bijgehouden die in Nederland worden afgesloten door particulieren. In de toekomst wordt het voor banken mogelijk via een rechtstreekse computerverbin-ding met het BKR direct te contro-leren of iemand zich aan de balie le-gitimeert met een geldig persoons-bewijs. Vanwege de wet op de pri-vacy mag de bank slechts het num-mer van het document controleren; meer gegevens mogen er niet wor-den verstrekt.

Preventief

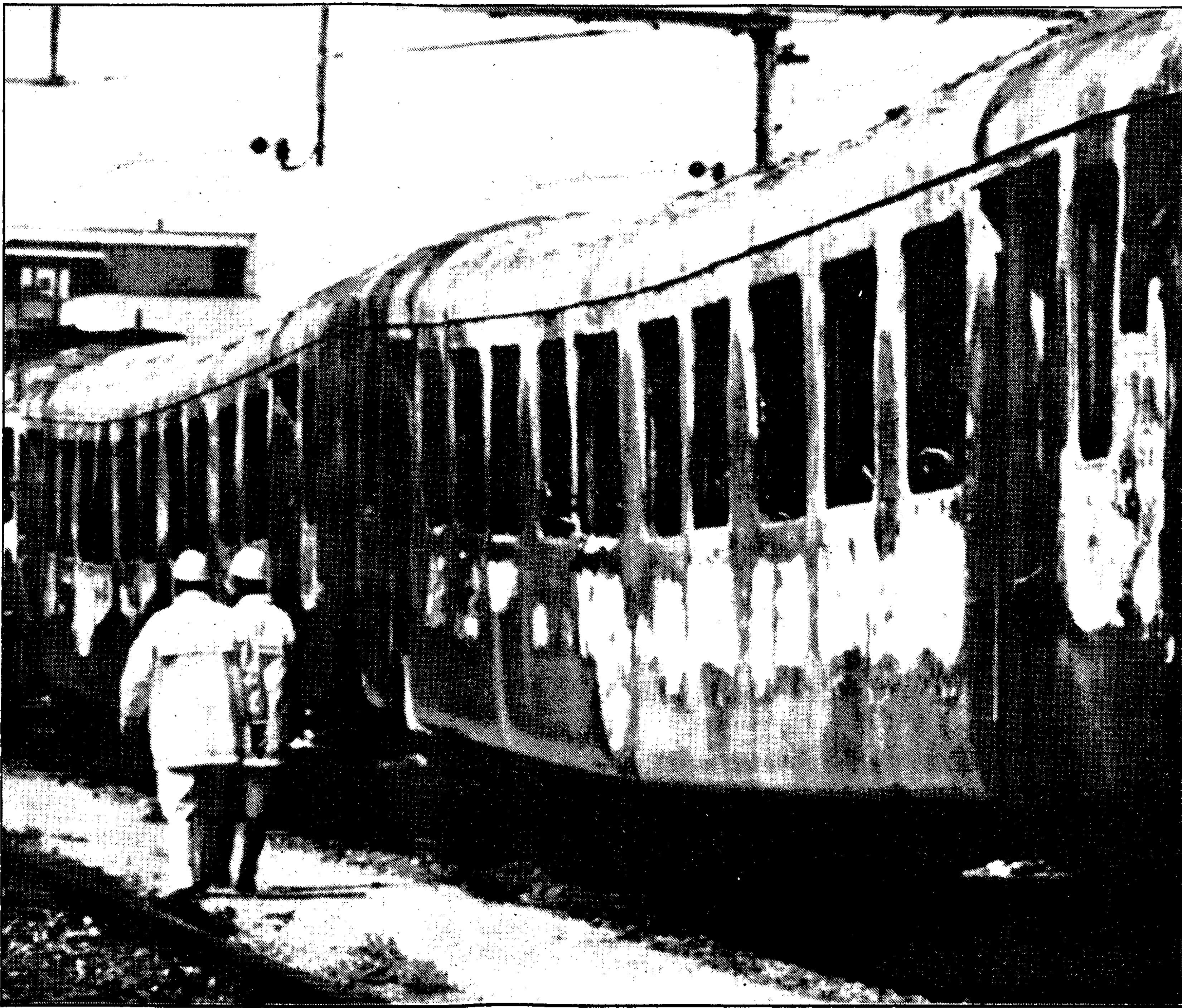
Jan Hasper, werkzaam bij de Re-cherchedienst Betalingsverkeer en betrokken bij de oprichting van het nieuwe registratiesysteem, voor-spelt dat de banken snel het nut van het systeem inzien. „Het zal het niet alleen gemakkelijker maken sneller iemand te pakken die op deze wijze wil frauderen. Bij grotere transac-ties is er voor een bank tijd genoeg om een nummer te controleren en de politie in te schakelen als er iets niet klopt. Maar ik denk ook dat er een preventieve werking van uit zal gaan." Met de banken is afgespro-ken dat ze in de kosten van het pro-ject zullen delen. Waarschijnlijk zul-len de banken computerapparatuur voor de uitbreiding van het systeem leveren.

In Nederland moeten nu nog dui-zenden ongeldige identiteitspapie-ren circuleren. In de afgelopen an-derhalf jaar werden bij inbraken in gemeentehuizen maar liefst 14.000 blanco rijbewijzen en paspoorten gestolen, bijna een verdubbeling in vergelijking tot de tijd ervoor. Hoogst waarschijnlijk werd een deel ervan, na invulling en het voor-zien van een foto, gebruikt bij de bo-venvermelde fraudepraktijken.

Daarnaast bestaat er uiteraard een circuit van gestolen, tot dan toe gel-dige, papieren. En er komen in ons land jaarlijks ongeveer 300.000 per-soonsdocumenten in aanmerking voor vernietiging, omdat de eigena-ren ervan overlijden. Het staat vast dat hier ook mee wordt gefrau-deerd, want lang niet alle paspoor-ten en rijbewijzen van gestorvenen worden direct ingeleverd. Het is de bedoeling dat de nummers van deze papieren in de nabije toekomst alle-maal in het centrale registratie sys-teem worden opgenomen.

Hasper denkt dat het informatiesys-teem voor veel meer instanties bruikbaar is dan politie en de ban-ken. „Je kunt je voorstellen dat de PTT het systeem gebruikt als iemand een postbus aanvraagt. En bedrijven die bijvoorbeeld auto's verhuren of leasen. Ik denk ook dat de Bovag erin is geïnteresseerd bij de verkoop van auto's. Het is in feite overal bruikbaar waar waardevolle goederen worden verhuurd of ver-kocht."

Trein in brand: 58 gewonden



● *Een brand in een forensentrein in Zurich waarbij dinsdagavond 58 personen gewond zijn geraakt is mogelijk aangestoken, heeft de politie gisteren gezegd. De verdenking was gebaseerd op 'observaties', zei de politie. Van een technisch defect of een menselijke fout was niets gebleken. Van de gewonden verbleven er gisteren nog vier in intensive care. De meeste slachtoffers hebben last van koolmonoxide-vergiftiging.*

De trein, die 140 passagiers vervoerde, stond al in brand toen hij een 1.400 meter lange tunnel inreed. In de tunnel stopte de trein, mogelijk doordat iemand aan de noodrem had getrokken. Volgens de Zwitserse spoorwegen wordt er bij brand in een trein altijd naar gestreefd een tunnel zo snel mogelijk te verlaten. Een trein die in tegenovergestelde richting de tunnel binnenreed kon zich bijtijds achterwaarts van de plaats van het ongeluk verwijderen. Hoe hevig het vuur heeft gewoed tonen de uitgebrande en geblakerde wagons op de foto.



Koerden

Eindelijk, op het moment dat het al bijna te laat is, komt er internationale hulp op gang voor de vluchtende Koerden in het Iraaks-Turks-Iraanse grensgebied. Uiteindelijk zijn ook de Verenigde Staten bereid enige verantwoordelijkheid op zich te nemen. Honderdduizenden mensen verkeren al weken in absoluut rampzalige omstandigheden. Duizenden Koerden zijn gestorven wegens gebrek aan voedsel, drinkwater, of door uitputting. De vluchtelingen hebben dringend behoefte aan warme kleren, medicijnen en tenten. Hulporganisaties schatten dat nog iedere dag ongeveer duizend vluchtelingen sterven.

Het Westen, onder leiding van de Amerikaanse president Bush, voor wie geen moeite teveel was om het leger van Irak uit Koeweit te verdrijven, heeft lang rustig toegekeken hoe het misdadige regime van Saddam Hoessein en diens revolutionaire garde de Koerden massaal te lijf gingen en hen – getuige de vondst van massagraven – minstens zo massaal uitmoordden.

De Koerdische opstand en de Westerse belangen in het gebied liepen immers niet parallel. Want de VS en de zijnen zijn alleen geïnteresseerd in een betrekkelijke rust in het gebied. Een Koerdische opstand in Irak, die zich gemakkelijk kan uitbreiden naar de Koerdische gebieden in Turkije, Iran en Syrië is een ernstige bedreiging voor die rust.

Voor het oog van de wereld is via kranten, radio en televisie genoegzaam duidelijk geworden welk een gigantisch drama zich momenteel in de Koerdische bergen afspeelt. En nu de publieke opinie langzamerhand wordt gemobiliseerd kunnen de politici, VS-president Bush voorop, niet achterblijven. In dat licht moet ook het plan bezien worden dat kampen voor Koerdische vluchtelingen in het noorden van Irak opgezet worden door Britse, Amerikaanse en Franse militairen. Dat Irak hier fel tegen is mag duidelijk zijn, maar hoeft geen factor van betekenis te vormen. Het land ligt immers op zijn knieën en moet de internationale gemeenschap zelfs vragen om olie te mogen verkopen in ruil voor voedsel.

Duidelijk is dat het Koerdenprobleem om een echte oplossing vraagt en dat er nu slechts sprake is van een tussenstap. Wellicht is zelfs al een resolutie van de Veiligheidsraad van de VN nodig om in de nabije toekomst de stationering van VN-vredestroepen in Noord-Irak mogelijk te maken. Triest is dat de VS een onderscheid maken bij de hulpverlening aan de Koerdische vluchtelingen in Turkije en de miljoen Koerden die naar Iran zijn uitgeweken. En dat alleen omdat de betrekkingen met Iran nog steeds gespannen zijn. Maar ook over de grens met Iran moet hun probleem worden gekeken. Daarbij mag niet uit het oog worden verloren dat het Koerdische vraagstuk niet alleen een vluchtelingenprobleem is, maar bovenal het probleem van een volk dat met uitroeiing wordt bedreigd.

P.S.

Embargo tegen Pretoria werd op grote schaal ontdoken

EG jaren lang verdeeld over sancties tegen Zuid-Afrika

Van onze correspondent

BRUSSEL – De EG-ministers van Buitenlandse Zaken hebben in Luxemburg eensgezind besloten de laatste sancties tegen Zuid-Afrika in te trekken. Een positief gebaar, dat echter niet kan verhullen dat in het EG-beleid ten aanzien van Zuid-Afrika juist die eensgezindheid meestal ver te zoeken is geweest.

Het besluit maakt een eind aan een voor de politieke besluitvorming in de EG soms bijna traumatische periode. Sinds 1985 was de EG jaar in jaar uit zwaar verdeeld over een besluit om de sancties te treffen en vervolgens over de vraag of zij geheel of gedeeltelijk weer moesten worden ingetrokken.

Die discussie was niet altijd even verheffend. Voorstanders van de sancties werden er wel eens van beschuldigd 'de terroristen van het ANC te helpen', terwijl de tegenstanders ervan werden verdacht het verfoeide Zuidafrikaanse apartheidsregime te steunen. De discussie, ook op het hoogste EG-niveau, was vaak zeer emotioneel.

Thatcher

Dat was vooral te 'danken' aan de vorige Britse premier Margaret Thatcher, die fel tegen de economische strafmaatregelen gekant was. Zij legde zich op 10 september 1985 slechts mokkend neer bij het besluit het Zuidafrikaanse bewind te straffen. Maar niet nadat zij had bereikt dat de sancties zo beperkt mogelijk bleven.

De EG besloot toen – deels in navolging van de Verenigde Naties – tot een wapen- en een olie-embargo, tot het bevriezen van culturele, sportieve en wetenschappelijke uitwisselingen, en het stopzetten van leveranties van electronica en semi-militair materieel. Economisch betekenden die sancties niet veel.

De EG-landen riepen hun militaire attaché's terug en stuurden de Zuidafrikaanse militairen op ambassades hier naar huis. Culturele en wetenschappelijke contacten mochten alleen nog als zij een bijdrage leverden aan het beëindigen van de apartheid, en dus zeker niet via overheidsinstanties.

Een jaar later volgden een verbod op nieuwe investeringen in het land en een invoerverbod voor Zuidafrikaanse gouden munten (de zogenaamde Krugerrand), staal en ijzer. Het bleef bij een mager pakket, omdat de EG-landen het maar niet eens konden worden over een harde aanpak. Engeland en ook Portugal wilden die niet.



● MARGARET THATCHER

...verzet tegen strafmaatregelen...

Er werden vele vergaderingen gewijd aan de strafmaatregelen, de EG stuurde delegaties naar Pretoria, maar de verdeeldheid bleef. Ook de Nederlandse minister Van den Broek speelde daarin een rol: eerst was hij met de Britten niet happig op harde sancties, maar geleidelijk verschoof hij naar een pro-standpunt.

Maar zijn voorstel voor een steenkolenboycot haalde het nooit in de EG. Van een echte economische boycot was dan ook nooit sprake.

Sancties

De Verenigde Staten gingen veel verder in hun strafmaatregelen. In 1986 keurde de Senaat een verbod goed op de invoer van Zuidafrikaans uranium, ijzer, staal, landbouwprodukten en textiel. Tevens schrapten de Amerikanen alle directe vliegverbindingen met Zuid-Afrika. Ook het Britse Gemenebest ging, tegen de zin van het Britse moederland, veel verder dan de EG. Maar ondanks al deze strafmaatregelen bleef het apartheidsregime in stand, en daarmee de verdeeldheid in de Gemeenschap.

Zuid-Afrika heeft nauwelijks geleden onder de sancties. Volgens cijfers van de anti-apartheidsbeweging betroffen de sancties niet meer dan 0,6 procent van de Zuidafrikaanse export. En tegelijk steeg de export naar Zuid-Afrika vanuit de EG met 37 procent. Het embargo werd dus op grote schaal ontdoken.

Zuidafrikaanse produkten als staal werden via andere markten -het Midden-Oosten, Zuidoost-Azië- toch op de wereldmarkt gebracht. De Europese auto-industrie gebruikte ook Zuidafrikaans staal. Bedrijven die al vestigingen in Zuid-Afrika hadden, hoefden die niet te sluiten en bleven goede zaken doen.

Onder druk van de publieke opinie en het investeringsverbod trokken wel heel wat (vooral Amerikaanse) bedrijven zich uit Zuid-Afrika terug. Het land zou zo voor 25 miljard gulden aan investeringen zijn misgelopen. Het investeringsverbod is door het Nederlandse parlement overigens nooit behandeld.

Of de sancties hebben bijgedragen aan de veranderingen die sinds ruim een jaar in Zuid-Afrika plaatsvinden, valt moeilijk te zeggen. Meer dan van economisch waren zij van politieke betekenis. Niet voor niets vraagt het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) ook nu nog steeds om de sancties te handhaven.

De EG heeft als voorwaarde voor het opheffen van de sancties steeds gesteld de vrijlating van ANC-leider Nelson Mandela, het opheffen van de noodtoestand, het opheffen van het verbod op politieke partijen, het schrappen van de diverse apartheidswetten en democratische rechten voor de zwarte bevolking.

Sinds de vrijlating van Mandela in februari vorig jaar zijn vrijwel al deze eisen stuk voor stuk ingewilligd. In december besloten de regeringsleiders van de EG-landen al, bij wijze van aanmoediging, om het investeringsverbod in te trekken. Maandag zetten de EG-ministers van Buitenlandse Zaken de laatste stap.

hans de bruijn

SVR bezorgt Ter Veld tegenvallers

Premiedifferentiatie Ziektewet pas in '92

ZOETERMEER — De afstemming van de ziektewetpremie die werkgevers betalen op het niveau van het ziekteverzuim kan pas op zijn vroegst 1 januari 1992 ingaan. Dat stelt de Sociale Verzekeringsraad in zijn advies over een achttal maatregelen ter beteugeling van ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid die staatssecretaris Ter Veld van Sociale Zaken vlak voor Kerst aan de SVR heeft voorgelegd. Het advies zal vandaag door de Raad worden vastgesteld.

Staatssecretaris Ter Veld wil werkgevers met een hoog ziekteverzuim en een te grote uitstoot naar de arbeidsongeschiktheidsuitkeringen (wao) straffen met premieverhogingen en boetes.

Een laag verzuim en een lage uitstoot naar de wao zouden worden beloond. Ter Veld hoopte dat deze maatregelen al op 1 juli van dit jaar konden worden ingevoerd.

Bijstand

Een tweede tegenvaller is dat de SVR de doelstelling om binnen afzienbare tijd niet een maar twee van de vijf mensen die worden afgekeurd hun baan te laten behouden 'bijzonder ambitieus' vindt.

Er zal geruime tijd verstrijken voordat maatregelen om arbeidsongeschikten aan het werk te houden of te krijgen met loonkostensubsidies en scholing hun volle effect bereiken, terwijl bovendien de uitvoeringsorganisaties (bedrijfsverenigingen en ABP) tijd nodig hebben om op de nieuwe mogelijkheden in te spelen, aldus de SVR. Verder is de staatssecretaris te optimistisch over de opbrengst van haar voorstellen (geraamd op 2,5 miljard gulden) omdat elke gehandicapte die aan het werk blijft of komt een arbeidsplaats wegneemt voor een gezonde werknemer. Dat levert meer mensen in de bijstand en de WW op, zo waarschuwt de SVR.

Discussie

Daarnaast is er tussen de werkgevers en de grote vakcentrales onenigheid over de bonus-malusregeling die via boetes en premies werkgevers stimuleert om arbeidsongeschikten in dienst te houden respectievelijk in dienst te nemen.

De werkgevers zetten in op een premie (bonus) van zes maanden en een boete van vier maanden van een arbeidsongeschiktheidsuitkering. De vakcentrales willen een premie van vijf maanden van het bruto salaris en een boete van vier maanden van dat bruto salaris. De boete komt in dat geval hoger uit dan de werkgevers voorstellen.

Om kleine ondernemers te ontzien wil het kabinet de boete maximeren tot circa 5 procent van de bruto loonsom. De werkgevers vinden dat te riskant. Zij willen maximaal twee procent van de loonsom aan boetes voor mensen die naar de wao worden afgeschoven. De werkgevers in het kleinbedrijf willen nog verder gaan: bedrijven met tien werknemers of minder moeten worden uitgezonderd van het boete en premiesysteem.

De SVR komt op basis van een ruwe schatting tot twee derde jaar waarin het bonus-malussysteem werkt tot een opbrengst van boetes min premies van 400 miljoen gulden bij een premie van zes en een boete van vier maanden van het bruto salaris. Als het ambitieuze beleid van de regering om het aantal mensen dat weer aan de slag kan of ondanks de handicap aan het werk blijft te verdubbelen slaagt, worden er meer premies dan boetes uitbetaald. Per saldo is de besparing op nieuwe arbeidsongeschiktheidsuitkering echter hoger dan dat nadeel.

Daarbij wordt buiten beschouwing gelaten dat er desondanks weer extra kosten optreden voor gezonde mensen die uit betaald werk worden verdrongen door gehandicapten. Dat levert extra bijstandskosten en werkloosheidsuitkeringen op. De subsidies om mensen met een handicap aan betaald werk te helpen (kabinet: 260 miljoen gulden per jaar) zullen per saldo op zijn minst tot een uiteindelijke besparing leiden op de arbeidsongeschiktheidsfondsen, zo verwacht de SVR.

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door het niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 258.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aanbod

Voor al uw kleine en grote VERBOUWINGEN, timmer- en metselwerken. Tel. 045-460784.

Geldzaken

Hoe u van ƒ 75,- per maand ƒ 170.000,-. BELASTING-VRIJ kunt maken. Bel voor meer info: BAC 045-210101

Personeel gevraagd

Restaurant Langen
vraagt
Leerling Kok m/v 3-4e jaars SVH-opleiding
voor de periode van sept. 1991 tot sept 1992
Tevens vragen wij
2e-3e jaars leerling gastvrouw / gastheer SVH
of opleiding Project Gastheerschap.
Heb je belangstelling stuur dan een briefje t.n.v. Dhr. W. Langen, Koninginnestraat 25, 6461 BC Kerkrade of bel even voor een afspraak. 045 - 45 72 87.

Pep per mill
zoekt
Buffetbediendes met ervaring
voor discotheek, zonder ervaring onnodig te reflecteren. Aanmelden vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur Bastel 90, Heerlen. Tel. 045-415794 / 417690.

Voor uitbreiding van ons winkelteam vragen wij:
Leerling verkoopster plm. 17 jr.
parttime verkoopster en verkoopster met ervaring.
Wij je werken in een van de mooiste slagerijen van Limburg Kom dan eens kijken of bel even. Traiteur Slager Joe Aben, Amstenradeweg 82, Hoensbroek. Tel. 045-212813.

Wegens uitbreiding van activiteiten, gevraagd
Broodbakkers
m/v, vakbekwaamheid vereist
Banketbakkers
m/v, creatief en zelfstandig
Leerling bakkers
tot plm. 20 jaar met verplichting tot het volgen van 6.V.M. vakopleiding
Kom vrijblijvend een met ons kennismaken. Bakkerij Franssen, Simpelveld. Tel. 045-441470.

Bakkers
in de VUT of gepensioneerd.
Wilt u nog enkele dagen per week werken?
Wij hebben werk, als u enige vakkennis en/of ruime ervaring hebt, schrijf even een briefje met uw c.v. Br.o.nr. B-7674, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Verdien wat bij met enqueteren
Voert u graag gesprekken met mensen over van alles en nog wat, over hun wensen en verlangens, hun koopgewoontes en gedragingen?
Dan is enqueteren misschien iets voor u; u kunt daar in uw vrije tijd aardig wat mee bijverdienen.
In opdracht van het NIPO worden wekelijks door heel Nederland duizenden gesprekken gehouden.
Enqueteurs voeren deze gesprekken zowel overdag als 's avonds, bij mensen thuis, in hun eigen regio.
Bent u 21 jaar of ouder?
Heeft u een brede belangstelling?
Bent u minimaal 5 uur per week beschikbaar?
Dan kunt u daarover in aanmerking komen.
Schrijf voor nadere informatie:
Nipo
Barentszplein 7
1013 NJ AMSTERDAM
t.a.v. de heer A.J.M. Baars

Voor Nuth vragen wij een
Bezorg(st)er
Voor meer informatie over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt U tijdens kantooruren bellen naar: Limburgs Dagblad: Tel. 045-256363.

Hulp gevraagd voor achter de bar
Liefst met ervaring, tevens gevraagd
leerling kok
Inlichtingen 04406-13737.

Leerling kapper/kapster
Bellen tijdens kantooruren met M. Macorat; 043-250540.

Gevraagd met spoed.
Leerling-hoveniers
hoveniersbedrijf
Gebr. Swinkels
Heistr. 68, 6136 BE Sittard. Sollicitaties schriftelijk.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Zoekt u een goed betaalde bijverdienste of een leuke job, dan kunt u bij ons terecht. Wij zoeken energieke VERKOPERS(STERS) v.a. 18 jaar voor de verkoop van huish. artikelen in Vlaams België. Hoog loon. Gratis vervoer uit en thuis. Absoluut geen investeringen. Ervaring niet vereist. Opl. in bedrijf. Voor inl. dagelijks tussen 18.00 en 20.00 uur; 046-743392.

MEDEWERKERS 17-20 jr. part-time voor counterwerk in grill-restaurant Schaesberg. Tel. 045-443731.

Gevr. full-time en part-time TAXICHAUFFEURS, dag-nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

Club Bubbles Geleen, zoekt leuke spontane DAMES, die nog willen verdienen in gezellige kring. Werkt. in overleg, hoog gar.loon. Wij zoeken ook dames voor zat. Kom eens vrijblijvend kijken. 046-742313.

METSELAARS gevraagd BEM BV, J.C. van Tilburg, tel. 04455-1871.

Gevr. BARMEISJES. Garantie loon, vervoer gratis. Bar La Mirage. Hoofdstr. 105, Amstenrade. Tel. 04492-4915/045-213456.

Gezocht: PERSOON m/v met gezond verantw.heidsgevoel, interesse in keukenwerkz. en ervaring in verkoop, voor Ital. delic.zaak, centr. Heerlen. 045-740797, b.g.g. 223756.

Interessante BIJVERDIENSTE, u hoeft niet vroeg op en kunt u tijd zelf indelen met de bezorging van div. reclamebladen voor in Voerendaal. Tevens chauffeur gevr. voor de nachtelijke uren met groot rijbewijs. Aanm. en inl. ma. t/m vr. 8.30-10.00, 13.00-16.30 uur, woensd. 9.00-13.00 uur, dond. 13.00-16.30 uur, vrijd. 9.00-13.00 uur. Tel. 04405-3702.

Door ongekende drukte ASSISTENTES gevraagd bij Privéhuis Michelle, zeer hoog garantieloon. Tel. 045-228481.

Nette JONGENS gevraagd, leeftijd plm. 16/20 jaar. Voor met schietsalon (bij de kermis) mee te reizen. Tel. 04750-32946.

VERKOPERS gevr. voor de verkoop van onderhoudsprodukten in België. Goede bijverdienste of hoofdverdienste. Telefonische inl. te verkrijgen 045-229171 tussen 19.00 en 20.00 uur.

Met spoed gevr. WERKNEMER die zelfst. kan werken, leeftijd va. 18 t/m 30 jaar in bezit van rijbewijs voor montage en demontage van autoruiten en zonnedaken, voor een vaste baan. Tel. soll. 046-511235 na 19.00 uur, Dhr. Wolters.

Huishoudelijke HULP gevr. voor 3 uur per week, op zaterdag. Tel. 04450-2325.

Restaurant zkt. VAKANTIE-WERKERS M/V voor de maanden juli en aug., min. leeft. 18 jr., 38 uur per week. Tel. 04406-13558, bellen tussen 16.00-18.00 uur.

Gevr. FRITUUR-HULPEN voor Kerkrade en Vaals. Tel. 045-353735/04454-2203.

Vrouw, meisje of jongen gevr. in rijdend KAASBEDRIJF part-time, omg. Kerkrade; tevens meisje gevr. voor alle voorkomende werkzaamheden in ijssalon, tev. gevr. erv serveersters of kelners voor de zaterdag. 045-352406.

Gevr. t.b.v. van SLAGERIJ in ORSBEEK, vr. postshulp Di/vr. van 16.00-19.30 uur. Zaterdags van 15.00-18.00 uur. Tel. 04493-4545.

Voor al uw VOEGWERK groot en klein moet u bij Jo zijn. Tel. 045-223598.

Met spoed gevr. goeduitziende en vlotte MEISJES voor een nieuwe privéclub. Goed garantieloon en een prettige werksfeer. Bel voor nadere info. 046-756335.

Gevraagd MOTORRIJ-INSTRUCTEUR M/V. Tel. 04409-3910.

Ind. afhaalrest. vraagt voor 2 middagen i.d. week een ind. HULP in de keuken. Tel. 045-259024.

Snackbar vraagt voor enkele middagen cq. avonden net meisje als hulp. Tel. 045-259024.

Tel. Centrale Bor-Tax. Parttime TAXICHAUFFEURS voor door de week gevr. Pers. aanmelden Putstr. 183, Born.

Meisjes gevr. voor nieuw Privéhuis RACHELLE. Pr. Hendriklaan, Brunssum. Tel. 04492-1934.

BEZORGER gevr. voor Dagblad de Volkskrant en Trouw. 045-410237.

VERKOOPSTER gevr. voor ca. 32 uur per week, lft. 19-22 jaar, liefst met enige verkoopervaring. Bent u geïnteresseerd, kom dan even langs of bel voor een afspraak naar Slagerij van Melik, Apollolaan 29-30, winkelcentrum het Loon Heerlen. Tel. 045-718739.

Lydia Privé zoekt een charmante GASTVROUW. Werktijden i.o. 046-749662.

Gezocht FRITUREHULP, moet ervaring hebben. Tel. 046-528486 of na 16.00 uur 046-581182.

KEUKENHULP gevr. voor de avonduren. Voor inl. Tel. 045-325620. Tussen 12.00 en 14.00 uur.

Wie niet waagt, die niet wint. Welke Nederlandstalige dames willen in een ongedwongen sfeer, een leuke tijd tegemoet gaan en daarbij nog geld verdienen ook. Onze exclusieve club heet jullie van harte welkom. Goede condities geboden en intern mogelijk. Bel voor meer info 043-216940.

MEESTERES gevr. voor privéhuis. Tel. 04492-1934.

Bezit U als Free Lance vertegenwoordiger voldoende kwaliteiten om uit 15 door ons gemaakte afspraken 3 verkopen te kunnen scoren. Bel dan de heer van Holtz voor meer informatie: 079-411103.

Ervaren BABYSITTER gevr. (niet rookster) voor de geh. week. Kennis van de Eng. taal vereist, evt. huish. werk. 045-271559 na 18.00 uur.

Wolf Europabouw vraagt met spoed ervaren COLONNES/metselaars en timmerlieden voor werk in Duitsland. Tel. 045-214500/317291 of 04499-4479.

HULP in de huishouding gevr. voor 2 morgens p.wk. centr. K'rade. 045-452108.

CAFETARIAHULP gevr., voor plm. 20 uur p.w., werktijden in overleg. Smulboetiek 't Boutje, Corneliuspl. 4 Heerlerheide 045-229495

Betontimmerlieden voor DUITSLAND gevraagd, regio Düsseldorf en Keulen. Goede sociale verzieningen. Tel. 045-420584/416657.

Gevr. energieke VROUW plm. 40 jr. v.h. verrichten v. keukenwerkzaamh. V. 2 dagen in de wk., ervr. m. slagersvak strekt tot aanbeveling. Br.o.nr. B-7675, L.D. P.B. 2610, 6401 DC Heerlen

HAGO Nederland B.V., Heerlerbaan 125 te Heerlen vraagt schoonmaakpersoneel M/V in Hoensbroek en Brunssum voor de vroege avonduren van 16.00-19.00 uur. Interesse??? Bel dan naar ons kantoor. Tel. 045-426677 en vraag naar Olga Laval.

MEISJES gevraagd voor goedlopende club, met garantie. Tel. 04499-3828.

Gevraagd: Leerling-VERKOOPSTER, niet ouder dan 18 jaar. Aanmelden tussen 17.00 en 18.00 uur. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen.

Gezellige BARDAMES gevr. Madame Butterfly. Tel. 04492-1934.

Onroerend goed te huur gevraagd

Zuid-Midden Limburg
Noorse dipl. ingenieur zoekt te huur voor min. 3 jaar. Een modern woonhuis, 4 à 5 slpks., gr. woonk. en garage. Tel. Buro 045-262749/Privé 09.49.67477884.

WOONHUIS event. gemeubileerd, in goede staat, voor privé doeleinden. Br.o.nr. B-7678, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Woonruimte(s) te huur gevr. in LANDGRAAF, voor onze zoon (werkt), dochter (stud.) Br.o.nr. B-7688, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur gevr. APPARTEMENT met 3 slpks., Hoensbroek of omgev. Huurpr. plusm. ƒ 700,- p.mnd. Br.o. nr. B-7679, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

OG te huur

Luxe APPARTEMENT te huur voor 1 pers., pr. ƒ 650,- all-in. Inl. 04492-1124 of 06-52981171.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

***** Spaarhypotheken *****
ABN - AMRO - NMB - Postbank 9,7 %
BLG 9,5 % - ABP 9,5 % - GAK 9,4 %
Aktie 9,1%, 5-10-15 of 20 jr. vast
045-712255 's avonds/weekend J. Wetsels 045-440791.
Bij wie u ook koopt
Stienstra Hypotheekservice

Alle Hypotheken
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Huis kopen of verkopen
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

HOENSBROEK, Prins Willemstr. 58a, eengezinswoning, achterom bereikbaar, vaste trap naar zolder, ƒ 105.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

Bedrijfsruimte

Te huur:
Gebouw plm. 370 m2
Langs Rijksweg nr 17
Geschikt voor handel of opslaglaats
Inlichtingen tel. 0932-11-714053 / 0932-11-713078.

GREVENBICHT te k. hoekappartement, vry uitzicht, 2 slpkmrs. 04498-52195.

HEERLEN, Marconiestr. 22. Hoekwoning met tuin, geheel onderkelderd, 3 slaapk. ƒ 98.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillisement
Nieuw en gebruikt kantoor-meubilair, stalen schuifdeurkasten, bureau's v.a. ƒ 125,-. Directie-bureau's nieuw, met hoge korting. Diverse soorten kantoor-kasten met A2 en A3 hangmappen-brandvrije archiefkasten 50% adviesprijs garderobekasten-kluizen-brandkasten-ladenbloks voor hangmappen 2-3 en 4 laden. Diverse soorten magazijn stelling, palletstelling-palletwagens-steekwagens-speciale aanbieding nieuwe bureau's, bureaustoelen met extra hoge korting verder nog 1001 artikel teveel om op te noemen. Nergens meer keus, nergens goedkoper, alles uit voorraad leverbaar. Ook voor verhuur het juiste adres.
Rockmart Heerlen
Kissel 46a, Heerlen, 045-721342. Open maandag tot vrijdag 9.00 uur tot 18.30 uur, zaterdag 10.00 tot 16.00 uur.

Autotelefoon
Alle merken en prijzen
Vakkundige inbouw
Service en Garantie
Huur/Lease/Koop
TES
043-686618

Te koop verplaatsbare KANTOORUNITS, 8x3 mtr. v.a. ƒ 2.250,-. Verplaatsbaar binnenkantoor alu 8x3 mtr. ƒ 3.750,-. Alles met verlichting. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voordeel bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327388.

Bedrijven/Transakties

Zoekt U een nieuwe uitdaging?
Dan neemt U onze
Vestiging
in de agglomeratie Limburg op zelfstandige basis over. Deze bezigheid is adequaat gedoteerd en biedt goede perspectieven. Kennis van de Duitse taal en een ondernemingskapitaal van ƒ 80.000,- zijn noodzakelijk. Sollicitaties: Br.o.nr. B-7697, Limburgs Dagblad Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop duitse G.m.b.H. br.o.nr. B-7676 L.D. postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

Complete CAFÉ-INVENTARIS, incl. 2 buffetten met koeling, krukken enz. Te bevr. Tel. 045-428841.

BELGISCHE BV te k. aangeb., leeg, zonder schulden, uitgebreide doeleinden. 04454-4752/4223.

LITHO-INVENTARIS '89 Agfa, Luth, M&A, Bacher; drukkerijmachine GTO-46 '81. Ter Kuile 023-281076.

Te huur FRITUREWAGEN voor klein rijbewijs, compl. ingericht. Tel. 046-528486 of na 16.00 uur 046-581182.

Kamers

Te huur mooie gemeub. KAMERS. Holtskuilenstr. 1, Eygelshoven.

Te huur in centr. HEERLEN, gemeubileerde kamers. Tel. 045-712032.

Te h. stud.kamer HEERLEN C. keuken, douche wc. Tel. 045-714151, na 18.00 uur.

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Grote collectie GIETMALLEN voor gips en porceleinpoeder. Hobby Berns, Dautzenbergstr. 18A, Heerlen Tel. 045-711004.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf: Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

Koelkast, diepvries defect? Bel de VAKMAN Vroko, 045-441566 na 17 u 461658

REPARATIES zonder voorrijkosten met garantie van wasmachines, wasdrogers, koelkasten, diepvriezers. Bel Onderdelenshop Sittard van A tot Z, 046-519234.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop in Nuth 3 st. KUNSTSTOFSILO'S, inh. 16 m3. Pr. ƒ 1.500,-. Tel. 0932-87743973.

Voor de meest complete SCHRIKDRAADAFRASTERING, Friesen b.v. Valkenburg a/d Geul. 04406-40338.

Te k. WEIDERUNDEREN en stieren. Veehandel J. Heunen, Kerkweg 83, Puth. Tel. 04493-1843.

Auto's

Optimale bereikbaarheid met Bosch autotelefoons.
-Handsfree voor veilig telefoneren.
-Montage in autoradio of snelwisselcassette.
-Nummerherhaling, verkort kiezen, etc.
Voor deskundig advies en vakkundige inbouw gaat U naar:
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

FIAT

Inruilauto's

Div. Panda's vanaf 1988 vanaf		ƒ 8.900,-
Div. Uno's vanaf 1983 vanaf		ƒ 3.500,-
Uno 75 SX 3-drs, zwart	1989	ƒ 17.900,-
Uno 75 SX 3-drs zart nw. model, bwj.	1990	ƒ 20.900,-
Uno automaat blauwmet.	1987	ƒ 12.900,-
Uno automaat grijsmet.	1988	ƒ 14.900,-
Ritmo Carrara wit	1987	ƒ 8.900,-
Tipo 1.6 DGT blauw en extra's	1988	ƒ 20.900,-
Escort Laser wit 5 versn.	1984	ƒ 7.900,-
Mazda 323 1.3 L blauwmet.	1982	ƒ 4.750,-
Opel Kadett automaat 5-drs rood	1982	ƒ 5.900,-
Peugeot 309 1.3L wit	1987	ƒ 12.900,-
Renault 19 GTR 5-drs do.grijsmet.	1989	ƒ 20.900,-
Saab 900 5-versn. LPG beigemet.	1985	ƒ 9.900,-
Saab 900 Turbo grijsmet.	1985	ƒ 17.900,-
Seat Fura 5-versn. blauwmet.	1984	ƒ 4.900,-
Seat Ibiza 1.5 GLXi nw. mod. rood	1989	ƒ 17.900,-
Skoda 120L 20.000 km!! grijs	1987	ƒ 5.900,-
Suzuki Jeep Samurai geel kent.	1988	ƒ 19.900,-

Diverse goekope inruilers
Aktie:
Koop nu - Betaal later !!
vraag onze voorwaarden
Bovaggarantie - APK
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. Tel. 045-742121.

Attentie meeneemprijzen

BMW 318	1980	ƒ 3.950,-
Citroën GSA Combi	1983	ƒ 4.750,-
Mazda 323	1982	ƒ 3.950,-
Nissan Cherry	1984	ƒ 6.950,-
Toyota Corolla 1.6	1984	ƒ 7.750,-
Fiat Regatta 85 S	1984	ƒ 6.250,-
Citroën GSA X1	1985	ƒ 2.750,-
Citroën 2 CV Charleston	1986	ƒ 7.900,-
Lada Combi	1986	ƒ 6.750,-
Skoda 130 GLS	1987	ƒ 4.250,-
Lada Samara	1987	ƒ 7.950,-
Fiat Uno 45	1985	ƒ 6.250,-
VW Golf 1.3	1984	ƒ 6.950,-
Citroën Visa	1984	ƒ 3.950,-
Opel Kadett	1983	ƒ 4.950,-
Skoda 130 GL	1987	ƒ 2.450,-
Peugeot 205 XR	1985	ƒ 7.950,-

Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)

Autobedrijf Chiaradia
Lada en Citroën door inruil verkregen.
Bovag-gekeurde occasions.

Citroën BX Palmares, wit, km.st. 58.500, okt.	1988
Citroën BX 14 RE, d. gr.met., 58.000 km, jan.	1988
Citroën BX wit, 74.500 km, okt.	1985
Citroën BX 16 RS, blauwmet. 126.000 km, jan.	1984
Citroën AX 11 E, 5-drs, rood, 14.500 km, mei	1989
Citroën 2CV6 club rood, 37.000 km, juni	1987
Lada Samara 1.5 5-drs, 22.500 km, juni	1989
Lada Samara 1.3, wit, 3-drs, 73.000 km, juli	1987
Lada Samara 1.3 wit, 59.500 km, juni	1987
Lada Samara 1.1, 3-drs, ivoor, 23.000 km, mei	1989
Lada Samara 1.1 wit, 32.500 km, febr.	1989
Lada 2105 1.3, 29.000 km, sept.	1987
Fiat Panda 1000 S, d.gr.metal. 43.500 km, juli	1987
Nissan Sunny Florida 1.6 SLX, 33.000 km, juli	1989

Inruil, garantie en financiering mogelijk.
Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843.

In- verkoop alle merken AUTO'S, schade of defect geen bezwaar, 045-416239

Mooie 3-drs HONDA Accord, bwj. '80, APK 4-'92, pr. ƒ 1.450,-. 045-422610.

De specialist in bouten, moeren, schroeven & andere bevestigingsmaterialen.
Bel voor leverings- programma
Bouten-Service 045•231818
Industrieterrein 'De Koumen' • Wijngaardsweg 44 • Heerlen
tel. 045-231818 • fax 045-231929

80 nieuwe USA wagens
Alle merken
Chrysler-Jeep dealer voor Z-Limburg.
American Cars Schimmert
04404-1888.

Autorijders opgelet! Voor al uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, Voskuilenweg 59 A Heerlen. Al onze onderdelen zijn reeds uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schadewagens met afg. RDW-vrijwaring. Tel. 045-719136.

VW PASSAT Diesel Avance 5-drs., bwj.'87, zilvermet., 82.000 km., i.z.g.st., ƒ 15.500,-. Tel. 045-751623

Te k. wegens omstandigh. MERCEDES 190 E, bwj. 1991, 2.000 km. Tel. 045-255247.

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 / 727742.

PEUGEOT 205 Rallye, bwj. '89, ƒ 18.250,-. Tel. 043-251714 b.g.g. 043-431535.

Te koop Mitsubishi GALANT 1800 GL, 12-'89, 28.000 km, incl. Pioneer radio, alu velgen en spoiler op koffer, vr.pr. ƒ 24.000,-. Tel. 045-242156.

Te koop Fiat PANDA 750 L, '88, APK '92, 52.000 km, trekh., schuifdak, sportvig., pr.n.o.t.k. 045-274124.

PEUGEOT 305, 1979, motor perfect. 045-213751.

Te koop GOLF GTI, 1984, antraciet grijs, verlaagd, ATS 15" velgen, Gimini alarm met afst. bediening, vr. pr. ƒ 12.500,-. Asterstr. 20 Heerlen. Na 18.00 uur.

Te k. CHEVROLET Camaro bwj. '82, inr. Jeep mog. Pr.n.o.t.k. Tel. 04459-2852 of 06-52981666.

Honda ACCORD bwj. '79, APK, 4-drs, ƒ 775,-. Haesenstr. 34, Schaesberg.

Te k. SUBARU mini jumbo luxe, 5-drs, 600kg, 2 cyl., bwj. '83, APK 9-'91, i.z.g.st, ƒ 3.750,-. Tel. 04498-59138

Alfa SPIDER 2000 Targa '80, zwart, onderh. dealer, pr. ƒ 17.800,-. Tel. 04451-1997, na 16.00 uur

Audi QUADDRO Coupé 200 pk, div. extra's, bwj. '83. Tel. 045-351471.

BMW 318i bronsmet. 5-versn, get. glas, 83, lm-velgen, 76.000 km, ƒ 13.750,-. Autobedr. B. Aretz & Zn. 045-721268.

BMW 316 autom. diam. zwart, '87, 4-drs., get. glas, ƒ 22.500,-. Autobedr. B. Aretz & Zn. 045-721268.

BMW 525, bwj. 10-'78, BBS, trekhaak, i.g.st., APK '92, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04405-2697. Na 18.00 uur.

BMW 315, LPG, APK. 11-11'91, bwj. type '83, ƒ 3.750,-, als nw. Tel. 045-323178

BMW 316 bwj. '84, in nw.st., alle extra's, pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-413779.

CITROËN BX 16 RS m. trekh., '86, i.z.g.st., weg. omst., ƒ 10.000,-. Tel. 04493-4006.

Te k. CITROËN AX 11 RE, wit, 3-drs., bwj. mei '88, 50.000 km., ƒ 10.000,-. Tel. 04492-2272.

Citroën DIANA 6, bwj. '81, in pr.st. APK 9-'91, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-415528.

CITROËN BX TR diesel, APK, bwj. '85, zeer zuinig, ƒ 8.750,-. Tel. 045-256546.

Van part. CORVETTE L '82, motor zwart, met targadak, arc. bwj. '79. Inl. 046-331959 b.g.g. 078-102550.

Te k. Daihatsu CHARADE D Van, met ruiten, bwj. '85, zeer mooi. Kissel 42 Hrl.

Datsun SUNNY 1.3 GL, i.pr. st., bwj. '83, APK, vr.pr. ƒ 3.900,-. Tel. 045-225685.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Auto's te koop GEVRAAGD ook alle bouwjaar. Tel. 045-422217.

Fiat RITMO 60, bwj. '85, nw. model, 4-drs, kleur rood, i. st.v.nw. ƒ 3.950,-. APK gek. 5-4-'92. Tel. 045-323178.

Proficiat!

Hoera
(O)pa de Koning
wordt 80 jaar.
Proficiat van kinderen en kleinkinderen.

Ome Christiaan
Proficiat
Tim en Ci

Avis autoverhuur in Heerlen
Speciale openingsaanbieding, dag incl. km, weekend en vakantietarieven
Nobelstraat 12, Heerlen. 045-740559.

Zuid-Ned. Oldtimerbeurs
Valkenburg, Geulhal op ZATERDAG 11 en ZONDAG ... mei a.s., klassiekers, onderdelen, motoren, miniatuur, lektuur, juke-boxen, etc. Inlichtingen en deelname Organisatiebuero PRO Mobiel Totaal. Tel. 070-3...

FIAT 127 Sport, 5-speed, m. '83, puntgaaf, ƒ 2.850,-. Tel. 045-721660.

Te k. Fiat TIPO 1.4 digitaal, bwj. '89, kl. grijs, 28.000 km, pr.n.o.t.k. 04459-1935.

Suzuki Alto '82 -'84; BMW 316i '87; BMW 320i '85; BMW 318i '85; BMW 315 '83 Toyota Starlet '85; Renault 11 '83; Honda Civic '80; Ford Siërra 1800 '85; Ford Siërra 2.0 stationcar '86; Ford Siërra combi 2300 GLD '88; Citroën BX 14 RE '87; Mercedes 300 D '82; Mitsubishi Lancer '84; Peugeot 309 '86; Renault 9 '82; Toyota Corolla met gas 1600 Sedan '87; Nissan Sunny coupé '89; Suzuki Swift '86; Ford Siërra 1.6 special '90. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel 046-744944 Uw adres APK keuring. Alle auto rep.

Fiat UNO 45 bwj. '85, vr.pr. ƒ 5.500,- kl. rood, APK '92. 045-751387.

Te koop Ford ESCORT 1.6 L bwj. '85, i.z.g.st., voll. uitgebouwd, alu velgen, sportstuur, klapdak, kl. rood, Pioneer radio, pr.n.o.t.k. Tel. 045-250148.

Te k. Ford GRANADA 2.3, 6 cyl. APK juni '92, i.z.g.st. vr. pr. ƒ 3.200,-. Tel. 045-453645 na 19.00 uur.

Ford ESCORT 1600 Luxe 5-drs., 5-versn., APK, vr.pr. ƒ 8.000,-. Kasperenstr. 35, Kerkrade. Tel. 045-412753.

Ford ESCORT 1.6i CL, rood bwj. '89 plus compl. RS-pakket. Tel. 04492-4864.

Ford ESCORT 1.3 Bravo kat. '88, 3-drs., 19.000 km, 5-versn. ƒ 16.500,-. Autobedr. B. Aretz & Zn. 045-721268.

Mercedes 190 diesel rookzilver '86; Omega 2.0i met LPG, zwartmet. '87; Manta GSi antraciet '85; Ascona 1.6 div. extra's roodmet. '83; Kadett 1.6 Diesel wit '85; Kadett 1.2 bruin '83; VW Golf C wit '86; VW Caddy diesel rood, t. '85; VW Pick-up met hoof '82; Audi 80 Diesel groen type '82; Escort 205 GRD 5-drs. diesel blauw '85; Ford Escort 1.1 3-drs. wit '84; Escort 1.3 3-drs. zilver '82; Mazda 626 GLX coupe '83; Mazda 323 3-drs. beige '83; Mazda 323 3-drs. blauwmet. '84; Lada 2104 combi oranje '86; Lada 1500 combi wit '84; BMW 316 div. extra's ƒ 3.750,-; Ford Taunus automaat ƒ 2.750,-. Div. inruilers v.a. ƒ 1.000,-. Gar. inr. en fin. mog. Gebr DOMINIKOWSKI Autobedrijf, Kantstr. 48, Ubach o. Worms, Landgraaf Tel. 045-326016.

BMW 728 automaat, bwj. '78, goedlopend. Kissel 42, Heerlen.

Fiat UNO 1.5 ie, bwj. '88, Kissel 42, Heerlen.

Te k. Ford FIESTA 1.1, bwj. '80, kleur rood, nwe APK. Kissel 42, Heerlen.

Weg. vertr. n. buitenl. te k. Ford ESCORT 4.6 L, rood zwart, 5-drs., bwj. '82, ƒ 5.750,-. Tel. 046-376776.

Te k. MAZDA 1300 coupé, bwj. '73, APK 2-'92, i.z.g.st., ƒ 2.250,-. Tel. 04498-54319

MG, bwj. '72, (chroom type) orig., gave st., moet gerest. ƒ 12.500,-. Tel. 043-432103

Te k. Opel MANTA 1900 motor, bwj. '79, APK, kl. antr extra's, sportv., brede band. pr.n.o.t.k. 045-729850

Opel KADETT C, bwj. '79, Kissel 42, Heerlen.

Te k. witte VOLVO 240 GL, bwj. mrt '88, stuurbekr., trekh., 87.000 km, i.z.g.st., ƒ 24.000,-. Tel. 045-312060

Ford SIËRRA 2.0 GL, kl. zwart, schuif/kanteldak, 5-drs., '87. Kissel 42, Heerlen.

Te koop Ford CAPRI ... cyl., zeer mooi, i.z.g... stuurbekr., ATS-velg... n.o.t.k. Tel. 045-72...

Te k. CAPRI 1.6, b... motor '85, APK, i.z.g... ƒ 3.750,-. 046-7513...

SPORTIEVE Escort... div. acc., 67.00... ƒ 6.950,-. Kerkra... 166, Heerlen.

Te koop SCORPIO 2.0 ... '89, 60.000 km., d.g... airco, verw.voorrui... get.glas. Tel. 043-64...

Ford ESCORT, 4-d... model, kleur rood, ... ƒ 3.950,-. i.st.v.nw. A... 6-'92. Tel. 045-3231...

Van part. Ford SIËR... CL bord.rood, 5-drs... versn., dubb. spieg... binnenuit verstelb.... vergr., sunroof, tre... grav. ruiten, 70.00... deelbare achterbank... st., ƒ 18.750,-. Te ... 18.00 uur of weeke... 414013.

Ford Escort STATI... 1.3 Laser, m. '85, LP... is als nieuw, ƒ 6.95... 045-338659.

Ford ESCORT 1.1 L... speed, 100% 3-d... sterfgeval, bwj. ... ƒ 6.950,-. Tel. 045-7257...

Te k. Ford ESCORT 1.3 ... Laser, '85, APK, ze... ƒ 7.250,-. Tel. 045...

ESCORT 1.1 GL ... sch.kant.dak, spoile... mooi, ƒ 4.750,-. T... 751234, na 18.00 uu...

Te k. Honda CIVI... maat 1.5 GLX, bwj. ... extra's. Tel. 045-257...

Te koop van part... PRELUDE EX, nw... zilvermet., zeer mo... '84, pr. ƒ 9.500,-, ze... nig km. Tel. 077-547...

LADA 1600 GL, bwj... APK 12-'91, i.z.g.st... ƒ 2.200,-. Tel. 045...

LADA 2104 Station... '87, 66.000 km, ... ƒ 6.250,-. Tel. 045...

MAZDA 323 1.3 HB ... APK, in prima ... ƒ 3.800,-. Tel. 045...

MAZDA 323, 3-drs.,... APK 6-'91, trekh.,... goede banden, moo... ƒ 1.950,-. Tel. 045...

Te k. MAZDA 626 1... 79, APK '92, vr.pr... Tel. 045-452495.

MERCEDES 208 ... auto, sept. 1989, 50... le eig. Courage... Hoensbroek. 045-21...

Te k. MERCEDES ... mod., bwj. '81, i.z.g... met vele opties, ƒ... inl. 04754-81724.

Te k. MINI coop... speciaal, bwj. '77, A... 9-'91, i.z.g.st, ... ƒ 1.250,-. Tel. 045-4...

Te k. Mitsubishi L... bwj. '79, APK 1-4-'9... ƒ 1.000,-. Tel. 045-2...

Mitsubishi LANCER... GL, bwj. '83, apar... ƒ 4.250,-. Tel. 045-...

Te k. 2 auto's, MITS... Tredia 1400 DL, b... ƒ 3.650,-; Mitsubishi... bwj. '81, ƒ 2.650,-. ... goed, en i.g.st. 045-3...

Nissan CHERRY 1.... '85, ƒ 7.850,-. Auto... Aretz & Zn. 045-721...

Te k. Nissan SUNNY ... Sedan, bwj. 10-8... mooi, veel extra's ƒ... Tel. 045-214559 na...

Nissan SUNNY 1... wit, bwj. '79, APK... ƒ 800,-. Tel. 045-3...

Te koop Opel S... '88, 3.0, autom. He... 267, Heerlen.

Te k. KADETT GT... Golf D of GTI mog... 29, Treebeek, vrij... u en zat de hele da...

Te k. te eigen. O... DETT 1300 N, lim... i.z.g.st. Tel. 04492-...

Opel CORSA 1.2 ... '84, 78.000 ... ƒ 10.800,-. Auto... Aretz & Zn. 045-721...

Te k. Opel KADET... stationcar, grijs ... ruiten, '87, zeer ... goed. Kissel 42, He...

Met voll. garanti... CORSA Joy, 14 ... 800, 1-'91, met e... pr. ƒ 20.000,-. 046-...

Te k. Opel KADET... bwj.'79, APK 4-'9... ƒ 1.700,-. Sponser... len. Tel. 045-22918...

Voor Piccolo's zie verder pagina

KNP blijft optimistisch

AMSTERDAM – Het bestuur van het papierconcern KNP is optimistisch over de winst voor de eerste helft van het lopende jaar. De positieve ontwikkelingen van de laatste zes maanden van 1990 hebben zich in het eerste kwartaal versterkt voortgezet. De in het jaarverslag over 1990 uitgesproken verwachting dat dit jaar positieve mogelijkheden lijkt te bieden, wordt daarom gehandhaafd. Mede op grond hiervan denkt KNP dat het resultaat in de eerste zes maanden hoger zal uitkomen dan dat van de eerste helft van 1990. Toen was er een winst van f 148 miljoen.
...ten Duis is afgetreden als commissaris. Besloten is het aantal commissarissen voorlopig tot acht te beperken.

Winst Enci in '90 gestegen

MAASTRICHT – De Enci heeft vorig jaar een netto-winst geboekt van 67,8 miljoen gulden. Dat is vier ton meer dan in 1989. De netto-omzet steeg in 1990 met 10 procent tot 706 miljoen gulden.

Deze stijging is mede te danken aan de resultaten van de eind april 1989 overgenomen Cementfabriek IJmuiden. De Enci investeerde in 1990 voor bijna 55,5 miljoen.
Dat geld werd gestoken in een nieuw expeditiecentrum, het project 'diepwinning' waardoor de exploitatie van dieper gelegen kalksteenlagen in de St. Pietersberg mogelijk wordt en in nieuwe transportmiddelen voor betonmortel.

Winst Coca Cola 320 miljoen

HEERLEN – De Amerikaanse frisdrankengigant Coca Cola heeft in het eerste kwartaal van dit jaar een winst geboekt van 320,9 miljoen dollar. Dat is dertien procent meer dan in hetzelfde tijdvak een jaar eerder. De omzet kwam uit op 2,5 miljard dollar tegenover 2,1 miljard dollar in de eerste drie maanden van 1989.
De verkopen buiten Noord-Amerika stegen met zes procent. Vooral Duitsland en Japan waren groeimarkten voor het concern. In het eerste kwartaal werd bekend dat Coca Cola 450 miljoen dollar wil investeren in het gebied van de voormalige DDR. In Polen zal naar schatting 110 miljoen dollar worden gestoken in de bouw van frisdrankfabrieken.

Melkprijs met drie cent omhoog

DEN HAAG – De minimumprijs voor melk gaat per 22 april met 3 cent per liter omhoog. Het bestuur van het Produktschap voor Zuivel heeft daartoe gisteren besloten. Volgens hem is het besluit het gevolg van de verbeterde marktsituatie voor zuivel, met name voor kaas. Vorig jaar, toen de markt veel slechter was, is de minimumprijs voor melk met in totaal zeven cent verlaagd.

Horecaf contra para-commercie

DEN HAAG – Het bedrijfschap Horeca, waarin werkgevers en werknemers vertegenwoordigd zijn, gaat actie voeren tegen de zogenaamde para-commercie. Voorzitter G. van der Veen van de Horecaf (Horeca Federatie) heeft dat woensdag desgevraagd meegedeeld.
Werkgevers en werknemers in de bedrijfstak willen de komende maanden controles uitvoeren of club- en buurthuizen, voetbalkantines en kerken nog steeds op grote schaal bruiloften en partijen organiseren. Volgens Van der Veen ziet de horeca-branche meer dan een miljard gulden verdwijnen.

Investering in KNP Meerssen negen miljoen

Gelderse Papier denkt Europees

Van onze redactie economie

APELDOORN – Gelderse Papier streeft naar een bedrijfsomvang waarmee zij een rol van Europese betekenis kan spelen op gespecialiseerde markten. Het gespecialiseerde karakter van de onderneming zal tot uitdrukking moeten komen in het behalen van een hoger rendement dan het branchegemiddelde. Dat schrijft het bestuur in het gisteren verschenen jaarverslag.

In de jaren tachtig is de Gelderse Papiergroep ontstaan uit een bundeling van bedrijven die zich toelegden op produktie en levering van bijzondere soorten papier en veredelde papieren. Door de overneming van KNP Meerssen en de alliantie met KNP is Gelderse Papier 'in aanzien en kracht toegenomen'. Waarmee is een goede uitgangspositie ontstaan voor verdere expansie in de jaren negentig.

In zekere zin markeert die transactie in het verslagjaar een wending in de strategie. Voorheen werden failliete of bijna failliete bedrijven overgenomen en gezond gemaakt, maar in de jaren negentig richt Gelderse Papier haar strategie op groei in bewust te kiezen marktsegmenten. Behalve aan autonome groei denkt zij ook aan samenwerking en overnemingen.

Gelderse Papier heeft verleden jaar op een omzet van f 452,6 miljoen een nettowinst geboekt van f 13,1 miljoen of f 12,65 per aandeel vergeleken met f 7,2 miljoen of f 7,25 per aandeel op een omzet van f 318,8 miljoen in 1989. De kasstroom (winst plus afschrijvingen) verbeterde van f 23,5 miljoen tot f 35,0 miljoen of per aandeel van f 23,50 tot f 33,70.Gezien de onzekerheden op dit moment spreekt de onderneming geen verwachting uit voor het lopend jaar. Wel is zij optimistisch gestemd voor de toekomst.

Beschikbaar

Gelderse Papier heeft vorig jaar Papierfabriek KNP Meerssen overgenomen van Koninklijke Papier. KNP heeft 40 procent van de aandelen Gelderse Papier verworven en een eerste recht van koop op nog eens 30 procent. Ook als KNP de meerderheid in haar bezit heeft, zal ten minste 30 procent van de aandelen voor de beurshandel beschikbaar blijven. Gelderse Papier blijft een structuurvennootschap.

De onderneming heeft in het afgelopen jaar ruim f 26 miljoen geïnvesteerd, terwijl de afschrijvingen f 22 miljoen bedroegen. Meer dan driekwart van het investeringsbedrag is besteed aan vervangingen en verbeteringen. Een van de grotere projecten, waar verscheidene jaren mee heen zullen gaan en waarmee f 9 miljoen is gemoeid, betreft een ingrijpende verbouwing en vernieuwing van apparatuur in de nabewerkingsafdeling van KNP Meerssen.



Actievoerende werknemers van DAF krijgen voor het hek van het bedrijfscomplex in Eindhoven soep en koffie van kaderleden van de Industriebond FNV. De actie vond plaats in het kader van de moeizaam verlopende onderhandelingen rond een nieuwe cao grootmetaal.

Industriebond FNV voert actie bij Daf

EINDHOVEN – Enkele honderden werknemers van Daf in Eindhoven hebben gisteren deelgenomen aan een korte actie van de Industriebond FNV, die was gehouden in het kader van de cao-onderhandelingen in de groot-metaal. Omdat districtsbestuurder F. Koolen niet het terrein op mocht, vond de actie plaats bij het hek.

Koolen sprak daar de leden toe vanaf de openbare weg. Hij noemde het bescheamend dat de directie de Industriebond FNV niet in de kantine wilde toelaten om de leden tijdens de middagpauze te informeren over de stand van zaken met betrekking tot de cao-onderhandelingen. Ook de aan de actie deelnemende werknemers van Daf waren daarover verbolgen.Volgens een zegsman van Daf worden de cao-onderhandelingen gevoerd door de FME, de vereniging van werkgevers in de metaal- en aanverwante branches, en niet door individuele bedrijven. Het besluit om de Industriebond FNV buiten de poort te houden is gebaseerd op het beleid zoals dat al jarenlang wordt gevoerd. Verder commentaar wilde hij niet geven.Het is nog niet bekend of de directie van Daf overweegt om de niet gewerkte tijd niet uit te betalen, aldus de woordvoerder van het bedrijf.

Delft Instruments lijdt fors verlies

DELFT – Delft Instruments heeft vorig jaar een fors verlies geleden. De directie verwacht voor 1990 een negatief resultaat 'dat naar de huidige inzichten het bedrag van 10 miljoen gulden niet zal overtreffen', zo heeft zij gisteren bekendgemaakt. Delft Instruments behaalde in 1989 nog een winst van f 19,7 miljoen. Het verlies over 1990 wordt voornamelijk veroorzaakt door buitengewone lasten als gevolg van te treffen voorzieningen. Uit tot nu toe gepubliceerde cijfers blijkt dat het gaat om een bedrag van tientallen miljoenen guldens.

Sfeer Hoogovens wordt grimmiger

IJMUIDEN – Alle faciliteiten ten behoeve van de industriebonden FNV en CNV bij Hoogovens zijn met ingang van gisteren ingetrokken. Dat houdt onder meer in dat onderhandelaars Jan Schalkx (FNV) en Gerrit Mastenbroek (CNV) niet meer op het Hoogovensterrein mogen komen. Ook de kaderleden, die gewoon bij het staalbedrijf werken, is de toegang ontzegd. Wel kunnen zij in een enkel geval nog onder begeleiding van een bedrijfsfunctionaris naar binnen. Gisteren ging de derde dag van de estafette-stakingen bij Hoogovens in.

Gisterochtend leidde de maatregel van de directie tot een grimmige situatie bij één van de toegangen van Hoogovens. Circa twintig mensen lieten zich niet tegen houden door de bewaking en drongen het terrein op.

De maatregel duidt er op dat de directie een zenuwen-oorlog met de bonden aan het voeren is. De poortbewaking wordt met de dag strenger. Ook is aan chefs opdracht gegeven geen kantinepraatjes meer toe te staan. Chefs en bazen zouden volgens de bonden werknemers onder druk zetten en intimideren om aan het werk te blijven. De bonden doen vooral een beroep op de Hoogovensmensen om geen werk van stakers over te nemen. De estafettestaking bij Hoogovens is gisteren overgenomen door de staaf- en draadwalserij.

Gistermiddag lag het werk in de havens stil. Inmiddels heeft de ondernemingsraad laten weten alleen nog maar over individuele belangen van werknemers te willen praten. Het overleg met de directie kan niet doorgaan. Volgens het actiecomite is de stakingsbereidheid groeiende, gezien de spontane aanmeldingen. Toch hebben FNV en CNV de personeelsleden opgeroepen zich zoveel mogelijk te houden aan de stakingsoproepen van de bonden. Tevens werd aangekondigd dat in ieder geval volgende week de acties worden opgevoerd. Vandaag staat ook een drukke actiedag op de planning.

Concern zoekt naar winkel in Maastricht

Omzet 'Bijenkorf' ruim vijf miljard

AMSTERDAM – Het detailhandelsconcern Koninklijke Bijenkorf Beheer KBB heeft voor het eerst sinds twintig jaar de omzet in guldens meer zien groeien (met 7 procent) dan de stijging met 6 procent die de particuliere consumptie vorig jaar te zien gaven. De concernomzet steeg van f 4,2 miljard tot f 5,1 miljard. Deze ontwikkeling was ook voor de raad van bestuur verrassend, zo bleek gisteren uit een toelichting op het jaarverslag van bestuursvoorzitter dr ir A. Maas.

De speciaalzaken hebben een grote groei te zien gegeven en zijn nu al goed voor de helft van de omzet. Acquisities op dit gebied ziet Maas voornamelijk in de Verenigde Staten opdoemen, bij voorkeur niet op speelgoed- en kledinggebied. Een sterke ontwikkeling gaf de winkelketen Retailnet in Nederland te zien waarvan het resultaat met bijna 21 procent steeg. De omzet ging van f 700 miljoen naar f 1 miljard. De vorig jaar door Retailnet overgenomen boekenwinkels Bruna hebben, na enkele verliesgevende jaren bij de oude eigenaren, al een kleine winst geboekt. „Bruna is dan ook lange tijd gerund door mensen van Elsevier en Bührmann-Tetterode die van winkelzaken weinig verstand hadden”, zo merkte Maas fijntjes op.

De Hema zit midden in een aanpassingsproces, wat een remmende invloed op de gang van zaken heeft gehad, met overigens wel een positief bedrijfsresultaat. Belangrijk hierbij is een logistiek omschakelingsproces dat f 15 tot f 20 miljoen extra heeft gekost.Werden vroeger de winkels om de drie weken bevoorraad, nu kan dat elke dag. Zo wordt geëxperimenteerd met distributiecentra aan de rand van grote steden van waaruit kleine bestelwagens de winkels bevoorraden om ze te ontkomen aan de malaise van de verstopte binnensteden. Maas verwacht hiervan in 1991 nog wel wat kosten maar aanzienlijk minder. De winst zal zeker stijgen. Gestreefd wordt naar uitbreiding van het aantal zaken, vooral van kleinere omvang.De 210 winkels van M & S Mode zagen de omzet met 14 procent toenemen tot f 396 miljoen.

Vooral in Duitsland is sprake van een flinke groei. Ook op het grondgebied van de vroegere DDR ziet KBB goede mogelijkheden.De omzet van De Bijenkorf steeg met bijna f 100 miljoen tot f 695 miljoen. In dames- en herenmode, woningtextiel en speelgoed waren de omzetontwikkelingen buitengewoon goed.

Maastricht maakt een goede kans een Bijenkorf binnen haar poorten te krijgen. Het probleem is echter hoe een goed punt in de binnenstad te bemachtigen. Het kan volgens Maas dan ook nog wel even duren eer dit plan kan worden waargemaakt. Hoewel de KBB-topman voor 1991 een zekere afvlakking van de groei van de particuliere consumptie waarschijnlijk acht is"hij niet pessimistisch over de resultaten. Hij verwacht een voortgaande verbetering van het resultaat uit de gewone bedrijfsuitoefening (v.j. f 142 miljoen). Het resultaat na belasting bedroeg vorig jaar f 101 miljoen. Het dividend wordt verhoogd van f 2,30 tot f 2,70.

Minder passagiers Eindhoven Airport

EINDHOVEN – Het passagiersaanbod op Eindhoven Airport is in de eerste drie maanden van dit jaar met ruim een kwart verminderd ten opzichte van 1990. De vermindering wordt toegeschreven aan de Golfoorlog en het staken door Air France van een dagelijkse lijndienst op Parijs. In het eerste kwartaal maakten 32.694 passagiers gebruik van Eindhoven Airport. In 1990 waren er dat nog 44.258. Ook het vervoer van luchtvracht daalde van 2.800 ton tot 2.556 ton. De directie van Eindhoven Airport noemt de cijfers 'teleurstellend'. Overigens heeft KLM Cityhopper met ingang van de zomerdienstregeling het aantal dagelijkse vluchten naar Parijs verhoogd van twee naar drie. Eind vorig jaar maakte Eindhoven Airport nog bekend te streven naar een uitbreiding van het aantal jaarlijkse passagiers van 190.000 tot 260.000.

Optimistisch

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs werd woensdag meegetrokken door het optimisme dat op Wall Street dinsdag tevoorschijn kwam met een monsterwinst van ruim 53 punten. Naast de positieve invloed van de Europese beurzen kreeg het Damrak te maken met een drukke optiebeurs en buitenlandse kopers.

De CBS-stemmingsindex opende in de ochtendhandel al hoger met een winst van 0,6 punten om te sluiten op 97,3, een groei van 0,8 punten. De handel was geanimeerd en bereikte een totale omzet van f 1,32 miljard. KNP kon na de mededeling dat zij een hogere nettowinst verwacht een derde plaats veroveren op de omzetlijst. De koersindex steeg van 199,2 naar 200,9 punten, gelijk aan het vorige jaarrecord van 15 april.

Onder de hoofdfondsen was de stemming vriendelijk. KNP en Bührmann-Tetterode lagen goed in de markt. KNP kon na de positieve berichten over het eerste halfjaar sterk stijgen met f 2,70 op f 56,40. Bührmann-Tetterode, waarmee KNP samenwerkt op het gebied van golfpapier, trok eveneens sterk aan op f 62, een winst van f 2,50.

Wolters Kluwer, die in de loop van de middag het jaarverslag presenteerde, werd beloond door de beleggers. De optimistische uitspraken van Wolters zorgden voor een winst van f 2,10 op f 56,50. Collega Elsevier opende vast en mocht verder omhoog naar een slot van f 89,40, een groei van f 1,10. Tijdens de presentatie van het jaarverslag dinsdag door Elsevier verklaarde een van de bestuursleden nog dat Wolters Kluwer en Elsevier 'tot elkaar veroordeeld waren'.

VNU was de negatieve uitzondering en moest in deze vriendelijke markt toch achteruit. VNU verliet de beursvloer met een min van f 1,20 op f 88,30. Het optimisme op Wall Street zorgde voor een winst bij Koninklijke Olie.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	37,40	37,70
AEGON	129,00	130,00
Ahold	82,60	83,60
Akzo	113,10	114,30
Alrenta	179,80	180,00
Amev	58,90	59,30
Amro A. in F.	81,60	81,60
Bols	203,00	201,00
Borsumij W.	83,80	85,00
Bührm.Tet.	59,50	62,00
DAF	27,70	27,90
Dordt.Petr.	143,50	144,40
DSM	115,80	116,40
Elsevier	88,30	89,40
Fokker cert.	33,30	33,70
Gist-Broc. c.	35,60f	35,50
HCS Techn.	7,50	7,60
Heineken	161,00	161,60
Hoogovens	58,00	58,70
Hunter Dougl.	77,70	78,00
Int.Müller	78,50	78,50
Int.Ned.Gr.	52,60	52,80
KLM	27,80	28,30
Kon.Ned.Pap.	53,70	56,40
Kon. Olie	153,40	155,20
Nedlloyd	53,30	53,30
Océ	52,60	52,00d
Pakhoed Hold.	196,00	197,50
Philips	28,50	28,70
Polygram	37,80	38,00
Robeco	102,80	103,30
Rodamco	55,10	55,20
Rolinco	100,20	100,60
Rorento	65,20	65,20e
Stork VMF	50,40	50,50
Unilever	163,30	164,00
Ver.Bezit VNU	89,50	88,30
Volmac Softw.	31,50	31,60
VOC	45,30	45,20
Wessanen	81,10	80,80
Wolters-Kluwer	54,40	56,50

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 114,80-115,40 (114,30)
Kon.Olie 155,30-156,80 (155,20)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	45,00	45,00
ABN AmroHld.prf.	5,62	5,62
ACF-Holding	42,70	42,90
Ahrend Gr. c	200,00	206,00
Air Holland	13,70	13,70
Asd Opt. Tr.	20,30	20,50
Asd Rubber	4,00	3,90
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold c	115,30	115,50
Aut.Ind.R'dam	89,00	90,00
BAM Groep	83,00	83,00
Batenburg	124,00	124,00
Beers	119,00	119,00
Begemann	161,00	164,00
Belindo	360,50	360,90
Berkel's P.	1,82	1,81
Blydenst.-Will.	41,50	41,00
Bobel	4,00	3,90
Boer De, Kon.	249,00a	247,00a
de Boer Winkelbedr.	83,80	83,90
Boskalis W.	15,55	15,60
Boskalis pr	18,00	18,10
Braat Beheer	32,50	32,50
Breevast	10,80	10,80
Burgman-H.	2850,00b	3000,00b
Calvé-Delft pr	835,00	835,00
Calvé-Delft c	1055,00	1050,00
Chamotte Unie •	3,19	3,19
Cindu-Key	146,00	146,00
Claimindo	354,90	356,20
Content Beheer	25,80	25,70
Cred.LBN	35,80	36,00
Crown v.G.c	124,00	126,50
CSM	83,00	84,50
CSM nrc	84,10	85,50
Delft Instrum.	23,80	25,00
Desseaux	42,00f	42,00
Dorp-Groep	48,40	48,90
Econosto	31,70	31,80
EMBA	229,00	228,00a
Eriks hold.	105,00	106,20
Flexovit Int.	86,20	87,50
Frans Maas c.	85,30	86,50
Gamma Holding	101,00	100,60
Gamma pref	5,65	5,65
Getronics	32,10	31,30
Geveke	48,10	47,80
Giessen-de N.	122,50	122,50
Goudsmit	46,50	46,00
Grasso's Kon.	90,50	86,00
Grolsch	178,00	178,00
GTI-Holding	205,00	204,50
Hagemeyer	119,80	119,50
HAL Trust B	14,50	14,50
HAL Trust Unit	14,55	14,60
H.B.G.	204,00	204,00
Hein Hold	138,40	138,00
Hoek's Mach.	226,00	226,00
Heineken Hld	138,40	138,00
Holl.Sea S.	0,82	0,82
Holl. Kloos	560,00	–
Hoop Eff.bk.	7,30	7,30
Hunter D.pr.	2,80	2,80
IHC Caland	58,20	60,50
Infotheek	19,40	19,30
Kas-Ass.	42,80	42,50
Kempen Holding	12,70	12,20d
kondor wessels	33,20	33,20
KBB	91,10	93,00
Kon.Sphinx	185,00	185,70
Koppelpoort H.	330,00	330,00
Krasnapolsky	242,00	244,00b
Landré & Gl.	61,50	61,80
Macintosh	41,00	41,50
Maxwell Petr.H.	120,50	124,00
Medicopharma	50,80	50,00
Melia Int.	4,90	4,90
Moeara Enim	1245,00	1260,00
M.Enim OB-cert	15700,00	16200,00
Moolen Hold.	36,00	35,70
Mulder Bosk.	64,00	–
Multihouse	7,00	7,00
Mynbouwk. W.	388,50	–
Naeff	400,10	–
NAGRON	53,40	53,00
NIB	613,00	613,00
NBM-Amstelland	10,40	10,60
NEDAP	379,00	379,00
NKF Hold.cert.	247,00	247,00
Ned.Part.Mij	48,40	49,00
Ned.Springst.	11500,00	–
Norit	35,00	35,40
Nutricia gb	125,90	126,00
Nutricia vb	134,90	135,00
Nijv.t.Cate	90,50	89,70
Omnium Europe	15,00	14,90
Orco Bank c.	74,30	76,00
OTRA	255,50	255,50
Palthe	60,20	60,20
Philips div'91	28,20	28,40
Pirelli Tyre	20,40	20,90
Polynorm	125,00	124,80
Porcel. Fles	155,00	155,00
randstad	48,80	48,80
Ravast	36,10	36,20
Reesink	84,80	85,50
Riva	46,00	46,00
Riva (cert.)	45,50	45,50
Samas Groep	73,00	73,30
Sarakreek	18,80	18,80
Schuitema	1655,00	–
Schuttersveld	50,80	48,30d
Smit Intern.	56,00	56,00
St.Bankiers c.	12,30	12,00
Stad Rotterdam c	43,50	43,10
Telegraaf De	94,50	96,00
Textielgr Twente	92,00	91,00
Tulip Comp.	33,50	33,20
Tw.Kabel Hold	132,00	131,00a
Ubbink	88,00	87,50
Union Fiets.	73,20	73,50
Un.Dutch Group	6,25	6,00
Ver.Glasfabr.	389,00	394,50
Verto	56,80	54,00a
Volker Stev.	78,00	78,00
Vredestein	12,30	12,30
VRG-Groep	63,90	63,90
Wegener Tyl	250,00	250,00
West Invest	25,00	24,00a
West Inv. wb.	97,50	97,50
Wolters Kluwer	219,50	222,00
Wyers	40,00	40,00

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	33,70	33,50
Aegon sav.plus	5,30	5,30
ABN Aand.f.	75,50	75,80
ABN Beleg.f.	60,00	60,00
ABN Amro L.F.	154,20	154,20
ALBEFO	50,00	49,90
Aldollar BF $	23,40	23,50
Alg.Fondsenb.	240,00	240,00
Alliance Fd	9,70	9,70
Amba	46,50	46,50
America Fund	327,00	333,50
Amro Eur.F.	73,20	74,20
Amro Far E.F.	63,80	63,80
Amro Neth.F.	80,20	80,10
Amro N.Am.F.	69,20	69,70
Amro Obl.Gr.	165,20	165,20
Amvabel	76,30	76,30
AsianTigersFd	61,80	61,70
AsianSelFund	51,00	52,30
Austro Hung.F.	6,45	–
Bemco Austr.	51,20	51,20
Bever Belegg.	3,20	3,50
CLN Obl.Div.Fonds	103,50	103,50
CLN Obl.Waardef.	105,30	105,40
Delta Lloyd	44,20	45,00
DP Am. Gr.F.	31,20	32,00
Dp Energy.Res.	41,00	41,00
Eng-Holl.B.T.1	9,00	9,00
EMF rentefonds	62,60	62,60
Envir.Gr.Fnd	55,50	56,00
Eur.Ass. Tr.	7,30	7,30
EOE DuStInF.	298,00	301,00
EurGrFund	62,50	62,70
Euro Spain Fd	8,00	–
Gim Global	54,50	54,80
Groeigarant	1,51	1,52
Hend.Eur.Gr.F.	171,00	171,00
Henderson Spirit	64,70	64,70
Holland Fund	73,00	73,60
Holl.Eur.Fund	47,00	47,00
Holl.Obl.Fonds	123,00	123,00
Holl.Pac.F.	114,20	115,50
Innovest	90,50	90,50
Interbonds	509,00	509,00
Intereffekt500	42,00	42,00
Intereffekt wt	249,80	253,50
Investa part	71,00	70,30
IS Himal. F.$	8,00	–
Jade Fonds	171,70	171,30
Japan Fund	21,50	21,70
Jap.Ind.Alpha Fd	8100,00	–
Japan Rot. Fund yen	6850,00	–
Korea Pac.$	7,50	–
Mal.Cap.F. $	7,50	7,80
Mees Obl.Div.Fonds	109,00	108,60
Mexico Inc.F.	22,20	–
MK Int.Vent.	18,80a	–
Mondibel	73,40	73,60
Nat.Res.Fund	1300,00	1300,00
Nedufo A	120,00	120,00
Nedufo B	113,00	113,00
NMB Dutch Fund	41,30	41,30
NMB Global F.	47,40	47,30
NMB Oblig.F.	36,00	36,00
NMB Rente F.	110,50	110,60
NMB Vast Goed	39,00	39,00
New Asia Fund	6,50	–
Nomura Warr.Fund	3,50a	3,75
Obam, Belegg.	240,90	241,50
OAMF Rentef.	12,30d	12,35
Orcur.Ned.p.	49,00	49,00
Pac.Dimens.	103,50	103,50
Pac.Prop.Sec.f.	39,70	39,70
Pierson Rente	107,60	107,70
Postb.Belegg.f.	54,60	54,70
Postb.Vermogensgroei	50,30	50,40
Prosp.Int.High.Inc.	3,30	3,30
RG Divirente F.	49,20	49,20
Rentalent Bel.	141,80	141,70
Rentotaal NV	33,30	33,30
RG Florente F.	107,70	107,70
RG groen	50,80	50,80
RG blauw	48,10	48,00
RG geel	46,10	46,40
Rodin Prop.$	99,00	99,00
Rolinco cum.p	73,50e	–
Sci/Tech	17,00	17,00
Technology F.	17,80	17,80
Tokyo Pac. H.	237,00	235,00
Trans Eur.F.	80,30	80,30d
Transpac.F.	420,00	423,00f
Uni-Invest	41,80	41,80
Unico Inv.F.	78,80	78,80
Unifonds	31,60	32,20
VWN	63,80	63,80
Vast Ned	110,40	110,10
Venture F.N.	17,80	17,00
VIB NV	67,50	67,10
VSB Mix Fund	51,90	51,70
VSB Rente F.	103,00	103,00
WBO Int.	69,00	69,00
Wereldhave NV	146,20	146,20
Yen Value Fund	91,20	91,20
ZOM Florida $	47,00	47,00a

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	99,30	99,30b
3½ EngWarL	32,50	32,50

Parallelmarkt

Alanheri	26,30	26,00
Berghuizer	55,00	55,10
Besouw Van c.	67,00	67,00
Biogrond Bel.	10,60	10,60
CBI Barin Oc. yen	1795,00	1795,00
Comm.Obl.F.1	95,50	95,80
Comm.Obl.F.2	97,90	97,60
Comm.Obl.F.3	98,30	98,30
De Drie Electr.	20,10	20,10
DeltaLl.dlr	59,90	59,80
DeltaLlEcu	56,00	55,90
DeltaLlMix	58,10	57,90
DeltaLlRente	54,20	54,00
DeltaLlVast	52,50	52,50
Dico Intern.	113,00	113,20
DOCdata	12,00	12,00
D.T.O.T	50,50	50,70
Ehco-KLM Kl.	40,00	40,20
E&L Belegg.1	66,30	66,00
E&L Belegg.2	71,80	71,50
E&L Belegg.3	101,85	101,85
E&L Belegg.4	75,00	74,80
Free Rec.Sh.	30,30	30,30
Geld.Pap.c.	80,20	81,10
German City E.	53,00	53,00
Gouda Vuurv c	98,00	98,00
Groenendijk	47,50	47,60
Grontmij c.	234,50	236,00
HCA Holding	55,00	54,70
Helvoet Holding	47,70	47,70
Hes Beheer	47,20	46,20
Highl.Devel.	33,00	34,00
Homburg cert	2,95	2,90e
Interview Eur.	5,30	5,30
Kuehne+Heitz	46,80	46,80
LCI Comp.Gr.	14,10	14,10
Melle	308,50	308,80
Nedcon Groep	37,80	37,70
Nedschroef	108,50	108,90
Neways Elec.	7,25	7,25
New Eur.Htls DM	20,20	20,20
Newtron Hold	6,95	7,00
pan pacific	7,60	7,60
Pie Med.	8,40	8,20
Simac Tech.	14,60	14,50
Sligro Beh.	46,50	46,50
VHS Onr. Goed	7,45	7,30
Weweler	39,00	38,80

Wall Street

	16/04	17/04
allied signal	29½	30
amer.brands	44¼	44
amer.tel.tel	37	37⅞
amoco corp	54⅛	54⅞
asarco inc.	27	27
bethl. steel	13¼	13⅞
boeing co	46¾	46875
can.pacific	18	17⅞
chevron	79¼	79
chiquita	39¼	40½
chrysler	14⅛	13⅞
citicorp	16	16⅛
cons.edison	25⅞	25½
digit.equipm.	65	66
dupont nemours	39¾	40¼
eastman kodak	42⅛	4.2875
exxon corp	60⅛	60⅛
ford motor	32⅛	32½
gen. electric	75	75¼
gen. motors	37¾	38⅞
goodyear	22¾	22
hewlett-pack.	53¼	53¼
int. bus.mach.	0	109¾
int. tel.tel.	59	59⅞
klm airlines	14⅞	15⅛
mcdonnell	43	44⅛
merck co.	113	114
mobil oil	68⅛	68
penn central	24½	24¾
philips	15	15
primerica	33⅛	32
royal dutch	82⅞	83½
sears roebuck	36	37
sfe-south.pac.	8	8¼
texaco inc.	69¾	68⅞
united techn.	47½	45½
westinghouse	27⅞	29⅛
whitman corp	12¾	13¼
woolworth	33	32¾

Advieskoersen

amerik.dollar	1,810	1,930
austr.dollar	1,39	1,51
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,570	1,680
deense kroon (100)	27,90	30,40
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,22	3,47
finse mark (100)	46,35	48,85
franse frank (100)	31,85	34,60
griekse dr. (100)	0,93	1,13
ierse pond	2,83	3,08
ital.lire (10.000)	14,15	15,85
jap.yen (10.000)	134,00	140,00
joeg.din.t/m 100	05,50	10,50
noorse kroon (100)	27,45	29,95
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,19	1,37
spaanse pes. (100)	1,74	1,90
turkse pond (100)	0,0400	0,0625
zweedse kr. (100)	29,70	32,20
zwits.fr. (100)	129,75	134,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,87655-1,87905
antill.gulden	1,0340-1,0640
austr.dollar	1,4587-1,4687
belg.frank (100)	5,4735-5,4785
canad.dollar	1,63325-1,63575
deense kroon (100)	29,390-29,440
duitse mark (100)	112,655-112,705
engelse pond	3,3560-3,3610
franse frank (100)	33,295-33,345
griekse dr. (100)	0.9890-1,0890
hongk.dollar (100)	23,9750-24,2250
ierse pond	3,0075-3,0175
ital.lire (10.000)	15,160-15,210
jap.yen (10.000)	138,685-138,785
nwzeel.dollar	1,1048-1,1148
noorse kroon (100)	28,915-28,965
oostenr.sch. (100)	16,0050-16,0150
saudi ar.ryal (100)	49,9250-50,1750
spaanse pes. (100)	1,8200-1,8300
surin.gulden	1,0315-1,0715
zweedse kr. (100)	31,170-31,220
zwits.frank (100)	132,120-132,170
e.c.u.	2,3195-2,3245

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983 = 100)		
algemeen	199,20	200,90
id excl.kon.olie	187,20	188,50
internationals	202,00	204,00
lokale ondernem.	198,20	199,70
id financieel	139,90	140,70
id niet-financ.	254,50	256,70

CBS-herbeleggingsindex (1983 = 100)		
algemeen	272,50	274,90
id excl.kon.olie	243,40	245,10
internationals	286,90	289,70
lokale ondernem.	256,70	258,70
id financieel	195,90	196,90
id niet-financ.	315,20	317,00

CBS-stemmingsindex (1987 = 100)		
algemeen	96,50	97,30
internation	82,80	83,60
lokaal	99,00	99,80
fin.instell	95,30	95,90
niet-financ	99,90	100,70
industrie	107,60	108,60
transp/opsl	94,50	95,00

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen op 17-04-1991 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 21.520-f 22.120; vorige f 21.430-f 22.030; bewerkt verkoop f 23.720; vorige f 23.630 laten.

ZILVER: onbewerkt f 210-f 280 vorige f 205-f 275; bewerkt verkoop f 320 laten, vorige f 320 laten.

Dow Jones

Industrie 3004,46 +17,58

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
buhr	c jul	60,00	483	2,30	3,60
dsm	c apr	95,00	685	20,80a	21,60
dsm	c apr	100,00	529	15,80	16,40
dsm	c apr	105,00	892	10,90	11,70
dsm	c apr	110,00	729	5,70	6,10
dsm	c apr	115,00	773	1,20	1,10
dsm	c jul	100,00	1310	15,60	16,30
dsm	c jul	105,00	1630	11,00	11,30
eoe	c apr	220,00	461	64,00	65,70
eoe	c apr	235,00	427	48,50	51,50
eoe	c apr	240,00	327	43,00	46,00
eoe	c apr	270,00	714	13,50	16,50
eoe	c apr	280,00	594	4,40	6,30
eoe	c apr	285,00	685	1,40	2,40
eoe	c apr	290,00	458	0,40	0,60
eoe	c mei	230,00	845	50,00	52,00
eoe	c mei	280,00	358	5,90	7,30
eoe	c okt	250,00	429	34,00	36,50
eoe	p apr	280,00	1432	1,10	0,40
eoe	p apr	285,00	463	3,20	1,40
hoog	c apr	50,00	373	8,10	8,90
hoog	c jul	60,00	476	2,30	2,30
ing	c apr	52,20	1280	0,70	0,70
knp	c apr	50,00	840	3,50	6,00
knp	c apr	55,00	522	0,20a	1,50
knp	c jul	45,00	714	8,80b	11,00
knp	c jul	47,50	437	6,50	8,50
knp	c jul	55,00	943	1,50	2,70
nedl	c apr	50,00	331	3,30	3,80
nno	c apr	52,20	1290	0,70	0,70
phil	c apr	20,00	837	8,50	8,80
phil	c apr	22,50	895	6,00	6,30
phil	c apr	25,00	856	3,60	3,70
phil	c apr	30,00	334	0,10	0,10
phil	c jul	30,00	945	1,50	1,50
phil	c okt	35,00	438	0,80	0,70
phil	c o93	30,00	366	6,00	6,20
olie	c apr	120,00	560	34,00a	35,50
olie	c apr	125,00	345	28,60	30,30
olie	c apr	130,00	346	23,70	25,00
olie	c apr	135,00	617	18,80	20,50
olie	c apr	145,00	461	8,80	10,50
olie	c apr	150,00	801	3,70	5,60
olie	c jul	140,00	361	14,40	16,00
olie	c jul	150,00	779	6,10	7,40
olie	c jul	160,00	524	2,20	2,70
olie	c o92	135,00	593	23,10	24,50
olie	c o93	115,00	573	42,00	43,50
olie	c o94	145,00	762	23,60	24,50
unil	c apr	160,00	433	4,20	4,40

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

Auto's

Opel REKORD 2.0 E autom. De Luxe 5-drs., get. glas, schuif/kant.dak, '83, gr.met., 96.000 km, ƒ 7.500,-. Autobedr. B. Aretz & Zn. 045-721268.

Opel KADETT 1200, '83, APK gek., schuifdak, pr. ƒ 3.950,-. Insula 52, Hrln.

Te k. KADETT 1.6 diesel bwj. '87, kl. rood, nw. APK. Tel. 045-222543.

RENAULT 5 GTL '86, rood, 3-drs., radio, perf. staat, pr. n.o.t.k. 045-316648.

Renault FUEGO bwj. eind '81, geen roest, ƒ 2.950,-. Mgr. lemmenstr. 36, Nieuwenhagen-Landgraaf.

RENAULT 21 GRS t. '87, alle extra's, 5-bak, mooie auto, m.groen, ƒ 12.250,-. Tel. 046-524179.

Te koop ROVER 213 S bwj. '87, i.z.g.st., APK 4-'92. Tel. 04498-55739.

Te k. Seat IBIZA 900, bwj. 11-'88, kl. wit; Ibiza 1.2 GL met schuifdak, bwj. '90. Kissel 42, Heerlen.

Te k. Talbot SOLARA 1.6 LS APK 2-'92, bwj. '83, in zeer goede st. ƒ 2.250,-. Tel. 04450-2150.

Te koop Toyota CELICA 1974, met onderdelen! Pr.n.o.t.k. Tel. 045-725871.

Toyota COROLLA Coupé, 3-drs., bwj. '80, APK, ƒ 1.750,-. Tel. 045-726112.

Toyota CARINA 1.8 diesel 4-drs., stationcar, '83, ƒ 6.750,-. Autobedr. B. Aretz & Zn. 045-721268.

Toyota Corolla, bwj. '90, 1e eig., zeer gaaf, APK. Brunssummerstr. 44A, Schinveld.

Te k. TOYOTA Carina, '79, APK tot '92, gave auto, ƒ 1.000,-. Tel. 043-250089.

VW POLO bwj. '79, APK 3-'92, ƒ 1.550,-. Tel. 045-726112.

GOLF GTi lm-velgen, sch.dak, 84.000 km, '85, ƒ 15.750,-. Autobedr. B. Aretz & Zn. 045-721268.

GOLF GTi, bwj.'81, zwart, schuifdak, ATS velgen. Kissel 42, Heerlen.

GOLF GTi, bwj. '80, i.z.g.st., sportvelgen., APK '92, ƒ 5.200,-. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

VW GOLF 1300 bwj. '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.450,-. Inl. 045-226432.

VW GOLF 1600 GLS, m. '80 pr.n.o.t.k. Tel. 045-426600, na 18.00 uur.

Te koop VW KEVER, bwj. '76, prijs ƒ 1.750,-. Tel. 04754-81724.

Bovag: Autobedrijf Loek SCHAEPKENS, biedt te koop aan plm. 80 top-occasions o.a.: Ford Escort Laser '85 ƒ 8.950,-; Transit open laadbak '83 ƒ 6.750,-; Transit FT 900 Personenbus '87, klassieker ƒ 1.250,-; Fiësta 1100 S '78 ƒ 1.750,-; Fiësta mw. type Laser '84 ƒ 7.250,-; Escort 1600 GL 4-drs. '81 ƒ 5.500,-; VW Golf Diesel Special '87 ƒ 14.900,-; Golf Diesel '86 Sport ƒ 13.000,-; Golf 1600 GL type '84 ƒ 11.900,-; Golf 1600 Special '83 ƒ 6.950,-; Golf Sprinter 1300 '81 ƒ 4.500,-; Golf 1300 automaat '80 ƒ 3.950,-; Jetta Diesel 1e eig. '82 ƒ 4.950,-; Jetta Sport LPG '81 ƒ 3.950,-; Jetta Special excl. '84 ƒ 13.900,-; Passat Diesel CL '82 ƒ 4.950,-; Audi 80 L 4-drs. '80 ƒ 3.000,-; Audi 80 Turbo Diesel type '84 ƒ 6.950,-; Audi 100 cc automaat LPG alle extra's '86 ƒ 14.900,-; Audi 100 4-drs. zeer mooi ƒ 8.950,-; Opel Ascona 18 i GLS HB '86 ƒ 15.250,-; Ascona 2.0 SR LPG type '81 ƒ 3.250,-; Manta 1600 rood ƒ 950,-; Manta A zeer speciaal uitgeb. ƒ 6.900,-; Manta HB zeer mooi '81 ƒ 3.250,-; Opel Kadett Diesel weinig km '84 ƒ 7.900,-; Kadett automaat zeer mooi ƒ 6.250,-; Kadett Stationcar 5-drs. LPG '83 ƒ 6.500,-; Kadett Stationcar LPG 5-drs. '82 ƒ 5.500,-; Kadett 1600 '78 ƒ 2.250,-; Ascona automaat klassieker ƒ 1.250,-; Renault 2.0 S automaat zeer mooi '79 ƒ 1.500,-; Kadett C '79 ƒ 1.500,-; Ascona automaat '79 Berlina ƒ 1.250,-; Datsun Cherry '82 ƒ 3.750,-; Cherry '79 GL ƒ 1.750,-; Mitsubishi Tredia 4-drs. 1600 GLX '83 ƒ 6.900,-; Mitsubishi Colt GL '83 ƒ 6.900,-; Mazda 626 4-drs. '82 ƒ 3.950,-; BMW 316 LPG '82 ƒ 4.950,-; BMW 318 i '81 ƒ 4.500,-; BMW 316 '81 ƒ 3.950,-; Fiat Ritmo 75 S automaat '82 ƒ 4.250,-; Honda Rapid Coupé '85 ƒ 8.950,-; Mazda 323 automaat '79 ƒ 2.500,-; Mazda 323 5-drs. LPG '82 ƒ 3.950,-; Honda Civic automaat 5-drs. type '81 ƒ 2.950,-; Alfa Alfetta 2.0 automaat ƒ 8.950,-; Seat Ronda 5-drs. '84 ƒ 6.250,-; Renault 5 Alpina '80 ƒ 3.950,-; Renault 20 LS LPG '82 ƒ 2.500,-; Renault 4 GTL '84 ƒ 3.950,-; Renault 18 TX 2.2 '83 alle extra's ƒ 4.950,-; Talbot Solara GL 4-drs. '84 ƒ 2.950,-; Peugeot 205 Diesel 5-drs. '89 ƒ 17.950,-; Citroën Axel 1e eig. '85 53.000 km ƒ 4.950,-; Citroën Axel 12 TRS '86 ƒ 7.000 km 1e eig. ƒ 8.950,-; Volvo 340 automaat type '80 ƒ 2.500,-; Ford Taunus 1600 '74 klassieker ƒ 950,-; Opel 48 automaat '74 klassieker ƒ 1.000,-; VW Golf GTi opknapper ƒ 2.950,-; Fiat Panda 34 zeer mooi '82 ƒ 3.950,-; Volvo 142 '72 klassieker ƒ 2.500,-; Volvo 244 GL automaat ƒ 1.000,-. Goede service, Bovaggarantie, snelle financiering. Wimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te koop GOLF GTi, geh. uitgeb. alu. sportvelgen, electr. ramen, grijsmet., zeer mooi. Tel. 046-526820.

Te k. VW POLO, 3-drs, bwj. '76, APK 12-'91, km.st. 78.000, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 04498-54319.

VW JETTA 1.3 C, bwj.'85, LPG, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-414601.

Te koop VOLVO 240 GLD Stationcar, bwj. '84, pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-310330.

Te k. begin mei van Volvo-medew. VOLVO 440 GLT, 1 jr. ƒ 27.950,-. 045-742502.

Te koop VOLVO 365 GLT kl. rood, bwj. nov. '85, trekh., schuifdak, vr.pr. ƒ 11.000,-. Tel. 046-528420.

VOLVO 340 GL, bwj. 2-'86, 1.7, 52.250 km, ƒ 9.500,-. Tel. 046-516428.

Te k. VOLVO 245 DL stationcar, APK 5-'92, ƒ 3.000,-. Tel. 045-321805.

VOLVO 340 diesel 5-speed, 4-drs., 100%, APK, bwj. 5-'85, ƒ 7.250,-. 045-725763.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Ford Escort 1.3 C, bwj. '87; Ford Fiësta 1.1 C, bwj. '87; Ford Siërra 1.8. CL, bwj. '88; Ford Escort 1.1. L, bwj. '84; Opel Kadett GT 1.3. S, bwj. '85; VW Polo Fox, bwj. '88; Fiat Panda 750 L, bwj. '88; Fiat Uno 54 S, bwj. '85; Bovag Autobedrijf OSOJNIK V.O.F. Inruil en fin. tot 100% mogelijk. Eygelshovergracht 65, Kerkrade. Tel. 045-460734.

MAZDA 626 coupé bwj. '82, zeer mooi, ƒ 3.150,-; Opel Ascona blauwmet., 4-drs., diesel bwj. '86, ƒ 9.250,-; Opel Kadett Combi bwj. '80, ƒ 2.650,-; Renault Fuego 2L GTS, t.'81, ƒ 3.300,-; BMW 316, bwj. '83, ƒ 4.950,-. P. Nuysstr. 157, bij Varenbeuk, Heerlerheide. 045-727347.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Martin JORRISTMA 1e klas occasions VW Golf Manhattan 1300 '91; VW Polo Shopper '88; Audi 80 1800 '88; VW Golf 1300 CL '86; VW Jetta 1300 CL '85; Toyota Celica 1600 ST coupé '88; Peugeot 205 special '88; Ford Escort 1600 Bravo '85; Fiat Uno 45 S '87; Fiat Panda 1000 CL '87. Auto's met Bovag-garantie, APK-keuringsstation. Pastorijstr. 106, Nuth. Tel. 045-242412

Auto KALDEBORN, wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto. 045-411572.

Sloopauto's

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE Stiba lid vraagt loopsloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Te k. gevr. SCHADE- sloopen loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Netam 3 zijdige Kipper LAADBAK (ics), buiten afmeting 4.00x2.20 m, plaatstalen vloer. Courage B.V., Hoensbroek. 045-210715.

Te k. PERSONENBUS Ford Transit bwj. 12-'83. Tel. 04493-1512.

Te koop MERCEDES 207 D '85, verhoogd, 135.000 km, m. trekh., APK 6-'92, financ. mog. Tel. 045-426330.

Onderdelen/acc.

Te koop aluminium Volvo-GLT VELGEN, niet gebruikt. Tel. 04498-58990.

Te k. gebruikte LPG-installatie van 1987. Kissel 42 Heerlen.

Motoren en scooters

Te koop KTM 250 CC, off the road, bwj. '81, met kent., ƒ 1.250,-. Na 16.00 uur 045-353754.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

(Brom)fietsen

Tijdelijk ƒ 100,- terug voor uw oude fiets bij aankoop van een nieuwe fiets (geen kinderfietsen). Keuze uit plm. 100 merkfietsen. Tweewieler-speciaalzaak TYPHOON. Marisstr. 14, Geleen-zuid.

Te k. gebruikte FIETSEN, z.g.a.nw. Tevens kinderfietsen va. 8 jr en studentenfietsen va. ƒ 50,- uitzoeken. Anjerstr. 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. Brommer merk YAMAHA DT bwj. '86. Tel. 045-426917.

MAXI Puch ƒ 250,-, kl. bord. rood. 043-644775.

Te k. Vespa CIAO bwj. eind '89, met sterwielen, i.z.g.st. pr. ƒ 850,-. Tel. 045-230642

Te k. YAMAHA DT, bwj. '86, rood/zwart en GPA-helm, i.pr.st. Kleikoelenweg 12, Schaesberg. 045-319189.

Gunstige BROMFIETS-VERZEKERING, zonder versnel., premie ƒ 125,- per jaar, met versnel. ƒ 405,- per jaar. Te bevr. Ass. Bedr. Offermans, Kaalheidersteenweg 107, Kerkrade. Tel. 045-410500 of 418163.

Te k. BROMMER Honda Camino, vr.pr. ƒ 200,-. Tel. 045-714657.

Vespa CIAO bwj. '89 met sterwielen, zeer mooi, ƒ 775,-. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen-L'graaf.

Te k. RACEFIETS Peugeot, vr.pr. ƒ 300,-. Tel. 045-323171.

Zonwering

Te koop
Terras-Zonnescherm
breed 6.70m, uitval 2.50m, electr. bediening, 1 seizoen gebruikt, voor de helft van de nieuwprijs. Tel. 045-315144 na 18.00 uur.

Dieren

Regelmatig te k. KIPPEN, kalkoenen, leg- en mestkuikens, broedkasten enz. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B, Rimburg. 045-320229 maandag gesloten.

VOGELS, ruim 100 soorten vogels voor binnen en buiten-volières, grote sortering vijvervissen en aquarium vissen. Dierenspeciaalzaak Jos Leblanc, Heisterberg 21 Hoensbroek. 045-212876.

Te k. jonge KALKOENEN 7 wkn. oud en legkippen. F. Roebroek, tel. 045-241112.

Te k. COLLIE PUPS, met stamboom. Tel. 04450-4604

Goed tehuis gezocht voor BOUVIER 1½ jr., zeer lief en waaks. 045-271204.

Te k. zeer mooie DWERG-TEKKELS m. stamb. Tel. afspr. 04492-1616.

Yorkshire TERRIËRS en Westhighland White Terriërs van DNV. Tel. 045-71237. Walem 11A. 04459-1237.

In- en verkoop PAPEGAAIEN, parkieten en kanaries. Ariane, Bleyerheiderstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340.

Te k. gekruiste rashondjes PUPS, groot en klein soort in div. kleuren v.a. ƒ 150,- en Boomerhondjes pups. Tel. 040-863946.

Abrikoos DWERGPOEDELTJES te k. m. stamb. Gravestr. 24, Kerkrade-W 045-421767.

Watersport

Te koop opvouwbare 2-pers. ZEILKANO met houten frame, z.g.a.n., ind. zeilen en mast. 04498-58118.

Te koop SURFPLANK met zeil, giek en mast, merk Windglider, i.z.g.st. Tel. 04498-58118.

SURFPLANK Fanatic 295 en ART tuigage ½ jr. oud, en div. toebeh. 045-321677.

Caravans

Donderdag rekreatie koopavond. Voor een Wilk of Beyerland caravan, Walker vouwwagen, alle onderdelen en accessoires, service, reparatie en verhuur speciale aanbiedingen, o.a. caravankluisjes, TV-antenne, caravan opzetspiegels en nog enkele seizoensvoortenten ƒ 500,- voordeel. Uw adres De OLDE CARAVAN, Dr. Nolenslaan 141, Ind. park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

CARAVANSTALLING Gronsveld. Tel. 04408-1251

TOURCARAVAN, merk Avento, 4-pers. verwarm. ijsk. voort. wasr. i.g.st. ƒ 5.750,-; Merc. 230E, bwj. '81, ƒ 7.000,-. Tulpstr. 62, Nieuw Einde/Heerlen.

Te k. TOURCARAVAN merk Kip, bwj. '78, m. nw. voortent, vr.pr. ƒ 3.500,-. J. Boschstr. 9, Sittard.

6-Pers. TOURCARAVAN, dubb. asser, Sterkeman, 5.45, bwj. '89, aparte slpk, douche, kachel, voort., i.st.v. nw. ƒ 14.500,- 045-323178

2x5-Pers. VOUWWAGENS, o.a. Trigano '84, Conway '83 i.z.g.st., ƒ 1.750,- p.st. 045-323178.

Te koop gevraagd alle merken TOURCARAVANS, contant geld. 045-323178.

Te k. 4-5 pers. TOURCARAVAN Adria 410 Deluxe 1980, ƒ 5.000,-. 045-317907

Te koop VOUWWAGEN 4-5 pers. Scout 1982, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 900,-. 045-419615.

Te k. CARAVAN, merk Adrian, 3 tot 4 pers., bwj. '84 1e eig., geh. compl., pr. ƒ 5.000,-. Tel. 04451-1954

Te koop "VOUWWAGEN, merk Coltel, i.g.st., prijs ƒ 800,-. Tel. 045-710012.

Te k. z.g.a.nw. HOBBY Prestige 495, bwj. '84, incl. toebehoor. Tel. 045-226321

Te k. HOBBY 430TK Classic bwj. juli '89, incl. voortent, ƒ 14.500. Wieenweg 19, Brunssum.

6-pers. KAMPEERAUTO Pioneer 1206 Luxe, fabr. opb. i.z.g.st. 045-242886.

TV/Video

Kleuren TV.'s 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- ca. Philips. Radio/TV FRANK BV Bokstr. 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV ƒ 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213679.

Goede KLEUREN-TV's, zeer grote sort. Philips grooth. v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jaar het juiste adres. TV occasions. Schrieversweg 25, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Vakantie

HONGARIJE. Balatonmeer te h. enkele villa's, 2-8 pers. Inl. 04750-25130.

FORELDORADO Gulpen nu elke dag viswedstrijd, 10-16 uur. Tel. 04450-3215. Recreatiepark open va. 28 april

Te huur STACARAVANS op camping aan zee (Zld/Walch). Vrij heden tot 20-7 en vanaf 10-8. Inl. na 18.00 uur 01181-1882.

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

In en om de tuin

SIERBESTRATING, tuinmaterialen, betonwaren, Vijvermaterialen, blokhutten, tuinverlichting. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek (bij station) Tel. 045-213877.

Te k. uitneembaar houten dubbelw. TUINHUIS 6x3 m., event. bruikbaar als vakantiehuis. Tevens schutting en poort. Koopje ƒ 2.000,-. Tel. 045-424981.

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

Te k. geïmpregneerd TUINHOUT, Bangkirai tuinplanken. Nationale Houthandel, Parallelweg 4, Heerlen. 045-711052

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p. m2 va. 50 m. gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Impreg TUINHOUT b.v., In de Cramer 18, Hrl. 045-717733. Blokhutten - 20%. Kaarsrechte biels ƒ 33,-. Druk geïmpregneerde palen tuinafscheidingen, Bekaert draad enz. Bezorgen mog.

Geïmpregneerd TUINHOUT tegen zeer scherpe prijzen, palen, planken, kepers, rolborders, tuinhuisjes, bielzen enz. Alles evt. op maat en/of thuisbez. Houtzagerij Windels, Ind. terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. autoen motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Start cursus CHAUFFEURSDIPLOMA 4 mei. Verkeersschool Wischmann en Zn. Tel. 045-321721.

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel vóór info 045-739296/97.

Wat VERKOPEN? Advertecr via: 045-719966.

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 25 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Baby en Kleuter

Te k. inklapbare WANDELWAGEN, merk Bebèconfort turbo, met acc. i.z.g.st. nw. pr. ƒ 400,- vr.pr. ƒ 200,-. Telefoon: 045-316792.

Te k. KINDERWAGEN Teutonia, luxe uitvoering, incl. parasol, voetenzak, enz. ƒ 575,-. Tel. 045-326601.

Bel de Vakman

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Voor vakbekw. BEHANG- en schilderwerkzaamheden. Tel. 045-210020.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

Voor al Uw wand- en VLOERTEGELWERK. Bel 045-227028.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 Service binnen 24 u.

DABOMA leverancier in dak en isolatiem. en toebeh. Geopend ma. t/m vrijdag van 8.00 tot 17.00 uur, zat. van 8.00 tot 12.00 uur Edisonstr. 13(Industrieterr.Strijthagen) Landgraaf. Tel. 045-314763

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. Vrijbl. prijsopg. 045-324249.

Wonen Totaal

Te k. gevraagd ANTIEKE meubels etc. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te koop uittrekbare TAFEL met vier eiken stoelen. Tel. 04498-58118.

Zoekt u 2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te koop velours BANK 3-1-1- zits, kl. beige. Van Rodenbroeckstr. Heerlen, na 12.00 uur.

Te koop zwaar eiken BANKSTEL, 3-1-1. ƒ 850,-. 045-713170.

Radio e.d.

Te k. OPBERGSYSTEEM voor 6 muziekcassettes/vorm van videodoos. St. Tel. 04493-4184.

Zonnebanken/Zonnehemels

Muziek

PIANO'S huur met koop-recht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Weg. omstandigh. te k. SAXOFOON Alt, 2 mnd. oud. Tel. bevr. na 17.00 uur 045-314613.

Te k. Yamaha DRUMSTEL, 8-delig en rotons, pr.n.o.t.k. Tel. 045-461316.

Te k. Fender BASVERSTERKER, box met AKG microfoon en basgitaar, vr. pr. ƒ 2.000,- 04499-4424.

Te k. JUKE-BOX Seeburg 200, bwj. 56, met 3 Chevrolet achterlichten, zeldz. mooi 100% in orde. ƒ 4.500,-. Moet dit weekend weg! Tel. 045-423285 b.g.g. 423111.

Kunst en Antiek

Mooie sortering E... Franse en grenen ... BELS en lampen, ge... Bretonse meubels ... grote sortering eetka... alle stijlen. Do... koopavond tot 20.0... Antiekhal Palmen-H... Langs de Hey 9, In... park-Nrd. Sittard T... 510706.

Te k. gevraagd AN... meubels etc. P. Cort... Riemst (B) 09-3212...

Ant. BOUWMATER... Dohmen, Klimmende... Klimmen. Tel. 0440... Tev. verkoop van kl... tiek, tuindecoraties, ... ren schouwen en he...

Voor Piccolo's zie verder pagina

Amerikaanse vermaaksfabriek in omgeving Parijs

Eurodisneyland opent volgend jaar poorten

● *Over een jaar hoeven we voor een bezoek aan Disneyland niet meer naar de Verenigde Staten te reizen.*

Op de tonen van een oer-Amerikaanse big-band marcheren duizend in witte sweaters geklede jongelui in twee kaarsrechte rijen uit de catacomben van het hotel in aanbouw. Op alle gezichten de op de Disney-universiteit aangeleerde 'big smile'. Zwaaiend, lachend en klappend lopen de medewerkers van Eurodisneyland hun eerste parade voor de internationale pers, die is neergestreken in het park in aanbouw, dertig kilometer ten oosten van Parijs. Ze scharen zich eensgezind achter directeur Robert 'Bob' Fitzpatrick, die even later onthult dat Eurodisneyland op 12 april 1992 om 9 uur 's morgens zijn poorten voor het publiek opent.

Nog een jaartje wachten dus. Dan hoeven we niet meer naar Florida, Californië of Japan voor onze hapklare brok Disney-voedsel. De eerste fase van het pretpark - het Magic Kingdom - is dan in gebruik. Over dertig jaar moet Marne-la-Vallée bijna 2000 hectare pret en vermaak met een Disney-stempel hebben. Naast het Magic Kingdom komen een MGM-studio-pretpark, een dolfinarium, twee golfbanen, 18.000 hotelkamers, 700.000 vierkante meter kantoor, 750.000 vierkante meter voor diverse andere activiteiten en een reusachtige camping. Totaal 1943 hectaren.

Op schema

Het eerste deel van het park, 600 hectaren, begint steeds meer vorm te krijgen. De hotels zijn vrijwel klaar, de attracties verrijzen met grote snelheid en de parkeerplaats voor ruim 11.000 auto's is al voltooid. Alleen de overdekte roltrottoirs moeten nog worden aangelegd. De Franse spoorwegen hoeven nog slechts de rails te leggen voor de snelmetro uit Parijs.

„We liggen perfect op schema," grinnikt de directeur die iedere journalist persoonlijk welkom heet met: „Hi, I'm Bob". Hij verwijst onmiddellijk door naar de koffiebar in het informatiecentrum. De koffie is slap, want Amerikaans. In de koelvitrine ligt verder het beste wat de Verenigde Staten te bieden hebben: cookies, donuts, hamburgers en hot-dogs.
Directeur Ontwikkeling Philippe Bourguignon blijkt een indrukwekkende bron van cijfers. „We planten hier 200.000 bomen en heesters aan. We bouwen in de eerste fase meer dan 5000 hotelkamers in zes hotels. We verwachten het eerste jaar elf miljoen bezoekers. Voor de helft komen die uit Frankrijk. De rest wordt voornamelijk verdeeld tussen Duitsers, Britten, Italianen en mensen uit de Benelux."

'Harder'

Op de vraag wat die mensen dan eigenlijk zoeken antwoordt hij met een eenvoudig: „Die mensen zoeken Amerika op dertig kilometer van Parijs. Dat is een ijzersterk thema."



In het park zelf wordt de raderboot 'Mark Twain' in elkaar gelast. Ook de spooktrein die met razende vaart door de verlaten mijn naar beneden stort, nadert voltooiing. De twee attracties zijn ook 'in dienst' in de andere Disney-parken, net als het spookhuis, dat wordt bewoond door 999 'aardige spoken'.
Toch zijn de meeste attracties iets 'harder' dan die in Florida of Californië. „We passen ons aan de eisen van de tijd aan. Bovendien wordt in ieder nieuw park vermeden om al begane fouten te maken," legt onze Nederlandse gids Myriam Binder uit. Zij werkt als personeelsmanager in het park in aanleg. „Binnen niet al te lange tijd begint het echte werk," vertelt ze. „Want dan gaan we het grootste deel van het personeel werven. Van 1700 medewerkers nu gaan we naar 12.000 bij de opening volgend jaar. Een geweldige klus." Op dit moment werken er tussen de 50 en 100 Nederlanders bij Eurodisney. Dat getal is zo hoog 'omdat wij zo goed onze talen spreken'.

Eisen

Wie een baan bij Disney wil, moet voldoen aan strikte eisen. De heren moeten snor- en baardloos door het leven gaan. Oorbellen en andere frutsels zijn taboe. Het haar dient de oren vooral niet te bedekken. Voor meisjes is het verboden om gekleed te gaan in een broek. Voor beide seksen geldt dat men 'geen forse gewichtstoename' mag vertonen. De glimlach is verplicht.
Discovery-land, Adventure-land, Fantasy-land, Frontier-land en Main Street zijn de vijf beproefde hoofdthema's van het park. En tussen de attracties door wandelen de schepselen van Walt Disney. Mickey Mouse, het boegbeeld van Disney, zijn vrouwtje Minnie, Knabbel en Babbel, Donald Duck, Pluto, Goofy, Mowgli en Pinocchio. Zonder oorbellen en baard.

wilko voordouw

korte toer

VRIJDAG 19 APRIL:

LANDGRAAF: Draverijen, Draf- en renbaan Limburg. Vanaf 19.00 uur.
TILBURG: 'Promotie '91', de voorjaars/woonbeurs vindt plaats op Evenemententerrein 't Laar in Tilburg. Geopend van 14.00-22.30 uur.

ZATERDAG 20 APRIL:

HEERLEN: Kindervoorstelling door Rubens Poppenkasttheater in de Nor, hoek Geerstraat/Stationstraat. Entree 3,50 gulden incl. Glaasje limonade, aanvang 14.30 uur.
TILBURG: 'Promotie '91', de voorjaars/woonbeurs vindt plaats op Evenemententerrein 't Laar in Tilburg. Geopend van 14.00-22.30 uur.
HOENSBROEK: Luikse Markt aan de Kasteellaan in Hoensbroek, tussen 12.00-20.00 uur.

ZONDAG 21 APRIL

MAASTRICHT: Kindervoorstelling door Rubens Poppenkasttheater, Podium Posjet (psychom. Streekcentrum), Vijverdalseweg 1. Aanvang 14.15 uur.
ARCEN: Tuinmarkt met als thema 'Tuinornamenten', Kasteeltuinen Arcen. Geopend van 10.00-18.00 uur.
TILBURG: 'Promotie '91', de voorjaars/woonbeurs vindt plaats op Evenemententerrein 't Laar in Tilburg. Geopend van 11.00-18.00 uur.
ARCEN: Wandeltocht door natuur- en milieuvereniging Strix Aluco, door natuurgebied de Ravenvennen. Start, tweede parkeerplaats bij industrieterrein Spikweien te Lomm om 14.00 uur.
LANDGRAAF: IVN wandeling, start parkeerplaats Petrus en Pauluskerk om 9 uur.
MEERSSEN: Lentewandeltocht, 5-10-15-20-42 kilometer, start zaal Prins van Oranje, Kruisstraat 6. Start tussen 08.00-10.00 uur voor de 42 km, de overige afstanden starten tussen 08.00-14.00 uur.
MEIJEL: Ruilbeurs in 't Kloster, tussen 10.00-13.00 uur.
BAARLO: Fotoclub NL 70 exposeert van 12.00-17.00 uur in Kasteel D'Erp in Baarlo.
EYS: IVN Eys organiseert dagwandeling naar 's-Gravenvoeren (B). Vertrek om 10.00 bij de kerk van Noorbeek.
GELEEN: IVN Geleen organiseert een dagwandeling-bustocht in de Eifel. Vertrek om 08.30 uur vanaf de parkeerplaats bij Albert Hein, Geleen.
HELDEN: IVN Helden organiseert een ochtendwandeling, weidevogelexkursie. Vertrek om 09.00 uur vanaf het Raadhuisplein in Panningen.
SITTARD: IVN Sittard organiseert een ochtendwandeling rondom de Etzenrader Mühle. Vertrek om 10.30 uur vanaf de markt in Jabeek.

MAANDAG 22 APRIL

ECHT: Zomeravondwandeltocht in de omgeving van Echt. Start, Bruincafé om 16.30 uur.

Kapellekes Route: vijf dagen fietsen in Brabant



● *De 250 kilometer lange route voert door mooie natuurgebieden en langs kapelletjes.*

Voor fietsliefhebbers heeft Parkland Brabant een nieuw arrangement ontwikkeld: de vijfdaagse Kapellekes Route. De 250 kilometer lange fietstocht voert door mooie natuurgebieden langs kapellen in Midden-Brabant.

De deelnemers vertrekken in Oisterwijk, na een overnachting in hotel Bosrand in die plaats. De volgende dagen wordt overnacht in Hotel Central in Den Bosch, hotel De Druiventros in Berkel Enschot en hotel Bladel in Bladel.

Om de bagage hoeven de fietsers zich niet te bekommeren, die wordt door een transportbusje van hotel naar hotel gebracht.

Het arrangement kost, op basis van halfpension, inclusief fietshuur, koffer-nabrengservice en documentatiepakket 495 gulden per persoon.

De Kapellekes Route is slechts één van de arrangementen van Parkland Brabant. Dit is een samenwerkingsverband van overheid en bedrijfsleven (o.a. hotels, bungalowparken, restaurants en attractieparken).
Voor meer informatie kan men contact opnemen met Parkland Brabant, telefoon 013-361515.

Verdwaalpalen op Belgisch strand

Belgische badgasten krijgen dit seizoen met het fenomeen 'verdwaalpalen' te maken. Langs het strand komen er drie meter hoge palen die de bakens moeten vormen voor kinderen die hun ouders kwijt zijn.
Het initiatief ertoe is genomen door de gemeente Middelkerke. Het ministerie van openbare werken heeft er toestemming voor gegeven.
De palen moeten tot de verbeelding van de kinderen spreken en daarom worden ze uitgerust met figuren zoals een huisje, een strandbal, een trein, een boot of een banaan. De palen komen op de hoogwaterlijn.

Extra activiteiten in museumweekeinde

De Stichting Museumjaarkaart houdt op 20 en 21 april het Nationaal Museumweekeinde. Honderden musea in het hele land organiseren extra activiteiten zoals filmvoorstellingen, demonstraties, rondleidingen en speurtochten. Bovendien wordt vaak korting gegeven op de entreeprijzen.

Dat geldt bijvoorbeeld voor het Mijnmuseum in Kerkrade, dat in dit weekeinde gratis toegankelijk is. Er worden de hele dag ondergronds opgenomen films vertoond en zullen oud-mijnwerkers vertellen over hun vroegere werk.
In het Limburgs Volskundig Centrum in Limbricht zal op die dagen regelmatig een voorstelling gegeven worden van toverlantaarnplaatjes en is er voor kinderen een speurtocht. Het museum is eveheens gratis toegankelijk.
Het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon houdt ter gelegenheid van het Nationaal Museumweekeinde een ruilbeurs.

Museumweekeinde

CADIER EN KEER
Het Afrika Museum is zondag van 14 tot 17 uur geopend en gratis toegankelijk. Momenteel is er de expositie 'Individu en Gemeenschap'.

HEERLEN
De Stadsgalerij aan het Raadhuisplein 19 verleent dit weekeinde 2,50 gulden korting op de entreeprijs voor de expositie van tekeningen van Gustave Moreau. Het is zaterdag en zondag van 10 tot 17 uur geopend.

Sterrenwacht Schrieversheide (Schaapskooiweg 95) houdt naast een diasow over het zonnestelsel een speurtocht voor de jeugd. Ook wordt er 50 cent korting gegeven op de entreeprijs. Openingstijd zaterdag en zondag van 13 tot 17 uur.

Het Thermenmuseum (Coriovallumstraat 9) geeft volwassenen 2,50 gulden en kinderen 1,50 gulden korting op de entree. Het is zaterdag en zondag van 12 tot 17 uur geopend.



● *In mijnmuseum Rolduc zijn ondergronds gemaakte foto's en films te zien.*

KERKRADE
De Botanische Tuin is zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur geopend. De toegang is gratis.

Het Mijnmuseum heeft extra activiteiten georganiseerd, zoals een speurtocht voor de jeugd, een wandeltocht, auto- en fietsroute langs mijnmonumenten en de vertoning van ondergronds opgenomen films. Het museum is zaterdag en zondag van 10 tot 17 uur gratis toegankelijk.

LIMBRICHT
Het Limburgs Volkskundig Centrum (Allee 1a) houdt naast de exposities 'van engeltjes tot bengeltjes' en 'geboren en getogen met een zachte g' een voorstelling met de toverlantaarn en een speurtocht voor de jeugd. Het is zaterdag van 14 tot 17 uur en zondag van 10 tot 17 uur gratis toegankelijk.

MAASTRICHT
In het Natuurhistorisch Museum (De Bosquetplein 6-7) zijn rondleidingen, doorlopend filmvoorstellingen en krijgt iedere bezoeker gratis een kopje koffie. Het is zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur geopend.

Het Spaans Gouvernement (Vrijthof 18) is zaterdag en zondag van 10 tot 13 uur gratis toegankelijk.

MEERSSEN
Het Natuurhistorisch Museum (Markt 27a) is zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur geopend. Er zijn extra dia- en videovertoningen.

ROERMOND
De tentoonstellingen 'Dames in Dada' en 'Momumentaal glas en licht nu' in het Gemeentemuseum Roermond (Andersonweg 4) zijn zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur gratis toegankelijk.

SITTARD
Museum Den Tempel (Gruizenstraat 27) is zaterdag en zondag van 10 tot 17 uur gratis toegankelijk. Om 12 en 14 uur zijn er rondleidingen, elk heel uur wordt de video 'spitten in het verleden' getoond.

STEVENSWEERT
Streekmuseum 'Ohe en Laak' (Jan van Steffeswertplein1, is zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur gratis toegankelijk.

TEGELEN
In het Missiemuseum Steyl (St. Michaelstraat 7) zijn rondleidingen, extra activiteiten over Vuurland-Indianen en een nieuwe presentatie van gesneden houten Javaanse beelden. Het is zaterdag van 10 tot 17 uur en zondag van 13 tot 17 uur geopend.

VALKENBURG
De Kasteelruïne in Valkenburg is zaterdag en zondag van 10 tot 17 uur gratis toegankelijk.

De Steenkolenmijn (Daalhemerweg 31) verleent zaterdag en zondag 25 procent korting op de entreeprijs. Geopend van 9 tot 17 uur.

In de Steenkolenmijn Daalhemmergroeve (Daalhemmerweg 31) demonstreren oud-mijnwerkers mijnbouwmachines, en wordt een film vertoond van het bezoek van minister-president Lubbers aan het ondergronds mijnbouwmuseum in Valkenburg. De groeve is van 9 tot 17 uur geopend en verleent 50 procent korting op de entreeprijs.

De Stichting Catakomben (Plenkertstraat 55) in Valkenburg is zaterdag en zondag van 11 tot 16 uur geopend. De toegang is gratis.

Huish. artikelen

Zoekt u een complete nieuwe keuken? Wilt u minder betalen dan waar ook in Nederland? Kom dan naar

Echt of Sittard

waar alle winkelmodellen keukens en keukeninbouw-apparaten uit de Horn Keuken Supers worden verzameld en verkocht tot

60% korting

Met een keus uit honderden modellen, kleuren en afmetingen

Hier het bewijs Zeer luxe komplete wit eiken keuken in landhuisstijl
Normale prijs ƒ 8.472,- Horn prijs ƒ 5.998,- nu slechts
ƒ 3.698,-.

Hier het bewijs Moderne komplete hoekkeuken
Normale prijs ƒ 7.698,-, Horn prijs ƒ 4.978,-, nu slechts
ƒ 2.998,-.

Hier het bewijs Zeer degelijke komplete grijze keuken
Normale prijs ƒ 9.628,- Horn prijs ƒ 6.318,-, nu slechts
ƒ 2.498,-.

Hier het bewijs Zanussi onderbouw koelkast
Type ZPL 9165
Normale prijs ƒ 1.499,-, Horn prijs ƒ 998,-, nu slechts
ƒ 598,-.

Kom nu profiteren van onze massale magazijn-verkoop in Keukensupers

Echt
Loperweg 8

Sittard
Bergerwg 51-53

IJSK. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 190,-; wasautom. ƒ 195,-; electr. forn. ƒ 175,-. 045-725595.

Computers

AMIGA 2000 rev. 6.2, AT-kaart 2286 incl. 1.2 Mb-drive ƒ 2.700,-. Geh. uitbr. 2 Mb ƒ 425,-. Quantum HD 52 Mb plus SCSI-2 controler ƒ 1.350,-. Ext. drive 5.25 ƒ 225,-. Tevens te k. div. hard-ware van Amiga 500 en 2000. Tel. 045-425881.

NIEUW! Amiga 200 C Duitstoetsenbord ƒ 1.796,-; Amiga 2000 C Engelstoetsenbord ƒ 1.865,-, A-Tonce AT-emulator ƒ 455,-; AT-kaart 2286 12 Mhz, ƒ 1.175,-. Tel. 045-425881.

Kachels/Verwarming

OPRUIMING kachels, inzethaarden. Nieuw en gebruikt. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. BRANDHOUT, plm 8½ m3, ƒ 80,-. Na 17.00 uur Sittarderweg 120, Heerlen.

Te koop Franklin KACHEL, i.g.st. Tel. 045-222085.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392.

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en units. tel. 01891-15603 of 18368.

Wij kopen GOUD, briljanten enz. Defect of heel, hoogste prijs, contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. 045-714666.

Diversen

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Te k. 2 ROLLUIKEN, afm. br. 2.75xl.1.90, ƒ 500,-, en br. 1.02xl. 1.90 ƒ 250,-; Kinderwagen 3 in 1, ƒ 400,-; Antiek Schilderij stilleven, ƒ 500,-. Tel. 045-317360 b.g.g. 045-325488.

Te k. ZONNEHEMEL 10 lamps, tennistafel Ketler, hoogslaper wit staal, KTV Philips 70 cm. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-428143, na 16.00 uur

Te koop plm. 500 TROTTOIRTEGELS, 30x30. 045-324249.

BEROEPSKLEDING en schoenen voor vele beroepen, o.a. horeca, verpleging, laboratorium, industrie, enz. enz. Limburgs grootste kollektie. Werkkleding Shop Wijzenbeek, Corneliuslaan 24-26, Heerlen Nrd - Heerlerheide. Tel. 045-220769, donderdag koopavond.

Braderieën/Markten

Snuffel en Luiksemarkt in veilinghal te Gronsveld
20-21 april 1991 van 11.00 tot 19.00 uur.
Supportersclub Koninklijke Harmonie van Gronsveld.

06-lijnen

Gay - two - Gay
06 voor twee
Direkt apart. Druk of draai een nul voor een andere partner
06-320.327.32
Ca 50 ct.p.min.

D-I-R-E-C-T A-P-A-R-T
Zoek je een vriend of vriendin? Bel 06-320.330.46.
Dat is flirten met z'n tweeën tegelijk.

Easy Date
De makkelijkste manier van kontakten leggen of...zoeken.
Diskreet en direkt (50 ct p/m)
06-350.250.00

Sex Trek?
Anja zal je helpen
06-320.326.56 - 50 ct p/m

lesbi hard porno
06-320.321.99 - 50 ct p/m

Striptease
sexspel, jij bepaalt wat zij uittrekt. De grootste sex-computer voor hetero, lesbi & homo
06-320.322.80 50ct/p.m

Bisex Linda
Geniet van 2 kanten 50 cpm
06-320.320.14

Sexlijn 10
Sonja......06-320.320.10
Evelientje.....06-320.321.10
vriendinnen..06-320.323.10
Meisjes......06-320.320.50
Sex Box......06-320.325.30
50 ct p/m.

Straatmeid
sexy ding voor 50 ct p/m
06-320.320.77

TopSex
volle bolle, 50 cpm 06-
320.325.25

Meisjesporno
06-320.320.52 - 50 ct p/m

Ruige Porno
Naaldhakken, kousen, mini Harriët is heet. 50 cm 06-
320.320.53

Excotica
Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder maar wil jou 50 ct p/m
06-320.320.91

Lady B
06-320.324.68 - 50 ct p/m
Bizarre Meesteres

Bordeelsex
kies zelf wat lekkers.
06-320.323.66 - 50 ct p/m

Meesteressegenot
Je kruipt voor 50cpm
Top S&M
06-320.331.13

Sex meisjes
2 handen vol
06-320.320.22 50 ct p/m

Griekse
Pornosex
Ik draai me om! 50 cpm
06-320.320.62

Doe 't met mij...50 ct p/m
dikke donkere vrouw
06-320.323.46

Lesbi Live
Ze ruikt zo lekker, ik wil met haar vrijen.. (50 ct.p.m.)
06-320.323.12

! Erotifoon !
We moeten het zachtjes doen, m'n vriendin slaapt op onze kamer. 50 ct p/m
06-320.320.12

Marion de Wilde belt zomaar mannen, lokt ze uit 50cpm
06-320.326.31

Kom je achter de ramen? wij zitten al klaar (50 cpm)
06-320.326.69

Lingerie
draagsters sexen alleen voor liefhebbers...
06-320.327.34 (50 cpm)

Als ze 35
geworden zijn barsten ze pas echt los...
06-320.327.35.. ca 50 cpm.

Hete meisjes
fantaseren speciaal voor jou
06-320.327.69....ca 50 cpm

Vreemdgaanders vertellen alles aan Anja.
Luister.....
06-320.322.08....ca 50 cpm

Anoniem
Marcel en André en iedere gay doet mee...
06-320.320.21...ca 50 cpm

Avontuurtjes
tijdens de baas z'n tijd...
06-320.328.69 - ca. 50 cpm

Gay two Gay
35 plus. Kies met de 0 een andere leeftijdsgenoot
06-320.360.35 - ca. 50 cpm

Welke man
wil gratis telefoonsex met eenzaam meisje, 21 jr. Inl.
06-320.324.96 (50 ct.p.m.)

Bel gratis
met Els. Privé/anoniem. Info. na elk verhaal.
06-320.324.98 (50 ct p/m)

Lifesex
Jenny wil het, dan weer niet, maar als 2 knullen haar zacht strelen valt het slipje...
06-320.326.92 - 50 ct p/m

Tina wil iets lenen bij de blonde buurvrouw, maar ineens zit ze in een orgie met 2 mannen erbij 50 ct p/m
06-320.326.90

Trio bisexbox
Voor vrouw vrouw man of man man vrouw-relaties. De enige box die deze contacten waarmaakt.
06-320.326.88 - 50 ct p/m

Wij bet. ƒ 50,- voor Uw eigen Lifesex Cassette. Nijholt R'dam 010-4282395. Alleen Lifesex die echt is. Je hoort het op... 50 ct p/m
06-320.321.32

Zet Uw sexgenot op cassette. Wij bet. ƒ 50,- voor ware sex. Nijholt 010-428.23.95. Alles te beluisteren op.... 50 ct p/m
06-320.321.30

Bij ons vindt je zo'n partner. Eerst de lichamelijke kennismaking, dan praten we verder. 50 ct p/m
06-320.330.09

Meisje voor het Midden-Oosten. Oh nee, op die manier dans ik niet, maar een half uur later....
Grieks!!!
06-320.329.23 (50 ct.p.m.)

Evy in een
Bizarre sexclub
Ze ontkleedt zich bij de man en meldt zich in kamer drie!!!
06-320.329.22 (50 ct.p.m.)

Wij bet. ƒ 50,- voor je eigen homo-sexcassette. Nyholt 010-4282395. Alleen
Homo lifesex
op 06-320.340.45 (50 cpm)

Op bisexbox vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje vrouwtje 50 cpm
06-320.328.38

Als de grote vreemdeling haar gaat verwennen met de Japanse kogeltjes, gaat Gaby
Door het lint
06-320.340.95 (50 ct.p.m.)

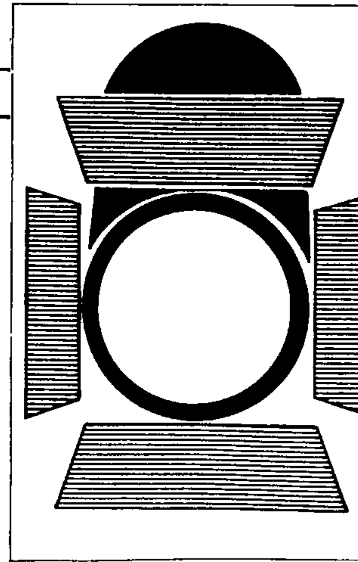
Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de 40plus Box fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten 50 cpm
06-320.327.28

Piercing. Eerst is Lea bang voor de man met het ringetje door z'n... Maar als ze voelt wat hij ermee doet. (50 cpm)
06-320.340.77

Groot en blond. Ze houdt er van met open mond te...
liefkozen!!
06-320.340.69 (50 ct.p.m.)

De supercontactenbox. De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste, de Heetste Box van NL. 50 ct p/m
06-320.328.29

Voor Piccolo's zie verder pagina 22



● *Fats Domino: op toernee door Europa en vanavond in Maastricht.*

Fats in Maastricht tussen de jukeboxen

Van onze showpagina-redactie

MAASTRICHT – Wereldster Fats Domino zingt vanavond in het MECC in Maastricht tussen de jukeboxen. De organisatoren van het concert vinden het een leuk idee om 'The Fat Man' dáár - maar natuurlijk ook op het podium - zijn hits van weleer te laten zingen. Voor de gelegenheid heeft men de grote zaal van het MECC omgetoverd tot een knus theater, waarin men zo'n 3500 bezoekers kan ontvangen. De voorstelling is overigens nog niet uitverkocht.

Aan de kassa zijn nog ruim duizend kaarten verkrijgbaar. Het voorprogramma, dat om 20.15 uur begint, wordt verzorgd door de Limburgse Dixie Aces van Louis Smeets uit Roermond. De show met Fats begint om 21.30 uur.

'Het muzikale vlammetje dooft nooit helemaal'

Ben Cramer ondergaat muzikale metamorfose

Van onze showpagina-redactie

BAARN – Luister naar 'Vergeet 't maar' en je weet niet wat je hoort. Althans, je weet niet wie je hoort. Maar het is Ben Cramer. Terug van weggeweest? Ja, wel in letterlijke zin, gezien zijn musical-rollen in de Verenigde Staten in de afgelopen jaren.

In Nederland heeft hij sinds 1986 toen z'n plaat 'Laat me' nog wel eens werd gedraaid, geen hits meer gescoord. En daar zit 'm nou net de kneep, volgens Cramer. „Het publiek denkt dat als je een tijdje geen plaat hebt die in de belangstelling staat, je niets meer doet. Dat is niet waar, je werkt natuurlijk gewoon door. Je hebt je contacten. Maar het overkomt je wel, dat als je ergens optreedt en mooi staat te zingen, iemand tegen je zegt: 'O, je kan het dus nog wel.' Dat is vreemd. Alsof je je vak niet meer zou beheersen als je geen hits hebt- .Toch denkt men zo. Ook bij de platenmaatschappijen. Ik begrijp dat wel. Als het publiek je heeft afgeschreven, is er geen vraag meer naar je platen. Maar ik heb geen zin meer om met wat ik maak bij maatschappijen te gaan lopen leuren. Ik bedoel: ik zit al zó lang in het vak."

Daarom heeft Ben Cramer 'Vergeet 't maar' op eigen kosten geproduceerd. „Ik had een idee voor een plaat. Ik wist precies wat ik wilde. Een lied met een tempowisseling, zoiets als in 'Music' van John Miles en ik wilde een modulatie van anderhalve toon, inplaats van de geijkte halve toon. Met dat idee ben ik naar Edwin Schimscheimer gestapt. Ik heb hem gevraagd of hij iets met dat idee kon. Na twee weken belde hij me. Hij had een compositie en een tekst: America. Het was in de Golfoorlog en daarin werd Amerika gevraagd of het zijn ware gezicht wel liet zien. Ik vond het een beetje groot risico. Ik had zelf een ander idee voor een tekst en die is het uiteindelijk geworden."

Zai zai zai

Het is niet bepaald meer het genre en ook niet de manier van brengen van een nummer als Zai zai zai.

Ben Cramer: „Dat zou ik niet meer kunnen. Vroeger was het: hoor eens hoe mooi en hoe hard ik kan en hoe mooi ik kan vibreren. Ik was laatst te gast bij Krijn Torringa. In dat programma wordt je carrière doorgelicht. Toen draaiden ze De Oude Muzikant, waarmee ik in 1973 aan het Eurovisie Songfestival heb meegedaan. Ik heb m'n oren dichtgestopt. Dat wauwwauwwauw- ...vreselijk. Nee, alhoewel: neem nou 'De Clown'. Jaren terug al wist ik dat je dat lied heel subtiel kan vertolken en dat ook eigenlijk moet doen. Want het is een treurig verhaal. Ik heb het ook wel eens subtiel gezongen. In een zaal met een zittend publiek. Maar ik trad dus ook veel op in bars, in discotheken, waar iedereen staat en meezingt. Hij was maar een clown en nu is hij dood. Zing dat maar eens subtiel als iedereen al in de stemming van meebrullen is. Terwijl dat lied zo veel in zich heeft. Ik heb het gezongen op de benefietvoorstelling in Carré voor een standbeeld voor Johnny Jordaan. Mensen die er waren, spreken me er nog wel eens over aan. En weet je wat ik ook had ontdekt? Zittend aan de piano bedacht ik: in dat tussenstukje voor 'de herinnering blijft aan die clown met z'n lach' kan je heel mooi naar 'O Johnny, zing een liedje voor mij alleen' verwijzen. Zo hebben we het ook gedaan in die voorstelling."

In eigen beheer een plaat uitbrengen valt voor professionele mensen in de categorie schandalig.

„Het is de praktijk", zegt Ben Cramer. „En misschien ligt het ook een beetje aan mezelf. Ze zeggen wel eens: Ben jij niet een slachtoffer van je eigen veelzijdigheid? Het werkt echt zo. Mensen kennen je van een bepaald genre. Dan moet je niet ineens iets anders willen. En als je dat wil, dan moet je er zelf voor zorgen dat je weer onder de aandacht komt. Daarom is deze plaat ook zo belangrijk. Hij wordt redelijk gedraaid op de radio. Dat is belangrijk. En dan moeten de mensen nog gaan kopen natuurlijk. Alleen, hier zit dan een probleem. Het nummer is op een plaatje uitgebracht, op vinyl, niet op CD. Daarvan zijn de aanmaakkosten veel te hoog. Daarvoor ben je gauw dertienveertienduizend gulden kwijt.

Maar wie koopt er nu nog plaatjes? Het is nu zaak dat het nummer veel op de radio wordt gedraaid, dat er belangstelling wordt gewekt. Dan raakt een platenmaatschappij weer geïnteresseerd en dan kan het nummer op cd uitkomen. Deze weken zijn zo belangrijk. Een plaatje heeft vijf, zes weken om aan te slaan. Het is net een plantje: in die korte tijd moet het voldoende water hebben gehad en dan moet het zelf verder kunnen groeien."



● *Ben Cramer: „Ik ben het slachtoffer van mijn muzikale veelzijdigheid."*

„En dan te bedenken dat het mijn planning was om nu in Amerika te zijn. Ik zou in de musical Annie zingen. Maar ik heb een ski-ongeluk gehad, drie dagen geleden is het gips er pas afgegaan. Jammer, een bittere pil, maar niets aan te doen. Eind mei wil ik alsnog naar Amerika afreizen. Vijftien jaar geleden ben ik er geweest. Daaraan had ik wat contacten overgehouden. Die mensen hebben me anderhalf jaar geleden weer benaderd. En ik had toen al de rol van Peron in 'Evita' vertolkt bij het Koninklijk Ballet van Vlaanderen. Die rol heb ik Amerika ook gespeeld. Daarna heb ik in 'Chicago' gespeeld. Voordat ik er aan begon, heb ik het er met m'n vrouw overgehad en we hebben toen gezegd: Doen, wat heb je te verliezen? En nu ben ik blij dat ik het heb gedaan." Al in 1985 heb ik een keer bij Nooy's Volkstheater gespeeld en toen kreeg ik de smaak te pakken. Via Jacques Senf, de impresario, ben ik daarna bij het Koninklijk Ballet terecht gekomen.

Nu ga ik in september in de musical over het leven van Herman Heijermans spelen. Onder regie van Ton Lutz en daar ben ik ontzettend trots op. Dit wordt voor tachtig procent acteren en voor twintig procent zingen. Een heel andere wending ja. Ach, ik blijf bezig en ik heb met de voorgaande musicals een goede leerschool gehad. Daarbij komt: je wordt wat ouder, je hebt meer meegemaakt, je kunt je teksten meer meegeven. Dat moet ook in wat je zingt te horen zijn, vind ik. Ik kan in ieder geval niet anders. Ik heb in m'n leven heus wel eens in de put gezeten. Als ik een plaat maakte waarvan ik veel verwachtte en die niets werd. Dan ben je ineens heel erg alleen, hoor. Maar na een half jaar, dan gaat dat vlammetje in je, dat overigens nooit helemaal dooft, weer wat harder flakkeren."

AVRO brengt hartoperatie rechtstreeks op de radio

Van onze rtv-redactie

UTRECHT – Een rechtstreeks verslag op de radio van een open hartoperatie in het AZU, is dat niet opmerkelijk? „Nee", meent Ab Visscher, eindredacteur van AVRO's Radiojournaal. „Je kunt zoveel laten horen. En mensen die geen bloed kunnen zien, kunnen nu toch iets van de sfeer rond zo'n operatie proeven. Radio heeft zijn eigen sfeer. Een andere manier van kijken, luisteren. Televisie is zo klinisch."

Op deze donderdagochtend vanaf zeven uur is Radiojournaal (Radio 1) vanuit het Academisch Ziekenhuis Utrecht in de lucht. Visscher omschrijft de voorbereidingen voor de uitzending als een technisch circus. De directe verbinding vereist aardig wat technische aanpassingen, aangezien de zenders apparatuur in het ziekenhuis kunnen storen.

„Het is de bedoeling," vertelt Visscher, „om zoveel mogelijk sfeer te brengen. We werken met twee verslaggevers, één in de operatiekamer en één die door het ziekenhuis zwerft. Onze man in de operatiekamer blijft daar ook, in verband met infectiegevaar. Het is nu eenmaal geen snackbar waar je in en uit loopt."

De andere verslaggever praat met familieleden, een cardioloog, verpleegkundigen, een patiënt die behandeld is en iemand die vrijdag geopereerd wordt. „We volgen een dotterhandeling en gaan naar de intensive care."

Mocht er iets mis gaan tijdens de operatie dan zijn daar regels voor afgesproken. Visscher: „Het klinkt misschien te plastisch als ik het zo stel, maar we laten geen mensen sterven in de uitzending." Visscher schat in dat de operatie tussen half acht en acht uur zal beginnen. „Althans, volgens ons scenario. Of het echt zo is moet je maar afwachten."

De zeven uur durende aflevering van Radiojournaal is niet in zijn geheel gewijd aan de operatie. Er zal telkens heen en weer worden geschakeld tussen het ziekenhuis en de studio. Volgens Visscher is de uitzending opmerkelijk voor de landelijke radio. Een verslaggever kwam met het idee. Hij had al eens iets dergelijks gedaan voor Omroep Gelderland, de regionale omroep. De AVRO wil vaker op de donderdagochtend een rode draad door de uitzending vlechten.



● *Leonie Sazias (foto) presenteert vanaf einde mei samen met Wubbo Ockels en Ivo Niehe het Nationale Chemiespel.*

Nieuw zomerschema gaat in op 1 mei

Middagprogramma van TROS begint later

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Een kookprogramma voor jongeren, een informatief spelprogramma over chemie en een grote documentaire over 35 jaar Eurovisie Songfestival. Dat zijn enkele programma's die de komende zomer bij de TROS te zien zijn. Het nieuwe zomerschema gaat in op 1 mei. Het bevat vooral veel eigen produkties.

Volgens TROS-directeur Cees den Daas worden de zomermaanden dit jaar meer dan anders door de publieke omroep beschouwd als overgangsperiode. Immers, het komende winterseizoen zal -door de nieuwe zenderindeling die dan gestalte moet krijgen- voornamelijk in het teken staan van de verhevigde concurrentieslag met RTL 4.

De programmering op de woensdagmiddag begint vanaf 19 juni niet om 14.30 uur, maar pas om 15.45 uur. De kortere middagperiode blijft echter een groot kinder/jeugdblok bevatten, met ondermeer nieuw gemonteerde afleveringen van De Berenboot, een nieuwe kookrubriek voor kinderen, Kookpunt en de tekenfilmserie over het beroemde spookje 'Caspar and his friends'. Programma's als Popformule, De Ojevaarsjo en Bily Hotdog lassen een zomerstop in. Wel zijn programma's als Eenmaal, Andermaal, Dierenmanieren en TROS Aktua ook in de zomer op televisie te zien.

Nieuw op de vrijdagavond is de Amerikaanse politieserie Top Cops, waarin politiemensen vertellen over gebeurtenissen over de dagelijkse praktijk, gebeurtenissen die vervolgens realistisch worden nagespeeld. Verder staat de vrijdag vooral in het teken van typische TROS-produkties als Kijk TV, De Tv-show op reis, Op goed geluk, Te land ter zee en in de lucht en, in verminderde frequentie, het filmprogramma Hollywood Boulevard.

Op woensdag 1 mei wordt een documentaire uitgezonden over het Eurovisie Songfestival. Het programma geeft een beeld van het spektakel dat 35 jaar geleden voor het eerst werd gehouden.

Eind mei start een nieuw informatief spelprogramma over chemie, waarbij de kijker thuis kandidaat is. Het Nationaal Chemiespel wordt gepresenteerd door Leonie Sazias, Wubbo Ockels en Ivo Niehe.

Bijna platina voor Bart Peeters en zijn cd No Television

Van onze showpagina-redactie

BRUSSEL – 'No Televison' is de titel van de CD die in België onlangs goud werd en hard op weg is platina te worden. Hetgeen niet wil zeggen dat Bart Peeters helemaal geen televisie meer doet. Nederland staat binnenkort zijn presentatie van Kinderen voor Kinderen te wachten.

„Maar de zaak is nu omgedraaid", zegt Bart Peeters. „Voorheen was televisie mijn beroep en was de muziek mijn hobby. Nu is de muziek mijn beroep en ik doe daarbij wat televisie."

Als hij er tijd voor heeft. Want hij heeft het razend druk met live-optredens in België. Of eigenlijk heeft hij het er niet alléén zo druk mee, maar hebben The Radios dat, de groep die hij vorig jaar formeerde en waarvan hij de leadzanger is. Even heeft die groep nog Bart Peeters en The Radio's geheten, maar sinds een Franse presentator hen aankondigde met 'Et voila: Barts Peter et les Radios' hebben ze de boel maar afgekort tot The Radios. „Zo'n korte naam past ook beter op de theaterborden", zegt Peeters.

Maar er is nóg een reden. Peeters wil liever een van de leden van de groep zijn, dan het paard dat de hele kar trekt. „Ik heb liever dat we als groep bekend worden door onze muzikale prestaties dan dat de groep wordt beoordeeld op basis van mijn bekendheid van de televisie." En zó dient iedereen ook de single te beoordelen die nu in Nederland op de markt is gebracht. Daarop een cover van Tears in the morning (Beach Boys) en Gimme love, een compositie van Peeters.

Opzet

De leden van de groep voelen zich fijn bij zo'n opzet. Marc Bonne is de drummer, werkte voorheen met onder anderen Rob de Nijs: „Vaak, als een groep moet worden samengesteld, worden de musici alleen op hun kwaliteit gekozen. Dat is een mooi streven, maar vijf of zes talentvolle musici bij elkaar zetten, betekent niet dat het tussen die mensen klikt. Hier wordt ook persoonlijk gewaardeerd. Dat is belangrijk. Als je je eigen persoonlijkheid niet kan uitleven, smelt je weg."

Danny Lademacher, gitarist, voorheen Herman Broods Wild Romance: „Een groep waar de vonken niet over springen, houdt het niet lang uit. Het geeft niet als het muzikaal niet perfect is, er moet magie van afstralen. Dat hebben we met de Wild Romance ook ervaren. Wat was het nou muikaal gezien: een zooitje, maar iedereen is er wel ingetrapt, wij zelf ook."

Alain van Zeveren, de toetsenman: „Ze vragen je vaak als je als sessiemuzikant met een groep hebt opgetreden of je vast wil komen werken. Maar dan ben je meestal alleen begeleider. Hier functioneren we op voet van gelijkheid. En het gekke is: je werkt zeer gedisciplineerd, uit vrije wil."



● *Bart Peeters: „Wij Belgen zijn geen helden met woorden, maar gelukkig zijn er nog instrumenten."*

Ronny en Robert Mosuse wisten al lang dat Peeters de band op deze manier zou opzetten. Naast hun studies filosofie en economie traden ze al jaren op met Peeters toen de muziek nog louter hobby was.

Groepsklank

Over de muzikaliteit van de groep zegt Bart Peeters: „Eerlijkheid staat voor ons voorop. Of het nu ritme is of soul of folk, of rock of blue beat. Kijk, we horen niet bij Tamla Motown, we komen niet uit Manchester en niet uit Parijs. We komen allemaal uit kleine dorpjes in België die geen van allen bekend staan om een wereldwijde faam qua muziekstijl. We zijn dus via de radio, de televisie door van alles beïnvloed. Het gaat er ons om uit al die stijlen het pure te selecteren. Zodat een countryliedje familie kan worden van een skanummer." Ledemacher: „En de eenheid van klank wordt natuurlijk sterk bepaald door de stem en de persoonlijkheid van de leadzanger."

In België zijn The Radios al een doorslaand succes. Peeters: „Vooral vanwege de live-optredens. In Nederland gaat het andersom. Hier moet je eerst een plaat hebben gemaakt en als die een succes is, kun je gaan denken aan optredens. Maar in België beleven live-concerten op dit moment een grote bloei. Dat komt ook door de komst van de commerciële zenders, die veel talent uit eigen land brengen. In Nederland blijven de mensen misschien meer voor de televisie zitten. Of ze trekken, als ze uitgaan, naar de disco. In België kleden ze zich mooi aan en gaan naar een concert."

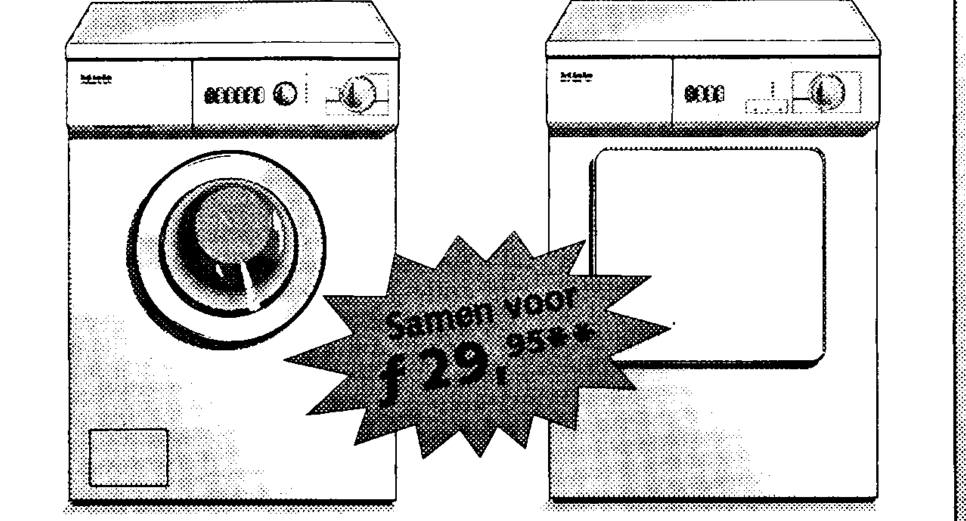
Maar aangezien het in Nederland dus anders werkt, zijn The Radios met No Television op de radio en de televisie. Ze zijn overigens al wel voor een optreden geboekt: in Assen. Dat moet dan tussen de tientallen concerten door die ze in België moeten doen. En tussen het werken aan een nieuwe cd, waarop 'we alles wat we voor ogen hebben laten horen. Want wij Belgen zijn misschien geen helden met woorden, maar gelukkig zijn er nog instrumenten'.

VOOR ÉÉN KEER DEELT SKALA DE LAKENS UIT...

VOOR NIEUWE HUURDERS

diverse dessins

Het voorjaar is Skala in de bol geslagen!



Skala geeft nu tijdelijk een Miele stofzuiger weg als u deze Miele wasmachine en wasdroger gaat huren!

Samen voor f 29,95**

MIELE W715
Wasmachine
Eénknopsbediening, van 0 tot 1400 toeren, 12 toerentallen en 5 draairitmen f18,75**

MIELE T454
Wasdroger
Eénknopsbediening, 9 droogprogramma's, links- en rechtsdraaiend, vulkapaciteit 4,7 kg f15,75**

■ Skala verhuurt alleen de beste merken ■ Voor een vaste huurprijs ■ Geen investering ineens ■ Onbeperkte service en garantie ■ Bij u thuis gebracht en geïnstalleerd ■ Omruilen voor een nog nieuwere TV mogelijk.

Met Skala kunt u niet alleen zonder zorgen tv- of videokijken. Ook voor zorgeloos wassen, drogen, koken en koelen kunt u bij Skala terecht. Mét de zekerheid dat de Skala-medewerkers altijd voor u klaar staan.
Bovendien deelt Skala voor één keer de lakens uit. Elke nieuwe huurder krijgt van Skala een fleurig dekbedovertrek kado! Overtuig uzelf bij het dichtstbijzijnde Skala-filiaal.

Skala

PHILIPS VR 202
Videorecorder
VHS-systeem, Slimline HQ videorecorder met 2 videokoppen, 42 voorkeurzenders, 6 programma's 31 dagen vooruit te programmeren, afstandsbediening met LCD display. f12,75*

PANASONIC NV-F75EV
Videorecorder
VHS-systeem, HiFi-stereo, 4 koppen + roterende wiskop, met leespen voor eenvoudige programmering, taalkeuzeschakelaar en afstandsbediening. f23,75*

Ook per dag te huur:
videokamera's, televisietoestellen, videorecorders en videoplayers. Informeer ook naar de speciale weekend en midweektarieven.

PHILIPS 28GR9770
Kleurentelevisie
70cm FSQ beeldbuis, stereo, 2 x 20W, teletekst, 60 voorkeurzenders, afstandsbediening. f19,75*

PANASONIC TX 25 W2
Kleurentelevisie
63 cm FSQ beeldbuis, stereo, uitgebreide teletekst, 50 voorkeurzenders, 2 x 20W muziekvermogen, afstandsbediening. f19,75*

ATAG MC 100 A
Magnetron
700W nuttig vermogen, magnetron/hete-lucht-oven, grill, inhoud 25 liter, draaiplateau, binnenverlichting. f9,75*

SONY KV-X2131
Kleurentelevisie
54cm Black Trinitron beeldbuis, teletekst, stereo, 60 voorkeurzenders, afstandsbediening, On Screen Display. f17,75*

ATAG FKO 55B
Fornuis
Gaskookplaat met 2 normale, 1 grote en 1 sudderbrander, elektrische vonkontsteking, elektro-INFRA-oven, grill, ovenlade en kookwekker. f15,75**

BOSCH KGS 3200
Koel/diepvrieskombinatie
Inhoud koelgedeelte 191 ltr, 4-sterren vriesgedeelte 83 ltr, volautomatische ontdooiing. f13,75**

AIWA X80-M
Midi HiFiset
5-bands-equalizer, tuner, cd speler, dubbel cassettedeck, platenspeler, afstandsbediening, boxen, 2 x 65W. f17,75

JVC W31 CD
Midi audioset
Met 5-bands equalizer, dubbel kassettedeck met autoreverse op deck 2, 2x60W boxen, afstandsbediening. f17,75

Prijzen per week. *3-jarig kontrakt. **5-jarig kontrakt. Administratiekosten ƒ 75,-. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden. Aanbiedingen geldig tot 1 Juli 1991.

VEELEISENDE MENSEN HUREN BIJ SKALA

Skala heeft 60 vestigingen in de Benelux

EINDHOVEN HOOGHUISSTRAAT 11, 040-450365 **MAASTRICHT** SPILSTRAAT 16, 043-214943

METRO

Pittig maar niet prijzig.

Voor slechts 16.995,– rijdt u in de Metro. Metro GT welteverstaan. Dus compleet met zonnedak, in delen neerklapbare achterbank, achterruitwisser, achterspoiler, GT matten en sportieve GT striping.
En niet te vergeten de pittig presterende 1.3 liter motor. Pak de Metro GT voor een sportprijs en u prijst uzelf gelukkig.

Metro GT vanaf **16.995,-**

BEEK: BV Autobedrijf Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97, Tel. 046-37 59 45
HEERLEN: Autobedrijf Balt BV, Kasteellaan 1, Tel. 045-72 15 41
SITTARD: Havé Automobielbedrijf, Industriestraat 31, Tel. 046-51 51 95
SUSTEREN: Firma Moorthaemer, Rijksweg Noord 16, Tel. 04499-15 49

Een wereld van Topmerken

T+A elektroakustik

WIJNBERGEN
audio-video center

Limburgiastraat 41 Heerlen Tel. 045 -720560

GEEF VOOR MEDISCHE HULP IN ONTWIKKELINGSLANDEN

Simavi steunt vele gezondheidsprojecten in 35 ontwikkelingslanden. Zonder uw steun kunnen wij echter niets doen.

giro **300100**

SIMAVI Spruitenbosstraat 6, 2012 LK Haarlem

JE BROMFIETSVERZEKERING REGEL JE SNEL EN VOORDELIG BIJ V&D

Wij houden niet van dat trage. Een bromfietsverzekering is daarom lekker snel geregeld bij ons. Het verzekeringsplaatje ligt al voor je klaar!
En de premie? Daarover informeren we je helder en duidelijk. Reden genoeg om in de hoogste versnelling naar de verzekeringsbalie van jouw dichtstbijzijnde V&D te gaan.
De verzekering gaat in op 1 mei 1991 en is geldig tot 1 mei 1992. Tot ziens bij de verzekeringsbalie van V&D!

't Is zó geregeld bij V&D.

BRISTOL HEEFT DE LENTE-VLINDERS IN Z'N BUIK.

Leder meisjes instapper in bruin en marine.
Maten 30 - 37.
Normale prijs 69.95
Bristolprijs 55.-
49,-
ECHT LEDER

Linnen kinder molière in wit, blauw en viola.
Maten 20 - 27.
Normale prijs 19.95
Bristolprijs 15.-
12,50

Linnen molière in zwart, wit, marine en lila.
Maten 36 - 41.
Normale prijs 19.95
Bristolprijs 15.-
12,50

Leder voetbed-muil in wit en lila/wit.
Maten 36 - 42.
Normale prijs 39.95
27,50
ECHT LEDER

Suède molière in naturel en rood.
Maten 28 - 41.
Normale prijs 59.95
Bristolprijs 55.-
49,-
Maten 36 - 41 óók in zwart.
ECHT LEDER

Witte pump met imit. python garnering.
Maten 36 - 41.
Normale prijs 34.95
27,50
óók in zwart linnen

checker

2 stuks **19,-**
Katoenen shirt in rose, lila, aqua en groen.
Maten S-M-L-XL.
Normaal 14.95 **12,50**

2 stuks **12,50**
Mouwloos katoenen T-shirt.
10 modelkleuren.
Maten S-M-L-XL.
Normaal 9.95 **7,-**
Per stuk

3 stuks **19,-**
Katoenen T-shirt met raglan mouw. **10 modelkleuren.**
Maten M + L.
Normaal 12.95 **8,50**
Per stuk

2 stuks **25**
NEW GENERATION
Katoen/pol. shirt met bedrukte streep. Div. dessins en kleuren.
Maten S-M-L-XL.
Normaal 29.95 **17,**
Per stuk

Zwart leder 'broque'-molière.
Maten 40 - 45.
Normale prijs 79.95
Bristolprijs 65.-
39,-
HALVE PRIJS! óók in bruin nubuck-leder.
ECHT LEDER

Leder loafer in naturel en bordo.
Maten 40 - 46.
Normale prijs 99.95
Bristolprijs 80.-
49,-
HALVE PRIJS!
ECHT LEDER

Leder vlecht-loafer in zwart en bruin.
Maten 40 - 46.
Normale prijs 59.95
Bristolprijs 45.-
35,-
ECHT LEDER

'TIE-BREAKER' PUMA
leder sport/vrijetijdsschoen.
Kleur wit/zwart.
Maten 36 - 47.
Normale prijs 119.95
Bristolprijs 100.-
69,-

Nylon/suède jogger in zwart/lichtgrijs/lila en grijs/zilver/blauw.
Maten 32 - 46.
Normale prijs 39.95
Bristolprijs 30.-
HALVE PRIJS
20,-
O'Hara

Basketbalschoen in de kleur wit/blauw/zwart.
Maten 28 - 46.
Normale prijs 49.95
Bristolprijs 40.-
35,-
O'Hara

BRISTOL

week 16 Aanbiedingen geldig tot en met zaterdag 20 april

HEERLEN Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg) Ruime gratis parkeergelegenheid tel. 045 - 722388 Donderdag koopavond
ROTHEM/MEERSSEN koopcentrum 'AU CIEL' Kullenstraat Ruime gratis parkeergelegenheid tel. 043 - 641064 Donderdag koopavond
KERKRADE Nullandsstraat 102 (bij Mijnmonument) tel. 045 - 455919 Donderdag koopavond
SITTARD winkelcentrum 'DEN TEMPEL' tel. 046 - 517080 Donderdag koopavond

ALS U STAAT OP KWALITEIT VOOR EEN LAGE PRIJS

Nederland 1

...00 Vrouw zijn. Magazine voor de vrouw.
...5-11.00 TV-Fruitmand. Geestelijke liederen op verzoek.
...00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
...00 De wereld van het witstaartkert. Canadese natuurfilm uit de serie Profiles of Nature.
...30 Ceddie. Tekenfilmserie. Afl. 21: twee handen op één buik.
...59 Het kleine huis op de prairie. Amerikaanse serie. Afl. 22: Een avontuurlijke rit.
...46 (TT)Kinderkrant. Kinderprogramma.
...00 ••Journaal.
...35 Tijdsein 1. Actualiteitenmagazine.
...30 Stampwerk. Quiz.
...00 ••Journaal.
...20 Avonturenbaai. Canadese serie. Afl.: Erfenis.
...45 Our house. Amerikaanse serie. Afl.: De Ashton street-gang.
...38 Het Atlantische rijk. Engelse natuurserie. Afl. 2: Oceaan van licht.
...30 Tijdsein 2. Actualiteitenmagazine.
...05 Mij overkomt dat niet. Documentaire over het verkeerd gedrag in het verkeer.
...35 De andere kant van. Informatief programma.
...00 Midlife. Informatie over levensvragen.
...50 Tenslotte. Slotwoord door ds. ... Boomsma te Apeldoorn.
...00-00.05 ••Journaal.



● *Janet McTeer in 'Portret van een huwelijk'. (Nederland 3 – 21.00 uur)*

17.40 **Bouli.** Tekenfilmserie. Afl.: Bouli en de walvis.
17.45 **Travelclub.** Toeristische serie. Vandaag: Turkije.
18.10 **••Top 40.** Popmuziek.
18.55 **Empty nest.** Comedyserie. Afl.: Lesje geleerd.
19.20 **Veronica Film & Video.** Filmmagazine.
20.00 **(TT+••)Journaal.**
20.27 **(TT)In de Vlaamsche pot.** 30-delige comedyserie. Afl. 29: Piep. Karel stelt een boete in voor iedereen die scheldwoorden gebruikt. Frits wordt tot zijn grote verbazing achterna gezeten; hij is ervan overtuigd dat er een vergissing in het spel is.
21.05 **De 100.000 guldenshow.** Spelshow.
22.30 **••Nieuwslijn.** Actualiteitenmagazine.
23.10 **Married with children.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: De winnaar verliest (1). Terwijl Peggy wanhopig aan vakantie toe is, ontdekken ze in huize Bundy dat Steve zijn vrouw heeft verlaten.
23.35-00.00 **Drop the dead donkey.** Amerikaanse serie. Afl.: Publiceren of niet.

Nederland 2

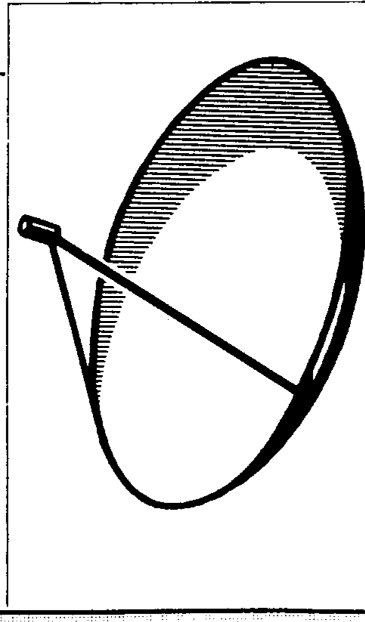
...RONICA
...0-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
...00 ••Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
09.30 **(TT)Huisdieren.** Les 2.
10.00 **(TT)Toen de oorlog begon.** Les 2.
10.30-11.00 **Geef mij maar een boek.** Les 2.
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **Wat doe jij nou?** Jeugdspelshow over school- en beroepskeuze.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **(TT)Jeugdjournaal.**
18.55 **(TT)Het klokhuis.**
19.10 **Hurray for today.** Lucinda Lambton en de moderne architectuur, 12-delige documentaire serie. Afl. 4: Disneyland - Engeland.
19.35 **Bekijk 't maar.** Engelse comedyserie. Afl. 19: Bedrog. Brenda en Malcolm lunchen op een vreemde plek; de nieuwe slaapbank speelt daarbij een belangrijke rol.
20.00 **••Journaal.**
20.25 **De connaisseur.** Kunst-quiz. Vandaag de finale.
21.00 **Portret van een huwelijk.** 4-delige Engelse serie naar het boek van Nigel Nicolson. Afl. 3: Vlak nadat in november 1918 de Eerste Wereldoorlog is beëindigd, trekken Vita en Violet naar Parijs en vandaar naar Monte Carlo. Maar Vita heeft heimwee naar man en kinderen.
22.00 **••Journaal.**
22.15 **Studio Sport journaal.**
22.30 **NOS-Laat.** Achtergrondinformatie met om
23.00 **Den Haag Vandaag.**
23.15 **Logistiek.** Les. 5.
23.45-23.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL 4

06.55 **Nieuws.** Presentatie: Jan de Hoop.
07.00 **Mapletown.** Tekenfilmserie.
07.25 **Nieuws.** Presentatie: Jan de Hoop.
07.30 **The Flintstones.** Amerikaanse tekenfilm. (herh.).
08.00 **Nieuws.** Presentatie: Jan de Hoop.
08.05 **The Bold and the Beautiful: Topmodels.** Amerikaanse serie. (herh.).
08.30 **Nieuws.** Presentatie: Jan de Hoop.
08.35 **Soap.** Amerikaanse comedyserie. (herh.).
09.00 **Nieuws,** presentatie: Jan de Hoop.
09.05 **As the world turns.** Familiefeuilleton.
09.50 **Ochtendprogramma.**
12.00 **Classique.**
12.45 **Eric.** Amerikaanse speelfilm uit 1975.
14.25 **Women of Brewster Place.** Amerikaanse miniserie. Afl. 3. (herh.).
15.10 **Sons and daughters.** Austalische serie.
15.35 **The Bold and the Beautiful: Topmodels.** Amerikaanse serie.
16.00 **Télékids.** Kinderprogramma.
16.30 **Happy Days.** Amerikaanse serie.
17.00 **5 uur show.** Middagmagazine.
18.00 **Zes Uur Nieuws/Weer.** Presentatie: Jeroen Pauw.
18.15 **Prijzenslag.** Spelprogramma.
18.50 **Scrabble.** Spelprogramma.
19.00 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse serie.
19.30 **Avondnieuws.** Presentatie: Jeroen Pauw en Loretta Schrijver.
19.50 **Weer.** Presentatie: John Bernard.
20.00 **Rad van fortuin.** Quiz.
20.30 **Een van de acht.** Spelprogramma.
22.15 **Hunter.** Amerikaanse politieserie.
23.10 **Match.** Barend & Van Dorp, sportprogramma.
00.05 **Laatste nieuws.** Presentatie: Loretta Schrijver.
00.15 **Ski Europe.**
00.45 **Soap.** Amerikaanse comedyserie.
01.15 **Studio Rembrandt.** Cultureel programma. (herh.).
02.15 **Deadly Encounter. Amerikaanse speelfilm uit 1982. Hoofdrollen: Larry Hagman, Susan Anspack e.a. Regie: W.A. Graham.**
03.50 **Nachtprogramma.**



15.20 Countdown. 15.45 Children's SSVC. 16.00 Woof. 16.35 Fun House. 17.00 Dodgem. 17.25 Blockbusters. 17.50 Home and away. 18.15 Emmerdale. 18.40 News and BFG weather report. 18.55 Little and Large. 19.25 Tomorrow's world. 19.55 Doctor at the top. 20.25 The trials of life. 21.10 Twin Peaks. 22.00 World Championship Boxing. 22.50 Party Political Broadcast. 23.00 Nieuws en Weer. 23.30 Lazarus and Dingwall. 00.00-00.30 Rapido.

RTL Plus

06.00 **Hallo Europa.** Guten Morgen Deutschland.
08.35 **Show-Laden.** (Herh.).
09.15 **Du schon wieder.** Serie. Afl.: Der Blinde und der Lahme. (herh.).
09.30 **■Theaterfieber.** Amerikaanse speelfilm uit 1953 van George Cukor. Met: Spencer Tracy, Jean Simmons, Teresa Wright, e.a.
11.00 **Riskant!** Spelprogramma. (herh.).
11.30 **Show-Laden.**
12.00 **Der Preiss ist heiss.** Spelshow. (herh.).
12.35 **Polizeibericht.** Serie. Afl.: Die Härte des Gesetzes.
13.00 **RTL aktuell.**
13.10 **Der Hammer.** Serie. Afl.: Fromm und keusch. (herh.).
13.55 **California Clan.** Amerikaanse serie.
14.25 **Die Springfield Story.** Amerikaanse serie.
15.10 **Die wilde Rose.** Serie.
15.52 **RTL aktuell.**
15.55 **Buck James.** Amerikaanse serie. Afl.: Angesteckt.
16.45 **Riskant!** Spelprogramma.
17.10 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
17.45 **Sterntaler.** Filmquiz.
17.55 **RTL aktuell.**
18.00 **Der Sechs-Millionen-Dollar-Mann.** Amerikaanse serie. Afl.: Insel der Verschollenen (2). (herh.).
18.45 **RTL aktuell.**
19.20 **21, Jump Street.** Tatort Klassenzimmer, serie. Afl.: Die Männerrunde.
20.15 **Der Kurier des Zaren.**
21.55 **RTL aktuell.**
22.10 **Das Phantom im Mädcheninternat.** Spaans-Duitse speelfilm uit 1978 van Alberto Negrin. Met: Fabio Testi, Christine Kaufmann, Ivan Desny, e.a.
22.30 **RTL aktuell.**
23.40 **Duell der Gringos.** Amerikaanse western uit 1967 van Richard Thorpe. Met: Glenn Ford, Angie Dickinson, Chad Everett, e.a.
01.15-02.00 **21, Jump street.** Tatort Klassenzimmer, serie. (herh.).

BBC Europe

07.15 English Studio. 07.30 Ontbijtnieuws. 10.00 Nieuws. 10.05 Gloria. 10.50 Dish of the Day. 11.00 News. 11.05. Playdays. 11.35 Turnabout. 12.00 Nieuws. 12.05 People Today. 13.00 News. 13.05 Rosemary's Conley's Diet and fitness club. 13.20 Scene today. 13.55 Newsroom south east. 14.00 Nieuws. 14.30 Walk the Talk. 14.55 Families at War. 16.00 English for Beginners. 16.15 The Wild Bunch. 16.30 The Movie Game. 17.00 Tom's Midnight Garden. 17.30 Dish of the Day. 17.45 Reportage. 18.35 Rapido. 19.05 Wogan. 20.00 Nieuws en Weer. 20.30 Eastenders. 21.00 Tomorrow's world. 21.30 Russ Abbot. 22.00 Nine o'clock news. 22.30 Everyman. 23.30-00.15 Newsnight.

Eurosport

06.30 International business report. 07.00 The D.J. Kat show. 08.30 Eurobics. 09.00 WK indoor atletiek vanuit Sevilla, samenvatting. 10.00 World masters judotoernooi. 10.30 Waalse pijl, wielrennen. 11.30 Eurobics. 12.00 Open Europees snookertoernooi vanuit Rotterdam. 14.00 Duitse rallykampioenschappen. 14.30 Hondenraces vanuit Bercy. 15.00 Individuele WK ijsspeedway vanuit Assen. 16.00 Motor sport, autosportmagazine. 16.30 Kunstrijden op de schaats, gala vanuit Bercy. 18.30 Concours Hippique, finale springconcours vanuit Gothenburg. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Europa Cup basketball voor heren, live finale. 22.30 Motorraces vanuit Suzuka. 23.30 Kwalificatiewedstrijden EK voetbal: Hongarije-Rusland en Nederland-Finland. 01.00 Nations Cup volleybal voor dames vanuit Montreux. 02.00-02.30 Eurosportnieuws.

Duitsland 1

...heute.
...Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Gebrochene Herzen. (Herh.).
...Medizin nach Noten VII. Afl. 1.
...heute.
...Die innere Mauer. Afl. 1: Die Kriegsgeneration. (herh.).
...ZDF-infor Arbeit und Beruf.
...heute.
...(TT)Ehe auf Zeit. Eine ungewöhnliche Liebesgeschichte, tv-film van Eberhard Itzenplitz. (herh.).
...Umschau.
...Persoverzicht
...ZDF-Mittagsmagazin met heute-Nachrichten.
...Wirschafts-Telegramm.
...Tagesschau.
...Hallo Spencer. Kinderserie.
...Ferdy. Kinderserie. Afl. 10: Geheimer Ausflug.
...Tagesschau.
...Abentuer Wildnis. Documentairefilmer Götz Dieter Plage vertelt ...zijn wederwaardigheden.
...Vorsicht: Kinder in der Kiste - International. Vandaag vertellen kinderen uit Portugal hun verhaal.
...Die Erde, der Himmel und die ...dazwischen. Populair wetenschappelijk programma. Afl. 12.
...Tagesschau.
...••Crazy Motor Show. Gevarieerd magazine.
...Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
...Der Doktor und das liebe Vieh. Engelse serie. Afl. 51.
...Punktum. Overweging door ...rad Beikircher.
...Tagesschau.
...WWF
...Hans im Glück.
...Hier und heute. Actualiteiten.
...Grossstadtrevier. Serie. Afl.: ...einbruch.
...WWF
...Programma-overzicht.
...(TT)Tagesschau.
...Pro & Contra.
...Tagesthemen-Telegramm.
...(TT)Der 7. Sinn. Verkeerstips.
...••Mensch Meier. Spel en muziek met Alfred Biolek. Gasten: Shirley Bassey en Michael Bolton.
...Tagesthemen. Actualiteiten.
...Lebenstraining. Documentaire ...het Fliednerhaus.
...Tagesschau.
...Zuschauen - Entspannen - ...nachdenken.

Duitsland 2

09.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.**
13.45 **Musik aus Österreich.** Muziek uit Wenen gespeeld door het Alt-Wiener-Strauss-Ensemble.
14.40 **Sind wir noch zu retten?** Documentaire over milieuproblemen op aarde. Afl. 3: Natuurreservaten.
15.10 **Das Geheimnis der Witwenvögel.** Natuurfilm over de broedmethodes van de kaffervink in Afrika.
15.58 **Programma-overzicht.**
16.00 **heute.**
16.03 **Wickie... und die starken Männer.** Tekenfilmserie. Afl.: Urobes Nichte.
16.25 **Logo.** Jeugdjournaal.
16.35 **Pfiff.** Sport-magazine voor de jeugd.
17.00 **heute.** Aansluitend Aus den Ländern.
17.15 **••Tele-Illustrierte.** Gevarieerd magazine.
17.45 **Die fliegenden Ärzte.** Australische serie. Afl.: Ein neuer Anfang.
18.15 **Die fliegende Ärzte.** Vervolg. Aansluitend: Programma-overzicht.
19.00 **heute.**
19.30 **••Die bessere Hälfte.** Spel rond mensenkennis.
20.30 **••10 Oder geh'n.** Toeristische quiz. Vandaag: Finland.
21.00 **Abenteuer Forschung.** Wetenschappelijk magazine. Vandaag o.a. Auf dem Dach des Urwaldes.
21.45 **heute-journal.**
22.10 **Was nun, ...?** Actueel interview met een prominente politicus.
23.10 **Das Spiel von Fragen und Antworten.**
00.20 **Heute.**



● *Alfred Biolek in 'Mensch Meier'. (Duitsland 1 – 21.03 uur)*

(herh.).
14.50 **Fenster-Platz.**
15.55 **West 3 aktuell.**
16.00 **Sesamstrasse.** Kinderprogramma.
16.30 **Schooltelevisie.**
17.30 **Telekolleg II.** Cursus scheikunde. Les 14.
18.00 **Aktuelle Minute.**
18.01 **Die Besucher.** Serie voor de jeugd. Afl. 6: Das Geheimnis des grossen Lehrers. (herh.).
18.30 **Sinha Moca.** die Tochter des Sklavenhalters, Braziliaanse serie. Afl. 109.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine.
20.00 **Die Ohrfeige.** Franse speelfilm uit 1974 van Claude Pinoteau.
21.40 **West 3 aktuell.**
21.45 **Linie K.** Cultureel magazine.
22.25 **Bonjour Maitre.** Franse serie. Afl. 11.
23.15 **Der Tod des Maurice Ravel.**
00.00 **West 3 aktuell.** Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 West

08.55 **Seniorengymnastik.** Afl. 4.
09.10 **Schooltelevisie.**
09.40 **Telekolleg II.** Cursus Engels. Les 14. (herh.).
10.10 **Schooltelevisie.**
11.40 **Teletekst-overzicht.**
11.50 **Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger.** Misdaadserie. Afl. 19: Frans im Glück.
12.15 **Gesucht - Gefunden.** (herh.).
13.15 **Expedition Venezuela.** Documentaireserie over Venezuela. Afl. 10: Krieger im Dschungel.
14.15 **West 3 aktuell.**
14.20 **Frau/Mann des Monats.**

Duitsland 3 SWF

08.15 **Gymnastik im Alltag.** Afl. 2.
08.30 **Telekolleg II.** Cursus scheikunde. Les 14. (herh.).
09.00 **Ein Fahrrad für José.** Afl. 3 uit de serie Deutsch für uns.
09.30 **Barok.** Afl. 6 uit de serie Musik in ihrer Zeit.
10.00 **Australia.** Afl. 2 uit de serie Down under.
10.20 **Die künstliche Lichtwelt.** Afl. 3 uit de serie Erlebte und gelebte Geschichte: Mensch und Technik.
16.00 **Quiz program two.** Afl. uit de serie Playtime.
16.15 **Le temps passe vite.** Afl. 9 uit de serie Französisch/Les trois de Lyon.
16.30 **Avec plaisir.** Cursus Frans. Les 3.
17.00 **Telekolleg II.** Cursus scheikunde. Les 14. (herh.).
17.30 **Die Sendung mit der Maus.** Kinderprogramma.
17.58 **Don Quixote.** Tekenfilmserie.
18.22 **Philipp.** Kinderserie. Afl.: Spinnen im Haus.
18.25 **Kinder-Verkehrsspot.**
18.26 **Das Sandmännchen.**
18.30 **Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz.**
19.00 **Service um sieben.** Vragen aan Kathrin Rüegg.
19.15 **Dörfer in Europa.** Reportage over Bolnissi, een Duits emigrantendorp in de Kaukasus.
20.00 **Die seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger.** Politieserie. Afl. 33: Bankanleihen.
20.25 **Auszeit.**
20.30 **Blick zum Nachbarn.**
21.00 **Nieuws.**
21.15 **Sport unter der Lupe.** Sportmagazine.
22.00 **Goethe, Schiller & Co.** Literair magazine.
23.00 **■Deutschland im Jahre Null.** Italiaanse speelfilm uit 1947/48 van Roberto Rossellini. In het naoorlogse Berlijn zwerft de jonge Edmund door de verwoeste stad.
00.10 **Schlagzeilen.**

RAI UNO

06.55 **Gevarieerd ochtend- en middagprogramma.**
16.00 **Big!**
17.35 **Spaziolibero.**
17.55 **Oggi al parlamento.**
18.00 **TG1 flash.**
18.05 **Italia ore 6.**
18.45 **30 Anni della nostra storia.** Film, deel 4.
19.40 **Almanacco del giorno dopo.**
19.50 **Che tempo fa.**
20.00 **Telegiornale.**
20.40 **Varieta.**
22.45 **Telegiornale.**
23.00 **Il supplemento.**
00.00 **TG1 Notte - Che tempo fa.**
00.20 **Oggi al parlamento.**
00.25 **Mezzanotte e dintorni.**

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. 08.30 SAT.1 Blick. 08.35 Nachbarn, Australische familieserie. 09.00 SAT.1 Blick. 09.05 General Hospital, Amerikaanse familieserie. 09.50 SAT.1 – Teleshop. 10.05 SAT.1 Blick. 10.10 Ein toter Taucher nimmt kein Gold. Duitse avonturenfilm uit 1973. Aansl. Tekenfilm. 12.00 Programmaoverzicht. 12.05 Glücksrad. 12.45 Tele-Börse. 13.35 Bingo. 14.00 Thunder Cats – Die starken Katzen aus dem All. 14.25 General Hospital. Amerikaanse familieserie. 15.10 Nachbarn, Australische familieserie. 15.35 SAT.1 – Teleshop. 15.50 Rauchende Colts. Amerikaanse westernserie. 16.45 Make-up und Pistolen. Amerikaanse politiefilm. 17.40 SAT.1 Blick. 17.45 Programmaoverzicht. 17.50 Bezaubernde Jeannie. 18.15 Bingo. 18.45 Guten Abend Deutschland. 19.15 Glücksrad. 20.00 Krypton Faktor. 20.55 SAT.1 Blick. 21.00 Mit Vollgas nach San Fernando. Amerikaanse aktiefilm uit 1980. 23.05 SAT.1 Blick. 23.20 Die Katze kennt den Mörder. Amerikaanse krimifilm uit 1977. 00.55 SAT.1 Sport. 01.25 Erben des Fluchs. 02.15 Programmaoverzicht. Ab 02.25 SAT. 1 TEXT für alle.

SSVC

06.30 Sky Nieuws. 07.30 Ontbijtnieuws. 10.05 Delhi Day. 10.25 Families. 10.50 Wainwright. 11.20 Dooby's Duck Truck. 11.25 Rainbow. 11.40 For Schools: Our World. 10.55 Picture Box. 11.10 For Schools: You and Me. 11.20 Rainbow. 11.40 This Morning. 13.10 Playdays. 13.30 News and European Weather. 14.10 Neighbours. 14.30 Take the high road. 14.55 Brookside.

Super Channel

Voor 18 uur vanaf 7.00 tot 18.00 uur ieder uur nieuws, behalve om 13.00. 06.30 Victory with Morris Cerullo, religieus programma. 07.10 Business report. 07.20 Super sports news. 07.30 Nieuws. 07.40 Business report. 07.50 Daybreak Europe, actualiteiten. 08.10 Business report. 08.20 Daybreak Europe. 08.30 Business report. 09.00 The mix. 12.30 Asia now. 13.00 Japan business today. 13.30 The Mix. 16.00 Hotline. 17.00 On the air. 19.00 Honey West, serie. 19.30 Richard Diamond, serie. 20.00 Focus. 20.25 Super sports news. 20.30 Business weekly. 21.00 The mix. 22.00 Nieuws. 22.10 Hollywood stars. 22.20 The Thursday movie: Day of the wolves, Amerikaanse speelfilm. 00.20 Nieuws. 00.30 Blue night. 01.30-06.30 Late night mix.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 At the movies. 10.30 Paul King. 15.00 Pip Dann. 17.00 Report. 17.15 News at night. 17.30 Greatest hits. 18.30 Prime. 19.30 Dial MTV. 20.00 The hot seat with INXS. 20.30 Ray Cokes. 22.30 At the movies. 23.00 Saturday night live. 23.30 Report. 23.45 News at night. 00.00 Greatest hits. 01.00 Pip Dann. 03.00-07.00 Night videos.

CNN

24 Uur per dag nieuws 07.30 Moneyline. 09.45 CNN Newsroom. 12.30 CNN Market watch. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 16.00 World day. 18.00 Crossfire. 19.00 World news. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 22.00 World news. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbizz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

België/TV 1

...Babel. Wekelijkse nieuwsbrief ...Marokkaanse migranten.
...Het Capitool. Afl. 207. Sam ...Schuwt Trey dat een huwelijk ...Kelly niet enkel gevolgen heeft ...zijn familie maar ook voor zijn ...carrière.
...Kwislijn.
...Nieuws.
...Tik Tak. Animatieserie. Afl. 48.
...Plons. Afl.: Plons en de smeerpoets.
...Prikballon. Kleutermagazine.
...Carlos & Co. Magazine waarin ...open vertellen wat kinderen willen ...Afl. 6: Pitten.
...De geheimzinnige goudsteden. Japanse serie van Bernard Deyriès en Hisayubi Toriumi. Afl. 4.
...Buren. Australische serie. Afl.
...Mededelingen en programma-overzicht.
...Nieuws.
...Kwislijn.
...Een zaak voor twee. Duitse ...serie. Afl.: De sleutel, van ...Roenfeldt. Anne Körner wordt ...omdat haar toekomstige echtgenoot Harald in de gevangenis zit. ...haar vader is voor het huwelijk. ...Harald vrijgelaten wordt, ...het mis met de noorderzon.
...Bagdad Café. Afl. 4: Autopech. ...verhuurt per ongeluk Jasmi...



● *Margot Fonteyn en Rudolf Nurejev in 'Dame Margot Fonteyn'. (België/TV 1 – 20.50 uur)*

ne's kamer, zodat die bij Brenda moet slapen.
21.30 **Panorama.**
22.25 **Kunst-zaken.**
22.30 **Vandaag.** Aansl.: Kwislijn.
22.50 **De nieuwsjongens.** 10-delige Engelse comedyserie. Afl. 2: Om de kijkcijfers op te krikken krijgt Henry een co-presentator, Sally Smedley.
23.15-23.20 **Coda.**

België/TV 2

18.30 **Nieuwskrant.**
18.35 **Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie. Afl. 164.
19.05 **Programma van ACV - Informatief.**
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws.**
20.00 **De wereld in kaart.** 6-delige documentaire serie over hoe de mens de wereld heeft ontdekt en in kaart gebracht. Afl. 2: De geheimen van de zee.
20.50-22.20 **Dame Margot Fonteyn.** Documentaire van Patricia Fox met een overzicht van de carrière van deze prima ballerina.

België/RTBF 1

14.35 Vacaturebank. 14.55 L'Irlandais, Amerikaanse speelfilm uit 1986 van Mike Hodges. 16.35 Clip à La Une. 16.40 Nouba nouba, kinderprogramma met La petite maison bleue en Ordy. 17.25 Jeu des étoiles, spelprogramma. 17.35 Rick Hunter, inspecteur Choc, afl.: Romance inachevée. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. 18.40 Marmots, spelprogramma. 19.00 Ce soir, actualiteiten. 19.20 Jeu des étoiles, spelprogramma. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 François Mitterrand, 2-delige portret van deze Franse staatsman. Deel 2: Le temps du pouvoir (1981-1991). 21.05 9 Semaines 1/2 (9 1/2 weeks), Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Adrian Lyne. 23.00 Le monde du cinéma, filmmagazine met Sélim Sasson. 23.35 Weerbericht en laatste nieuws. 23.55-00.00 Bourse, beursberichten.

België/Télé 21

16.20-16.50 Ecran savoir: Sauvetage du patrimoine architectural. 17.00 Frédéric Flamand, un acteur entré dans la danse et Jan Saudek, photographe, twee filmportretten. (herh.). 18.00 Radio 21. (herh.). 18.30 Reflects du libéralisme. 19.00 Radio 21. 19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 Europacup basketbal: finale. 21.45 Laatste journaal, weerbericht en beursberichten. 22.15 Ciné-club: La trace, Tunesische speelfilm uit 1989 van Mejia Ben Mabrouk. 23.45-00.05 Coup de film, filmmagazine.

TV5

16.05 Nieuws. 16.15 Temps présent. (herh.). 17.15 Regards de femme. 17.45 La cuisine des anges. 18.00 Le petit prince, kinderprogramma. 18.10 Ininimimagimo. 18.20 Télétourisme. 18.50 Bons baisers des Francofolies. 19.00 Le 19/20, nieuws. 19.15 Clin d'oeil. 19.30 Le 19/20, nieuws. 20.00 Une heure pour l'Europe. 21.00 Nieuws en weerbericht. 21.35 Santé à la Une. 23.05 Nieuws. 23.20 Viva. 00.10-00.40 Livres parcours.

radio

Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 Radiojournaal (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 14.05 Tekens in het land. 15.05 Aktueel. 16.05 Echo-magazine. (17.30 Nws.). 19.04 Goal (19.40-19.58 Man en Paard). 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Nachtleven, met om 0.02 Midnight hour. 1.02 Viva musica exotica. 2.02 After hours. 03.02 Les heures du mal. 4.02 De VPRO op herhaling. 5.02-7.00 Q, Q le Q.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Goedemorgen Nederland (7.53 Het levende woord). 8.04 Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland, vervolg. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 9.50 Ontmoeting. 10.04 Plein Publiek. 12.04 Lunchpakket (13.04-13.20 Hier en nu). 14.04 Heer en meester. 15.04 Beste Beer. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Holland in de file. 19.04 De Will Luikinga show. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 De havermoutshow. 8.04 De Tros middle of the road show. 10.04 Gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 Popformule presenteert de nationale top 100. 18.04 De avondspits. 19.04 Dancetrax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. (8.00 Nws.). 9.03 Meesterwerken I: London Symph. Orch. met piano. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.02 Nederland muziekland klassiek. Peter van Bree praat met Sigrid van der Linden. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De beweging, met om 16.00 Het portret: Het interbellum III. 18.00 Nws. 18.02 Muziekactualiteiten op donderdag; 19.15 Het concert: Trio Dante. 20.00 Nws. 20.02 Het podium, met om 20.02 De wandelende tak: Religieuze muziek uit Suriname; 21.00 Voorland: Ars musica 1991; 22.00 Downbeat; 23.00-24.00 Audio art.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Onderwijs en commercie. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Begane grond. 12.30 Derde wereld. 13.00 Nws. 13.10 Emmastraat 52. 14.00 '5'-sterren. 14.30 Gasten van de KRO. 15.30 In de psalmen gehoord. 15,50 Het levende woord. 16.00 Cultuur, met om 16.10 De confrontatie; 16.25 De fascinatie; 16.50 De letteren; 17.00 De special. 17.25 In gesprek met de bisschop. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Klassieke mechanica II. 21.00 Pronto? 21.30 Indonesië: Taal en cultuur. 22.15-22.45 Privé.

Omroep Limburg

7.00 Limburg Aktueel. 08.00 Overname Landelijke zender. 08.30 Limburg op donderdag. 09.00 Licht Limburgs. 10.00 Voor gebruik schudden. 12.00 Limburg aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. Een wakker programma met muziek, spelletjes enz. (6.30, 7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Top 30 hits van gisteren en morgen. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over stuur. Wekelijks automagazine. 20.00 Het gelag. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio. (24.00, 5.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Overpeinzing. 9.10 Muziekexpress. 10.00 Gut Aufgelegt (11.00 nws). 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit Heute. Country & Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Classic-Hits. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nachtradio.

Duitsland/WDR 4

4.05 ARD Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Zur sache. 12.07 Gut Aufgelegt. (13.00 Mitmenschen). 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.07 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 ARD Nachtexpress.

FUSIEBERICHT

Eigenlijk halen we, oneerbiedig gezegd, oude koeien uit de sloot. Want het moet gezegd: Campina en Melkunie zijn al een tijdje samen.

Dat gaat heel goed, dank u. Alleen heeft u daar tot op heden nog weinig van gemerkt. Maar nu komt daar dus verandering in.

Sinds kort gaan we ook in het openbaar samen verder door het leven als: Melkunie.

Dat betekent dat de Melkunie-pakken er voortaan uitzien zoals hiernaast. Fris, fleurig en gemakkelijk herkenbaar.

Maar wat er natuurlijk niet verandert, is wat er in die pakken zit: de heerlijkste, dagverse zuivel die u zich maar kan wensen.

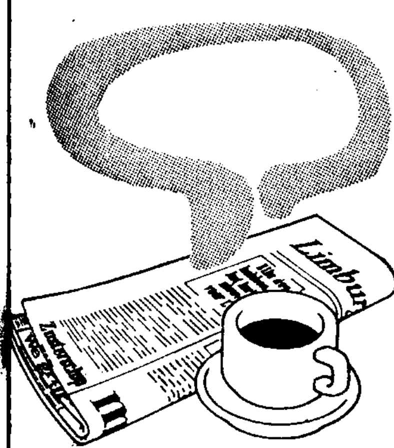
En als u daar vandaag het glas mee wilt heffen op ons samengaan, zullen wij u niet tegenhouden.

CAMPINA EN MELKUNIE ZIJN NU SAMEN ÉÉN MELK



Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Donderdag 18 april 1991 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.



Broedtijd

Mijnheer Iedema uit Heerlen ... boos. Als fervent wandelaar ...toeft hij regelmatig in het ...aie natuurgebied Terworm. ...aat dat fraai er maar van ...", foetert hij. „Ik heb er niets ...p tegen als er in de herfst of in ...e winter bomen en struiken ...orden gesnoeid of gekapt. ...aar dat in de broedtijd van ...eldzame vogels en klein wild ...e motorzaag de hele dag loopt, ...ind ik schandalig. Bomen en ...ruiken die in volle bloei ...aan, gaan tegen de grond.Ik ...eb in Terworm al weken geen ...gel meer horen fluiten. Alleen ...kende motoren van elektri... zagen. Daar moet meteen ...orden ingegrepen." Waarvan ...

...naasappelen

De verenigde marktonderne...rs in Heerlen, bekend als De ...atbülle, spelen zaterdag tij...ns de bloemen-, groente- en ...uitmarkt weer voor Sinter...aas. Leden van de actieve ...b delen vanaf 's morgens ...eg liefst vijfduizend si...naasappelen uit tijdens de ...arkt op de Bongerd.

...ctie

...at sporthal Terwaerden tot ...de grond afbrandde, bete...de een flinke strop voor een ...al verenigingen. Daarom ...d eind vorige week een col...e plaats, waarvan de op...ngst precies 1721 gulden ...kt te zijn. In totaal heeft het ...aal opgerichte comité nu ... gulden ingezameld. Een ...we sporthal heb je daar ...lang niet mee, maar het be...nt een aardige opsteker ... de getroffen clubs.

...ialect

...ialectvereniging d'r Wau... uit Kerkrade meldt ons een ...uilende zaal. Er moesten ...afgelopen weekeinde zelfs ...sen teleurgesteld naar huis, ...dat de jaarlijkse dialect...nd in 't Wieltje met 350 be...ers volledig uitverkocht ... En dan had de organisatie ...nog tv-monitoren opgehan... om meer mensen zicht op ... gebeurtenissen te bieden. ...cesvol optredende artiesten ...ren er bijna te veel om op te ...men. Met Hens van de Weij... Frans Haselier, Akenaar ...fried Kreutz en Los Cata...fos noemen we maar enkele ...n de sterren. Volgend jaar is ...jubileumuitgave. Zou de Ro...al daar groot genoeg voor ...?

...lubhuis

...Na maandenlang hard wer...n openen de Blijerheidse ...ruisboogschutterij St. Sebas...anus en Flobertschutterij Wil...mina op 20 april hun nieuwe ...ubhuis. Drs. Thijs Wöltgens, ...aktievoorzitter van de PvdA, ...al het clubgebouw om 18.30 ...ur officieël in gebruik stellen.

...et nieuwe onderkomen, D'r ...Laaf, is grotendeels gebouwd ...door de mensen van de vereni...gingen zelf. De ijverige leden ...begonnen in oktober vorig jaar ...met de sloop van het oude hou...ten clubhuis. Dank zij de gun...stige weersomstandigheden is ...alles kant en klaar gekomen op ...de geplande datum.
...Het nieuwe clubhuis is een stuk ...moderner en biedt plaats aan ...veel meer mensen.
...Belangstellenden kunnen zater...dag een kijkje gaan nemen; ...vanaf 18.30 uur houden de ver...enigingen open huis.

Clubhuis (2)

...Hengelsportvereniging Mee...renbroek is nog niet helemaal ...over. Maar wij vernemen dat ...deze actieve club hard bezig is ...met de bouw van een 120 vier...kante meter groot verenigings...gebouw. Achter het GAK ver...rijst zo een prachtige nieuwe ...accommodatie, die de leden ge...heel zelfstandig tot stand bren...gen.
...Ze glimmen nu alvast van trots, ...en daar is natuurlijk ook alle ...reden voor.

Twee leden van PvdA-fractie Kerkrade geven doorslag

Meerderheid in raad voor doortrekken S23

KERKRADE - Een meerderheid van de leden van de Kerkraadse gemeenteraad is v'o'or doortrekken van de S23 (de vroegere SW-26) naar de Nieuwstraat. De PvdA-fractie vergaderde gisteravond over het voorstel van het college om de weg aan te leggen van de St. Pieterstraat naar de grensovergang met Duitsland aan de Nieuwstraat. Tijdens die vergadering kwam vast te staan, dat ten minste twee PvdA-ers (wethouder Andr'e Coumans en raadslid Lei Hermans) voor het voorstel zullen stemmen en dat daarmee een meerderheid wordt bereikt.

Aanstaande woensdag zal de gemeenteraad van Kerkrade zich buigen over het gisteren aan de raad aangeboden voorstel om de weg door te trekken. In de Pastoor van de Heydenlaan zal de weg door een tunnelbak worden geleid (kosten 1 miljoen). Twee viaducten zijn in eerdere instantie al aangelegd, want het plan om de weg door te trekken tot de grens stamt uit de jaren zeventig. De Raad van State wees een vierbaans weg van de hand. De raad besloot in 1989 van die aanleg af te zien. Nu vraagt het college van Kerkrade om een herziening van dat besluit.

Het CDA (10 zetels) is voorstander en ook de fractie Burger Belang (4 zetels) is voor het voorstel. 'Maar met enkele mitsen, want eigenlijk willen we liever een dichte tunnelbak in de Pastoor v.d.Heydenlaan, gezien de veiligheid', aldus Frans Krasovec van de BB. Hij verwacht niet dat de 'mitsen' van de zijn partij onoverkomelijk zullen zijn.
De partij Belangen Behartiging Kerkrade (BBK) neemt vanavond een standpunt in. Fractieleider Jo Bok: „We moeten daar nog over vergaderen. Het is ook mogelijk dat we pas tijdens de gemeenteraadsvergadering met ons standpunt naar buiten zullen treden".

Groen Links heeft zich vanaf het begin van de hernieuwde discussie tegen aanleg van de S23 uitgesproken. André Brauers: „Ik denk dat de mensen in Kerkrade niet in de gaten hebben hoe ver de besluitvorming in de gemeenteraad al gevorderd is. In het verleden is met succes actie gevoerd tegen de weg, maar nu wordt het besluit heel snel genomen. Ik vind dat persoonlijk heel triest."

Met het besluit om de weg (een voorzetting van de autoweg vanuit Brunssum via Nieuwenhagen en Hopel naar Kerkrade) aan te leggen, komt Kerkrade tegemoet aan een wens van het provinciaal bestuur.



● *Rijkswaterstaat is de laatste dagen druk in de weer met de aanleg van een file-detectie systeem op de A76, waardoor opstoppingen bij de grensovergang in Bocholtz ruim twee kilometer van te voren automatisch worden aangegeven op de aangebrachte bakken en portaal.*

Honderd meter voor de grensovergang werden gisteren de eerste voorbereidingen getroffen voor de aanleg van een zogenaamde lus-protectie. Vandaag wordt een drie centimeter diepe gleuf op het wegdek geslepen. Daarin worden draden gelegd waardoor de file-beveiligingsbakken, -portaal en lichten automatisch functioneren op het moment dat vrachtwagens stilstaan op de 'lus'.

Rijkswaterstaat speelt met deze extra beveiligingsmethode meteen in op de drie recente ongelukken, die plaatsvonden voor de grensovergang en waarbij telkens een Belg om het leven kwam. FRANS RADE

Fietser overleden

HULSBERG – De 54-jarige J. Limpens uit Hulsberg is gisteren bezweken aan de verwondingen die hij een week geleden opliep bij een ernstig ongeval op de Mesweg in zijn woonplaats. Limpens werd door een personenauto van achteren aangereden en moest in zorgwekkende toestand in het ziekenhuis worden opgenomen.

Opnieuw veel fietsdiefstallen

HEERLEN – Het eerste kwartaal van dit jaar werden in Heerlen ruim 260 fietsen gemeld bij de politie. Hierbij waren bijna honderd mountainbikes. Vorig jaar deden ruim duizend benadeelden aangifte. De politie start daarom opnieuw een actie om Heerlenaren ertoe te bewegen een veiligheidsslot op hun fiets te laten monteren. Zowel bij de rijwielhandel als bij de politie zijn fietsregistratiekaarten verkrijgbaar.



● *Het appartementengebouw in Kerkrade dat een eigen straat(naam) krijgt.* Foto: DRIES LINSSEN

Huis krijgt straat

Van onze verslaggever

KERKRADE – Eigenlijk had een nieuw complex van 27 etagewoningen in Kerkrade, gewoon huisnummers van de Prinses Irenestraat moeten krijgen. Maar dan hadden heel wat bewoners in die straat hun briefpapier en visitekaartjes moeten aanpassen en ook nog adreswijzigingen moeten versturen. Om dat te voorkomen zal Kerkrade het stukje straat voor het nieuwe huis een eigen naam geven.

Het gaat om een complex nog in aanbouw zijnde woningen op de hoek Zonstraat-Pr. Irenestraat in de Klankstad. De ingang van het gebouw komt aan de Pr. Irenestraat te liggen. Het zou dus normaal geweest zijn als in die straat nieuwe huisnummers verdeeld zouden worden. Dat was ook de bedoeling, maar de bewoners van de straat waren het daar niet mee eens. Burgemeester en wethouders van Kerkrade hebben daarom maar besloten het stukje straat waaraan met gebouw met de 27 appartementen komt te liggen, een eigen naam te geven. De commissie Straatnaamgeving zal op 25 april een besluit over de nieuwe naam nemen.

Jongen herkent dief crossfiets

Van onze verslaggever

HEERLEN - Een 14-jarige jongen herkende dinsdagmiddag op het Heerlens politiebureau bij toeval de dader van zijn gestolen crossfiets, de 16-jarige B. uit Heerlen. De jongen wilde net aangifte doen van de diefstal. De toevallige ontmoeting mondde uit in de aanhouding van de dader.
B. maakte afgelopen zaterdag bij de Sigrano samen met vier andere jongens onder bedreiging de crossfiets afhandig van de 14-jarige Heerlense jongen. De dader moest zich op het bureau al verantwoorden omdat hij op dezelfde zaterdag zonder helm en verlichting reed op een crossmotor. Deze bleek na onderzoek ook nog te zijn gestolen in Duitsland. De politie onderzoekt momenteel de praktijken van de jeugdige Heerlenaar.

Tasjesrover slaat twee keer toe

UBACH OVER WORMS – Twee inwoonsters van Ubach over Worms zijn gistermiddag het slachtoffer geworden van een tasjesrover.

De eerste beroving vond plaats omstreeks 14.30 uur bij een flatgebouw aan het Heereveldje. Een naar schatting 16-jarige jongeman stal de tas van een bejaarde vrouw, toen zij deze even op de grond had gezet. De tas werd later teruggevonden, echter zonder het geldbedrag van 125 gulden.

Later die dag vond de tweede beroving plaats op het kerkhof aan de Kerkstraat. De buit bestond ditmaal niet uit geld maar uit boodschappen. Ook deze tas werd teruggevonden.
Volgens de politie gaat het vermoedelijk om dezelfde dader. De jongeman is klein van postuur, droeg een blauwe spijkerbroek en basketbalschoenen. Eventuele getuigen worden verzocht zich met de politie in verbinding te stellen, ☎045 - 328333.

Voedselpakket met staartje

LANDGRAAF – Het sturen van een voedselpakket naar Roemenië heeft voor de Schaesbergse familie Pelzer een staartje gekregen. Wat begon met een enkel pakketje is uitgegroeid tot een transport van 120 dozen levensmiddelen en een rolstoel, die bestemd is voor een bedlegerig Roemeens meisje.

Onlangs ontving de familie Pelzer een dankbrief voor het voedselpakket, dat zij via het Rode Kruis naar het Zuidroemeense dorpje Visana Gara had gestuurd. Tussen de regels door kregen de Pelzers een nieuwe noodkreet. De familie waarbij het pakje terecht was gekomen, heeft drie dochters. Een van die meisjes is door invaliditeit bedlegerig en kan nooit buiten de deur omdat er geen rolstoel voorhanden is.
De Schaesbergse familie toog aan het werk. Een rolstoel werd beschikbaar gesteld door de Verpleegklinieken Heerlen. Om de rit van vierduizend kilometer niet alleen te maken voor het afleveren van de stoel is de actie uitgebreid met als resultaat een hulptransport op 8 mei.

Twee bedrijven hebben gratis een bestelwagen met aanhanger beschikbaar gesteld. Om de hulpverleners onderdak te verschaffen reist een vrijwilliger met een camperbus mee. Op 11 mei hopen de hulpverleners met het transport in Visana Gara te arriveren.

Ernstig gewond na aanrijding

Van onze verslaggever

BRUNSSUM — Een 25-jarige bromfietser uit Landgraaf raakte gisteren ernstig gewond aan rug en gezicht. Zij reed rond 13.15 uur op de Bosschstraat in Brunssum richting Waubach. De vrouw werd geschept door een rechtsafslaande vrachtwagen. De chauffeur verklaarde de vrouw niet gezien te hebben.

Winkeliers vrezen rondhangende jeugd

Van onze verslaggever

KERKRADE – De Kerkraadse middenstanders, verenigd in het Overlegorgaan Centrum-Winkeliers, hebben grote moeite met de aanwezigheid van tientallen jongeren op koopavonden in het winkelgebied. De winkeliers voelen zich zodanig door de jeugd bedreigd dat ze besloten hebben een brief te schrijven aan de gemeente Kerkrade met het verzoek maatregelen te treffen.
Volgens Overlegorgaan-secretaris C. Ploum dienen zitbanken uit een deel van het centrum verplaatst te worden. Daarop zitten op mooie of warme donderdagavonden veel jongeren die volgens Ploum de winkeliers 'verbaal lastig vallen' en ook voor het publiek 'hinderlijk aanwezig zijn'. In dat verband noemt hij ook de trappen die toegang geven tot de Hema-vestiging als een plek die passanten als onveilig omschrijven: „Hoe zal ik het zeggen: de opvoeding is er niet van af te lezen als je die jongelui daar ziet zitten. Wij hebben vroeger als kinderen geleerd om voor ouderen op te staan als we in de weg zaten. Daar is tegenwoordig geen sprake meer van", aldus Ploum.

In de brief die de middenstanders aan de gemeente zullen sturen, zal niet gevraagd worden om extra politietoezicht. Dat vinden de winkeliers 'te agressief' overkomen. Wel zullen ze de gemeentepolitie verzoeken eigen ideeën aan te dragen om de overlast in te dammen.

Protest tegen arrestatie van skaters

HEERLEN – De SP-Jongeren in Heerlen hebben een protestbrief gestuurd naar burgemeester Van Zeil over wat zij noemen het 'willekeurig' arresteren en vastzetten van skaters.

Op 14 maart hield de politie vijf skateboarders aan die zich voor het stadhuis bevonden. Volgens de SPJ is het 'schrikbarend' dat jongeren zomaar kunnen worden opgepakt. De skaters zouden met z'n allen op de stoep van het gemeentehuis gezeten hebben.

Een politiewoordvoerder laat echter weten dat de jongens door een patrouille gewaarschuwd werden dat zij op een verkeerde plaats aan het skaten waren. Toen ze zich daar niets van aantrokken, werden zij aangehouden, omdat zij zich ophielden op sierbestrating, hetgeen niet mag op grond van de APV. De politie zegt dat de skaters niet voor rede vatbaar bleken.

De SPJ klaagt er bij Van Zeil ook over dat de in beslag genomen skateboards nog niet zijn teruggegeven. „Daar beslist de officier van Justitie over," laat de Heerlense politie weten.

Politie rolt drugbende op

HEERLEN – Bij invallen in drie panden in Heerlen-centrum en een in Den Haag heeft de politie gisteren tien verdachten aangehouden en rond een kilo heroïne en cocaïne buitgemaakt. Aan de actie gingen maanden van voorbereiding vooraf. De politie van Heerlen kreeg hulp van de rijkspolitie en de douane. In de panden in Heerlen werden ook vier Duitsers aangehouden. Op last van de rechter-commissaris werden de panden grondig doorzocht, daarbij werden ook weegschaaltjes en ander dealersgereedschap gevonden. Volgens de politie hebben de drugs een straatwaarde van 90.000 gulden.

Een droom wordt werkelijkheid!

Suzanne Mallmann
en
Marc Pickée

gaan trouwen op 19 april 1991 om 14.30 uur in het stadhuis te Heerlen.
De kerkelijke inzegening vindt plaats om 15.15 uur in de kerk van de Heilige Theresia van Don Bosco te Landgraaf (Lauradorp).

---

†

Eens hebben wij samen naar toekomst gesmacht, die, toen wij haar vonden, verleden slechts bracht.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor haar gezin is heden onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten, op de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Mien Hustings

echtgenote van

Ger Schmeetz

Vijlen: Ger Schmeetz
Maastricht: Guus en Thea Schmeetz
Joyce
Nijswiller: Hub en Bebbie Schmeetz
Susan, Mirte, Guido
Gulpen: Marcel en Sylvia Leluncus
Cindy
Maastricht: Jos en Helen Schmeetz
Familie Hustings
Familie Schmeetz

6294 AB Vijlen, 15 april 1991
Pastorijweg 13

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 20 april om 11.00 uur in de parochiekerk St. Martinus te Vijlen, waarna aansluitend begrafenis op het kerkhof aldaar.
Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance.
Op vrijdag 19 april om 18.45 uur is er rozenkransgebed met aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium "Sion" bij de zusters Clarissen, Hilleshagerweg 11, Mechelen-Wittem.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van 17.00 tot 18.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving [illegible] hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede, dat wij [illegible] leven van haar mochten ontvangen, hebben wij heel plotseling afscheid moeten nemen van [illegible] lieve moeder, oma, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Josefina Reuls

echtgenote van wijlen

Johann Jozef Beeck

De bedroefde familie:
H. Beeck
K. Beeck-Kilering
Jos en Vall
Jolanda en Hugo
Gerald en Margriet
Familie Reuls
Familie Beeck

Kerkrade, 16 april 1991
Slot Haren laan 26, 6432 JP Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Blijde Boodschap-Rolduckerveld, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Schifferheide.
Voor vervoer is gezorgd.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht tijdens een avonddienst in voornoemde kerk.
Indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, gelieve dan deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd delen wij u mede dat heden, tengevolge van een noodlottig ongeval, gesterkt door het h. oliesel in de leeftijd van 54 jaar is overleden onze broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Limpens

Broers, zussen, schoonbroers, schoonzussen, neven en nichten

Heerlen, 17 april 1991
Corr. adres: Stationsstraat 75, 6166 CB Geleen

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 20 april om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Wissengrachtweg aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondwake voor Jan wordt gehouden op vrijdag 19 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor al het goede dat zij ons steeds heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Geesje van Veen

echtgenote van

Rein Bettink

op de leeftijd van 68 jaar.

Heksenberg: R. Bettink
Heerlerheide: Rob Bettink
Gisela Bettink-Jacek
Ruben en Saskia
Heksenberg: Ed Bettink
Rosanne Bettink-Neyndorff
Brenda en Dennis
Familie Van Veen
Familie Bettink

Heerlen, 17 april 1991
Corr. adres: Elandstraat 40, 6414 CM Heerlen

De begrafenistoespraak zal worden gehouden op zaterdag 20 april as. in de Koninkrijkzaal, gelegen aan de Litsjerveldweg 18 te Heerlen, om 12.00 uur.
De crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 13.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren; liever geen bezoek aan huis.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum; afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, onze goede en zorgzame vader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Frans Hubert Vondenhoff

echtgenoot van wijlen

Marianne Schaffhausen

Wij bevelen zijn ziel uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Landgraaf: Ine - Nico
Fransje
Familie Vondenhoff
Familie Schaffhausen

Kerkrade, 16 april 1991
Corr.adres: 6372 VJ Landgraaf, Honigmanstraat 44

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 20 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt vader bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 16.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan van Roekel

weduwnaar van

Zus Sachteleben

Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar.

Heerlen: Coos van Roekel
Peter Hoefwijk
Heerlen: † Annie van Roekel
Heerlen: Els Geers-van Roekel
Martien Geers
Landgraaf: Henk van Roekel
Ans van Roekel-[illegible]
Heerlen: [illegible]
[illegible]

Landgraaf, 17 april 1991
[illegible] 101, 6416 AJ Heerlen

[illegible]

Na een leven, getekend door liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is heden, geheel onverwacht gesterkt door het h. oliesel in de leeftijd van 61 jaar van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Frans Colaris

echtgenoot van

Trees Muurmans

Grevenbicht: Th. Colaris-Muurmans
Grevenbicht: Resi en Gerwin Janssen-Colaris
Daisy
Grevenbicht: Rob Colaris
Familie Colaris
Familie Muurmans

6127 EW Grevenbicht, 17 april 1991
Karel Doormanstraat 14

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 20 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht, waarna de begrafenis plaats zal vinden op de algemene begraafplaats te Papenhoven-Grevenbicht.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis wordt gehouden op vrijdag 19 april om 18.45 uur.
Er is gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het Maaslandziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30-18.15 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is na een kortstondige ziekte op 71-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, onze moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Cornelia van Loenhout

echtgenote van

Jan Hendrik Leunissen

Brunssum: J.H. Leunissen
Heerlen: H.M. Leunissen
Familie van Loenhout
Familie Leunissen

15 april 1991
Dorpstraat 27, 6441 CB Brunssum

Gelegenheid tot afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.
Avondwake: vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St. Gregoriuskerk, aan de Kerkstraat te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 20 april om 10.00 uur.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.
De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Voor vervoer naar het crematorium en terug is een autobus aanwezig.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Gerda Tummers

weduwe van

Levien Funcken

Zij overleed in de leeftijd van 86 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Schin op Geul: † Frans Funcken
Mieke Funcken-Cabo
Schin op Geul: Jo Funcken
Gerda Funcken-Huynen
Schin op Geul: Christien Boon-Funcken
Sjir Boon
Schin op Geul: Lei Funcken
Anny Funcken-Ackermans
Schin op Geul: José Slippens-Funcken
Louis Slippens
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Tummers
Familie Funcken

Valkenburg, 16 april 1991
Bejaardenhuis Oosterbeemd, Wethouder Paulssenlaan 8
Corr.adres: Panhuis 22, 6305 AR Schin op Geul

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 20 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 19 april om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Een beetje.
Sterven doe je niet ineens,
maar af en toe een beetje,
en alle beetjes die je stierf,
't is vreemd, maar die vergeet je.
Het is je eigen dood die sterft,
[illegible]
Maar op een keer, dan ben je
aan je laatste beetje toe ...

In dankbare herinnering, geef ik u kennis dat heden, na een langdurig lijden, van mij is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 75 jaar, mijn dierbare vrouw

Liesbeth Soeters-van Schaik-de Groot

echtgenote van

Herman Soeters

Hoensbroek: Herman Soeters

6431 LS Hoensbroek, 16 april 1991
Markstraat 18

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis aan de Randweg, zal worden gehouden op zaterdag 20 april om 10.30 uur in de parochiekerk in de Kleine St.-Jan aan de Markt in Hoensbroek.
[illegible] in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
[illegible]
[illegible] len aan de Grasbroekerweg 20; [illegible] van 19.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij [illegible] een kennisgeving te zenden, [illegible]
Graag wil ik van deze gelegenheid gebruikmaken om het verplegend personeel van afd. 11 Oost van het De Weverziekenhuis, hartelijk te bedanken voor hun inzet en de verzorging van mijn echtgenote.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat, op 55-jarige leeftijd, is overleden, mijn zeer zorgzame man, mijn lieve vader, onze broer, zwager, oom en neef

Ger Deumens

Leonard Gerardus Maria

echtgenoot van

Mia Claessen

Brunssum: A.M.G. Deumens-Claessen
Marie-José
Familie Deumens
Familie Claessen

6441 EC Brunssum, 16 april 1991
Schepenstraat 77

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 20 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest aan de Florence Nightingalestraat te Brunssum-Noord.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

Midden in zijn leven heeft de Heer hem opgeroepen. Wij begrijpen niet waarom, waarom toch ... We moeten afscheid gaan nemen, definitief, van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Toon Verhoeven

echtgenoot van

Ria Verhoeven-Meessen

Hij overleed op de leeftijd van 65 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Kinderen Verhoeven
Kinderen Gulpen
Kleinkinderen
Riek Schreurs
Familie Verhoeven
Familie Meessen

6431 VE Hoensbroek, 17 april 1991
Dr. Albert Schweitzerstraat 31

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op zaterdag 20 april om 14.30 uur, in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Toon is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Bezoek van 17.30-18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Verdere familieberichten zie pagina 28

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar dat hij nog zo lang in ons midden mocht zijn is, toch nog geheel onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, onze lieve vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Jan Mager

grootmeester in de orde van Oranje Nassau

weduwnaar van

Gusta Geurts

Familie Geurts-Mager
en kinderen
Familie Treeck-van Veldhoven
Kinderen en kleinkind

6135 BP Sittard, 17 april 1991
Corr.adres: Familie Geurts, Pater Vogelstraat 21, 5741 JE Beek en Donk

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 20 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Sittard-Limbrichterveld, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats, Wehrerweg te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De avondmis zal gehouden worden op vrijdag 19 april a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Er is gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard, dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.

---

†

Plotseling is

Ger Joosten

op 16 april 1991 overleden.

Onbegrijpelijk ...
Dankbaar zijn wij voor alles wat hij ons en anderen heeft gegeven.

Sittard: Willy Joosten-van Lieshout
Nieuwstadt: Mirjam en Jean
Sittard: Ron en Monique
Havert (BRD): Katinka en Pete

6131 BH Sittard, 16 april 1991
Steenweg 82

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 20 april 1991 in de St.-Petruskerk (grote kerk) om 11.00 uur, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg te Sittard.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
De avondmis zal worden gehouden op vrijdag 19 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed plotseling onze goede vriend

Ger Joosten

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe.

De Steenwegvrienden
Sittard

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Hanssen

Drager van het Ereteken Orde & Vrede met Gespen

echtgenoot van

Jeanne Bruijnseels

Hij overleed in de leeftijd van 63 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Beek: J. Hanssen-Bruijnseels
Beek: Willy Hanssen
Nelly Hanssen-Bertrand
Peggy, Femke
Neerbeek: Peter Hanssen
Ellen Hanssen-van Uden
Geulle: Ine Hanssen
Bert Bindels
Beek: Anke Hanssen
Roger Lucassen
Elsloo: Mevr. Bruijnseels-van Schilt
Familie Hanssen
Familie Bruijnseels

6191 CK Beek, 17 april 1991
Ecrivissestraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 april om 10 [illegible] uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te B[illegible], waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats de Nieuwe Hof.
Er is geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum [illegible] men, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, voor de blijken van medeleven, in welke vorm dan ook, na het overlijden van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Dientje Vellinga-van de Laar

willen wij u langs deze weg hartelijk dankzeggen.
Het is ons gebleken dat zij door velen buiten ons gezin geliefd en gerespecteerd werd.

R. Vellinga
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, april 1991

Voor de vele blijken van deelneming betoond bij het overlijden en de [illegible] matie van onze geliefde vader, schoonvader en opa

Hub Havenith

betuigen wij allen onze oprechte en welgemeende dank. Uw medeleven was voor ons een grote troost.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 april om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te [illegible] rade-Nulland.

Zij die haar kenden, hielden van haar.

Na een leven van liefde en eenvoud, heb[illegible] met respect en diepe bewondering voor haar [illegible] en wilskracht, toch afscheid moeten nemen [illegible] mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Christina Alberts

echtgenote van

Wilhelmus Kuijpers

Zij overleed in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Berg aan de Maas: Wim Kuijpers
Amstenrade: Jo Kuijpers
Anny Kuijpers-[illegible]
Roger en Babs
Jordy
Ivy
Familie Alberts
Familie Kuijpers

6129 BE Berg aan de Maas, 17 april 1991
Beatrixplein 13

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 20 april om 10.30 uur in de H. Michaël te Berg a/d Maas, waarna aansluitend de begrafenis op het kerkhof aldaar zal plaatsvinden.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vrijdagavond tijdens de h. mis om 19.00 uur wordt moeder nog bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het Ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.
Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze annonce als zodanig wordt beschouwd.

Ondernemingsraad vreest ontslagen bij uitblijven Oost-westbaan

Noodkreet personeel 'Beek'

Van onze verslaggever

EEK – De werknemers van de Luchthaven Maastricht vre-n ontslagen als het kabinet nog langer wacht met een defini-ef besluit over de aanleg van de Oost-westbaan. Als de op eek' gevestigde bedrijven 'maar even echt gaan twijfelen' er die aanleg, 'zullen zij vertrekken en zich elders gaan vesti-n', schrijft de Ondernemingsraad (OR) in een gisteren in het mburgs Dagblad gepubliceerde open brief 'aan alle omwo-nden van de luchthaven Maastricht'.

ost-westbaan: ja/nee en wij dan?', dt de kop boven de brief. De brief mt op een moment dat de in-aakprocedure rond de aanleg n de Oost-westbaan net is begon-n is en belanghebbenden be-aar kunnen maken tegen de door t kabinet voor 'Beek' afgegeven twerp-aanwijzingsbeschikking. et is de eerste keer dat de OR zich bliekelijk mengt in de discussie er de aanleg van de Oost-west-an.

e OR vreest overduidelijk het ver-t tegen de aanleg van de tweede an op 'Beek' en met name dan de sulterende geluidoverlast. „Op dit oment draait alles nog op de good-ll van vele bedrijven die rekening uden met de aanleg en de verdere twikkeling van de luchthaven", hrijft de OR aan de omwonenden.

erdwijnen

ie bedrijven zullen echter naar het itenland verdwijnen als de onze-rheid over de aanleg van de Oost-estbaan toeneemt, meent de OR in volging van de directie van de chthaven. Veel bedrijven zijn al rdwenen, signaleert de OR.

Waar vestigden zij zich? Voornamelijk op luchthavens in andere landen, te denken aan België, waar totaal geen normen zijn gesteld.

Neem Brussel en Oostende: zij accepteren alles. Milieu, daar hebben ze niets mee te maken. Maar wij hier op Maastricht Airport hanteren de strengste normen van geheel Europa. Waarom alleen wij en waarom niet in EG-verband voor alle landen en vliegvelden?', valt in de noodkreet van de OR te lezen.

Belang

Gewezen wordt op het grote belang van de luchthaven voor de regionale economie en de werkgelegenheid, direct en indirect. „Op dit moment zijn 2100 werknemers en hun gezinnen geheel afhankelijk van de luchthaven", schrijft de OR. Als bedrijven gaan vertrekken zal dat in de regio een 'gigantische kettingreactie' geven. „Wij, werknemers, hebben ook kinderen en kleinkinderen en wij zijn net zo bezorgd over hun toekomst." Wat ons 'kostbaar' is moet worden bewaakt. Daarbij hoort niet alleen het milieu, maar ook het bestaansrecht van de huidige werknemers, staat aan het slot van de open brief.

Luchthaven moet het met bestaande geluidnormen doen

EN HAAG/MAASTRICHT – De ees van de Luchthaven Maas-cht dat de F-27 van de lijst van egelaten nachtvliegers zal afval-n is in ieder geval voorbarig. We bben met toestellen van het type 110 gezien dat geen enkele over-hrijding van de geluidnormen aats had, nadat kennelijk de vlieg-ocedures en de inrichting van dit iegtuigtype waren gewijzigd. Dit elt de president van de Haagse chtbank, A. van Delden, in de hriftelijke motivering van het onnis in het kort geding dat op 2 pril door de Luchthaven Maas-icht tegen de Staat werd gevoerd. e Luchthaven drong toen aan op rsoepeling van de geluidnormen e sinds 1 januari vorig jaar zijn an gelden. Van Delden wees het rzoek van de Luchthaven op alle nten af.

e president zegt in zijn vonnis dat geen aanleiding is te veronder-ellen dat het nieuwe geluidmeet-steem Fanamos ondeugdelijk is. enmin zijn de woningen in de ngeving van het vliegveld slecht isoleerd. Deze laatste twee pun-n werden door de raadsman van de Luchthaven tijdens de zitting op 2 april naar voren gebracht. Overschrijding van de geluidnormen zou namelijk daaraan zijn te wijten. Van Delden wijst er impliciet op dat de Luchthaven met de huidige normen uit de Nachtvliegregeling uit de voeten kan. Dan moeten de voorgeschreven vliegprocedures maar in acht worden genomen, stelt hij. De Luchthaven voorziet klantenverlies.

Verplicht

Fanamos is een nieuw meetsysteem om overschrijdingen van de geluidnormen te constateren. De Staat werd na procedures van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek verplicht die maatregel te treffen. De Staat erkende dat het meetsysteem fraude niet uitsluit, maar de landsadvocaat acht de kans daarop gering.

Volgende week woensdag dient bij de rechtbank in Den Haag het kort geding tegen de Staat, waarin de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek zal aandringen op inzage in de meetgegevens.

DSM en Mitsui beginnen samen harsenfabriek

Van onze redactie economie

HEERLEN – De harsendivisie van DSM begint samen met het Japanse Mitsui Toatsu Chemicals de produktie en marketing van de vezelversterkte thermohardende harsensoorten SMC en BMC. Gisteren werd officieel de vestiging in Tokio in gebruik genomen. DSM Resins, zo heet de harsendivisie, wil met de joint-venture haar internationale positie als harsenleverancier verder versterken. De harsen zullen vooral worden geleverd aan de Japanse auto-industrie, de electronica-industrie en de bouw.

Een glas koude thee

MAASTRICHT – Honderdzestien Japanse meisjes van 18 jaar stapten gisteren bij het Annadalcomplex in Maastricht uit de bus, bibberend van de kou en met bleke kopjes van de slaap. Om kwart voor acht 's ochtends zaten ze al in die bus om na de vliegreis uit Japan vanaf Schiphol richting Keukenhof te rijden. Daarna een tochtje door Amsterdam, een lunch, en dan op weg naar Maastricht, om precies te zijn de vestiging van Teikyo University Europe. De dames brengen hun eerste universiteitsjaar door in de Arc, voormalige verpleegstersflat bij het Academisch Ziekenhuis Maastricht in Annadal.
Een glas koude thee met een parapluutje wachtte hen om vijf uur (zie foto). Vroeg naar bed was daarna de bedoeling, om morgen de eerste rondleidingen door Maastricht te kunnen doorstaan. De meisjes studeren communicatiewetenschap. Het Engels wilde gisteren nog niet zo lukken, het giechelen wel. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

● *Drs Jacqueline de Vreede en dr Ton Gorgels met het voorlichtingsmateriaal over een bevolkingsonderzoek naar plotselinge hartdood.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bevolkingsonderzoek naar plotselinge hartstilstand

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een onderzoeksteam van het Academisch Ziekenhuis Maastricht heeft in de eerste drie maanden van dit jaar in de regio Zuidelijk Zuid-Limburg (180.000 inwoners) bijna vijftig gevallen van plotselinge hartstilstand geteld. Volgens cardioloog dr. A.P.M. Gorgels, leider van het regionale bevolkingsonderzoek, is in Nederland soortgelijk onderzoek niet voorhanden, zodat vergelijkingen nog niet te maken zijn.

Het AZM is 1 januari gestart met het onderzoek. Men heeft de tachtig huisartsen in de gemeenten Maastricht, Margraten, Meerssen, Valkenburg en Eijsden en de ambulancedienst van de DGD ingeschakeld om gedurende twee jaar alle gevallen van plotse hartstilstand bij mensen tussen de 20 en 75 jaar te kunnen signaleren. Doet zich een geval voor dan wordt een onderzoek ingesteld naar de voorgeschiedenis van de patiënt en de omstandigheden waaronder de hartstilstand zich heeft voorgedaan. Dat onderzoek wordt vergeleken met de gegevens van een willekeurig gekozen andere persoon, van gelijke leeftijd en verslag. Zo hoopt men de risicofactoren van het falen van het hart op te sporen. Het is de bedoeling dat over tien jaar het onderzoek herhaald wordt, zodat er een trend kan worden waargenomen.

Afname

Gorgels: „Er zijn aanwijzingen, internationaal, dat het aantal hartinfarcten afneemt. We willen graag weten waar dat aan ligt.

Door het bestuderen van voorgeschiedenis en omstandigheden hopen we erachter te komen of de eventuele afname blijkt bij mensen die voorafgaand aan de hartstilstand verder gezond waren of juist bij de groep patiënten die al eerder hartklachten hadden. Is dat eerste het geval dan veronderstellen we dat mensen inderdaad hun levensstijl aan het verbeteren zijn. Blijken het vooral hartpatiënten te zijn die minder getroffen worden, dan zijn we zo vrij te concluderen dat de voortschrijding van de medische wetenschap zijn vruchten afwerpt."

In het verleden bleek dat in Limburg hart- en vaatziekten vaker voorkomen dan gemiddeld in Nederland. Daar staat dit onderzoek verder los van; plotselinge hartdood kan al optreden bij een tijdelijke verstopping van de kransslagader waardoor een ritmestoornis optreedt, terwijl een infarct veroorzaakt wordt doordat een deel van de hartwand afsterft. Dat afsterven komt omdat de bloedtoevoer langduriger gestremd wordt. Een deel van de 'pompfunctie' valt dan uit. Bij hartstilstand stopt het pompen volledig.

Overlevenden

Niet alle gevallen van hartstilstand zijn fataal voor de patiënt. Onderzoeksmedewerkster drs J. de Vreede: „Reanimatie is in sommige gevallen succesvol, maar het hangt daarbij helemaal af van de snelheid waarmee ingegrepen kan worden. Van de 12 mensen die in de periode van drie maanden hier in het ziekenhuis getroffen werden, konden er acht gereanimeerd worden.

Bij de 37 gevallen die buiten het ziekenhuis plaatsvonden, werd 26 keer de ambulancedienst geroepen en van die 26 keer werd er 16 keer een poging gedaan tot reanimatie, waarvan het drie keer lukte."

Lawine van bezwaren tegen Oost-westbaan

Een avondje 'onheil' in Trefcentrum Nuth

Van onze verslaggever

NUTH – Zelfs de voorzitter van de bezwarencommissie, CDA-gedeputeerde J. Pleumeekers, moest gisteravond af en toe even slikken. Niet alleen de duur, maar zeker ook de kwaliteit van de verbale stortvloed van bezwaren en onheilsboodschappen tijdens de eerste van de twee hoorzittingen over de voorgenomen aanleg van de Oost-westbaan op Maastricht Airport, moet ook op hém indruk hebben gemaakt. Zeker toen een van de appellanten een stormachtig applaus vanuit de zaal ten deel viel, toen hij de 'neutraliteit' van de CDA-praeses in twijfel trok.

Ondanks de oneerlijke concurrentie van de voetballende Oranjehemden op tv, bleek het rokerige Cultureel Trefcentrum van Nuth gisteravond zowaar bijna te klein. Zo'n 150 bezwaarmakers waren vastbesloten tot diep in de avond hun gal te spuwen over de door hen zo vermaledijde uitbreiding van de Limburgse luchthaven. Voor de eerste gifpijl de lucht inging, haastte Pleumeekers zich evenwel met klem te benadrukken dat die alleen gericht mochten worden op de ontwerp-aanwijzing van de 3,5 kilometer lange start- en landingsbaan, de diverse Milieu Effecten Rapportages (MER's) en het opgestelde globale woningisolatieplan.

Hoewel de meeste sprekers geen enkele poging deden hun heftige emoties en gevoelens van onrust te onderdrukken, vielen nogal wat betogen op door hun pittige en goed geformuleerde onderbouwing van de – in alle gevallen genadeloze – kritiek. De grootst denkbare variatie aan grieven passeerde de revue. Van een onomkeerbare vernietiging van vierhonderd hectare natuur- en landbouwgrond, onherstelbare schade aan het milieu en een planologische misser van de eerste orde tot en met 'trivialere' zaken als een forse waardevermindering van de door geluidsoverlast getroffen woningen.

Smalend

De door de overheid gehanteerde Griefahn-geluidsnormen voor nachtvluchten van en naar de 'bulderbaan', zoals een spreker het tracé omschreef, werd door de zaal als één man volstrekt onverantwoord en zelfs gevaarlijk voor zowel de geestelijke als lichamelijke gezondheid geacht. Menige bezwaarmaker sprak bovendien zijn grenzeloze twijfel uit aan de objectiviteit en intenties van de opstellers van de MER's. Ook de daarin becijferde verwachting dat Maastricht Airport – na een onafgebroken periode van forse verliezen – in het jaar 2011 voor het eerst op een bescheiden winst mag rekenen, werd smalend 'naar sprookjesland' verwezen.

'Bij DSM voelen we ons thuis'

Vervolg van pagina 1

Overalls en witte helmen sieren 's ochtends het Mauritspark in Geleen. Zo'n zevenhonderd DSM'ers, voornamelijk van DSM Limburg Services, willen hun angst voor het verlies van hun baan tonen aan directeur Rongen. Die vergaderde woensdag met de vakbonden over de toekomstplannen van DSM Limburg BV.

Kleumend staan de mannen voor het kantoor te wachten. De sfeer is grimmig. Vooral de mensen van de onderhoudsdienst ('Maintenance') zijn sterk vertegenwoordigd. DSM wil in de toekomst veel onderhoudswerk door Stork laten verrichten. Het eigen onderhoudspersoneel zou dan over moeten gaan naar dat bedrijf. „We hebben destijds allemaal bewust gekozen voor DSM en voor niemand anders. Wat moeten we nu bij Stork doen? Daar ben je je toekomst niet zeker", reageert een van de demonstranten. „De cao is er lang niet zo goed en het is maar de vraag of Stork altijd voor DSM blijft werken. Misschien moeten we over een paar jaar wel naar Duitsland voor Stork. En als het straks slecht gaat met Stork staan we op straat. Bij DSM kun je altijd nog in een andere functie aan de slag. Dat zag je 25 jaar geleden wel toen de mijnen dichtgingen."

Vooral de directie krijgt een veeg uit de pan: „Zo ga je niet met mensen om. Ons is niks gevraagd. Het is tegenwoordig modern om terug te gaan naar de kernactiviteiten. Maar de winstcijfers van DSM hebben aangetoond dat het helemaal niet nodig is. Daarom zullen we tot het uiterste gaan om dit tegen te houden."

Onder luid boegeroep van de demonstranten komt directeur Rongen even na negen uur naar buiten om een petitie in ontvangst te nemen. Onderbroken door afwisselend gefluit en applaus doet een van de werknemers een dringend beroep op Rongen om 'geen scheuren in de bedrijfsorganisatie' te laten aanbrengen. Hij vraagt hem nu 'snel in de zure appel te bijten' en de onzekerheid bij het personeel zo snel mogelijk weg te nemen.

Het geroep om actie wordt luider als directeur Rongen zelf aan het woord komt. Nuchter merkt het toekomstig Eerste Kamerlid op dat het beter is aan herpositionering te denken nu het nog prima gaat met DSM, dan de slechtere tijden af te wachten met mogelijk gedwongen afslankingen of zelfs sluitingen van bepaalde DSM-bedrijven. Later die dag blijkt dat DSM onverkort vasthoudt aan het afstoten van de activiteiten, met inbegrip van het personeel.

Euro-adviseurs geen ABP'ers

HEERLEN – De ambtenaren die worden opgeleid tot adviseur voor het midden- en kleinbedrijf in de Euregio (zie LD van dinsdag jl.) worden niet gerecruteerd bij het ABP in Heerlen. De zogeheten Euro-consultants worden gelicht uit het bestand van arbeidsongeschikte maar weliswaar herplaatsbare overheidsambtenaren dat door het ABP wordt bijgehouden.

Het gaat dus niet om eigen personeel van het ABP. In totaal zijn er zes ambtenaren nodig die zich bezig gaan houden met de uitwisseling van technologische kennis tussen bedrijven in Limburg en de regio Aken. De adviseurs zullen daarbij nauw samenwerken met de Rijksuniversiteit Limburg en de Technische Hogeschool in Aken. De Euregio heeft voor de omscholing van de zes nog nader aan te wijzen ambtenaren subsidie aangevraagd bij de Europese Commissie.

†

Wie nooit heeft geleden, heeft nimmer geleefd.
Wie nooit zich vergiste, heeft nimmer gestreefd.
Wie nooit heeft geweend, heeft geen vreugde als hij lacht.
Wie nooit heeft getwijfeld, heeft nooit ernstig gedacht.

Na een oneerlijke strijd, door haar zo dapper gestreden, is mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht van ons heengegaan.

Nieke Claessens

echtgenote van

Toon van Kempen

Zij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 73 jaar.

Brunssum: **T. van Kempen**
Hulsberg: **Jacqueline**
Pluijmaekers-van Kempen
Frans Pluijmaekers
Pascal en Audrey
Sweijkhuizen: **John van Kempen**
Noor van Kempen-Visschers
Jop
Hanneke
Familie Claessens
Familie Van Kempen

6445 BN Brunssum, 17 april 1991
Hazenkampstraat 32

De eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 20 april om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Brunssum-Langeberg, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof te Rumpen.
Samenkomst in de kerk.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen.
Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te senden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

In diepe droefenis geven wij kennis van het plotseling overlijden, op de leeftijd van 70 jaar, van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Menno Vernimmen

echtgenoot van

Riet de Vries

Zoals hij het graag gewild heeft is een ziekbed hem bespaard gebleven.

Ransdaal: **mevr. R. Vernimmen-de Vries**
Eindhoven: **Cockie Grouls-Vernimmen**
René Grouls
Floor
Heerlen: **Gerrit Vernimmen**
Marlies Vernimmen-Rouwhorst

6311 AV Ransdaal, 14 april 1991
Opscheumer 9

Op uitdrukkelijke wens van Menno heeft de crematie in zéér intieme kring plaatsgevonden.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, en zus

Phil Paffen-van Laanen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Paul en Anita
en familie

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 april a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van H. Jozef en Norbertus te Rolduckerveld, Kerkrade.

Voor de vele blijken van medeleven en hartelijkheid, welke wij van u mochten ontvangen, tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Wiel Merx

willen wij u langs deze weg hartelijk danken, alsmede voor uw aanwezigheid, bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Mia Merx-van Helden
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, april 1991

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 april a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius te Brunssum.

Voor de reacties en sympathie ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn broer en zwager

Zef Baggen

danken wij u hartelijk.
Uw medeleven in welke vorm dan ook tot uiting gebracht, blijft voor ons een dankbare herinnering.

Leontine en Sjeng Weerts-Baggen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 april om 10.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Moeder der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek.

De eerste jaardienst voor mijn goede man, onze lieve vader en opa

May Koenderink

zal gehouden worden op zaterdag 20 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Drievuldigheid te Schaesbergerveld.

Tilla Koenderink-Collemben
Kinderen en kleinkinderen

Deventerstraat 1
6415 CN Heerlen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot en onze vader

Zef Sommers

zal gehouden worden op zaterdag 20 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. St. Antonius in de Vrank te Heerlen.

Mevr. A.M.A. Sommers-Spieringa
en kinderen

---

† **Joannes Hubertus Daems,** 76 jaar, echtgenoot van Gertrudis Hubertina Janssen, Dr. Smitslaan 9, 6093 CG Heythuysen. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden zaterdag 20 april om 10.30 uur in de St. Nicolaaskerk te Heythuysen.

† **Stephanie Smeets,** 6 jaar, Vuchterstraat 33a, 6105 AN Maria-Hoop. De engelenmis zal gehouden worden op vrijdag 19 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt.

† **Josephina Hubertina Soentjens,** 89 jaar, Muggenbroekerlaan 304, 6045 BJ Roermond. De eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 20 april om 11.00 uur in de Kapel in 't Zand te Roermond.

† **Martinus Hubertus Slabbers,** 80 jaar, echtgenoot van Margaretha Schreurs, Weerdweg 13 6067 BN Linne. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 19 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† **Elisabeth Pustjens,** 83 jaar, weduwe van Joseph Beerens, Walburgisstraat 41, 6109 RE Ohé en Laak. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op vrijdag 19 april om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Geboorte te Ohé en Laak.

Groot is de leegte die zij achterliet
mooi zijn de herinneringen

Voor uw deelneming en medeleven, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare en onvergetelijke vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Tinie Gelissen

echtgenote van

Pierre Frusch

danken wij u allen hartelijk.
Een speciaal woord van dank aan dr. Heijmans, dr. van Rens en dr. Houtackers voor de goede verzorging en begeleiding.

P. Frusch
Kinderen en kleinkinderen

Beek, april 1991

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 20 april om 19.00 uur in de St. Martinuskerk te Beek.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn lieve man, zorgzame vader en schoonvader

Johannes Peter van Haaren

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

A.M.J. van Haaren-Vankan
Désiré en Jurgen

Heerlen, april 1991

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Landgraaf.

Dankbetuiging

†

Zef Cobben

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank zeggen voor de vele blijken van medeleven en condoléances.

Gerda Cobben-Waltmans
kinderen en kleinkinderen

Smissenhaag 98a, Maastricht

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 april 1991 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulfus en Gondulfus te Maastricht (De Heeg).

Stil is de pijn,
intens groot is het verdriet,
door de leegte die jij achterliet.
Maar de liefde die je ons bood,
is niet te onderscheiden van de dood.
Al wat je deed en zei,
blijft in ons hart nabij.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn man, onze zorgzame vader en opa

Joep Ricker

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 20 april 1991 om 19.00 uur in de St. Barbarakerk te Kakert-Landgraaf.

Lieske Ricker-Smeets
kinderen en kleinkinderen.

De plechtige eerste jaardienst voor

Helena Peters-Paulissen

zal worden gehouden op zaterdag 20 april om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.

Kinderen en kleinkinderen Peters

Susteren, april 1991

De plechtige eerste jaardienst voor

A. Baburek

zal plaatsvinden op zaterdag 20 april 1991 om 19.00 uur in de O.L. Vrouwen van de Berg Carmen te Landgraaf.

Familie Baburek
Familie Michorius

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en bij de begrafenis van

Greetje Weijzen-Hoffmans

danken wij u van harte.
U was voor ons een grote steun.

Kinderen Weijzen

Susteren, april 1991

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 21 april om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Maria-veld-Susteren.

Het is alweer een jaar geleden
dat wij alles samen deden
we hadden het samen zo fijn
als ik er aan denk doet het pijn.
Mijn liefde voor jou is gebleven
en beheerst nog steeds mijn leven.
Vergeten zal ik je nooit
want ik denk:
later ... ooit

Peter Dohmen

Greta Dohmen-Grissen
Gitte, Henry en Vincent

Brunssum, april 1991
Eggelaan 18

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 21 april a.s. om 10.30 uur in de St. Josephkerk Egge (Brunssum).

Het is alweer bijna een jaar geleden dat wij afscheid namen van mijn echtgenoot, onze vader en opa

Math Pantus

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 21 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Onbevlekte Maagd te Molenberg, Heerlen.

J.H. Pantus-Sanders
kinderen en kleinkinderen

Donderdagstraat 1, 6416 BM Heerlen

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder en oma

Fientje Handels-Eggen

zal plaatshebben op zaterdag 20 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont, Kerkrade.

Kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

†

Diep ontroerd door de volle kerk, de vele condoléances en bloemen, is het ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken.
Daarom zeggen wij aan allen langs deze weg hartelijk dank, die met ons hebben meegeleefd tijdens het overlijden van

Johan Joseph Kremers

U steunde ons enorm bij dit verlies.

Anna Maria Kremers-Lambrechts
Familie Kremers
Familie Lambrechts

Landgraaf, april 1991

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, Groenstraat.

Langs deze weg willen wij u graag oprecht danken voor de deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve levensgezel, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Kees van Putten

M.A.J. Theeuwen
E.I. Szlanina
Familie van Putten

Heerlen, april 1991

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Cornelius te Heerlen-Heerlerheide.

De plechtige eerste jaardienst van mijn lieve vrouw en moeder

Margriet Steevens-Poulsen

zal worden gehouden op zaterdag 20 april om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten.

Math en Christof Steevens

---

officiële mededeling
GEMEENTE BEEK
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Beek (L.), maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 11 april 1991 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:
een gedeelte van het centrum van de kern Beek (Marktplein en Omgeving).
Bedoeld besluit ligt, met de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening, waarop de percelen in geele kleur zijn aangegeven, met ingang van 19 april 1991 ter gemeentesekretarie (afdeling Grondgebiedzaken, sektor Bouwen en Wonen, kamer 29) voor eenieder ter inzage. Op deze dag treedt dit besluit in werking.
Beek (L.) 18 april 1991.
De burgemeester voornoemd,
A.G.J. van Goethem

Jos van Rey plaatst vraagtekens bij operatie

Kamer wil meer weten over plan met SBDI

Van onze Haagse redacteur

EN HAAG – De Vaste Kamercommissie voor Volkshuisvesting heeft op verzoek van de VVD-fractie aan staatssecretaris E. Heerma (VROM) meer informatie gevraagd over ns plannen de Sittardse woningvereniging SBDI op te ffen. De ongeveer 3500 woningen van SBDI worden overdragen aan de nieuwe stichting Woning Beheer Limburg BL), waarin de woningverenigingen het Zuiden en HBL uisvesting Bejaarden Limburg) samenwerken.

atssecretaris Heerma steekt tig miljoen gulden in deze ope- die een faillissement van DI moet voorkomen. Het liberale erlid Jos van Rey plaatst echter al wat vraagtekens bij deze ope- e en wil er meer informatie over dat hij ermee kan instemmen. ijn verzoek heeft de Kamercom- sie Heerma gevraagd de stuk- die op de reddingsoperatie be- king hebben aan de Kamer toe enden. Ook moet Heerma infor- ie verschaffen over Het Zuiden HBL. De Kamer zal als de infor- ie binnen is schriftelijke vragen len aan de staatssecretaris. Af- kelijk van de antwoorden daar- volgt er mogelijk nog een mon- ng overleg met de bewindsman.

Het CDA kan overigens instemmen met de hele operatie. De PvdA wacht met het innemen van een standpunt tot de gevraagde informatie en de antwoorden van Heerma op de vragen daarover bestudeerd zijn.

In kringen van politiek en de volkshuisvesting bestaan overigens nogal wat vraagtekens over de bemiddelende rol die burgemeester Jacobs van Nederweert in deze affaire heeft gespeeld. Jacobs was immers gedurende een aantal jaren dat de problemen rond SBDI speelden, in Limburg Hoofd Ingenieur Directeur (HID) van het ministerie van VROM. In die functie had hij ook het toezicht op SBDI.

Burgemeester Kerkrade wil minder bordelen

KERKRADE – Burgemeester Jan Mans van Kerkrade wil het aantal bordelen in zijn gemeente drastisch verminderen. De actie van de eerste burger past in het kader van meer aandacht voor het verminderen van overlast in woonwijken. De gemeente wil ook de drughandel terugdringen.

Mans zegt dat er klachten bij hem terechtkomen die hij zeer serieus neemt, maar waar hij nauwelijks iets aan kan doen. „Ik vind het verschrikkelijk. De prostitutie vormt een grote belasting voor de woonomgeving, maar het gaat formeel om een bedrijfsmatige activiteit. De gemeenteraad heeft mij nu gevraagd om te bewijzen dat er overlast bestaat. Er zijn hier rond de 40 bordelen en laatst zijn er weer twee bijgekomen. In ieder geval zijn er in Kerkrade veel te veel bordelen en ik ben ze liever kwijt dan rijk."

Mans wil nu in Roermond zijn licht opsteken hoe men daar de overlast van bordelen heeft aangepakt.



● *Een kijkje in de ITEC-beurs.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Verbreding onderzoek naar 'grenseffecten' hogere benzineaccijns

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Amelsvoort van Financiën zal het Nederlands Economisch Instituut vragen het onderzoek naar de 'grenseffecten' van het verhogen van de accijns op benzine te verbreden. Het NEI zou nu net alleen moeten kijken naar de gevolgen aan de Nederlands-Duitse grens, maar ook de Nederlands-Belgische.

De bewindsman komt hiermee tegemoet aan een wens van het Limburgse Kamerlid Walter Paulis (CDA). Deze had om het onderzoek gevraagd nadat het kabinet besloot de accijns op benzine per 1 juli met 25 cent te verhogen.

Aanzienlijk

Daardoor ontstaat een aanzienlijk prijsverschil met België, terwijl de benzine-prijzen nu ongeveer op hetzelfde niveau liggen. Het NEI-onderzoek moet nu ook uitwijzen hoeveel belastingsinkomsten de staat mist doordat Nederlanders in België gaan tanken en daar dan ook meteen andere inkopen doen. Paulis heeft zijn twijfels over de mededeling van het kabinet als zou ook de Belgische regering van plan zijn accijnsverhogingen door te voeren.

„Ik heb daar geen aanwijzingen voor uit Brussel."

Paulis, fractiewoordvoerder accijnzen, is overigens evenals financieel woordvoerder Terpstra van het CDA van mening dat de accijnsverhoging op benzine in Nederland minimaal vijf cent lager moet zijn dan die in Duitsland. De Duitsers willen de prijs van gelode benzine op 1 juli met 32 cent per liter verhogen, die van ongelode 28 cent. In dat laatste geval zou de accijnsverhoging op ongelode benzine in Nederland dus maximaal 23 cent mogen bedragen niet 25 cent zoals het kabinet wil.

Resultaten

Bovendien wil het CDA dat in het wetsvoorstel waarin de accijnsverhogingen op brandstoffen worden vastgelegd, rekening wordt gehouden met de resultaten van het NEI-onderzoek naar de grenseffecten. Alleen dan kan het CDA ermee instemmen.

Arbeidsinspectie onderzoekt horeca

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De arbeidsinspectie in Maastricht begint binnenkort met een onderzoek naar de arbeidsomstandigheden in 315 horecabedrijven in de provincie Limburg en Zuidoost-Brabant. Het onderzoek moet de werkgevers in de horeca stimuleren meer aandacht te besteden aan de arbeidsomstandigheden en in overleg met de medewerkers eventuele tekortkomingen weg te werken.

Bij al de veiligheid, gezondheid en welzijn van de werknemers worden in het onderzoek betrokken. Bevindingen worden schriftelijk vastgelegd. Wanneer de inspecteurs constateren dat de Arbeidsomstandighedenwet in ernstige mate is geschonden, zullen de werkzaamheden onmiddellijk worden stilgelegd. Bedrijven die de Arbeidswet overtreden, wacht een procesverbaal.

Stimuleren

De inspecteurs nemen tal van punten onder de loep, waaronder de werk- en rusttijden, de staat en aanwezigheid van nooduitgangen, brandblussers, instructies van het personeel bij het reinigen van keukenmachines, het gebruik van reinigingsmiddelen en de toestand van elektrische installaties in de keuken.

Het onderzoek is opgezet in samenwerking met onder andere de FNV-Horecabond, Industrie- en voedingsbond CNV, Horeca Nederland en Horecaf. Ook de districtskantoren en het adviesbureau van het GAK zijn bij het overleg betrokken.

Zes vredesactivisten bij MECC opgepakt

Duur speelgoed voor militaire doeleinden

MAASTRICHT – Terwijl buiten de activisten van 'Stop de wapenhandel' uit protest de ingang van het MECC bloedrood kleuren, verschijnt binnen dezelfde kleur, maar dan van plezier, op de wangen van menig meneer in grijs pak. Duur speelgoed voor volwassen mannen, daar lijken alle computergestuurde programma's van de ITEC-beurs op. Maar het overgrote deel van deze kostbare apparatuur verdwijnt direct in het defensie-apparaat.

De vredesactivisten hebben vanaf afgelopen zaterdag actie gevoerd tegen deze beurs, die zo kort na de golfcrisis vooral simulatie-apparatuur toont voor militaire doeleinden. Zes van hen zijn na de verf-actie opgepakt door de politie en tegen hen is procesverbaal opgemaakt. Zij hebben niet kunnen verhinderen dat geïnteresseerden van allerlei nationaliteiten zich hebben vergaapt aan de allernieuwste snufjes op simulatiegebied.

Loopings

Ooit vliegtuigen willen afschieten met een stinger op je schouder? In een nostalisch vliegtuig loopings maken? Een tank over enorme zandverstuivingen loodsen of weten wat je ziet als je in de onderzeeër de periscoop omhoog schuift terwijl het stormt met windkracht elf? Al deze wensen kunnen worden vervuld binnen de 6000 m2 beursvloer die de International Training and Equipment Conference (ITEC)in beslag neemt.

Wat deze beurs vooral toont zijn de ongekende mogelijkheden die men vandaag de dag heeft om situaties levensecht na te bootsen. Door middel van hydraulische apparatuur kan iedere beweging van bijvoorbeeld een dalend vliegtuig worden nagemaakt. Op de stuurknuppel staat dezelfde spanning als in een echt vliegtuig. De opdoemende heuvels op het computerscherm zijn zo reëel, dat je van verbazing vergeet te sturen en subiet neerstort. Het scherm toont een cynisch rookpluimpje als bewijs dat je vliegtuig passé is, maar jij stapt vrolijk richting simulatie-tank, de volgende attractie.

Geluidsoverlast

Simulatie-apparatuur is een enorme groeimarkt, waar Nederland zich een solide positie in heeft verworven. In Beek komen tegenwoordig vliegeniers uit alle wereldelen om te trainen in de zes vliegsimulatoren van de Friendship Simulation Compagny. En op het gebied van hydraulische bewegingssimulatie is Nederland marktleider. Technisch is er met deze nabootsingsapparaten een hele hoop mogelijk. Experts verwachten dat over zes jaar iedereen zijn eerste 20 rijlessen in een simulator neemt en dat men op die manier ook 'droog' kan leren vliegen. Het grote voordeel hiervan is dat het minder brandstof kost, minder onderhoud vergt en dat de overbodige geluidsoverlast van oefenvliegtuigen verminderd wordt.

In Japan experimenteert men met 'visual reality'-apparatuur. Met behulp van een soort kijker op je ogen wordt er een driedimensionale ruimte nagebootst. Met een speciale handschoen kun je in die fictieve ruimte ook dingen veranderen, bijvoorbeeld een raam openen. Hoewel het systeem nog lang niet op de markt is, geeft het wel een goed voorbeeld van de enorme technologische opmars die ervoor zorgt dat echt en namaak situaties nog nauwelijks van elkaar zijn te onderscheiden.

Echt of namaak, feit blijft wel dat het merendeel van deze trainingsapparatuur wordt gebruikt om soldaten voor te bereiden op hun taak in een eventuele oorlog. De militaire uniformen waren in het MECC dan ook goed vertegenwoordigd.

angeli poulssen

Pomphouders in grensgebied komen in actie

HEERLEN – Grenspomphouders uit Limburg, Noord-Brabant en Zeeuws-Vlaanderen komen donderdag 25 april tijdens een actievergadering in Veldhoven bijeen om te praten over de geplande accijnsverhoging. Niet alleen de pomphouders aan de Nederlands-Duitse grens, maar ook die aan de Belgisch-Nederlandse grens vrezen vele faillissementen indien de regeringsplannen doorgaan. De protestvergadering vindt plaats in het Euregio Fashion Centre in Veldhoven om 20 uur.

Sjoof Drummen (64) verruilt politiek voor muziek

'Politieke soep wordt in Den Haag gekookt'

MAASTRICHT – Het was even wennen. Toen commissaris van de koningin Mastenbroek deze week de nieuwe Provinciale Staten beëdigde, zat Sjoof Drummen (64) op de publieke tribune. En niet meer in de Statenzaal waar voor Drummen liefst zeventien jaar lang een comfortabele zetel was gereserveerd. Hij stapte er binnen als een van de vele CDA'ers, schopte het al snel tot fractievoorzitter en werd negen maanden geleden nog even tot deputé gebombardeerd. Dat vond hij prachtig, geeft Drummen eerlijk toe. Maar zijn besluit om een punt achter zijn politieke carrière te zetten stond toen al vast. En niemand heeft hem meer kunnen ompraten. Het is welletjes geweest.

Hij is een beetje uitgeblust, biecht Drummen op. „Maar dat kan ook niet anders na zo'n lange tijd. Eigenlijk zouden statenleden verplicht moeten worden om na uiterlijk zestien jaar te stoppen. Dan is de rek er gewoon uit". En dan te bedenken dat op het moment dat Drummen langzaam wilde gaan afbouwen hij zijn mouwen nog eens moest opstropen. Want toen er voor gouverneur Kremers kennelijk geen geschikte opvolger voorhanden bleek, werd deputé Mastenbroek benoemd tot 'tussenpaus'.

Drummen werd gevraagd voor de vacante GS-zetel, stemde na enige bedenktijd in en heeft dat nooit betreurd. Hij genoot van de regelmatige ritjes achterin de dienstauto naar Den Haag. Voelde zich een echte politicus. „In Den Haag wordt de soep klaargemaakt. In Limburg kun je er dan nog wat zout bij doen, maar dat is het dan ook. Dat lobbyen op ministeries, ik vond het prachtig. Het heeft slechts kort geduurd, maar ik had het nooit willen missen".

Voordat Drummen tijdelijk deputé werd, was hij jarenlang fractievoorzitter van het CDA. Vanaf 1978 om precies te zijn. En altijd met veel plezier. „Het heeft wel wat om zo'n grote club te leiden. Proberen het toch allemaal eens te worden. Vaak was dat gemakkelijk, soms kostte het wat meer moeite. Maar we zijn er steeds uitgekomen en dat schenkt je als fractievoorzitter een hoop voldoening".

Burgemeester

Drummen was ook nog een poosje burgemeester. Voor de gemeentelijke herindeling in Zuid-Limburg was hij zes jaar eerste burger van Jabeek en Bingelrade. „Dat was hard werken. Er liepen maar een paar ambtenaren rond en al gauw vielen ook nog eens twee van de besten weg. Eentje werd er ziek, die hebben we nooit meer terug gezien. De ander nam ontslag omdat hij een betere baan kon krijgen. Vervangers kwamen er niet omdat de herindeling in aantocht was. Ik heb heel wat avonden zelf achter de typemachine gezeten omdat we het werk anders niet afkregen. Gelukkig was ik het gewend om de meest uiteenlopende brieven te schrijven. Voordat ik burgemeester werd, was ik gemeentesecretaris in Sint Geertruid en daar heb ik veel geleerd".

Als hij gewild had, zou Drummen na de herindeling nog wel ergens anders burgemeester hebben kunnen worden. Maar dat hoefde voor hem niet zo nodig. „Ik wilde het mijn vrouw en acht kinderen niet aandoen om nog eens te verhuizen. Bovendien was ik toen al voorzitter van de statenfractie en dat beviel me erg goed. Tegen gouverneur Kremers heb ik gezegd dat hij voor mij maar een ander moest zoeken".

Muziek

Drummen koos dus definitief voor Provinciale Staten en daar heeft hij geen moment spijt van gehad. Dat heeft hij, zoals al gezegd, evenmin van zijn besluit te stoppen. „Het leven bestaat niet alleen uit politiek. Ik krijg nu alle tijd voor mijn tweede grote liefde: de muziek. Ik ben secretaris van de dorpsfanfare in Sint Geertruid en daar hebben ze vooral de laatste maanden weinig aan me gehad. Dat gaat drastisch veranderen. Bovendien is me gevraagd vice-voorzitter te worden van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Daar zal ik ook geen nee tegen zeggen".

Maar de politiek helemaal vergeten zal Drummen zeker niet. „Ik blijf bestuurslid van het CDA-Margraten en ook op provinciale partijvergaderingen zal ik mijn gezicht nog regelmatig laten zien.". En de verrichtingen van Provinciale Staten zal Drummen zeker op de voet volgen. Al is het maar om zich ervan te overtuigen dat zijn angst dat de PvdA zich na het dramatische zetelverlies als oppositie- en niet als coalitiepartij op zal stellen ongegrond is. „Hoewel ik al niet maar bang ben nu de PvdA desondanks twee deputés mag leveren. Dan zullen ze zich toch wel rustig houden, mag ik hopen".

frank seuntjens

Afscheid deputé

MAASTRICHT – Deputé Drummen krijgt morgen, vrijdag, een afscheidsreceptie aangeboden. In de feestzaal van het gouvernement kunnen belangstellenden Drummen en zijn echtgenote vanaf 17 uur de hand drukken. Bovendien kan men dan kennismaken met het nieuw benoemde college van Gedeputeerde Staten.



● *Sjoof Drummen: 'Ik ben een beetje uitgeblust'.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



Je eigen stijl, je eigen plezier, je eigen auto: de nieuwe Citroën AX Plaisir.



Voor f 17.990,-* heb je een riante auto waar je een heleboel plezier mee kunt beleven. Mooi om te zien, fijn om in te rijden. Pittig, wendbaar, met krachtige remmen en soepel schakelend.

Met zoveel plezierige binnenruimte dat je er ook anderen een groot plezier mee kunt doen. Veel plezier beleef je ook aan z'n lage onderhoudskosten en geringe brandstofverbruik. En wat dacht je van een heleboel plezierige extra's. Zoals fraaie aluminium velgen, brede banden, felrode of hagelwitte lak, GT achterspoiler, speciale striping en een uitgebreide interieuruitrusting.

Citroën AX Plaisir. f 199,- per maand.**
Uw Citroën dealer informeert u graag verder.

Ervaar het zelf. Kom langs voor een proefrit. Dat wordt liefde op het eerste gezicht.

CITROËN

Zoveel Citroën AX Plaisir voor f 17.990,-*

* Prijs inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. 6 jaar anti-corrosie garantie. Citroën prefereert Total. ** Gebaseerd op financiering op gebruikelijke huurkoopvoorwaarden van het Citroën AX Plaisir Plan. Effectieve rente 11,4%.

Van Roosmalen's Automobielbedrijf BV, Rijksweg 113, Gulpen. **Autobedrijf Sondagh BV,** De Koumen 36, Heerlen. **Autobedrijf Van Leeuwen,** Strijthagenweg 129, Kerkrade. **Van Roosmalen's Automobielbedrijf BV,** Wilhelminasingel 58-62, Maastricht. **Autobedrijf Nizet BV,** Industriestraat 14, Sittard.

VOOR ONKYO GA JE NAAR EEN Hi-Fi SPECIALIS

Meerkamersysteem

De TX-866/844 tuner/versterkers introduceren een fantastische nieuw gebruiksmogelijkheid. Via infrarode sensors kun je de installatie ook vanuit andere kamers bedienen en beluisteren. Alles wat je daar bij nod hebt, is een paar extra luidsprekers!

Wij hebben zo'n systeem klaar staa voor een demonstratie.

2 jaar garantie

Goossens TV-Video-HiFi
ECHT Molenstraat 1, Tel. 04754-81490

Willems HiFi Center
GELEEN Pieterstraat 73, Tel. 046-743306

Aben Beeld & Geluid
HEERLEN Honigmanstraat 55, Tel. 045-716830

Wijnbergen Audio-Video Center
HEERLEN Limburgiastraat 41, Tel. 045-720560

Gijs de Jong
LANDGRAAF Sunplein 48, Tel. 045-312508

Fa. Bergmans & Wijnen
NIJSWILLER-WITTEM Rijksweg 60, Tel. 04451-2244

ONKYO Hi-

Felicitas B.V., Happy Day en Welcom Home, zoeken voor het rayon leen, Beek, Stein, Meerssen, Valkenburg, een

ENTHOUSIASTE HOSTESS m/v part-time

voor het afleggen van bezoeken en het daarbij presenteren van het Feli pakket aan a.s. bruidsparen voor enkele dagen en avonden per week. Tevens behoort het leggen van contacten met plaatselijke middenstand tot de werkzaamheden.
Bent u een vrouw tussen ca. 30 en 45 jaar en woonachtig in een van bo genoemde plaatsen, in het bezit van een auto, telefoon en kleine op ruimte, dan graag uitsluitend schriftelijke sollicitaties, voorzien van recente pasfoto, richten aan:

Felicitas B.V.
t.a.v. mw. B.J.M. de Beer
Splintgerlaan 154, 2352 SM Leiderdorp

06-lijnen

Mr. Martin
Gay-tele-SM, dans naar zijn pijpen...
06-320.323.05...ca 50 cpm

Tele-sex
op z'n heet, heter, heetst......
06-320.322.07...ca 50 cpm

Gay-Escort
hot Gay info. Call-Boys openen hun mond.
06-320.323.04... ca 50 cpm

Gay-phone
hot Gay stories zoals ze horen te zijn...
06-320.322.06... ca 50 cpm

Assistentes
iedere opdracht wordt uitgevoerd.
06-320.329.69 - ca. 50 cpm

Gay two gay
06- voor twee
Draai de 0 voor een ander
06-320.327.32 - ca. 50 cpm

Zoek je een sexrelatie?
De sexdatinglijn
06-320.325.04

Harde porno
geen verhaaltje of fantasie. Maar vrouwen en mannen die eindeloos heerlijk bezig zijn!!! 06-320.340.36 (50 ct.p.m.)

De wip-in-box heet zo omdat er heel wat ge..wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook en..jij mag best meedoen 50cpm
06-320.324.90

SM Afspreeklijn
voor strenge sexafspraken.
06-320.322.20. 50 ct p/m

Mooie vrouwen zijn op zoek
Sexkontakten
06-320.321.44 / 50 cpm

Direct afspreken met een hete meid!
Tippelcomputer
06-320.330.79. 50 ct p/m.

Triosex
Kontaktlijn
Bel 06-320.320.92 - 50 cpm
Ook partnerruil!!!

Bi-sex 50 cpm
afspreeklijn 06-320.325.01
Inspreken 01720-45111

Wil jij een lekkere meid? Bel de hete meidenlijn / 50 cpm
06-320.326.33

Meer dan 100 hete meisjes zoeken sexcontact. 50 cpm
06-320.326.66

Blonde Natasja doet het met 2 hete buurjongens. 50 cpm
06-320.327.77

De deftige mooie vrouw in
een bordeel
Hier droomde ze van. Eindelijk dat woeste heerlijke... 06-320.340.25 (50 ct.p.m)

Belachelijk zo'n knul. Maar als het vriendje zo heerlijk streelt, doet ze alles voor hem!!! 50 cpm
06-320.330.51

Twee vriendinnen beleven eindelijk een diep lesbisch geluk in elkaars armen. Na verdriet de liefde!!! 50 cpm
06-320.330.19

Ze wordt wakker als die knappe buurjongen
binnensluipt
Naakt in de nacht!!
06-320.340.15 (50 ct.p.m.)

Klets Klats!! Het ondeugende meisje, de strenge man, 2 grote handen en 2 slanke hete....50 ct p/m
06-320.323.84

Achter de gesloten gordijnen van een gezin is er elke avond een vreemde hete
.sexgewoonte
06-320.340.06 (50 ct.p.m.)

Achter het scherm fluistert Angy, moet het slipje echt uit Zeker dame.......vlug maar!! 50 cpm
06-320.326.73

Blond en gewillig!!!
06-320.323.86
50 cpm

De 2 mannen zijn plots in Anky's kamertje. Na de eerste schrik wordt het heerlijk.. Grieks 50 ct p/m
06-320.326.93

Homo
het is wel slikken voor die hete jongens,
06-320.330.88. 50 ct p/m

John wordt verrast door een stel. Ze kleden zich uit. Wil je Elly of Hans of...allebei?? 50 cpm
06-320.330.61

Zoek jij 'n sexrelatie met een lekkere meid 50 cpm
06-320.320.44

Direkt snel-sexcontact
Afspreeklijn
06-320.320.55 / 50 cpm

Rosie-Relatie-lijn. Voor modern sexcontact op
06-320.324.50
50 cpm hoor je wensen van paren en dames. In Rosie Apr. zie je hun 'naakt'foto's.

Bi-sex voor 2
Direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen ook trio!!
06-320.330.91 -50 ct p/m

Gay prive
Bel nu snel voor het maken van een geslaagde afspraak of bel voor 'n lekker gesprek. Niemand kan meeluisteren!! Druk op de nul als je iemand anders wil spreken. Bel 06-320.322.75 - 50 ct p/m

Buurvrouw Chantal en haar
hete jongens
06-320.326.01 - 50 ct p/m

Homo Kontakt
afspraakjes met jongens!
06-320.326.11 - 50 ct p/m

100% Harde Liveporno!
Nu heb je de kans om echt Live alles te doen wat in je eigen slaapkamer nooit gebeurd! Dus, als je boven de 18 jr. bent mag je kennis maken met de méést banale Live/Porno die er bestaat!
340.310.10
06/50 cpm Red Ear Product!

Nieuw: Direkt apart met 'n strenge man of met een onderdanige man! Bel Gay S.M. voor twee, 50 cpm
06-320.329.99

Tessa is zo'n lekker
opgewonden
meisje
06-320.328.88 - 50 ct p/m

Stiekem
meegenieten
met 3 hete meisjes.
06-320.322.04 - 50 ct p/m

De F-l-i-r-t-b-o-x, flirten met z'n tienen tegelijk 50cm
06-320.330.01

Homo:
zoek je 'n lekkere jongen? Gay date kontakt
06-320.330.18 / 50 cpm

L-E-S-B-I
Afspreeklijn
06-320.325.80 - 50 ct p/m
Inspr. 01720-30646.

Kontakten/Klubs

ATTENTIE* * * * * * * * * * * * * ATTENTIE
Nieuwe meisjes
Privé Yvonne
Zondags speciale aanb. Geopend ma.-za. van 11-24 uur, zo. 15-23 uur. Tel. 045-425100. Kapelweg 4, Kerkrade.

Door 1 of 2 meisjes totale
ontspanningsmassage
.........................045-353489......................

Privéhuis Michelle
Met de vlam in de pijp............Nieuw...Joyce
045-228481 / 045-229680

Goede wijn behoeft geen krans
Privé Maastricht. Jodenstr. 2 (zijstr. Kesselkade). tel. 043-254183.

Club Mirabelle
Club Nirwana
De enigste clubs met:
NIET GOED? GELD TERUG GARANTIE!!!
Jonge en mooie meiden: Top-gemotiveerd!
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323.
Weekends geopend van 22.00 tot 05.00 uur.
Tevens escortservice!!

Huize Mergelland
Conny en haar nieuwe meisjes verwelkomen en verwennen u van maandag tot vrijdgn 11.00-24.00 uur. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld. Tel. 045-445120.

Privéhuis Brigitte
Tanja, Petra, Yvonne, Chamilla, Angela. Nieuw Jolanda, Beauty. Tel. 045-232069.

Aan jouw lippen wil ik hangen
*****Riversideclub*****
A2 Afslag Echt Ohé en Laak. Dijk 2 Ohé en Laak 100 m. voorbij Camping de Maasterp. Open ma. t/m vrijd. van 14.00 t/m 2.00 uur. Tel. 04755-1854.
Leuke meisjes altijd welkom.

Villa Liberta
Wegens veel verzoek zijn wij gestart met een "PRIVE CLUB" voor de echte heren.
Uiteraard zijn veel sexy dames aanwezig om al Uw erotische wensen te vervullen. "OPEN SEX" met onbeperkte relaxmogeljkheden (3x 1 prijs) Sfeervolle privékamers met bubbelbad. Dames in lingerie, riante bar, gratis drankje. Uit de kleding gaan! Mag! Pornoshows en veel meer. Ma, di. en do. 12.00-02.00 uur, wo. en vr. 12.00-18.00 uur Maaseikerweg 24, Susteren. 300 mtr. van A2 richting Susteren, 04499-4346.
****Paren club gaat gewoon door als altijd. Wo. en vr. v.a. 21.00 uur. Paren en alleenst. en zat. uitsluitend paren. Niets is veranderd, trouwe gasten. Info. 04499-4928.

045 - 326191
Escortservice "All-In". Discreet en uitmuntend!

La Belle"
Kerkrade, Graverstr. 13, iedere dag geopend v.a. 20-04.00 uur. Regina, Elli, Rosi Jutta Ivon, 045-416143

f 50,- all-in
Net even beter 045-423608.

Peggy Privé
Discreet relaxen. 046-374393. Ma-vrij 11.00-22.30 u. Nieuw meisje aanw

Monika's Escort
Nieuw Aziatisch Salmanita. Ma. t/m zat. 045-729532.

Candy's escort
Tel. 045-231374.
Tevens dames gevraagd

Love
onbeperkt relaxen met 8 sexy, hete meisjes voor f 200,- all-in. Geop. ma. t/m zat. 12.00-24.00 uur. Balth. Floriszstr. 37 hs, Amsterdam. Meer weten? Live 06-340.310.51. Meisjes gevr. f 1.500,-p.wk. intern.

sommige mannen weten het
Bij Lydia
en de meisjes is het fijn Groenstr. 64 Geleen. Tel. 046-749662

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Kamer
voor paartjes met stort- ligbubbelbad en sauna. VAn maand. tot vridj. 11.00-23.00 uur 045-445120.

Buro Geleen
Bem. discrete privé adr. 046-748768. Inschr. gevr.

Buro Yvonne
Bemid. in privéadr. Adr. Vrangendael 154, Sittard. 046 -523203.

Love-Escort
045-320905
v.a. 10.00 uur.

Films kijken?
Videoclub
meisje aanw. Frans mog. 045-718067, ass. gevr.

Buro Venus
Voor al uw privé-adressen Dames gevr. 043-257229.

Vera
Privé. Tel. 04754-85818.

Privéhuis
Rachelle
gaat binnenkort van start meisjes gevr. Pr. Hendrikln. Brunssum. 04492-1934.

Privé
Ook SM. Tel. 045-254598.

Kimmy - Blondy
af 10 uur ook zat en zond. 045-721759 meisje gevr.

Monro Escort
Boys voor heren. Tevens boys en meisjes gevr. Tel. 045-228713.

Sacha's escort
v.a. f 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

Volslanke
j.vrouw ontv. thuis. Ma-vr. 10.00-17.00 u. 043-473309

Blue Eyes
verzorgt een lief meisje thuis, f 150,- vol uur Tel. 06529-81528.

Onder nieuwe leiding er weer een frisse wind nieuwe charmante da
sauna club E
Tel. 045-462084

LEZEN is ook plezier
Stichting LEZEN, Keizersgracht 1016 EJ Amsterdam

ABSOLUTE BODEMPRIJS LEREN KLEDING

SLECHTS 2 DAGEN IN HEERLEN !

VRIJDAG 19 APRIL van 12.00 tot 18.00 uur.
ZATERDAG 20 APRIL van 10.00 tot 16.00 uur.
MOTEL HEERLEN,
TERWORM 10, HEERLEN.

In opdracht van belanghebbende gaan wij over tot de dringende onmiddellijke liquidatieverkoop van partijen:

- LEREN KLEDING
- VESTEN EN TRUIEN
- KORTE BONTJASJES

ABSOLUTE BODEMPRIJS
Echt lederen kleding:

- DAMES EN HERENJACKS
- JASSEN

Prijzen vanaf **195,-**

LIQUIDATIEVERKOOP TRUIEN/VESTEN
Verkoop van een monsterkollektie truien/vesten bestaande uit wol en/of katoen met een winkelwaarde van 150.-. Eénmalig verkopen wij deze modellen vanaf

Per stuk (incl. BTW) **45,-**

VERKOOP INTERNATIONALE BRUIDSMODE

SPOEDVERKOOP
30-40-50% KORTING

OP ONZE BRUIDSMODE KOLLEKTIE

SPECIAAL VOOR DE BRUIDEGOM
Kompleet vanaf **395,-**

BRUIDSMEISJESKLEDING
NIEUW IN ONZE KOLLEKTIE

Vanwege te grote voorraden en faillisement van één van onze fabrikanten, in overleg met de curator, zijn wij in het bezit gekomen van **250 bruidsjaponnen**, die wij gaan verkopen tegen bodemprijzen.

KOM EN OVERTUIG U !
Prijzen van bijv. 695.-

NU VOOR 350,-

- Ruime keuze in accesoires
- Uw bruidstoilet wordt pasklaar geleverd
- Pasgelegenheid aanwezig
- Ongekend lage prijzen

BRUIDS- EN LEDERMODE
CARLA VAN SILFHOUT
WESTERVOORT TEL.: 08303 - 14006

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The Silence of the Lambs, dag. 18.15, 21 uur. **Rivoli:** Dances with Wolves, dag 20 uur. **Maxim:** The Godfather 3, dag. 20.30 uur. **H5:** Kindergarten cop, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Three men and a little lady, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur. Awakenings, dag. 18.30 en 21 uur, do ook 14 uur. Misery, dag. 14 18.30 en 21 uur. Postcards from the edge, dag. 18.30 en 21 uur, do ook 14 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: The Godfather 3, dag. 20.15 uur. Postcards from the edge, do 21 uur. Sleeping with the enemy, do 21 uur. Dances with wolves, dag. 20 uur. **Ciné-K:** Eline Vere, do 20.30 uur. **Cinema-Palace:** The silence of the lambs, dag. 18.30 en 21.30 uur. Awakenings, dag. 21 uur. Kindergarten cop, dag. 18.15 uur. Three men and a little lady, dag. 18.30 en 21.30 uur. **Lumière:** Une monde sans pitie, dag. 20 uur. De Speler, dag. 21 uur. Ju Dou, dag. 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Dances with wolves, dag. 20 uur. **Studio Anders:** Three men and a little lady, dag. 20.30 uur.

● SITTARD

Forum: The silence of the lambs, dag. 20.30 uur. The Godfather 3, dag. 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Dances with wolves, dag. 20 uur. **Royaline:** The Godfather 3, dag. 20 uur.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Tentoonstelling met tekeningen van Gustave Moreau. T/m 16/6, open di t/m zo van 10-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat . Expositie van Karin Peulen en ..nn Prins. T/m 28/4, open do t/m zo van ..17 uur. **NMB,** Bongerd 13. Expositie .. M. vd Zalm-Philippens. T/m 26/4, ..en ma t/m vr van 9-16 uur. **Galerie De Konfrontatie,** Putgraaf 5 (naast de Luciushof). Schilderijen, keramiek en ..rons van Sjer Jacobs. T/m 28/4, open za ..n zo van 14-17 uur. **De Wever Ziekenhuis.** Werk van Anneke Oosterkamp. ..ot 10/5. **UTP,** Oliemolenstraat 60. Transdimensionale schilderijen van Jan van der Hijden. T/m 28/4, open ma t/m vr 9-12.30 en 13-17 uur, zo 12-16 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Expositie 'Aquincum, Romeins Boedapest'. T/m 1/7, open di t/m vr van 10-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **ABP,** Oude Lindestraat 70. Expositie van Patrick Merckaert en Willy Peters. T/m ..0/4, open dag op zo 21/4 van 14-17 uur. **Galerie 't Vinkentouw,** Bokstraat 63. Expositie met werk van Elly Cordewener, Maril Ubags, Christl Böhmer en Elly Mensing. T/m 7/5, geopend di t/m vr van 13-17 uur, za van 10-17 uur en zo 21/4 van 13-17 uur.

ONDERBANKEN

Gemeentehuis, Tentoonstelling van Leo Peeters. T/m 18/4, open tijdens werkdagen van 9-12.30 en van 14-16.30 uur.

HOENSBROEK

Kasteel Hoensbroek, Archeologisch Museum. Tentoonstelling over mijnwerkers en hun vakbond in Zuid-Afrika. T/m 5/5, dagelijks geopend. **Fotogalerie 68.** Werk van Manuel Vilarino. T/m ..5, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

SCHINVELD

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Recent werk van Jos van Wunnik. Geopend, iedere zondag van 14-18 uur.

UBACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58. Expositie met objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Geopend zo 21/4 en verder iedere derde zo van de maand van 14-18 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van de Zweedse kunstenaar Lennart Kärrabo. T/m 21/4, open do t/m zo van 13-17 uur.

● AMSTENRADE

Gemeenschapshuis Ons Dorp, Hagenhoren 10. Expositie van leerlingen van Toon Willemsen. Geopend za 20/4 van 18-21 uur en zo 21/4 van 12-18 uur.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

Vooral Spekholzerheide en Bleijerheide geplaagd door drughandel

Verdubbeling aantal leden narcoticabrigade

Van onze correspondente

KERKRADE – De bezetting van de narcoticabrigade in de gemeente Kerkrade wordt verdubbeld van drie naar zes man. Burgemeester Jan Mans wil met de officier van Justitie bekijken wat er verder nog gedaan kan worden aan de toenemede overlast door drughandel in de gemeente.

„We weten precies waar drugs verhandeld worden en wat er daar gebeurt", zegt Mans. „Met name in Spekholzerheide en Bleijerheide ondervinden de omwonenden veel overlast door lawaai, vervuiling en intimidatie. Maar we zijn ons ook bewust van de beperkte middelen die we hebben om iets ertegen te ondernemen."

Mans wijt de problemen enerzijds aan het feit dat Kerkrade als grensstad te maken heeft met drugtoerisme. „Maar dat leidt niet echt tot klachten. Wel kampen we met het feit dat de handel zeer verspreid plaatsvindt. Daardoor is er moeilijk greep op te krijgen."

Netwerk

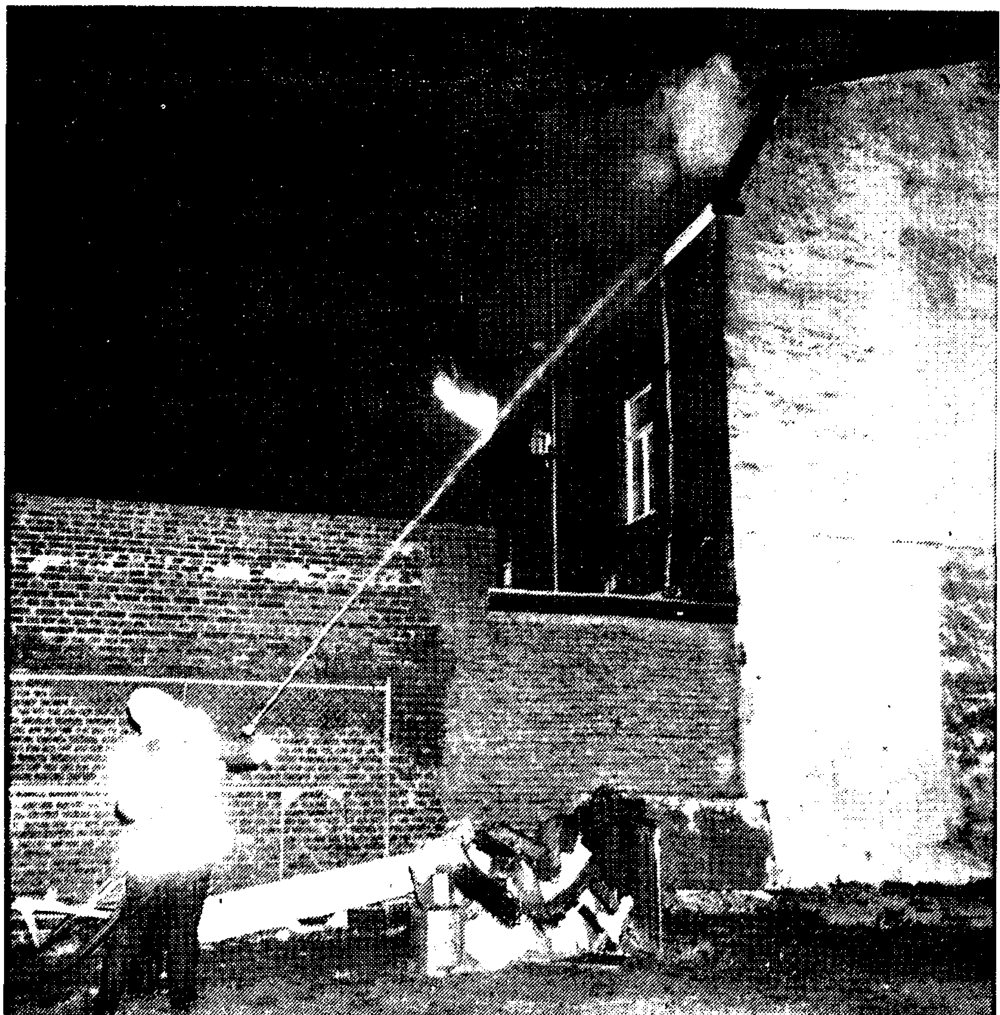
Jan Mans heef de indruk dat het om een heel netwerk van dealers gaat. Die wil hij dan ook vervolgen en niet zozeer de gebruikers. Kerkrade voert daarom intensief overleg met de omliggende gemeenten. Ook heeft Mans aan betreffende burgers laten weten dat zij zich met hun klachten rechtstreeks tot hem kunnen wenden. Regelmatig zijn er gesprekken met mensen die naast drugpanden wonen. Bij dat overleg zijn ook vertegenwoordigers van brandweer, politie en bouw- en woningtoezicht aanwezig.

Jan Mans betreurt het dat de samenwerking met de Duitse buurgemeente Herzogenrath op dit punt niet wil vlotten. De oorzaak daarvan ziet hij in het ontbreken van de daarvoor noodzakelijke structuren. Anders dan in Nederland, hebben burgemeesters in Duitsland namelijk geen zeggenschap over de politie. Bovendien vindt het Duitse korps dat in Nederland te tolerant wordt opgetreden.

De Kerkraadse burgemeester vreest een mogelijke toename van de drughandel als in 1992 de grenzen opengaan. „Dat zou een negatief effect kunnen zijn, van een overigens goede zaak. Daarom is de bestrijding van dit probleem door de regionale politie zo belangrijk, want criminaliteit kent ook geen grenzen."

Twaalf pensiongasten dakloos door brand

HEERLEN – Bij een brand in pension Klarenbeek aan de Schandelerstraat in Heerlen zijn gisteravond twaalf gasten dakloos geworden. Twee van hen raakten daarbij licht gewond. Ze werden met ademhalingsmoeilijkheden naar het ziekenhuis gebracht, maar konden het dezelfde avond nog verlaten. De oorzaak van de brand is onbekend.
De bovenverdieping, waar de brand even voor negen uur begon, is nagenoeg uitgebrand. Hoe groot de schade is, is niet bekend. De gasten zijn door de politie elders ondergebracht, evenals de twee bewoners van het ernaast gelegen gebouw, dat rook- en waterschade opliep.



● *De brandweer kon niet voorkomen dat het pension onbewoonbaar werd* Foto: FRANS RADE

Blijspel in Nuth

NUTH – Toneelvereniging Kunst na arbeid uit Nuth speelt vrijdag, zaterdag en zondag a.s. het blijspel 'De goede dokter'. Het is geschreven door Neil Simon en wordt opgevoerd in zaal Griezegrubben, Grijzegrubben 35-37.
Het stuk bestaat uit negen korte scènes en is afwisselend tragisch en komisch. Het verhaal begint, als een schrijver het aanwezige theaterpubliek wil vertellen wat hij het liefst met zijn leven zou doen. Plotseling schiet hem echter een verhaal te binnen. Hij leidt de personages en de situatie in en zijn idee komt tot leven. Als het verhaal verteld is, valt hem weer iets nieuws in en gebeurt hetzelfde. Tussendoor treedt de schrijver bovendien op als verteller en neemt hij af en toe één van de zelf gecreëerde karakters voor zijn rekening.
De uitvoering begint telkens om 20.30 uur. Kaartjes zijn verkrijgbaar aan de kassa, maar kunnen ook worden gereserveerd op ☎045-242118.



● *M. ben Moussa: „Nederlanders tonen veel meer interesse voor de islam dan de moslims voor het christendom."* Foto: DRIES LINSSEN

M. ben Moussa wil dat islamieten meer naar buiten toetreden

'Dialoog tussen moslims en Nederlanders intensiveren'

Van onze verslaggever

HEERLEN - „Voor de moslims in de Oostelijke Mijnstreek is de wijze les van de Golfoorlog dat een dialoog met Nederlandse organisaties over onze problemen in de samenleving van groot belang is. Nu de oorlog is afgelopen, moeten wij niet passief afwachten, maar juist de contacten met christelijke en politieke organisaties in deze regio intensiveren. Hierdoor zal meer tolerantie en respect ontstaan voor elkaars cultuur en geloof." Dit zegt M. ben Moussa, medewerker van het Platform Marokkaanse organisaties.

Tijdens de Golfoorlog constateerde het platform dat de spanningen tussen moslims en Nederlanders in deze regio toenamen. Hoewel minder dan in de Randstad, was er volgens hen toch ook hier sprake van een verslechtering van de relatie tussen moslims en niet-moslims.

Ze gaven deze signalen daarom door aan de Raad van Kerken in de Oostelijke Mijnstreek, die nu alle pastoors en predikanten in deze streek oproept om op 28 april tijdens de Zondag van de Arbeid aandacht te schenken aan de problematiek van de moslims.

Het platform nodigde tijdens de Golfoorlog ook de Heerlense burgemeester Van Zeil uit voor een gesprek, maar tot dusverre is het daar nog steeds niet van gekomen. De eerste burger zou andere, meer urgentere zaken aan z'n hoofd hebben.

Dialoog

Langzamerhand dringt bij de moslims steeds meer het besef door dat contact met Nederlanders onontbeerlijk is voor een groter begrip van elkaars geloof en cultuur. De Imam van moskee Nour in Heerlen staat in tegenstelling tot zijn voorgangers te boek als onorthodox en hij steekt bepaald niet onder stoelen of banken de dialoog met Nederlanders te zoeken.

M. ben Moussa signaleert bij Nederlanders een grotere bereidheid om kennis te maken met de islam. In Marokkaanse kringen is volgens hem daarentegen bar weinig interesse voor het christendom.

„De meesten kennen de profeet Jezus, maar daar houdt het dan ook mee op. Velen zijn het faliekant oneens met bepaalde facetten van het geloof, bijvoorbeeld het feit dat Jezus de zoon van God zou zijn. In de islam zijn wij allen een zoon van God, bovendien vinden wij dat 'Allah' geen kinderen kan krijgen. Bij de oudere generatie moslims, veelal laag geschoold en analfabeet, is de onwetendheid over het christelijk geloof het grootst. Zij verkeren in een geïsoleerde situatie. Omdat ze de taal niet machtig zijn, worden ze snel werkloos –60 procent van de Marokkaanse werklozen in de Oostelijke Mijnstreek is ouder dan 40 jaar– en dan gaan ze uit verveling maar naar de moskee, waardoor ze nog meer geïsoleerd raken."

„De Raad van Kerken wil heel graag overleggen, maar hij stuit op de passiviteit van de moslims, die bepaald niet overlopen van enthousiasme voor een dialoog. Omdat veel islamieten zeer moeilijk hun geloofsbeleving kunnen verwoorden, komt er vaak weinig van zo'n gesprek."

De Marokkaan ziet daarom graag dat alle moslims hun geloofsbeleving veel meer naar buiten uitdragen. Moslims dienen dus uit de geïsoleerde bunkers van de moskee te komen om hun integratie in de maatschappij te bevorderen.

Golfoorlog

Tijdens de Golfoorlog was het voor de Marokkanen ook zeer moeilijk hun gevoelens over de oorlog te uiten. Moussa: „Uit angst voor agressie van de Nederlanders, verzwegen velen hun eigenlijke mening. Veel Marokkaanse ouders maanden hun kinderen voorzichtigheid te betrachten met uitlatingen over de oorlog. De meerderheid van de moslims in deze regio steunde namelijk het Iraakse volk omdat onze islamitische broeders werden aangevallen."

„Van concreet grotere discriminatie is hier gelukkig geen sprake geweest. Hier en daar werden kinderen op school uitgescholden voor Saddam Hoessein, maar noemenswaardige incidenten deden zich niet voor. Wel heeft iemand geprobeerd de Heerlense moskee Nour in brand te steken, maar de politie was gelukkig snel ter plaatse."

Nieuw-Grieks aan Rijksuniversiteit

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Werken, wonen en studeren in een andere lidstaat van de Europese Gemeenschap. Die mogelijkheden zijn al ten dele realiteit geworden en zullen, naar het zich laat aanzien, nog worden verruimd, wanneer na 1992 de binnengrenzen in de EG wegvallen. Mede om deze reden heeft het talencentrum WorldNeth van de Rijksuniversiteit Limburg besloten om het bestaande aanbod aan EG-talen uit te breiden met Nieuw-Grieks.
In september van dit jaar begint daar een pittig programma, zowel voor beginners als voor gevorderden. De cursus, bestaande uit 30 lessen van elk anderhalf, leidt de deelnemers door een flinke portie leerstof, terwijl achtergrondinformatie in beeld en geschrift de cursist vele gezichten van de Griekse samenleving toont.
De cursus wordt verzorgd en gegeven door mw. Aphroditi Dertili (Heerlen).
Onlangs besloten de voor de interne markt verantwoordelijke ministers dat studenten, gepensioneerden en rentenieers zich in een andere EG-lidstaat kunnen vestigen. Voor studenten geldt dat zij een verblijfsvergunning voor een van de twaalf EG-landen kunnen krijgen, als zij beschikken over een inschrijvingsbewijs van een onderwijsinstelling in het land van hun keuze, tegen ziekte verzekerd zijn en kunnen aantonen dat zij voldoende eigen inkomsten hebben.
Overigens is de leergang Nieuw-Grieks aan het talencentrum WorldNeth in principe toegankelijk voor eenieder die om welke reden ook geïnteresseerd is of zich aangetrokken voelt tot Griekenland. Na succesvolle beëindiging van de cursus ontvangt de deelnemer een certificaat van dit para-universitaire instituut.
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij WorldNeth, Bredestraat 12 Maastricht, tel. 043/25.70.52.

Bernardinuscollege Pey houdt reünie

BRUNSSUM – Alle voormalige studenten van het Bernardinuscollege uit Pey-Echt kunnen deelnemen aan de reünie op zaterdag 27 en zondag 28 april. De leerlingen van dit voormalige internaat worden op 27 april tussen 15 en 16 uur verwacht in Motel Van der Valk in Heerlen. Opgeven kan bij: Will Thelosen, Wilhelminastraat 17 Brunssum, ☎045-252900.

Foto-expositie over racisme in bieb Heerlen

HEERLEN – De openbare bibliotheek in Heerlen presenteert van 22 april tot en met 10 mei een fototentoonstelling over (anti-)racisme en discriminatie in Nederland. De expositie is met name bedoeld voor de hoogste klassen van het basis- en de laagste klassen van het voortgezet onderwijs.
Ze is samengesteld door de werkgroep tegen fascisme en racisme en heeft als doel een zinvolle bijdrage te leveren aan de doden- en bevrijdingsherdenkingen van 4 en 5 mei.
De tentoonstelling is opgesteld in de jeugdafdeling van de bieb en is geopend op maandag t/m vrijdag van 14 tot 17 uur en op zaterdag van 10 tot 13 uur.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Heerlen

De Vrije School, Ovidiusstraat ., houdt zondag van 13 tot 16 uur open dag. Op het programma staan een bezichtiging van het gebouw, demonstraties, een lezing en een kindervoorstelling.

De SSOVH opent zondag het fietsseizoen met bloesemtochten over 60 of 100 kilometer. Tussen 8 en 10.30 uur kan men hiervoor inschrijven aan de Spuiklep aan de Parallelweg, ingang oprit containerbedrijf.

In het Gemeenschaphuis Welten wordt zondag een concours gehouden, waaraan solisten deelnemen van de harmonieën St. Caecilia Bingelrade, St. Catharina Lemiers, St. Cecilia Geule en TOG Welten. De wedstrijden vinden plaats van 13.30 tot ongeveer 20 uur en de entree is gratis.

Hoensbroek

In hotel Amicitia, Markt 9, geeft het Hoensbroeks Kamerkoor zondag om 12 uur een concert met als thema 'marktmuziek'. Tussen de bedrijven door speelt Mijndert Jape van Beek op luit en gitaar. De entree is ƒ 5.

Eygelshoven

● Burgerbelangen houdt vanavond van 19 tot 19.30 uur spreekuur op de gebruikelijke lokaties.

● In dienstencentrum d'r Bemd wordt vanavond van 19 tot 21 uur een ouderenplatform gehouden. Men kan er ook vragen stellen. Alle 55-plussers zijn welkom.

● De bewoners van de Bosweg houden op 5 mei van 10 tot 16 uur een straatrommelmarkt. Voor informatie: ☎351782.

Voerendaal

● De plaatselijke FNV-afdeling houdt op dinsdag 23 april om 19.30 uur de algemene leden-jaarvergadering in de kelder van Trefcentrum Kunderhoes.

Landgraaf

● Het IVN De Oude Landgraaf maakt zondag een dagwandeling door de Eifel. De tocht is 18 kilometer lang. Om 9 uur wordt gezamenlijk per eigen vervoer vertrokken aan de parkeerplaats bij de Petrus en Pauluskerk te Schaesberg. Voor meer informatie: ☎316964 of 315900.

● Schutterij Koningin Wilhelmina houdt zondag voor de tweede keer een drumbandfestival. De marswedstrijden worden gehouden op het Sun-plein in Nieuwenhagen. De concertwedstrijden vinden plaats in de aldaar gelegen Harmoniezaal.

● De jeugdfanfare Aloysiana neemt zondag deel aan een concours in Weert. De generale repetitie vindt morgen om 19 uur plaats in gemeenschaphuis Carré.

● De collecte voor het Nationaal Reumafonds bracht in Schaesberg ƒl6710 op.

Kerkrade

● De Stichting Computerclub Limburg houdt zondag van 11 tot 16 uur een bijeenkomst voor alle computerbezitters in café Müller, Bleijerheiderstraat 76.

Brunssum

● De Algemene Begrafenis en Crematievereniging 'Samenwerking' houdt vanavond om 20 uur de leden-jaarvergaderingin in het Jeugdhuis aan de Maanstraat te Treebeek.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 11 april 1991, gewezen onder repno. 2354/90, werd **Johanna Helene Fingerhuth**, geboren te Crefeld (BRD) op 17 oktober 1923, wonende te Brunssum aan de Prins Bernhardstraat 58, onder curatele gesteld met benoeming van Ing. E.J.Mélotte, wonende te Vaals aan de heuvel no. 60, tot curator en met benoeming van Jan Leonard Rademakers, wonende te Brunssum aan de Kennedylaan no. 15, tot toeziend curator.
Mr. J.G.M. Daemen, prokureur te Brunssum

Limburgs Dagblad

sport

ullit en Van Basten trekken Nederlands elftal over de streep

Karige winst Oranje

● Ruud Gullit haalt om. De aanvoerder van Oranje stak in een goede vorm en scoorde in de tweede helft 2-0.

Nederland - Finland 2-0 (1-0). 10. Van Basten 1-0, 77. Gullit 2-0. Scheidsrechter: Damgaard (Den). Toeschouwers: 27.000. Gele kaart: Van 't Schip (Nederland).
Nederland: Van Breukelen, Blind, Vink, De Jong, Van 't Schip, Wouters, Bergkamp (73. Kieft), Witschge, Gullit, Van Basten (78. Rutjes), Huistra.
Finland: Huttunen, Holmgren, Heikkinen, Europaeus, Petäjä, Kanerva, Myyry, Litmanen (46. Tegelberg), Ukkonen, Taurisiner (85. Nyyssönen), Paatelainen.

TERDAM – „Duimen voor een snelle treffer" was de ningszin van het programmaboekje van Nederland-land gisteravond. De schrijver werd op zijn wenken diend, al na krap tien minuten scoorde Van Basten 1-0. de tweede helft zorgde Gullit nog voor een tweede lpunt (2-0, tevens eindstand), maar daar was dan ook zo ongeveer alles mee gezegd. Het was dat de 28.000 schouwers zich hadden voorzien van een onverwoest-r optimisme en zich door niets lieten afhouden van geanimeerd avondje, anders was het Oranje-feestje emaal magertjes uitgevallen.

et échec tegen Malta, een mage--0 in december vorig jaar, liet nje tegen Finland iets meer zien, r echt overtuigend was het be-d niet.

uchting is wel een mooi woord „de gemoedstoestand na af-, verklaarde bondscoach Ri-Michels. „Zó veel kansen in een nationale wedstrijd, dat komt maal gesproken niet meer voor. ene kans was nog mooier uitge-ld dan de ander, maar als je die benut dan word je in je verdedi- wat onzeker. Finland speelde assend. Ze twijfelden naar mijn tussen puur verdedigen en het

door **bert groothand**

atief nemen. Daardoor kwam er rm veel ruimte en kregen wij die ingsmogelijkheden. Individu-bleef een aantal bij ons echter er de maat."

ax

had er veel weg van dat het Ne-lands elftal gebukt ging onder Ajax-syndroom van de laatste nden. Oranje is met zes Ajacie-in de gelederen voor een niet ng deel gebouwd op Amster-ase fundamenten. Die inbreng op een enkele uitzondering na rst zwak, eigenlijk kon alleen ny Blind de toets der kritiek rstaan. Vink, Wouters, Witsch-Van 't Schip en Bergkamp wa-of onzichtbaar of toonden zich, ls Vink, bijzonder onzeker.

voornaamste probleem lag nwel aan de linkerkant van het al. Normaal gesproken worden posties zowel bij Ajax als in nje bezet door Frank de Boer, Witschge en Roy. Michels had tegen Finland deels noodgedwongen (Roy was geblesseerd en De Boer gepasseerd) gekozen voor De Jong, Witschge en Huistra. Het drietal bakte er helemaal niets van. De ellende begon voor het grootste deel van het duel bij de rechtsbenige De Jong die als linksachter de meeste ballen razend snel weer inleverde naar de rechterkant. Gevolg was dat met name Witschge voortdurend werd overgeslagen en de na twee jaar zijn rentree makende Huistra al helemaal geen bal meer kreeg. Oranje speelde het overgrote deel van het duel met alleen de rechterkant van het elftal.

Actief

Met name Ruud Gullit toonde zich op die flank bijzonder actief en gevaarlijk. Doordat de Nederlanders het veld zo breed mogelijk wilden houden werd de bal vooral voor rust veelvuldig in de achterste lijn rondgespeeld. Gevolg was dat bij tijd en wijle het tempo teveel uit het spel verdween. Ondanks deze beperkingen kreeg Oranje kans op kans. Maar ook in dit opzicht was de overeenkomst met Ajax pijnlijk zichtbaar. Er zijn Amsterdamse spelers die de bal bijna zelfs niet in een leeg doel meer kunnen schieten.

Gisteravond was die kwaal met een Van Basten, die na rust met een kuitblessure moest uitvallen, en Gullit wat minder manifest, maar toch wel degelijk aanwezig. Wouters, Bergkamp en Van 't Schip kregen enorme kansen, maar misten. Net zoals ze dat bij Ajax ook regelmatig doen. Het is bepaald niet overdreven te stellen dat Gullit en Van Basten hun ploeg met hun veldspel en zeker met hun goals over de streep trokken.



Tweede helft

Na rust dobberde het Oranje-elftal verder op de golven van besluiteloosheid. Michels leverde daaraan zijn bijdrage door ongeveer een half uur te wachten met de eerste wissel. Wim Kieft mocht de bittere smaak van Bordeaux proberen weg te spoelen met een Oranje-succesje. Het lukte bijna. Nadat Gullit met een diagonaal schot doel jad getroffen, kopte Kieft de bal snoeihard, onder de lat. De Finse keeper Huttunen stond een opwaardering van Kieft's zelfvertrouwen in de weg.

Het Nederlands elftal heeft zichzelf ondanks het moeizame spel langzaam maar zeker in een zeer gunstige uitgangspositie gemanoeuvreerd. Bij winst volgende maand in Finland kan de kwalifikatie voor de EK in Zweden Oranje bijna niet meer ontgaan. En dat is het enige dat echt telt. Al zullen de 28.000 het daar toch niet helemaal mee eens geweest zijn.

Roda JC kan ari Litmanen wel vergeten

Van onze verslaggever

TERDAM – Meer dan de eer als te Europese club contact met Litmanen gelegd te hebben, zal oor Roda JC wel niet inzitten. Hendriks, met het kennersoog r jeugdig talent, zag de 19-jarige bepaler van HJK Helsinki ruim half jaar geleden aan het werk de nationale Finse ploeg tegen tugal. Nol Hendriks was er ver-gens als de kippen bij om Litma-te porren voor een verhuizing r Kaalheide. Het zal vermoede-blijven bij die ene verwoede po-g, want inmiddels hebben ook Europese topclubs hun oog op de ntvolle Fin laten vallen.

ar exact de toekomst van Litma-, die onlangs de overstap van pas Lahti naar de Finse lands-mpioen HJK Helsinki maakte, ct ligt is nog onduidelijk. „Ik doe veel mogelijk mijn best", aldus Fin. „En daarna zie ik wel wat op afkomt". Gisteravond kon hij faam als grootste voetbaltalent Finland sinds mensenheugenis echt waarmaken en werd tij-s de rust door bondscoach Juk-Vakkila vervangen.

Hendriks vindt het dan ook nog d jammer tat de transfer naar da JC is afgeketst. „Litmanen is fantastische voetballer. Ik heb n toen zelfs naar Kerkrade laten nen om met hem te onderhande-. Eventueel had ik hem een jaar België willen stallen. Ik was be-ver te gaan, maar Litmanen k op dat moment nog niet aan buitenlands avontuur. Hij est nog in militaire dienst en wil-ook nog even afwachten. Jam-r, want nu kunnen we het na-rlijk wel vergeten. Die jongen is t goed en als er clubs als PSV en Barcelona om de hoek komen ken, is het hele verhaal voor ons r".

Oranje-spelers niet content over uitbuiten van kansen

'We misten de juiste scherpte'

ROTTERDAM – 'Slaap kindje slaap', klonk het halverwege de tweede helft vanaf de matig bezette tribunes. Opnieuw, voor de tweede keer in korte tijd tijdens een interland in de Kuip tegen een op papier veel zwakkere tegenstander, liet het publiek zijn ongenoegen blijken. Alleen de twee punten, vrijwel zeker voldoende voor kwalificatie voor het EK volgend jaar in Zweden, waren tevredenstellend. Dat besef heerste ook onder de Oranjespelers, die er unaniem voor uit kwamen het publiek te weinig waar voor hun duur betaalde geld geboden te hebben.

Danny Blind, met Marco van Basten en Ruud Gullit een van de weinige uitblinkers, gaf in een paar woorden precies weer waar



door **ivo op den camp**

het gisteravond vooral aan schortte. „We misten de juiste scherpte", legde hij de vinger op de zere plek. „Voorin hebben we vooral in de beginfase te veel kansen onbenut gelaten. Dat bevordert niet de rust in het team, want bij 1-0 loop je altijd het gevaar nog verrast te worden".

Het feit dat Oranje er niet snel in slaagde afstand te nemen van de Finnen, miste zijn negatieve uitwerking op de achterhoede niet. „Ook in de achterste lijn hebben we te slordig gespeeld. Daardoor hebben de Finnen toch een paar kansen gekregen. Dat mag eigenlijk niet gebeuren", vond de Ajacied, die door een schitterende dieptepass op Ruud Gullit aan de basis stond van de openingstreffer.



● Marco van Basten krijgt geen ruimte om de bal aan te nemen. De Finnen hadden hun handen vol aan de spits van het Nederlands elftal.

Ruud Gullit speelde bijna als in zijn beste dagen. De AC Milanspeler stichtte aan de rechterkant doorlopend gevaar. Het was dan ook niet verwonderlijk dat de Amsterdammer de voorzet afgaf waaruit Van Basten 1-0 scoorde, terwijl Gullit zelf diep in de tweede helft met een schitterende treffer voor de definitieve beslissing zorgde. „Als dat tweede doelpunt sneller valt, lopen we over ze heen", analyseerde Gullit, die over zijn eigen prestatie best te spreken was. „Het liep wel lekker", sprak hij ietwat eufemistisch.

Dat het vooral aan de linkerkant goed fout zat, was ook Gullit een doorn in het oog. „Ik vond het vooral jammer voor Pieter Huistra. Hij heeft hard gewerkt, maar je zag dat de samenwerking niet klopte. Er lukte bijna niets vanaf die kant". Dat was vooral te wijten aan Richard Witschge, die in het spel totaal niet voorkwam. „Ik had heel erg veel moeite met Huistra", verklaarde de Ajacied later. „Ik speel bij Ajax al acht jaar aan de linkerkant samen met Roy voor me. Dat klikt goed. Pieter Huistra is een heel ander type speler. Het klikte gewoon niet". Ook Jerry de Jong kwam niet uit de verf aan de linkerzijde. De PSV-speler speelt bij zijn club steeds aan de andere kant van het veld en dat was gisteravond duidelijk waarneembaar. „Ik heb puur plichtsgetrouw gespeeld", legde de jonge international uit. „Ik stond als pure mandekker in het veld. Dat was opdracht. Aanvallend kwam er daardoor niet veel van terecht. Ik heb puur in dienst van het elftal gespeeld".

Van Basten

Marco van Basten moest een kwartier voor het einde geblesseerd het veld verlaten. „Ik heb een schop tegen mijn kuit gehad", legde hij uit, terwijl PR-manager Guido Sussini van AC Milan de Utrechter aan zijn hemd trok om hem snel naar de gereed staande privé-jet van Milan-baas Silvio Berlusconi te brengen. „Maar het valt wel mee", vond Van Basten, die zaterdag in de belangrijke competitiewedstrijd tegen AS Roma weer verwacht van de partij te zijn. Over zijn prestatie was Van Basten redelijk tevreden. Minder gestemd was hij over het steeds verder afnemende krediet dat hij bij scheidsrechters heeft. „Blijkbaar wek ik irritatie op. Het valt me in elk geval op dat ik steeds minder vrije schoppen mee krijg. Ze denken blijkbaar dat ik me steeds maar laat vallen".

ek-kwalificatie

Groep 3
Hongarije - Sovjetunie 0-1

De stand:

Hongarije	5	2	2	1	6	(7- 4)
Sovjetunie	3	2	1	0	5	(3- 0)
Italië	3	1	2	0	4	(5- 1)
Noorwegen	3	1	1	1	3	(3- 2)
Cyprus	4	0	0	4	0	(2-13)

Groep 6
Nederland - Finland 2-0

De stand:

Nederland	5	4	0	1	8	(13- 1)
Portugal	5	3	1	1	7	(9- 3)
Griekenland	3	2	0	1	4	(7- 4)
Finland	3	0	2	1	2	(1- 3)
Malta	6	0	1	5	1	(1-20)

Groep 7:
Polen - Turkije 3-0

De stand:

Ierland	3	1	2	0	4	(7-2)
Engeland	3	1	2	0	4	(4-2)
Polen	3	2	0	1	4	(4-2)
Turkije	3	0	0	3	0	(0-9)

Theo Pickée voorzitter Roda JC

Van onze sportredactie

KERKRADE – Met ingang van 1 mei volgt Theo Pickée Servé Kuyer als voorzitter van Roda JC op. Tijdens de algemene ledenvergadering gisteravond werd de huidige secretaris met algemene stemmen gekozen. Pickée was de enige kandidaat voor de opvolging van Kuyer, die per 1 mei bij Roda JC als algemeen directeur in dienst treedt.

Vooralsnog is de nieuwe gekozen praeses van plan tot en met volgend seizoen zijn functie te bekleden om het bestuur een jaar de gelegenheid te geven uit te zien naar een voorzitter, die meer tijd kan vrijmaken voor de functie. Jo Ploum heeft in het nieuwe Roda-bestuur de functie van secretaris gekregen.

Lommel verrassing in Belgische bekerstrijd

Nico Hanssen uitblinker

BRUSSEL – Lommel is de verrassing in de Belgische bekercompetitie. De tweedeklasser plaatste zich gisteravond voor de halve finales van het toernooi. De ploeg zegevierde in de return van de kwartfinales over eersteklasser Charleroi: 3-1. Een van de uitblinkers was Nico Hanssen. De 31-jarige Limburger, oud-doelman van ondermeer Fortuna Sittard en MVV, staat sinds 1989 onder de lat bij SK Lommel.

Nico Hanssen is semi-prof bij de Belgische bekerverrassing. Overdag werkt hij als stukadoor in het bedrijf van zijn schoonvader, 's avonds traint hij bij Lommel. In de twee bekerwedstrijden tegen eersteklasser Charleroi werd de in Lommel razend populaire Hanssen slechts een keer gepasseerd. Gisteravond. Het eerste duel was al met 2-0 in het voordeel van het ambitieuze 'kleintje' uitgevallen. Met tweede-divisieclub Lommel bereikten KV Mechelen, Lokeren en Club Brugge (met moeite) de halve eindstrijd.

Beveren maakte het Club Brugge heel lastig. De tweedeklasser had het eerste duel met 0-1 verloren maar leek op eigen veld in staat tot een verrassing. Zeker nadat de Nederlander Peter van Vossen Beveren twintig minuten na de rust op 1-0 bracht. Achter het Brugse doel braken daarna rellen uit. De Rijkswacht had moeite de (voornamelijk Brugse) supporters in bedwang te houden. Dat lukte beter toen Staelens vijf minuten voor het einde de gelijkmaker produceerde en Club, dat zonder geblesseerde spits Farina aantrad, daarmee de halve finales binnenloodste.

KV Mechelen nam tegen FC Antwerp genoegen met een nipte zege (1-0), dezelfde uitslag waarmee het ook de uitwedstrijd had afgesloten. Bruno Versavel maakte voor de rust aan alle onzekerheid een einde.

Lokeren haalde uit tegen bekerhouder FC Luik: 5-1. Luik, dat het eerste duel met 1-0 had gewonnen, kende een slechte tweede periode.

Bundesliga

1. FC Kaiserslautern is in de Bundesliga losgekomen van de concurrentie. De plaatselijke held Bruno Labbadia bezorgde de club uit de Palts met een treffer in de 82ste minuut de zege op FC St.-Pauli.

Het achtervolgende Werder Bremen kwam tegen 1. FC Nürnberg niet verder dan de beginstand. Met nog acht wedstrijden te gaan groeide het verschil tussen Kaiserslautern en Werder tot drie en tussen de lijstaanvoerder en Bayern München tot vier punten.

Wim Kieft weg bij Bordeaux

ROTTERDAM – Wim Kieft acht de kans minimaal dat hij komend seizoen nog uitkomt voor Bordeaux. Vrijdag beslist de rechter over de toekomst van de de Franse club, die in zware financiële problemen verkeert. Zaakwaarnemer Cor Coster is al op zoek naar een eventueel nieuwe club voor Kieft. Ajax nam reeds contact op met de spits.

„Ik wil naar een club waar ik behoorlijk tot mijn recht kom, die aanvallend speelt. Een club als Ajax, maar niet noodzakelijk Ajax". In een Italiaans avontuur heeft Kieft weinig trek. „Ik heb daar vier jaar gespeeld. In ieder geval heb ik geen zin daar bij een degradatieclub te spelen."

ST. PETERSBURG – Tennisspeelsters nemen geen genoegen meer met mindere betaling dan de mannen. Ze zullen alleen deelnemen aan de Grand Slam Cup en de vier Grand Slamtoernooien als zij hetzelfde betaald krijgen. Dat maakte de speelsters-vakbond WTA bekend.

Media Mar[illegible]

99.-

Friteuse NOVA type: 2800.50

Regelbare s[illegible]engte, groot [illegible] inhoud, klein van [illegible], [illegible] regelbare thermostaat, voor ex- [illegible] extra [illegible], permanente filter.

1699.-

Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar

Hifi-stereo VH[illegible] Grundig VS-[illegible]

179.-

249.-

CD-speler Technics SL-PJ 27A.

Hoofdtelefoon AKG K 280 Parabolic.

449.-

VHS-videorecorder [illegible]

1099.-

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden

599.- afhaalprijs

Stereo kleurentelevisie CTV 2971 VT

71 cm beeldbuis, [illegible] tekst, hoofdtelefoonaansluiting [illegible]

Vaatwasser Bosch SMS 1012.

2 programma's, verbruik slechts 24 ltr., geluid-arm, geschikt voor 12 standaard-couverts.

Media Markt

Uitzoeken, betalen, meenemen, en geld sparen

Europa's grote speciaalmarkt voor Video - TV - HiFi - Elektro - Foto - Computer

Herzogenrath · Straß Voccartstr. 66 ☎ [illegible] 20 94

Ma-Vr van 9³⁰-18³⁰Uur ● Do van 9³⁰-20³⁰Uur ● Za van 9-14Uur ● L. Za van 9-18 Uur



Zelfs val kan ontketende Italiaan in Waalse Pijl niet remmen

Argentin koning van Ardennen

door bennie ceulen

UY – In het op een steenworp afstand van Maastricht gelegen elgische dorpje Herderen liet Moreno Argentin gisteravond champagne rijkelijk vloeien. De 30-jarige Italiaan had daar le reden toe. Enkele uren voordien had hij immers met groot achtsvertoon de 55e Waalse Pijl op zijn naam geschreven. ijn eerste overwinning dit jaar. Wel eentje die telt, ook al is eze klassieker tussen Spa en Huy niet opgenomen in het Wereldbekercircuit. In Hove Malpertus, het hotel van oud-coureur Ivo Molenaers, liet wielermiljonair Argentin gisteravond ijn ploegmakkers, waarbij Molenaers' schoonzoon Valerio iva, delen in zijn succes.

audio Chiappucci, vierde en een n de uitblinkers in de Waalse Pijl, as ook van de partij. Evenals de Ariostea-ploeg van Argentin, is het Carrera-team van Chiappucci gedurende de periode van de Waalse klassiekers telkens gehuisvest in Hove Malpertus. De Italianen konden hun vreugde niet op, want hun voorseizoen is meer dan geslaagd. Chiappucci groots winnaar van Milaan-Sanremo; Moreno Argentin nummer één in de Waalse Pijl, voor de tweede opeenvolgende keer. „En nu hopen," dat ik zondag ook Luik-Bastenaken-Luik win," sprak Argentin veelbetekenend. „Dan zou het helemaal prachtig zijn."

Pieken

Moreno Argentin is er in ieder geval toe in staat om aanstaande zondag ook 'la Doyenne' op zijn naam te schrijven. Van de oud-wereldkampioen is bekend, dat hij als geen ander kan 'pieken'. Bovendien is Luik-Bastenaken-Luik dé koers van Argentin. Niet voor niets stond hij in Luik reeds drie keer als winnaar op het podium. Met zijn tweede overwinning is de Waalse Pijl kan Moreno Argentin als de koning van de Ardennen bestempeld worden.

„Moreno legt zich alleen op grote koersen toe. Alle andere wedstrijden beschouwt hij als training. Ik ben het er niet helemaal mee eens, maar laat hem wel zijn gang gaan," vertelt zijn ploegleider Giancarlo Ferretti. „Omdat je van Argentin zeker weet, dat hij altijd enkele koersen wint waar hij zijn zinnen op gezet heeft."

Moreno Argentin, die om belastingtechische redenen in Monaco een appartement bezit, maar nog steeds met zijn gezin in het Italiaanse San Donna di Piave woont, had voor dit seizoen ook weer 'zijn' koersen uitgezocht. „Milaan-Sanremo, Ronde van Vlaanderen, de Waalse klassiekers en Amstel Gold Race," somt hij op „Daarna richt ik me op de Tour, waarin ik meer dan die ene etappe van vorig jaar wil winnen. En in het naseizoen ga ik een gooi doen naar de wereldtitel."

In Milaan-Sanremo en Ronde van Vlaanderen was voor Argentin echter geen hoofdrol weggelegd. „In de Primavera werd ik door een val uitgeschakeld en in de Ronde van Vlaanderen werd ik opgehouden door de grote valpartij voor de Oude Kwaremont. Nadien kon ik niets meer ondernemen omdat mijn ploegmakkers Rolf Gölz en Rolf Sørensen bij de goede ontsnapping zaten."

Met uitzondering van een ereplaats in de Brabantse Pijl had Moreno Argentin tot gisteren nog niets bijzonders gepresteerd. „Toch wist ik dat ik in vorm was. Vorige week nam ik als training nog deel aan Gent-Wevelgem. Nadien ben ik naar huis teruggekeerd. Parijs-Roubaix schrapte ik van mijn programma. Ik wilde me in eigen omgeving op de Waalse klassiekers voorbereiden, ook al omdat ik al vijftien dagen van huis was." En wijzend naar zijn kortgeknipte haardos: „En het werd tijd dat ik naar de kapper ging. Als ik mijn haar kort laat knippen, brengt me dat meestal geluk."

Gestolen auto

Dat geluk leek gisteren in de Waalse Pijl even in domme pech om te slaan. Zijn geslaagde solo had hij voor de klim van Ben-Ahin, op zestig kilometer van het einde, ingezet. „Omdat ik een selectie wilde doorvoeren. Ik heb echter nooit meer iemand gezien." Toen hij vijftig seconden voorsprong had veroverd, leek het noodlot toe te slaan. Op weg naar de voorlaatste beklimming van de Muur van Huy schoof hij in een door een hagelbui spekglad geworden bocht onderuit. „Toen dacht ik in een periode van tegenslag terecht gekomen te zijn. Terwijl ik zaterdagavond met mijn vrouw in een restaurant gezellig zat te eten, werd mijn Mercedes gestolen. Op het moment van mijn val dacht ik in een flits aan mijn gestolen auto. Gelukkig was alleen mijn bil wat geschaafd en de fiets heel gebleven. Ik heb me weer op gang getrokken, even geaarzeld om de achtervolgers op te wachten en ben toen weer voluit doorgegaan."

Die achtervolgers - Claude Criquielion, Claudio Chiappucci, Dimitri Konychev en de herboren Jeff Bernard - waren niet opgewassen tegen de ontketende Moreno Argentin, die uiteindelijk met twee minuten en twintig seconden voorsprong op de razend populaire streekfavoriet Claude Criquielion op de top van de Muur van Huy zijn tweede Waalse Pijl op zijn palmares bijschreef. „Niet mijn belangrijkste overwinning in een klassieker; wel mijn mooiste, omdat ik nog nooit zo'n belangrijke koers na een solo won. Dan ook nog eentje van ruim zestig kilometer. Eigenlijk sta ik van mezelf te kijken. Dat belooft voor Luik-Bastenaken-Luik..."



● *Moreno Argentin triomfeert voor de tweede opeenvolgende keer in de Waalse Pijl.*

Maassen: 'Niets te beginnen tegen Argentin'

HUY – Voor de Nederlanders was geen hoofdrol weggelegd in de Waalse Pijl. Frans Maassen eindigde als beste van de negentien deelnemende landgenoten op de vijftiende plaats, met een achterstand van ruim vijf minuten op winnaar Argentin.

„Ik heb niet altijd voluit gereden, maar tegen Argentin was niets te beginnen. Hij heeft zijn seizoen afgestemd op de Waalse klassiekers. Zondag in Luik-Bastenaken-Luik kunnen we hem weer verwachten. Maar ik denk niet dat hij dan zo gemakkelijk wegkomt. Ik voorzie zondag voor mezelf ook een rol in de voorste linie," verklaarde Maassen.

De poging van Frans Maassen om met zeven andere renners bij het ingaan van de laatste lus op de Muur van Huy het op Argentin jagende kwartet Bernard, Criquielion, Konychev en Chiappucci te versterken, mislukte. „Het was weliswaar een goede groep, maar we schoten nauwelijks een meter op," legde de Limburger zich neer bij de suprematie van Argentin.

Dat hadden dertien landgenoten van Maassen al veel eerder gedaan door af te stappen. Onder hen Steven Rooks, die nog twijfelt van start te gaan in Luik-Bastenaken-Luik. Erik Breukink neemt wel deel aan de wereldbekerwedstrijd. Hij bereikte als twintigste de eindstreep in Huy. Breukink mist de vorm door een griepje, dat hem vorige week noopte de laatste etappe van de Ronde van het Baskenland te laten schieten. Peter Winnen, nog niet helemaal hersteld van een val, haalde als 76e het einde van de Waalse Pijl.

Edgar Corredor nieuwe leider in Ronde van Aragon

ERLER – Edgar Corredor heeft ijn schamele salaris woensdag unnen spekken met de overwinning in de tweede etappe van Ronde an Aragon. De Colombiaanse wielerprof, na het verdwijnen van Café e Colombia overgestapt naar de escheiden Portugese formatie Sisal, profiteerde in de bergrit van e schaarste aan klimmers in de onde. Corredor arriveerde met zesien seconden voorsprong op zijn andgenoot Rincon in Cerler en hocht voor zijn inspanningen ook e leiderstrui aantrekken. De internationale jury besloot dinsdag de 64 eelnemers in de openingstrit deelfde tijd te geven na een flinke valartij in de slotkilometer. Van de Nederlanders konden allen Tom Cordes en John van den Akker op e fikse beklimmingen lange tijd de erste groep bijbenen. Cordes werd e beste Nederlander op de twaalfe plaats. Hij verloor een minuut en 2 seconden.



● *Frans Maassen (links) probeerde tijdens de voorlaatste beklimming van de Muur van Huy in gezelschap van onder anderen Johan Bruyneel (midden) en Stephen Roche (rechts) een achtervolging in te zetten.*

Sportwereld maakt haast met terugkeer van Zuid-Afrika

BARCELONA – Zuid-Afrika weet zich verzekerd van de steun van Juan Antonio Samaranch bij het streven terug te keren in de internationale sportarena. De voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité zou het geweldig vinden als de republiek van president W.F. de Klerk deze zomer al deelneemt aan de wereldkampioenschappen atletiek in Tokio.

Volgens het tijdschema, zoals dat nu voorligt, zou dat net kunnen. Eind juni hoopt De Klerk de laatste apartheidswetten op te heffen. Tegelijkertijd werken de Zuidafrikaanse sportleiders aan een overkoepelende nationale sportstructuur, waarmee wordt tegemoetgekomen aan de eisen van het IOC.

Wordt dat een succes, dan kan Zuid-Afrika een maand later bij de bestuursvergadering van de Internationale Atletiekfederatie (IAAF) in Tokyo als lid worden voorgesteld. Eind augustus zou de toelating dan een feit kunnen zijn, pal voor het begin van de wereldkampioenschappen in de Japanse hoofdstad.

Ook IAAF-voorzitter Primo Nebiolo toonde zich woensdag een warm voorstander van dat plan. De sportleiders van de wereld troffen elkaar ter gelegenheid van de vierdaagse IOC-bestuursvergadering in Barcelona.

Samaranch mijmerde zelfs over de mogelijkheid de organisatie van de Olympische zomerspelen van 2004 aan Zuid-Afrika te gunnen. Van de vijf continenten, die door de ringen in het Olympisch embleem worden gesymboliseerd, heeft Afrika de spelen nog nooit gehad. „Eén ring ontbreekt nog steeds: „de zwarte ring", aldus Samaranch.

Hollandia in feeststemming

SITTARD – Golfbiljartclub Hollandia uit Sittard won niet alleen de titel in de hoofdklasse, maar werd in het district Urmond ook bekerwinnaar. De kampioensploeg bestond uit Fred Revenich, Peter Revenich, Michel Revenich, Hans Reulen, Glen Ottenhijm en Jo Hendriks. Eerstgenoemde werd tevens persoonlijk titelwinnaar in de hoofdklasse. Ter gelegenheid van de behaalde successen recipieert GBC Hollandia zaterdagavond van 20.00 tot 21.30 uur in café Hollandia, Stationstraat 39, Sittard.

Koevermans en Haarhuis sterk

PORTO – Mark Koevermans en Paul Haarhuis maken indruk in Portugal, het land dat het Nederlands Daviscupteam volgende maand zal aandoen. De twee tennissers kwalificeerden zich woensdag voor de kwartfinales van het toernooi van Porto, dat met 190.000 gulden is gedoteerd. De als eerste geplaatste Koevermans won met 6-4 7-5 van de Tsjechoslowaak Strelba, Haarhuis (derde) versloeg de Spanjaard De Miguel met 6-4 6-4.

Bloedende sporters naar de kant

SYDNEY – In Australië wordt er naar toe gewerkt, dat bloedende sporters en arbiters in de toekomst het speelveld direct moeten verlaten. De maatregel is woensdag aanbevolen door de Australische Sportmedische Stichting in Sydney, uit voorzorg tegen besmetting door het AIDS-virus. Het advies geldt voor alle taken van sport. Bloedende sporters zouden pas in het speelveld mogen terugkeren als er geen besmettinggevaar meer bestaat voor andere deelnemers. Wonden moeten gedicht zijn, de kleding eventueel verwisseld.

Van Dijk blijft SVV steunen

SCHIEDAM – John van Dijk blijft ook volgend seizoen SVV financieel steunen. De voorzitter van de Schiedamse eredivisieclub heeft grote plannen voor het stadion Harga, dat met 800 zitplaatsen en 240 business-seats zal worden uitgebreid. Met de extra inkomsten van één miljoen wil Van Dijk de begroting naar vier miljoen gulden tillen. Voor de kosten van de uitbreiding zullen leden en sponsors garant moeten staan, Van Dijk neemt de exploitatie voor zijn rekening. Van Dijk liet weten dat hij trainer Dick Advocaat niet laat vertrekken. „Hij heeft nog een contract van drie jaar en SVV kan hem niet missen", aldus de voorzitter van de Schiedamse voetbalclub.

Vijf buitenlanders per team

STRAATSBURG – De leiding van de Europese Gemeenschap heeft ingestemd met de regeling, dat voetbalclubs uit de hoogste klasse van de aangesloten landen met ingang van het seizoen 1992-1993 vijf buitenlanders mogen opstellen. De overeenkomst, die nog door de UEFA moet worden ondertekend, zal gelden tot 1995. Daarna vindt een evaluatie plaats. Met het compromis komt een einde aan een lange onderhandelingsperiode tussen de EG en de Europese Voetbal Unie.

Monique Knol zoetjesaan rond met sponsor

SCHIJNDEL – De dameswielerploeg van Monique Knol is er in geslaagd een nieuwe hoofdsponsor te strikken. De zoetwarenspeciaalzaak Jamin heeft voor de rest van het huidige seizoen een contract afgesloten, met een optie voor nog eens twee jaar. Met de overeenkomst is een bedrag van 400.000 gulden gemoeid.

De ploeg met Olympisch kampioene Monique Knol won in 1991 drie wedstrijden maar geraakte in de problemen doordat de aanvankelijke geldschieter de financiële verplichtingen niet nakwam. Met de komst van Jamin, dat nog op zoek is naar een subsponsor, is de rest van het seizoen gered. De fomatie, die twaalf wielrensters telt, werkt dit jaar een landelijk en internationaal programma af.

sport in cijfers

WIELRENNEN

● **Waalse Pijl, start in Spa, finish in Huy:** 1. Argentin 203 km in 5.13.14; 2. Criquielion op 2.20; 3. Chiappucci 2.31; 4. Bernard 2.39; 5. Konyshev 3.02; 6. Bruyneel 4.19; 7. Van Lancker 4.26; 8. Lejarreta 4.53; 9. Gaston 4.58; 10. Heylen; 11. Fondriest, beiden z.t; 12. Kvalsvoll 5.13; 13. Furlan; 14. Bouvatier; 15. Maassen; 16. Roche; 17. Indurain; 18. Anderson; 19. Van Brabant; 20. Breukink; 27. Jan Siemons; 45. Bouwmans; 61. De Vries; 76. Winnen, allen z.t. als Kvalsvoll; 85. en laatste, de Spanjaard Oliveira op 14.25.

● **Ronde van Nedersaksen, amateurs – Negende etappe Nordheim - Einbeck:** 1. Liese (Dld) 175,8 km in 4.24.15; 2. Dörper op 21 sec; 3. Weisspfennig; 4. Kozinski; 5. Aoes; 6. Arvidsson, allen z.t. als Dörper. **Algemeen klassement:** 1. Tesar (Tsjech) 35.59.22; 2. Perelazny op 14 sec; 3. Weissmann 0.43; 4. Karlsson 0.56; 5. Czopek 1.58; 6. Steinweg 2.07.

● **Ronde van Loir en Cher, amateurs –** Eerste etappe: 1. Rajch (Polen) 188 km in 4.26.53; 2. Dubois z.t; 3. Ackerman z.t; 4. Kil (Ned) 0.38; 5. Godard 0.40.

BRIDGE

● **ATHENE, EG-kampioenschappen – Mannen,** achtste ronde: Duitsland - Nederland 24-6, Griekenland - Engeland 10-20, Portugal - **Frankrijk** 8-22, Israël - België 21-9, Ierland - Italië 20-10; negende ronde: Duitsland - Griekenland 15-15, Portugal - Nederland 5-25, Israël - Engeland 11-19, Ierland - Frankrijk 8-22, Italië - België 23-7. **Eindstand:** 1. Frankrijk 175 punten, 2. Nederland 167, 3. Engeland 152, 4. Italië 144, 5. Ierland 132, 6. Griekenland 126, 7. Duitsland 123, 8. Portugal 116, 9. België 100, 10. Israël 99. **Vrouwen,** achtste ronde: Engeland - Nederland 9-21, Israël - België 22-8, Italië - Frankrijk 10-20, Griekenland B - Ierland 3-25, Duitsland - Griekenland A 19-11; negende ronde: Griekenland A - Nederland 3-25, Israël - Italië 21-9, Griekenland B - België 22-8, Engeland - Frankrijk 18-12, Duitsland - Ierland 23-7. **Eindstand:** 1. Israël 184, 2. Frankrijk 172, 3. Nederland 171, 4. Duitsland 145, 5. Italië 131, 6. Ierland 130, 7. Griekenland A 119, 8. Engeland 116, 9. België 83, 10. Griekenland B 82.

WATERPOLO

● **Parijs. Internationaal toernooi –** Eerste dag: Roemenië - Canada 12-8 (5-1 2-1 2-2 3-4), Sovjetunie - Tsjechoslowakije 19-9 (4-2 6-2 3-3 6-2), Verenigde Staten - Frankrijk 13-6 (3-2 4-1 3-2 3-1).

● **Nice. Mannen, 475.000 gulden enkelspel, tweede ronde:** Leconte - Tsjesnokov 6-3 7-5, Pioline - Volkov 6-4 6-3, Novacek - Steeb 3-6 7-5 6-4, Mancini - Gomez 6-2 3-6 6-1.

● **Seoel. Mannen, 300.000 gulden enkelspel eerste ronde:** Oosting - Shin 1-6 6-3 6-4, tweede ronde: Baur - Melville 6-2 6-1, dubbelspel, eerste ronde: Siemerink/Krajicek - Eltingh/Scherman 6-3 6-2, Chang/Ji - Oosting/Brown 7-6 7-6.

● **Porto. Mannen, 190.000 gulden enkelspel, tweede ronde:** Koevermans - Strelba 6-4 7-5, Haarhuis - De Miguel 6-4 6-4, Filippini - Roig 4-1 teruggetrokken. dubbelspel, eerste ronde: Haarhuis-/Koevermans - Adams/Olhkovski 6-7 6-4 7-6, Carnett/Van Emburgh - Deppe-/Kempers 6-3 5-7 7-5, Costa/Roig - Clavet/De Miguel 7-5 6-4.

● **Houston. Vrouwen, 650.000 gulden eerste ronde:** Cecchini - Nelson 6-4 6-2, Whitlinger - Magers 6-4 1-6 6-4, Smith - Paz 6-3 6-1, Harvey-Wild - Mosca 6-2 6-3, MacGregor - Allen 6-2 6-3, Grossman - La Fratta 6-1 3-6 7-6. tweede ronde: Katerina Maleeva - Papadaki 6-3 6-2.

VOETBAL

● **Competitie Duitse Bundesliga, 26ste speeldag:** Werder Bremen - FC Nürnberg 0-0, FC Köln - Hertha BSC 2-1, Hamburger SV - Borussia Dortmund 4-0, FC Kaiserslautern - FC St. Pauli 1-0, Fortuna Düsseldorf - Leverkusen 0-2. **Stand:** 1. FC Kaiserslautern 26-37; Werder Bremen 26-34; Bayern München 26-33; Hamburger SV 26-32; FC Köln 26-30; Eintracht Frankfurt 26-29; Bayer Leverkusen 26-28; Fortuna Dusseldorf 26-28; VfB Stuttgart 26-27; Borussia Dortmund 26-25; Karlsruher SC 26-24; VfL Bochum 26-23; Borussia Mönchengladbach 26-23; SG Wattenscheid 26-23; FC St. Pauli 26-22; Uerdingen 26-20; FC Nürnberg 26-19; Hertha BSC 26-11.

● **België, kwartfinales bekertoernooi, tweede wedstrijd:** Lokeren - FC Luik 5-1, Lommel - Charleroi 3-1, KV Mechelen - Antwerp 1-0, Beveren - Club Brugge 1-1. Geplaatst voor halve finales: Lokeren, Lommel, KV Mechelen en Club Brugge.

● **Kwartfinale Portugese beker:** FC Porto - Benfica 2-1, Boavista - Braga 1-0, Feirense - Tirsense 1-0 (na verlenging).

● **Wenen, vriendschappelijke interland:** Oostenrijk - Noorwegen 0-0. Toeschouwers: 36.000.

● **Athene. Vriendschappelijke interland:** Griekenland - Zweden 2-2 (1-1). Toeschouwers: 10.000.

● **Engelse competitie.** Inhaalwedstrijden: Arsenal - Manchester City 2-2, Crystal Palace - Tottenham 1-0, Norwich - Chelsea 1-3, Queens' Park Rangers - Leeds 2-0. **Stand aan kop:** Arsenal 34-73; Liverpool 33-67; Crystal Palace 34-62.

● **Cacer. Vriendschappelijke interland:** Spanje - Roemenië 0-2 (0-0). 46. Timofte 0-1, 56. Balint 0-2. Toeschouwers: 15.600.

ATLETIEK

● **Sint Oedenrode, snelwandelen 5 km:** 1. Van de Knaap (RWV Rotterdam) 22.11; 2. D. Nicque (B) 22.22; 3. Spiessens (B) 26.36; 4. Van Landeghem (B) 28.10; 5. Krul (RWV) 28.19. Vrouwen: 1. Tentenier (B) 26.15; 2. Ceulemans (l) 26.23. **10 km:** 1. Sowa (Lux) 44.13; 2. L. Nicque (B) 46.44; 3. Huntjens (Unitas Sittard) 47.42; 4. Plasman (OLAT Sint Oedenrode) 48.08; 5. Schippers (Energie Barendrecht) 49.44.

toto/lotto

HEERLEN – Uitslagen sportprijsvragen:
Midlotto 15A Winnend: 5 - 20 - 23 - 24 - 32 - 33. Reservegetal: 1. Deelnemers 469.063, prijzengeld 803.740,85.
Mid-cijferspel 15A: Winnend: 98 85 65. Extra cijferspel: 30 38 12 Deelnemers: 232.738. Prijzengeld 139.643,20 (onder voorbehoud).
Duitse midweeklotto. Trekking A: 7 - 15 - 26 - 28 - 31 - 40. Reservegetal: 49. Trekking B: 2 - 16 - 17 - 24 - 26 - 28. Reservegetal: 21. Spel 77: 7 7 0 6 5 8 2. (onder voorbehoud).





Ton Sijbrands, wereldrecord. Foto: COR EBERHARD

'Ik vroeg me af waar ik aan begonnen was'

Sijbrands vaart blind op geheugen

Van onze medewerker EDDY BUDÉ

MIDDELBURG – Het viel temidden van het grote sportnieuws niet op, maar Ton Sijbrands leverde het afgelopen weekeinde wel degelijk een prestatie van formaat in Middelburg zijn eigen wereldrecord blinddammen scherper stellen. Wat de bebaarde damgoeroe uit Voorst zaterdag tegen vijftien dammers 'blind' klaarspeelde, is eigenlijk aan het ongelooflijke. Terwijl zijn bepaald niet zwakke tegenstanders elk de beschikking hadden over een bord met schijven, moest de oud-wereldkampioen letterlijk blindvaren op zijn diepe strategische inzicht en een bijna fotografisch geheugen.

Wat is blinddammen nu precies? Letterlijk wordt een partij tussen twee spelers afgewerkt op een lecht dambord. De spelers doen beurtelings een zet en zien de stellingen veranderen. Bij blinddammen worden door het noemen van de nummers de gespeelde zetten aan elkaar doorgegeven. Er komt dus geen bord aan te pas. Slechts enkele stergrootmeesters beheersen deze strijddiscipline. In Rusland was het blinddammen, evenals het blindschaken overigens, in de jaren dertig verboden. Onderzoek had uitgewezen dat de geestelijke inspanningen te groot waren en er gevaar voor krankzinnigheid dreigde.

Ton Sijbrands speelde in de Zeeuwse hoofdstad niet één, maar vijftien partijen tegelijkertijd blind. Twee remises en dertien overwinningen was de ongekende oogst van de elf uur in beslag nemende damsimultaan. Sijbrands, afgezonderd in een kamer en continu onder het toezicht van een camera, hield met behulp van glaasjes melk en sigaren zijn gezondheidstoestand op peil. Via een intercom-systeem communiceerden de Gelderse grootmeester en zijn vijftien combattanten over de gespeelde zetten.

...er

...lijks aangeslagen en glimlachend nam Sijbrands de felicitaties in ontvangst na zijn geslaagde recordpoging. Toch gaf hij toe tijdens de simultaan getwijfeld te hebben aan een succesvolle afloop. „Ik vroeg me herhaaldelijk af waar ik aan begonnen was. Vooral in het begin was de situatie ronduit uitzichtloos en had ik moeite de partijen uit elkaar te houden. Hoewel het later beter ging, moest ik verschillende malen de partij helemaal vanaf het begin reconstrueren omdat ik niet meer helemaal zeker van mijn zaak was".

Volgens het reglement wordt een partij voor Sijbrands verloren verklaard indien hij een zet doorgeeft die op het bord niet mogelijk is. „Dat is een grote risicofactor. Je mag geen moment verslappen. In mijn partij tegen De Wolf dreigde het mis te gaan. Ik was vergeten welke zet hij nu precies had gespeeld. Ik heb toen een neutrale zet gedaan. Aan de hand van zijn antwoord, kon ik de juiste stelling weer achterhalen", zegt de Nederlandse damprof, die zich onlangs terugtrok in de strijd om het wereldkampioenschap.

Uniek

Wat Sijbrands nu precies ziet tijdens zijn denkarbeid is niet helemaal duidelijk. Hij zegt van elke partij de stand voor ogen te hebben, maar kan niet zeggen hoe de schijven er 'uitzien'. Volgens bondscoach Harm Wiersma zijn 'een vermogen om mentale beelden van bord en stukken op te roepen en een excellent geheugen' noodzakelijke voorwaarden om te kunnen blinddammen. „Vijftien partijen blinddammen zou ik niet kunnen. Wat Sijbrands doet, is echt volstrek uniek. Ik heb hem zaterdag niet op echte missers kunnen betrappen. Een aantal partijen waren zelfs van een angstaanjagend hoog niveau".

Ton Sijbrands ontkent dat blinddammen schadelijke gevolgen heeft voor de gezondheid. „De ervaring leert dat ik ongeveer een week nodig heb om te herstellen. Dit soort krachtmetingen moet niet wekelijks van iemand verwacht worden. Dan kan hij na een tijdje opgedoekt worden. Als je blinddammen gedoseerd doet, is er niets aan de hand. Ik zou het leuk vinden als een ander probeert mijn wereldrecords te verbeteren. De lol gaat er een beetje af als ik mijn eigen resultaten telkens scherper moet stellen".

Nürburgring strijdtoneel Duits Toerwagenkampioenschap

Oprey en Bergsteyn raceduo op Zandvoort

Van onze medewerker FLOR SCHILTE

ZANDVOORT/HEERLEN – Slechts een Limburgse equipe start zondagmiddag in de toerwagenrace groep N (tot 2000 cc) op Zandvoort. Michel Oprey uit Ohé en Laak en Maurice Bergsteyn uit Berg en Terblijt nemen deel aan de één uur durende race met de Alfa 75 van Oprey. De eerste en tweede rijder verschillen bijna dertig jaar in leeftijd.

In dit hoofdnummer tijdens het raceprogramma op Zandvoort zijn enkele bijzondere regels van kracht. Tijdens de race moet verplicht het linkervoorwiel worden gewisseld, tevens mag van rijder worden gewisseld. Voor Maurice Bergsteyn is de deelname broodnodig, om aan het vereiste aantal race-uren te komen dat recht geeft op een internationale racelicentie waarmee gestart kan worden in de 24 uren van Francorchamps, begin augustus.

Michel Oprey: „Ik vorm met Maurice Bergsteyn, die ik uit de rallysport ken, een team. Maurice is nog erg jong, hij moet zich een beetje inhouden. We willen de Alfa aan de finish brengen." Drukke tijden voor Oprey aangezien de 52-jarige coureur ook nog start in de 'Ferrari Porsche Challenge' met zijn historische Ferrari 250 SWB.

Heerlenaar Leo Schildkamp, die met een Alfa Giulia Super in de Paasraces zesde werd, start in de Squadra Bianca, een merkencup met oude Alfa's. Het raceprogramma in de duinen begint om 12.00 uur.

Het Duits Toerwagenkampioenschap (DTM), vormt zondag de hoofdmoot van het programma tijdens de 'Eifelrennen' op de Nürburgring. Met een half uur pauze worden achter elkaar twee races verreden. Na twee wedstrijden staan twee BMW-coureurs aan kop.

Op Zolder werden de beide races gewonnen door de Venezolaan Johny Cecotto, die voor de renstal van Schnitzer uitkomt. Afgelopen zondag was de Brit Steve Soper, die voor de Italiaanse renstal Bigazzi rijdt met een BMW M3, twee keer winnaar. In de laatste race werd regerend kampioen Hans-Joachim Stuck in zijn Audi V8 quattro door Cecotto in de vangrails geduwd. Naast de spektakulaire DTM races staan races met Ford Fiësta, Porsche Carrera en de Formule 3 op het programma dat zondagmorgen om 10.45 uur begint.

Jo Moonen: 'Ik reken op vrijbuitersrol van wielerclub Zuid-Limburg'

Hoensbroek twee keer finish Teleflex Toer

door wiel verheesen

HOENSBROEK – In de vijfdaagse Teleflex Toer voor amateurs, waarin de vroegere Omloop van de Mijnstreek is opgenomen, speelt Hoensbroek een belangrijke rol. Zowel zaterdag als zondag fungeert deze plaats als start en finish van een etappe. Het evenement begint vandaag overigens in Schijndel, alwaar volgende week maandag ook de eindstreep is getrokken. De Teleflex Toer is na Olympia's Ronde van Nederland de grootste etappekoers voor amateurs in ons land.



● John de Hey won in dit seizoen al twee keer. Net als Berrie Thoolen (links) maakt hij deel uit van het door Jo Moonen geleide clubteam van 'Zuid-Limburg' in de vijfdaagse Teleflex Toer voor amateurs. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Liefst honderdvijftig geselecteerde renners staan op de deelnemerslijst. Het peloton is onderverdeeld in vijfentwintig ploegen van zes man, waarbij liefst vijf buitenlandse formaties: Tsjechoslowakije, Polen, Zweden, Rusland en de Sovjetrepubliek Litouwen.

Inbreng

De Nederlandse inbreng wordt geleverd door club- en merkenploegen, alsmede de militaire selectie. Naast enkele bekende jongeren, die deeluitmaken van de merkenploegen, is Limburg in het peloton vertegenwoordigd door drie clubteams, namelijk het Geleense De Ster, alsmede Wielerclub Midden-Limburg en Wielerclub Zuid-Limburg.

Chef d'equipe van laatstgenoemde afvaardiging is Jo Moonen uit Voerendaal, die een paar decennia geleden nog enige tijd als prof aan de slag is geweest. Zijn ploeg bestaat uit John de Hey, Francois Knarren, Berrie Thoolen, John Ramakers, Frank Akkermans en als gastrenner de Rotterdammer Patrick Giesen. „Wij gaan zonder uitgesproken kopman van start", aldus Jo Moonen. „Eerst eens de twee etappes op de openingsdag afwachten. Daarna kijken wij verder."

Behalve het feit, dat Jo Moonen hoopt om maandag met een voltallige ploeg in Schijndel terug te keren, rekent hij er op, dat zijn renners zich vooral in de rol van vrijbuiters in de kijker kunnen rijden. „De meeste jongens zijn goed in vorm. De Hey heeft al een paar overwinningen te pakken. Van Thoolen en Knarren, die een paar weken geleden in Dolhain won, mag volgens mij eveneens iets verwacht worden. Begrijp me goed, ik beweer niet, dat wij voor het eindklassement meteen grote gegadigden zijn, maar in het gevecht om de dagprijzen moeten er kansen liggen."

Jo Moonen vindt deelname aan een evenement als de Teleflex Toer ('het kost ons als club toch gauw vier mille') in meerdere opzichten belangrijk. Dit soort wedstrijden heeft ten enemale meer uitstraling, vergeleken met het criteriumwerk. „Bovendien", zegt hij, „is het voor eerstejaars amateurs van onze vereniging, alsook voor de junioren een stimulans. Ze zien, dat hun club naar grote wedstrijden trekt. Dat moet een motivatie zijn."

Tijdrit

Alvorens de renners vanavond in Heeswijk-Dinther een individuele tijdrit over 13,7 kilometer voor de wielen krijgen, hebben zij op de Oostbrabantse wegen reeds slag geleverd in de openingsetappe van Schijndel naar Heeswijk-Dinther: 116 kilometer.

Morgen, vrijdag, trekt de karavaan over een afstand van 164 kilometer opnieuw door een groot deel van oostelijk Noord-Brabant. Gestart wordt om half twaalf in Den Bosch, waarna onder andere Veghel, Olland, Schijndel, weer Veghel en Olland, alsmede Sint Michielsgestel het peloton voorbij zien trekken. Finish in Den Bosch (Zuiderparkweg) omstreeks half vier.

Limburgse heuvels

Tijdens het weekeinde zijn de Zuidlimburgse heuvels en de Duitse grensstreek het strijdtoneel. De Kasteellaan in Hoensbroek is zowel zaterdag als zondag begin- en eindpunt. Daar vinden ook afwachtingscriteria plaats.

Zaterdag rijden de renners in de Teleflex Toer via Passart, Brunssum, Nieuwenhagen, Eygelshoven en Haanrade (22 km) naar Duitsland. De hellingen bij Raffelsbrand, Eicherscheid en Berensberg komen voor het bergklassement in aanmerking, waarna de slotfase van de etappe weer op Limburgse wegen plaatsvindt. Aankomst in Hoensbroek na 171 kilometer omstreeks kwart over vijf.

Zondag moeten 184 kilometer worden afgelegd. De route is geheel in zuidoostelijk Limburg uitgestippeld, met Munstergeleen en Windraak als meest noordelijke doorkomstplaatsen. Voor het bergklassement telt onder andere de beklimming van Huls in Simpelveld (43 km) en de Fromberg (na 70 km).

Maandagmorgen om half twaalf is de Markt in Hoensbroek het beginpunt van de laatste etappe, die via Windraak, Limbricht, Roosteren, Stevensweert, Maasbracht, Wessem, Grathem, Roggel en Meijel naar Brabant voert. Finish in Schijndel na 151 kilometer omstreeks drie uur.

Nusser en Struik arbiters in EC-handbalfinale

Van onze sportredactie

SITTARD – Jo Nusser uit Sittard en zijn koppelgenoot Wim Struik uit Den Haag blijven voorlopig de enige Nederlanders die in de internationale handbalwereld daadwerkelijk aan de weg timmeren. De IHF (Internationale Handbal Federatie) heeft het scheidsrechtersduo gisteren aangewezen voor de heenwedstrijd van IHF-cupfinale bij de heren tussen Borac Banjaluka uit Joegoslavië en CSKA Moskou.

Het is al de derde Europese bekerfinale die Jo Nusser fluit. Eerder leidde hij SKA Minsk - Steaua Boekarest bij de heren en Spartak Kiew tegen Vorwärts Frankfurt/Oder bij de dames.

FC Groningen accepteert straf Wilson

GRONINGEN – FC Groningen gaat niet in beroep tegen de straf van Ulrich Wilson. De verdediger werd voor zes wedstrijden geschorst, nadat hij Willem II-aanvaller Earnest Stewart een klap had verkocht. Het incident werd alleen door de tv-camera's van Studio Sport geregistreerd en aanvankelijk bestond de veronderstelling dat Wilson louter op de tv-beelden was veroordeeld. Na bestudering van de rapporten is advocaat mr. M.Ubbens tot de conclusie gekomen dat beroep geen zin heeft.

Beiersdorfer enige debutant in Mannschaft

HANNOVER – Dietmar Beiersdorfer is door de Duitse bondscoach Berti Vogts geselecteerd voor de EK-kwalificatiewedstrijd op 1 mei tegen België. De verdediger van Hamburger SV is de enige debutant in de groep van twintig voor het duel in Hannover.

De 27-jarige aanvoerder van HSV neemt in de groep de plaats in van Guido Buchwald. De speler van VfB Stuttgart, vaste keus van Vogts, onderging deze week een zware enkeloperatie.

Selectie: doel: Aumann (Bayern) en Illgner (Köln). Verdediging: Beiersdorfer (HSV), Berthold (AS Roma), Binz (Frankfurt), Brehme (Inter), Helmer (Dortmund), Kohler en Reuter (beiden Bayern). Middenveld: Bein en Möller (beiden Frankfurt), Eilts (Werder), Hässler (Juventus), Matthäus (Inter), Sammer (Stuttgart) en Zorc (Dortmund). Aanval: Doll (HSV), Klinsmann (Inter), Riedle (Lazio) en Völler (AS Roma).

● LONDEN – Arsenal wil de Duitse voetbalinternational Knut Reinhardt overnemen van Leverkusen. De Bundesliga-club vraagt bijna vier miljoen gulden voor de verdediger, wiens contract aan het einde van het seizoen afloopt. Ook de Franse eerste-divisionist Cannes heeft belangstelling voor Reinhardt.

Revolutionair plan om voetbalvandalisme in te dammen

Invloed KNVB moet worden beperkt

Van onze sportredactie

DEN HAAG – Haal de hekken in de voetbalstadions weg, schaf de combikaartregeling (kaartje voor wedstrijd en treinreis in één) af, verkoop uitsluitend kaartjes in de stad waar de wedstrijd wordt gespeeld en beperk de invloed van de KNVB op de randverschijnselen van het betaalde voetbal. Dat zijn de belangrijkse aanbevelingen in een rapport van de gemeente Den Haag over het voetbalvandalisme, dat gisteren door het college van burgemeester en wethouders is aanvaard.

„Terug naar de basis", is de essentie van het rapport, samengesteld door het bureau Management Bijzondere Projekten van de dienst Stadsbeheer.

Voetbalvandalen mogen geen voorkeursbehandeling meer hebben ten opzichte van 'gewone' supporters. Volgens de auteurs hebben alle in het verleden genomen maatregelen geleid tot een bevoorrechte positie van de risico-supporter. Goed gedrag moet worden gehonoreerd. Dat moet gebeuren via de voetbalpas, die bezitters bijvoorbeeld korting geeft op een entree-bewijs en voordeel oplevert bij de aanschaf van gebruiksartikelen bij de sponsors van de lokale betaald voetbalclub.

Vandalen die zich niet aan de regels houden, moet de toegang tot de wedstrijden worden ontzegd. Supporters kunnen niet verplicht worden tot de aanschaf van zo'n kaart. Het Openbaar Ministerie zou raddraaiers sneller voor de rechter moeten brengen. Noodzakelijk daarvoor is dat de politie vandalen oppakt en dat gebeurt te weinig. In het stadion moeten de hekken rond het veld zoveel mogelijk worden verwijderd en het prikkeldraad is helemaal taboe. Er moeten bovendien geen speciale maatregelen worden genomen om supporters van rivaliserende clubs in verschillende vakken onder te brengen.

De supporters moeten dicht op het veld zitten en slechts van de voetballers gescheiden worden door een laag hek en een diepe greppel. Op de tribunes moeten supporters alsmede videocamera's een oogje in het zeil houden. Het plaatselijke Zuiderparkstadion is overigens niet geschikt voor het ten uitvoer brengen van die plannen. Logisch is een verbouwing. De goedkoopste oplossing kost vijftien tot twintig miljoen.

De verantwoordelijke wethouder, Nico Dijkhuizen (CDA), meent dat het rapport getuigt van een volstrekt andere visie op het voetbalgeweld dan tot nu toe. „We kijken niet naar de situatie nu, maar zoals die vroeger was. Het moet weer gezellig worden op het voetbalveld. Door de hekken rond het veld lijken de toeschouwers op dieren in een dierentuin. Als de gezelligheid wordt verbeterd, kan dat alleen maar positief werken op het gedrag van de supporters".

Dijkhuizen erkent dat een aantal van zijn voorstellen in strijd is met de bepalingen van de KNVB, maar hij vindt dan ook dat de voetbalbond zich niet met dit soort zaken moet bezighouden. Voor de KNVB is in de toekomst geen rol meer weggelegd in de bestrijding van het voetbalvandalisme. „De verantwoordelijkheid van de bond is de organisatie van het programma, de zorg voor de scheidsrechters, spelregels en contacten met het buitenland op bestuurlijk niveau. Het is niet aan de bond om uit te maken of wat zich buiten de krijtlijnen afspeelt toelaatbaar is of niet", aldus de wethouder.

De clubs dienen zorg te dragen voor de organisatie binnen het stadion vóór, tijdens en na de wedstrijd, de gemeente is verantwoordelijk voor de openbare orde en de vervoerbedrijven moeten aan hun bij de wet vastgestelde vervoerplicht voldoen. Het Openbaar Ministerie is verantwoordelijk voor berechting van wetsovertreding.

Volgens de onderzoekers dient ook de positieve kant van de voetbalsupporters te worden belicht. „Hun humor, originaliteiot, steun voor spelers, een groep die joelt, fluit en klapt. Die groep is er altijd, bij regen en zonneschijn", aldus de rapporteurs.

Het bestuur en de spelers zouden hun dankbaarheid wat vaker moeten laten blijken. Dat schept een band die nu nog ontbreekt. Ook kunnen er aktiviteiten worden georganiseerd voor supporters. Maar het mag niet op welzijnswerk lijken.

De wethouder erkent dat hij met zijn opmerkelijke visie tegen heel wat schenen schopt. „Maar ik ben graag bereid met wie dan ook de discussie aan te gaan. Een andere aanpak is nodig. Dat zal wel tijd kosten, want je kunt al deze voorstellen niet onmiddellijk invoeren. Dat moet fasegewijs gebeuren".

Jan Masman, binnen het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB belast met veiligheidszaken, noemt de aanbevelingen „volledig in strijd met de afspraken die de KNVB met de overheid heeft gemaakt. Voordat ik er verdere uitspraken over doe, wil ik het rapport eerst uitvoeriger bestuderen".

We hebben nu een brood voor mensen die niet kunnen kiezen.



Wat zal ik eens nemen? · *Een maanzaadje maar...* · *Of geplette tarwe...* · *Die maïsgries is ook lekker...* · *Maar zesentwintig sneetjes met maïsgries...* · *Of maanzaad...* · *Dat gaat ook vervelen...* · *Maanzaad met pi... is wel heel lekk...*



Maar maïsgries met jam is lekkerder... · *Trouwens, Ineke houdt eigenlijk meer van geplette tarwe...*



NIEUW: Zaans driepans volkorenbrood, heel 800 gram ②③④ ~~2.59~~ 1.99

Maar weer niet van jam... · *Ik kan natuurlij... broden meenem...*



Maar dan houden we twee broden over dit weekend... · *Of we moeten er twee in de diepvries doen...*

"Doet u mij maar... eh... eh..." komt met dit Zaans driepansbrood niet meer voor. Want eigenlijk zijn het drie stukken brood tegen elkaar. 't Eerste met maanzaad, 't tweede met geplette tarwe en 't derde met maïsgries. Eén keer proeven, nooit meer zoeken.



Maar ja, eerst zo'n heel maanzaad... · *En dan ook n... hele maïsgri...*



Kom op jongen je staat al 'n kwartier op de broodafdeling... · *En je weet dat je maar één brood nodig hebt...* · *Ik ga nooit meer zonder boodschappenlijstje...* · *Want dan stond ik nu al buiten...* · *Trouwens is maanzaad wel lekker met komijnekaas...* · *Hoe kom ik in vredesnaam uit dit probleem...* · *Wat doet u eigenlijk voor uw dagelijks brood?*

Zaanse snijder, bruin of wit, heel 800 gram ②③④ ~~2.05~~ 1.89

Zaans meergranen vloerbrood, heel 800 gram ②③④ ~~2.59~~ 1.99

Zaans vloervolkorenbrood, heel 800 gram ②③④ ~~2.59~~ 1.99

Zaanse snijder volkorenbrood, heel 800 gram ②③④ ~~2.25~~ 1.99

Zaans volkorenbolletje, 5 stuks voor ~~2.60~~ 1.99, per stuk ②③④ ~~50~~ 40

ah Zaans volkorenbrood, voorverpakt, half 400 gram ~~1.29~~ 1.09, heel 800 gram ~~2.35~~ 1.99

ah Zaans landbrood, voorverpakt, half 400 gram ~~1.39~~ 1.09, heel 800 gram ~~2.75~~ 1.99

[illegible]

Duo Penotti chocolade- of caramelpasta, pot 350 gram ②③④ ~~2.79~~ 2.39

Bolletje volkorenbeschuit, rol 13 stuks ②③ ~~1.29~~ 1.15
Spaar nu voor de Bolletjes fietswieldisc (zie verpakking)*

ah Zaanlander mild 48+ kaas, vers van 't mes of vacuüm verpakt, kilo ~~13.90~~ 11.90

ah Blanche 50+, type camembert, 100 gram ~~1.89~~ 1.69

Uit de bedieningsafdeling:

Filet Americain, 100 gram ②③④⑤ ~~2.19~~ 1.99

NIEUW: ah Rundvleessalade, bakje 150 gram ~~1.19~~ 89

Honig Momentsoep, diverse soorten, 2 pakjes + 1 pakje gratis* ②③④ ~~3.78~~ 3.58

Maggi Spaghetti Bolognaise of Tortellini à la Toscane, dubbelpak ~~10.98~~ 5.49

Uit de diepvries:

ah Hele schollen, gepaneerd, voorgebakken, graatvrij, doos 2 stuks, 300 gram ②③④⑤ ~~6.35~~ 4.99

Deep Blue fancy pink zalm, blikje 110 gram ③④⑤ ~~1.89~~ 99

Tuyp braadharing, pot 320 gram ②③④⑤ ~~2.89~~ 2.49

ah Brouwers Bier Pilsener, krat 24 flessen à 0.3 liter ~~13.75~~ 12.75
Nu 6 placemats gratis (zie in de winkel)*

Goudappeltje, pak 1 liter 1.45
Spaar de speciale stickers van Goudappeltje voor f 5.– reductie op entreebewijs Dolfinarium.*

ah Bouches du Rhône, een soepele, rode, droge Rhônewijn, fles 1 liter ②③④⑤ ~~6.45~~ 5.45

Etchart Cafayete Cabernet Sauvignon of Cafayete Blanco, een milde witte of een volle rode wijn uit Argentinië, fles 0.75 l ③④⑤ Nú 5.95

ah Vanillevla, ... Nú 1.55

Calvé wereldzoutjes, Indiase Chicky's, Javaanse Boemboe's of Chinese Singkongs, 2 zakken à 75 gram ②③④⑤ ~~3.38~~ 2.49*

Douwe Egberts roodmerk koffie, snelfilter- of grove maling, pak 500 gram ~~4.99~~ 4.66

Enkhuizer cakerol, met bosbessen-, aardbeien- of advocaatsmaak, 400 gram ④⑤ ~~2.49~~ 2.19

All micro, pak 1.25 kilo ~~10.49~~ 9.79

ah Panties, 20 denier, diverse kleuren, maat 36/40 of 40/44, per paar ③④⑤ ~~2.35~~ 1.89

ah Tandpasta anti-tandsteen, pak 4 tubes à 50 ml Nú 4.97

ah Tandpasta fluor, pak 6 tubes à 50 ml Nú 4.97

Edet keukenrollen bedrukt met bloemschik-tips, pak 2 rollen ~~2.89~~ 2.29*

Biefstuk, 100 gram ②③④⑤ ~~3.09~~ 2.59

Rundertartaar, 100 gram ②③④⑤ ~~1.69~~ 1.39

Hamburger ongepaneerd, kilo ~~13.90~~ 11.90, 100 gram ②③④⑤ ~~1.49~~ 1.29

ah Kipfilet, kilo ... 100 gram ...

Zongerijpte Spaanse aardbeien, doos **500** gram 2.99

Elstar handappelen, kilo 2.50

Chico Valencia Late handsinaasappelen, net 1½ kilo 3.99

ah Gemengde sla, -sla extra, -witlofsla of -friséesla, zak 200 gram 1.49

Tien rozen en 'n rozenschrapper, samen ④⑤ 4.95*

De nieuwe **AllerHande** is uit. 108 Pagina's vol informatie en recep... Deze maand o.a. "Genieten van vis ... variaties en a... cake". De Aller... ligt gratis voor... de winkel.*

AH Service lijn: bel gratis 06 - 0305.
De artikelen in deze advertentie kunt u in a... winkels kopen, behalve de artikelen waar k... cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alle... in AH winkels waar één van die cijfers op d... staat. Reclameprijzen gelden van donderda... 18 t/m zaterdag 20 april a.s..

* Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.